Limburgs Dagblad PLOf

zaterdag 28 mei 1983. 65e jaargang nr. 124.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.

Opstand tegen PLO-leider breidt zich snel uit

Positie Arafat uiterst wankel



BEIROET – Ondanks een serie maatregelen is de leiding van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO er niet in geslaagd de opstand onder PLO-eenheden in de Oostlibanese Bekaa-vallei te onderdrukken. Volgens waarnemers in de Bekaa zouden zeker 3000 van de in totaal 8000 à 10.000 Palestijnse guerrillastrijders die in Libanon gelegerd zijn de opstand ondersteunen.

Hiermee werd bevestigd dat de opstand van veel grotere omvang is dan oorspronkelijk werd bericht en dat het tevens een directe bedreiging vormt voor de positie van PLO-voorzitter Yasser Arafat.

De opstand brak drie weken geleden uit toen een vijftal hoge militaire commandanten van de Al Fatah-groep, de veruit grootste partij binnen de PLO, in verzet kwam tegen de benoeming van twee nieuwe bevelhebbers van Fatah-eenheden in Libanon. De twee officieren, die als loyale luitenanten van Arafat bekend staan, worden door de meeste PLO'ers niet vertrouwd wegens hun gedrag tijdens de eerste uren van de oorlog vorig jaar. Zij zouden toen allebei uit het oorlogsgebied gevlucht zijn.

Dieper

De benoeming van de twee commandanten is sindsdien ingetrokken, maar het is gebleken dat de opstand veel diepere achtergronden heeft. De leider van de dissidenten, kolonel Abu Musa, heeft geëist dat het Congres van Fatah bijeengeroepen wordt om op „democratische wijze de juiste politieke lijn van Fatah te herstellen".

Daarmee raakte de rebellenleider de kern van de kritiek die hij en de andere officieren op Arafat en de leiding van Al Fatah hebben. Namelijk dat een te voorzichtige, te gematigde politiek gevoerd is sinds de exodus uit Beiroet vorig jaar augustus. Abu Musa en de zijnen zouden een terugkeer van Fatah willen zien naar de harde lijn van de „gewapende strijd".

Verontrust

Ondanks alle bravour die hij tijdens de afgelopen twee weken heeft getoond, is Arafat diep verontrust over de ontwikkelingen binnen zijn organisatie. Dat is begrijpelijk, want de opstand zet niet alleen de door Arafat gevoerde politiek op het spel, maar ook de positie van Arafat zelf als leider van de PLO.



● Felix Magath (rechts) scoort. Roberto Bettega ziet de bui hangen. Hamburg is nu de numero uno van Europa.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Telkens weer opnieuw ontbrandt de strijd in de lucht. De gunst van de passagier, die in het verleden meestal in de service aan boord werd verkregen, wordt nu al geruime tijd veroverd door stuntprijzen. Londen-Newark, in de buurt van New York, kost retour 400 gulden. De nieuwe maatschappij, die de stuntvlucht over de Atlantische Oceaan instelde is People Express. In Amerika heeft deze jonge onderneming al toestemming gekregen om goedkoop over de Oceaan te crossen. Het is geen wonderformule. De maatschappij geeft nauwelijks service en heeft voornamelijk jong personeel in dienst met lage lonen. De Engelse regering heeft lang geaarzeld People Express toestemming te geven voor de vluchten van en naar Londen. De eigen maatschappijen in Engeland zitten met hun tarieven op 750 gulden, ruim 300 gulden duurder dus dan People Express. Dan zit je als regering te dubben tussen de belangen van de eigen maatschappijen en het toch wel harde principe van het vrije marktspel. Nu is al vele malen in het verleden bewezen dat stuntprijzen niet altijd in de vliegwereld tot een langdurig economisch succes leiden. Fred Laker, die een luchtkasteel wilde opbouwen met zeer goedkope transatlantische vluchten is ook gesneuveld omdat Engelse maatschappijen hem in de tang namen. Laker heeft hierover een aanklacht ingediend. De grote luchtvaartmaatschappijen zien de stuntreizen zonder enig comfort of service als een voorbijgaand verschijnsel. Reisongemakken mogen dan bij gebrek aan geld wat meer getolereerd worden, de service dient terug te komen ook al kun je het verblijf aan boord iets eenvoudiger aanpakken. Niettemin blijkt dat de stunt van People Express tot gevolg heeft dat reeds een kwart van de totale boekingscapaciteit tot september verkocht is. Goede Morgen, ook stunten vergt uitmunten.

Het weer

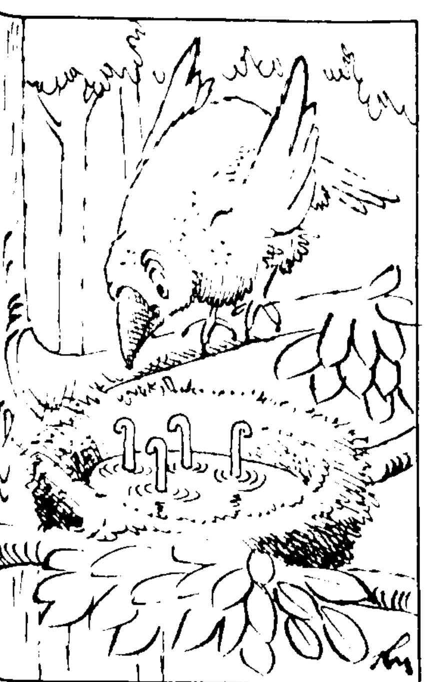
Veel bewolking met mogelijk nog enige regen of motregen. Middagtemperatuur rond 13 graden. Matige zuidwestenwind.

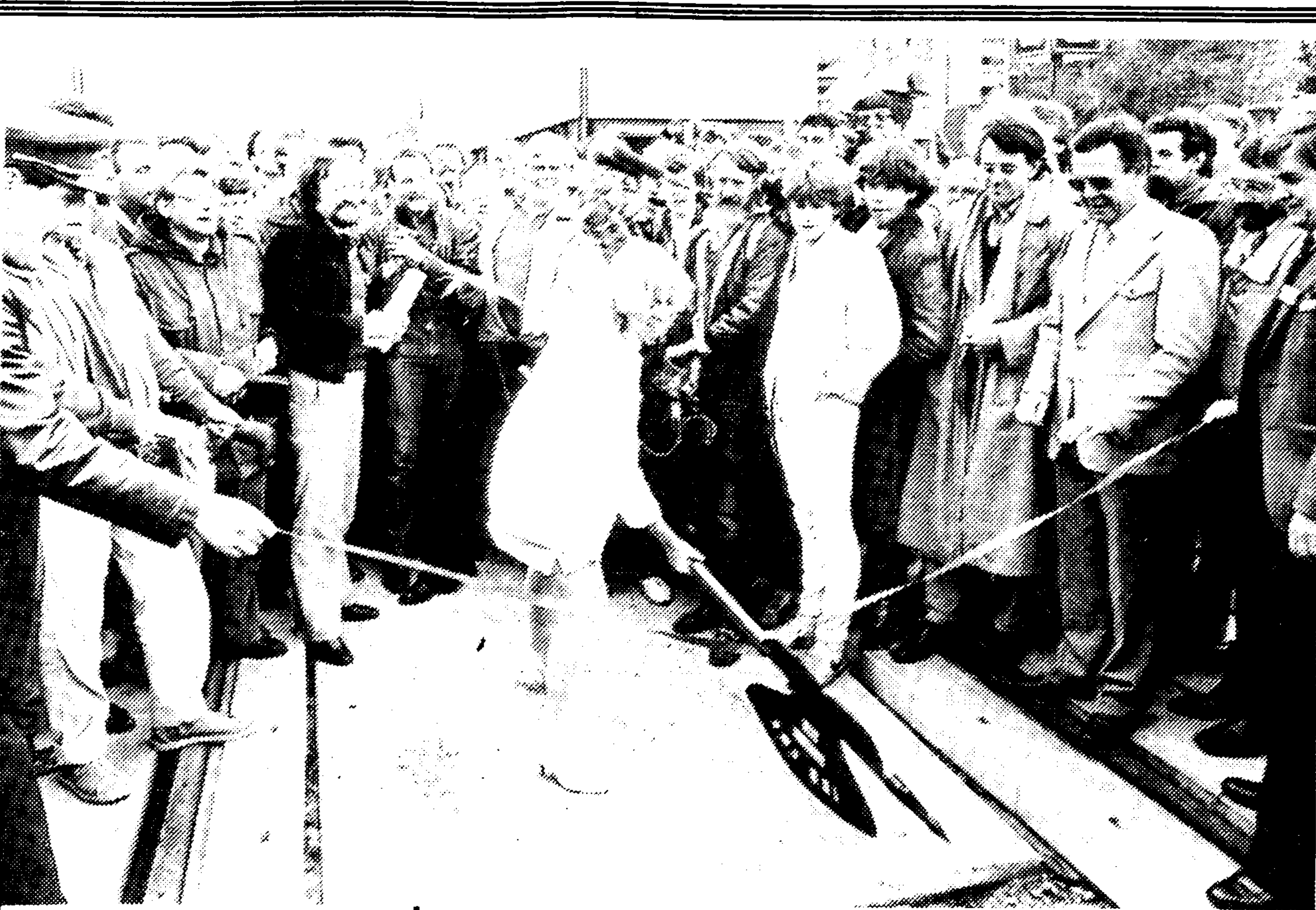
Vooruitzichten t/m maandag: wisselvallig, ook perioden met zon en stijging van temperatuur.

VANDAAG:
zon op: 05.30 onder: 21.45
maan op: 23.42 onder: 06.35
MORGEN:
zon op: 05.29 onder: 21.46
maan op: --.-- onder: 07.16

Agent

Een politieagent in Owega in de Amerikaanse staat New York is wegens het opeten van een levende 'wedstrijdmuis' in een café, drie dagen met inhouding van salaris geschorst. Arnold Creeley had in zijn vrije tijd in de Rainbow Trail Tavern ingezet op een muisrace over acht meter. Hij maakte bekend dat hij de muis zou verorberen als hij zou verliezen. Hij verloor, deed ketchup, zout en peper op de muis en at ze op. De reactie van Creeley's chef, die een straf op zijn plaats vond omdat het politiekorps in discrediet was gebracht: „Ik ben al meer dan dertig jaar bij de politie en dacht dat ik alles al had meegemaakt." Wij eigenlijk ook een beetje.





● Door de stakingen bij het openbaar vervoer in Rotterdam ging gisteren de officiële opening door minister Smit-Kroes van een nieuwe metrolijn in de Maasstad niet door. De stakende ambtenaren lieten het daar echter niet bij zitten en hielden een alternatieve opening. Caroline Tuyt-hof, voorzitster van de Rotterdamse afdeling van de AbvaKabo opende – onder grote belangstelling – met een botte bijl het station Romeynhof.

Bank beschuldigt Geleens Korps:

Politie verprutst onderzoek overval

door jan a.c. de klerk

GELEEN/MAASTRICHT – De Nederlandse Credietbank in Amsterdam heeft bij het openbaar ministerie in Maastricht geklaagd over de wijze waarop de politie in Geleen onderzoek heeft verricht in de overval op het Geleense filiaal van die bankinstelling op 23 december 1981.

De bankinstelling vindt dat de politie in Geleen niet genoeg werk heeft gedaan om de overvallers in de kraag te kunnen grijpen en de buit boven water te brengen.

Bij de overval verdween voor zeveneneenhalf miljoen gulden aan vakantiebonnen van het Sociaal Fonds voor de Bouwnijverheid.

Aan officier van justitie mevrouw mr. Huurman-van Asten is te verstaan gegeven dat er grote twijfels zijn gerezen over een correcte aanpak van de opsporing van de daders en het verdwenen kapitaal aan vakantiebonnen. Gevraagd is een andere politiedienst opnieuw met zo'n onderzoek te belasten.

Mevrouw mr. Huurman ontkende gisteren iets van de wrevel van de bankinstelling af te weten. Niettemin reageerde zij onmiddellijk daarna woedend bij de bankdirectie over het uitlekken van een gesprek dat inderdaad daarover met haar heeft plaats gehad.

Hoofdofficier van justitie mr. Bauwens in Maastricht zei geen informatie te willen verstrekken over nog lopende opsporingsonderzoeken.

Intern

De bank heeft het niet bij een klacht gelaten maar uit eigen onderzoek ook belangrijke aanwijzingen voor een oplossing van de overval op de laatste koopavond voor Kerstmis 1981 bij officier van justitie mevrouw mr. Huurman in Maastricht op tafel gelegd. Een intern onderzoek bij de bank heeft ook veel van die aanwijzingen opgeleverd.

● Zie verder pagina 13

Levensverzekeraar failliet:

Vijfduizend polishouders gedupeerd

ROTTERDAM – Voor het eerst in de Nederlandse geschiedenis is vorige week een verzekeringmaatschappij failliet gegaan. De rechtbank heeft op verzoek van de Verzekeringskamer de Rotterdamse levensverzekeringmaatschappij „De Wereld" failliet verklaard.

De maatschappij is niet aangesloten bij de Nederlandse Vereniging van Levensverzekeraars, zodat de tekorten niet door andere instanties worden overgenomen. De strop is voor de polishouders. Dat zijn er naar schatting 5.000.

„De Wereld", een kleine maatschappij, is in 1970 opgericht. Het bestuur van de NVL heeft na rijp beraad besloten „De Wereld" niet bij te springen. Ten eerste omdat de maatschappij geen lid is van de vereniging en ten tweede omdat het faillissement te wijten is aan „mismanagement".

Tweeverdieners dit jaar buiten schot

DEN HAAG – Het is nu zogoed als zeker dat de gehuwde tweeverdieners niet per 1 juli zwaarder belast zullen worden. Na de Tweede Kamer meent nu ook het kabinet dat het wetsvoorstel van minister Ruding niet op die datum van kracht kan worden.

Vice-premier Van Aardenne zei gisteren na het wekelijkse kabinetsberaad dat „de kans levensgroot is" dat de hogere belasting voor tweeverdieners op 1 juli niet zal doorgaan. Vanuit de Tweede Kamer is erg veel kritiek op het wetsvoorstel gerezen.

De zwaardere inkomstenbelasting voor gehuwde tweeverdieners is daarmee niet van de baan. Zij zal nu ingaan op 1 januari 1984, tegelijk met een soortgelijke maatregel voor ongehuwde tweeverdieners en een verzelfstandiging van de positie van de werkende vrouw in de inkomstenbelasting.

Personeelsbeleid bij Rijk op nieuwe leest

DEN HAAG – Het personeelsbeleid bij het Rijk wordt op een nieuwe leest geschoeid. In het bijzonder zullen ambtenaren eerder of gemakkelijker worden overgeplaatst, juist omdat deze ver- en overplaatsing een bijdrage kunnen leveren aan het tegengaan van de 'verkokering' binnen de Rijksdienst.

Een en ander blijkt uit een door minister Rietkerk (binnenlandse zaken) aan de Tweede Kamer gezonden notitie over de reorganisatie van de rijksdienst.

„Sag mir wo die Spargel sind, wo sind sie geblieben..."

GRUBBENVORST — „Sag mir wo die Blumen sind, wo sind sie geblieben...", zong de zangeres op de radio. Ad rem parafraseerde de aspergessteker: „Sag mir wo die Spargel sind, wo sind sie geblieben...": „Zeg me waar de asperges zijn, waar zijn ze gebleven..."

De oogst van deze hemelse groente ondervond deze week helse hinder van de aanhoudende regen. „Andere jaren staken wij in deze tijd zo'n 800 kilo per dag, nu amper 350 kilo", foeterde in Grubbenvorst Piet Leyser (46), die van de aspergesteelt leeft. Zijn areaal aan de Maas omvat tien ha. Elk seizoen heeft hij zo'n dertig stekers aan het werk. De besten steken op hoogtijdagen tot vijftien kilo per uur. Nu komen ze niet eens aan vijftien kilo per dag.

Met Piet Leyser vrezen ook andere aspergestelers, dat de productie dit jaar tot de helft beperkt blijft als die natte moesson niet snel ophoudt. Asperges liggen niet graag nat. Ze hebben warmte nodig; zwellen in zwoele nachten.

Daarbij komt dat asperges slechts tot St.-Jan kunnen worden gestoken. Wie zich niet aan die regel houdt, krijgt het jaar daarop de rekening gepresenteerd. Na 24 juni vraagt de wortelstok rust om nieuwe energie voor het volgende seizoen op te doen.

Normaal ligt de top van de aanvoer van asperges in of rond de twintigste week van het jaar. Zo werden op de Coöperatieve Venlose Veiling in Grubbenvorst in 1981 in die twintigste week 884.253 kilo asperges aangevoerd en in 1982 949.558 kilo. Dit jaar kwam in de twintigste week „slechts" 590.102 kilo voor de klok.

Om een indruk te krijgen van de oogst en van de verkoop via de klok had het Centraal Bureau van de Tuinbouwveilingen deze week enkele promotion evenementen in en rond Grubbenvorst gesitueerd. Dinsdag waren journalisten uitgenodigd, woensdag chef-koks van gereputeerde restaurants.

Het zat Pieter Harcksen en Liesbeth Boekestein, die als gastheer en gastvrouw fungeerden, niet mee. Het druilde de godsganselijke dag. Zij hadden een busroute naar de meest pittoreske aspergesvelden uitgestippeld, maar konden het niet over hun hart verkrijgen om de gasten door rivierbeddingen te laten banjeren, want daarin waren veldweggetjes herschapen.

Maar de stekers, zij sjokten voort door de soppige landouwen; in de ene hand een vergaarbakje, in de andere het lange mes. Met ontzag sloegen de smaakmakers in kranten en keukens vanuit de bus de druipnatte ploeteraars gade. Ondanks de grauwheid van de dag kregen ze een helder beeld van de arbeidsintensiteit en van de ontberingen, welke op de Limburgse zandgronden worden geleden om de „koningin der groenten" vanuit het bed der producent op het bord van de consument te krijgen.

Moest te velde veel romantiek worden ontbeerd, het diner 's avonds in Chalet Breidenbach in Grubbenvorst compenseerde dat gemis royaal. Riks Schonewelle, de martiaal besnorde patron, serveerde een salade van asperges, waterkers en kikkerbillen, een verrukkelijke aspergessoep met stukjes paling, een gepocheerde vis galantine met kreeftesaus en asperges, een licht gerookt kuiken uit Bresse met asperges en een zachte mierikswortelsaus, ijs met aardbeien en koffie na. Uiteraard vloeide witte zowel als rode wijnen, waarmee complimenten voor de appetijtelijke creaties werden onderkoeld.

Dank zij Limburgse keukencoryfeeën als Jules Peters, de chef de cuisine van Chalet Breidenbach, hebben asperges hun culinaire charmes kunnen bewijzen. Asperges accorderen met meer dan alleen maar ham, ei en gewelde boter. In mei en juni is er in Limburgse eethuizen, die zichzelf respecteren, ruime keuze uit aspergesgerechten. Ze hebben een geprivilegieerde plaats op de spijzenkaart.

Op de inktverse lijst van belangrijkste producten, welke in 1982 op de Coöperatieve Venlose Veiling in Grubbenvorst werden aangevoerd, nemen asperges de vierde plaats in. In 1982 werd er 4.700.000 kilo aangevoerd, die 27,2 miljoen gulden opbrachten. Daarmee is de CVV de grootste aspergesveiling ter wereld. Ook ligt in Noord- en Midden-Limburg 's werelds grootste aspergesareaal. Het omvaamt zo'n 2.300 ha. Nog steeds wordt er meer aangeplant dan gerooid.

Ook zijn er nog productievere nieuwe rassen aan de markt gekomen. Brengen de zogenoemde Limbrasrassen 4.000 tot 8.000 kilo per ha. op, de Backlim, de Boonlim, de Franklim, de Geynlim en de Venlim, zo genoemd naar de veredelaars Chrit Backus uit Venlo, Piet Boonen uit Reuver, dr. ir. Toon Franken, thans docent aan de Hogere Tuinbouwschool in Utrecht en ir. Steef van de Geyn, de gewezen consulent voor de tuinbouw en directeur van de proeftuin in Horst-Meterik, kunnen tot 10.000 kilo per ha. opbrengen.

Wie had ooit durven dromen, dat de wortelstokken, die de Egyptenaren ten tijde van de Farao's reeds teelden en waarover ook de oude Cato in zijn land- en tuinbouwboek „De Agricultura" reeds schreef, zo'n opmars had kunnen maken. Monniken brachten de wortelstok naar de lage landen. In de middeleeuwen corseerden ze elke kloostertuin.

Lepe Westlanders zagen brood in een beroepsmatige teelt, die met de komst van profijtelijker producten verpieterde. Via Bergen op Zoom bereikten de asperges de streek rond Grubbenvorst. In Noord-Limburg leidden boeren een armetierig bestaan. Hun grond leende zich nauwelijks voor een rendabele roggeteelt. Hij bleek erg voor asperges uitermate geschikt.

„Ruim tachtig procent van de totale aspergesproductie in Nederland komt uit Noord- en Midden-Limburg. Verder liggen er nog bedden in de Baronie van Breda en tussen Budel en Bakel in Oost-Brabant", aldus Cees van Beek, de 44-jarige adjunct-directeur van 's werelds grootste aspergesveiling. Hij schat dat tweederde van de totale Limburgse oogst via de veiling wordt afgezet. De rest wordt van het veld of aan huis verkocht. De asperges worden in zeventien verschillende sorteringen aangevoerd. Behalve op dikte wordt ook op kleur gesorteerd. Asperges, die te lang aan licht en lucht zijn blootgesteld geweest krijgen een violette teint. „Overigens smaken die blauwe net zo goed als de witte. Mensen proeven echter met de ogen", neemt Cees van Beek „d'n blauwe" in bescherming.

Ook leveren de telers de ondereinden: de delen, die overblijven als de stengel op maat is gesneden. Asperges worden op een lengte van 22 cm afgeleverd. De ondereinden — afgelopen jaar meer dan één miljoen kilo — worden verkocht aan verwerkende industrieën, die er soepen en sauzen van maken.

Asperges zijn caloriearm. Tweeënnegentig procent is waarde. De voedingswaarde is gering. Maar desalniettemin zijn ze een delicatesse, die met dit weer prijzig blijven.

door jan van lieshout





● Lizan Janssen uit Broekhuizenvorst aan de pluk. Als vogelnestjes hangen de oesterzwammen aan de balen stro.

JAN EN LIZAN HOUDEN HET OP OESTERZWAM

BROEKHUIZENVORST — Zelfs de Raad van State moest eraan te pas komen. Burgemeester Jo Simons van Broekhuizenvorst stond erop, dat Jan Janssen champignons ging telen. Oesterzwammen waren in zijn oog een gevaar voor de volksgezondheid. Jan Janssen, leraar aan het centrum voor champignononderwijs in Horst, hield echter voet bij stuk. Hij gaf toe, dat oesterzwammen een gigantische hoeveelheid sporen vormen, waarvan mensen, die daarvoor allergisch zijn, moeten niezen, maar een gevaar voor de volksgezondheid waren de oesterzwammen, waarin hij brood zag, in zijn oog niet.

Drie jaar lagen de bedrijfsgebouwen leeg, maar sedert eind vorig jaar, toen de Raad van State in het voordeel van Jan Janssen besliste, kan zijn vrouw Lizan oesterzwammen plukken.

Ze worden voornamelijk via de Coöperatieve Venlose Veiling in Grubbenvorst afgezet. Tot de afnemers behoren verder restaurants en particulieren met een warm hart voor gastronomie.

Het probleem van oesterzwammen is dat ze niet op compost kunnen worden geteeld. In Broekhuizenvorst groeien ze op strobalen, die na pasteurisatie met mycellium worden geënt. „Na vier of vijf dagen is te zien of de balen zijn aangeslagen", geeft Lizan (35) gasten meermalen weeks college. „Ze zitten dan vol met schimmelpluis. Na drie weken dient zich de eerste vlucht aan. Je ziet de paddestoelen groeien. 's Avonds denk je ik heb niks voor de veiling, maar 's morgens is er meer dan voldoende. In totaal kunnen gedurende de acht tot tien weken drie vluchten worden geoogst.

De productie per baal bedraagt om en nabij zes kilo. Champignons brengen in twee vluchten tot 27 kilo per vierkante meter op. Maar vergeet niet, dat dertig jaar geleden de opbrengst van champignons dezelfde was". Nu brengen champignons in twee vluchten zo'n zevenentwintig kilo per vierkante meter op.

De oesterzwam is groter dan een champignon. Ze heeft een doorsnee van tien tot vijftien centimeter en is veel vleziger. "Als je een kilo in de pan doet hou je ook een kilo over", verzekert Lizan Janssen, die met haar oesterzwamrecepten reeds verscheidene gasten verraste. Niet alleen zij, maar ook andere keukencoryfeeën vinden dat oesterzwammen grote culinaire charmes hebben. Ze accentueren de smaak van knoflook en uien.

De veiling garandeert een prijs van minimaal ƒ 7,- per kilo.
„De ervaringen met nieuwe eetbare paddestoelen zijn nog te gering om er staat op te trekken", kanttekent in Grubbenvorst Lei de Vlieger (39), chef van de afdeling champignons en vervoer op de Coöperatieve Venlose Veiling. Sinds november is de oesterzwam als aparte groep in de statistiek opgenomen. Er werd in november en december 248 kilo aangevoerd. De middenprijs lag op ƒ 8,64 de kilo.

Sinds maart is er in Maasbracht een tweede teler bijgekomen, die de teelt nog professioneler heeft aangepakt, waardoor nu gemiddeld 120 kilo per week wordt aangevoerd.

Wil de afzet van eetbare paddestoelen, andere dan champignons, van de grond komen dan is een vrij regelmatige aanvoer voorwaarde. Met de inktzwam en de ridderzwam kan aan die voorwaarde nog niet worden voldaan. Met de oesterzwam wel, al zijn de kwanta nog klein. Ik verwacht niet dat er op grote schaal oesterzwammen zullen worden geteeld", aldus Lei de Vlieger.



● *De natte moesson speelt ook de aspergesoogst op de Limburgse zandgronden parten. „Als het weer niet snel omslaat, halen we nog niet de helft van de productie van vorig jaar", verzekert Piet Leyser uit Grubbenvorst (rechts op de foto) Cees van Beek, de adjunct-directeur van de Coöperatieve Venlose Veiling.*

in gesprek

redactie max schmee

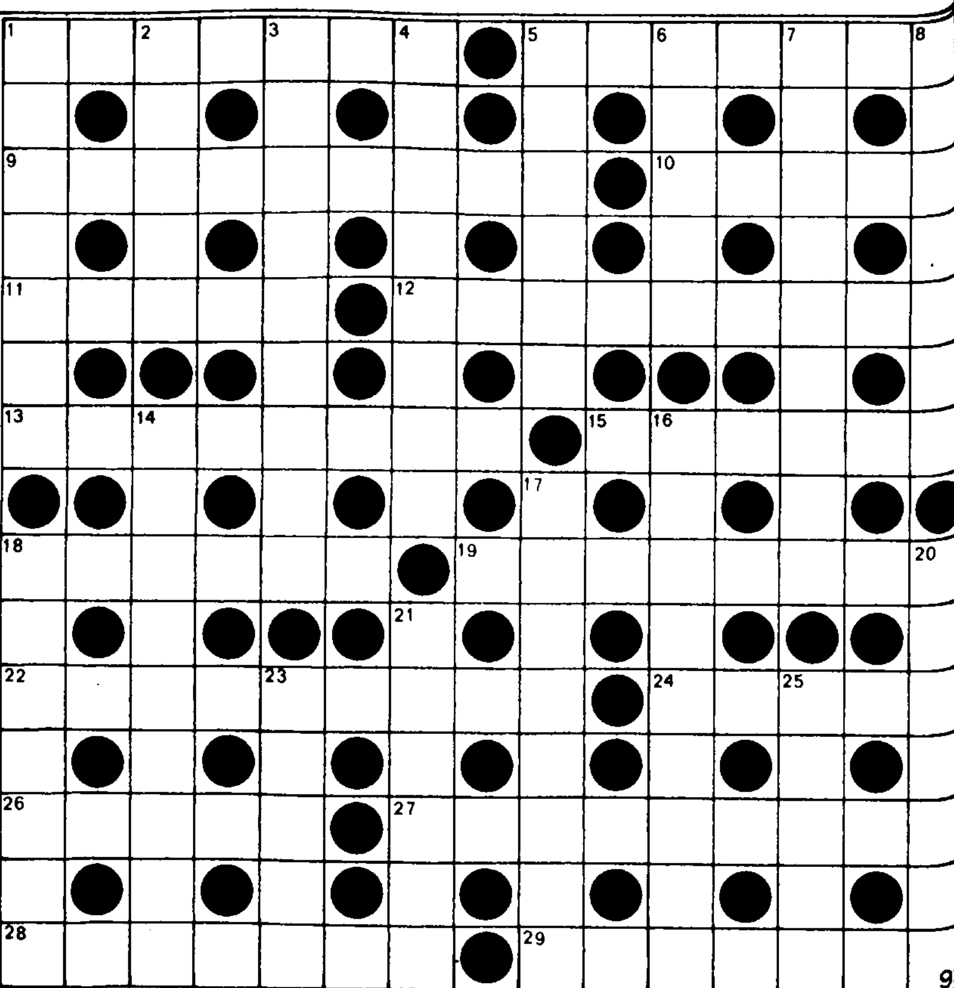
In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Pinkpop 3

Naar aanleiding van het Pinkpopfestival en het verslag daarvan in het Limburgs Dagblad menen wij als trouwe Pinkpopbezoekers enkele kanttekeningen te moeten plaatsen. Volgens ons gaf het verslag een verkeerd beeld van het gebeuren. Vooral het feit dat in het verslag Doe Maar als absolute topper werd omschreven, lijkt ons niet geheel waarheidsgetrouw. De LD-verslaggevers hebben niet een indruk gekregen en gegeven van de sfeer op het veld, maar concentreerden zich alleen op de eerste paar rijen met de enthousiaste Doe Maar kinderschare. Er werd niet alleen door duizenden kelen luidkeels meegezongen, meer achteraan (zeker buiten het bereik van de LD-reporters!) werd uit duizenden kelen boe geroepen en onrijpe peulvruchten richting podium geworpen. Als deze pubertrend zich in '84 voortzet kunnen wij ons volgend jaar verheugen op een climax met Babe en Maywood samen in een jamsession met Toon Hermans. Nee, 60.000 gulden voor Doe Maar is weggegooid geld. Ook de programmering liet te wensen over. Groepjes met één hitje mogen hier hun geld te makkelijk verdienen, terwijl ze alleen in staat zijn om te 'playbacken' in Top-Pop (vb. Fun Boy Three). Dan liever twee bands minder en meer kwaliteit. Dan zal ook de vroeger zo bekende Pinkpopsfeer weer terugkeren, die nu in de slechte akoestiek en de massaliteit van het evenement geheel ten onder gaat. Ook de pauzemuziek, verzorgd door John Peel, werkte de matheid alleen maar in de hand. In plaats van swingende onderhoudende muziek, beperkte deze zich tot warenhuisachtige achtergrondmuziek/geluid. Een popfestival moet in onze ogen gezelligheid ven, van de muziek moeten de s ters afvliegen en niet hoofdzak matheid, eentonigheid en 'do tentoonspreiden. Henny Vrien (zanger Doe Maar) uitspraak: het je niet bevalt, ga dan naar hu hebben wij letterlijk genomen. J mer LD van het goedbedoelde, ter totaal mislukte verslag. Jam Jan Smeets, leuk geprobeerd, m Pinkpop '83 zal op deze basis g historie maken. Wij suggereren maandje retraite. Beterschap.

KERKRADE — Marc en Ra Herman

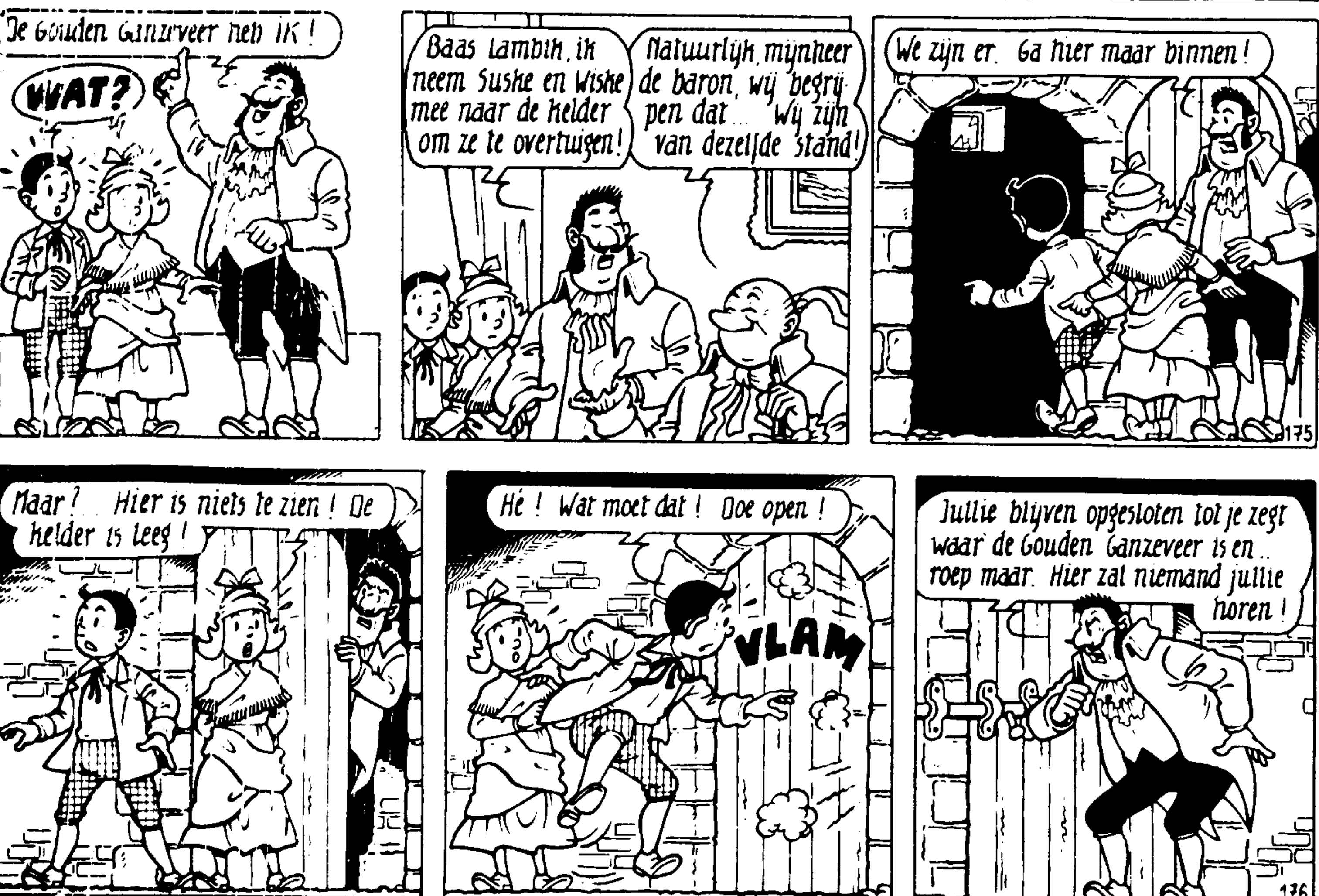
weekendpuzzel



HORIZONTAAL
1. Trek over een uur de kazerne binnen. 5. Wat heeft de noot voor de snavel van de vogel met een Bijbelse figuur te maken? 9. Als een mens 't niet had, was het een slechte wereld. 10. Ik heb reeds voor de watering van de laan gezorgd. 11. De verhoogde toon en een Franse rivier. 12. Die heling zorgt voor meer soepelheid. 13. Brengt geluk als 't ma in handen valt. 15. Hebt U hem één ding vertelt dat niet mocht? 18. Zo mag ie 'n raadsel oplossen. 19. Hij draagt een kilometer lang zijn spullen die men dán kan kopen. 22. Heeft die arme ziel griep? Dat is leuk. 24. Is die ton te zwaar, haal dan de verpakking eraf. 26. Is een wisselborgtocht niets dan een beetje rond gaan? 27. Hetgene wat ik liet zien, was van goede gesteldheid. 28. Ze zijn niet erg eerlijk; maar toch wel rechtschapen. 29. Ik vind U gemeen en rangschik het onder de reptielen.

VERTICAAL
1. Het is gevaarlijk bij het dagblad. 2. Be waar het geldkistje in een viskorf. 3. Me vuur is men het heelal niet meester. Heeft de verdragsorganisatie omgekeer om de Spaanse rivier opdracht gegeve aan te vallen? 5. Zit al een eeuw in 't oog 6. Loop achter dat speelgoed aan, vlege 7. Drink dan melk, er komt een rustgeven de werking van. 8. Is de stand niet slim daar aan het hof? 14. We laten U in 't le ger de rang bepalen. 16. Uit dankbaar heid krijg 'k ringen en andere sieraden. 17 Ik vraag ter plaatse 'n bescherming o autowegen. 18. Zoekt de Europeaan in me naar werk? 20. De beste kleur om te wen sen. 21. Wat weet een Rooms-Katholiek putemmer nou af van het splitsen van mo leculen en noten? 23. Ik geef een kreet en doe nog meer geld in de pot. 25. Heb je het aan moeder verteld, waarover het gaat?

de gouden ganzeveer



panda en de stuipenjager



oplossing van gisteren

-	p	-	-	-	g	-	u
p	o	p	u	l	a	i	r
-	r	a	k	e	l	e	n
-	t	a	-	k	a	t	-
g	a	r	d	-	-	s	t
a	b	s	u	r	d	-	o
-	e	-	e	e	r	s	t
-	l	a	t	-	a	p	o

recept

Suzi's salade

4 gekookte aardappels in dobbelsteentjes gesneden; 2 gehakte augurken; 1 fijngesnipperde uit; 2 fijngesneden stengels bleekselderie; 2 eetlepels fijngehakte prei; 4 eetlepels taugeh (versof uit een potje); 50 gram gebroken walnoten; 1 blikje ananas (ca. 150 gram) in stukjes; 1 ongeschilde appel, in blokjes gesneden; 2 fijngehakte gekookte eieren; 1 eetlepel gehakte peterselie; 1 eetlepel gehakte selderie; 1 dl mayonaise; 2 eetlepels nat van zoetzure augurken; 1 eetlepel Soy Sauce; 1 theelepel paprikapoeder; mespunt witte peper; ½ theelepel gemberpoeder; 1 theellepel Worchestershiresauce; 3 druppels Tabasco; 1 fijngesneden teentje knoflook.

Meng alle ingrediënten in een diepe kom en laat ze een paar uur op een koele plaats staan, zodat de smaken goed in kunnen trekken.

Serveer de salade op een leuke schaal, versiert met toefjes peterselie, stukjes augurk, tomaat en partjes ei. Heerlijk bij braadworst of gekookte ham.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

„Onderhandelingspositie door beslissing verzwakt"

Teleurstelling over Deens raketbesluit

EN HAAG, BRUSSEL – In regeringskringen in Den Haag is, venals bij de NAVO in Brussel, teleurgesteld gereageerd op et besluit van het Deense parlement om voor te stellen de nderhandelingen met de Sowjet-Unie te verlengen en intus- n geen voorbereidingen te treffen om de nieuwe Ameri- aanse kruis- en Pershing-raketten in West-Europa te plaat- n.

et wordt vrijwel algemeen gezien s een doorbreking van het zoge- amde dubbelbesluit van de AVO van '79 om nieuwe raketten plaatsen en tegelijkertijd met oskou te gaan onderhandelen ver een vermindering van de Euro- ategische raketten.

Aan de andere kant wordt het Deense besluit, dat door de minderheidsregering van premier Schluters met tegenzin is overgenomen, ook niet erg zwaar opgevat. Denemarken heeft bij voorbaat plaatsing van de raketten op eigen bodem van de hand gewezen.

Volgens VVD-Tweede-Kamerlid Voorhoeve verzwakt het Deense besluit de onderhandelingspositie van het Westen in Genève.

De Sowjet-Unie gaat pas serieus onderhandelen wanneer het westerse bondgenootschap eensgezind bereid is tot plaatsing over te gaan bij een uitblijven van een akkoord over de afbouw van de Russsische SS-20 raketten die op West-Europa staan gericht.

Wel is het volgens Voorhoeve van belang dat Nederland nu niet langer blijft aarzelen door het Deense besluit groter geworden. Mocht Nederland uiteindelijk ook afvallen, dan zou dat geen bijdrage zijn aan een tweezijdige ontwapening, aldus de VVD-woordvoerder.

Navo

Ook op het hoofdkwartier van de NAVO in Brussel wordt op dergelijke manier gereageerd, zij het dat men daar niet wil treden in de binnenlandse politieke aangelegenheden van de lidstaten.

Het Interkerkelijk Vredesberaad (IKV) reageerde vrijdag zeer verheugd op de Deense beslissing. Algemeen secretaris Mient Jan Faber zei desgevraagd de Deense uitspraken te zien als „een geweldige steun in de rug.

Belangrijk

Vooral het feit dat nu door de Denen wordt aangedrongen op uitstel van de plaatsing van de nieuwe raketten is belangrijk", aldus Faber.

„Jarenlang hebben de Denen gezwegen en nu zeggen ze eindelijk wat ze ervan vinden. Het is hetzelfde standpunt dat wij verkondigen: als wij geen nieuwe raketten plaatsen, dan moet de Sovjetunie maar laten zien wat haar dat waard is".

Demonstratie loopt uit de hand

HEVIGE RELLEN IN HENGELO

ENGELO – Tijdens ernstige on- regeldheden in Hengelo tussen monstranten en de politie is gis- avond een politieman gewond raakt. De man is in het zieken- uis opgenomen. De politie werd het centrum van de stad door de tievoerders bekogeld met ste- n.

n totaal zijn tot nog toe drie men- n aangehouden. Twee van hen ijn gearresteerd nadat zijn werden angetroffen in een Westduitse auto ie gevuld bleek met flessen. egen acht uur gisteravond was het eer tamelijk rustig in de stad. De eer was evenwel nog steeds ge- pannen. Ongeregeldheden deden ich toen niet meer voor.

De ongeregeldheden ontstonden istermiddag na een demonstratie ij Holland Signaal. Het kwam toen t een treffen tussen de ME en de- onstranten, deelnemers aan de anifestatie Doe Wat '83, die het oegangshek van de fabriek om- duwden en trachtten het terrein op e gaan.

De demonstranten trokken vervol- ens in groepen de stad in. Een aan- al van hen hield enige tijd bij het tation een zitactie op het perron en e rails. De politie trok tijdens die ctie het pistool. Ook toen raakte en agent gewond, zij het niet ern- tig.

Plunderingen

Andere demonstranten trokken et een spoor van vernielingen door het centrum van Hengelo: ruiten van banken en warenhuizen moesten het ontgelden en bij enkele winkels gingen de actievoerders over tot plundering.

Later in de middag hesen de actievoerders de rode vlag bij het gemeentehuis. De ME maakte zonder helmen en wapenstok een einde aan de bezetting van het bordes van het gemeentehuis. Nadat de politie was bekogeld met stenen en andere projectielen maakte de me korte metten met de relschoppers die de uitgangen van het politiebureau blokkeerden.

Toen de demonstranten van de straat werden geveegd, werd een van hen geraakt door een SRV-wagen. Dat deed de gemoederen weer zodanig oplaaien dat 80 man me in touw moest komen om te voorkomen dat de actievoerders verder de binnenstad introkken.

SPEELHOL OPGEROLD

GRONINGEN – Met 35 man heeft e politie in Groningen donder- dagnacht een inval gedaan in een speelhol in een leeg pakhuis in de Groninger binnenstad. Er werden 5 mensen aangehouden, van wie r 31 even later weer werden vrij- gelaten. De vier organisatoren zit- en nog vast.

De buit (zeshonderd gulden) was zeer gering omdat men op het mo- ment van de inval nog maar net be- gonnen was. De politie heeft diverse speeltafels, gokautomaten en drank in beslag genomen. Het leegstaande pakhuis werd al enkele maanden als illegaal goklokaal gebruikt.

Vredesactivisten moeten DDR uit

MUNCHEN – De overheid van de DDR heeft nog vier leden van de vredesbeweging in het Oostduitse Jena uitgewezen.

Volgens de grenspolitie van de Westduitse deelstaat Beieren kwamen gisteren twee vrouwen en twee mannen, in leeftijd variërend van 20 tot 25 jaar, met de trein uit Oost-Berlijn bij de grenscontrolepost Ludwigsstadt bij Kronach aan. Hun paspoorten waren afgenomen.

De vier uitgewezenen zeiden dat de Oostduitse overheid hun verweten had lid te zijn van de vredesgroep daar deze in de DDR niet officieel erkend is.

Vorig weekeinde waren in West-Berlijn tien mensen uit de DDR aangekomen die pacifistische activiteit hadden ontplooid. Onder grote druk van de autoriteiten hadden zij op ontheffing uit het burgerschap van de DDR gevraagd.

Spookrijder zonder voorwiel

APELDOORN – De Apeldoornse politie heeft vannacht de handen vol gehad aan twee spookrijders. De eerste veroorzaakte een dodelijke aanrijding, waarbij de 19-jarige A. C. P. Vermeeren om het leven kwam.

De spookrijder, H. van M. uit Barneveld, reed vanuit het centrum van Apeldoorn voortdurend over de linker weghelft richting Arnhem. Voorbij de aansluiting van de A-50 op de N-50 bleef de man op de linker weghelft van de enkelbaansweg rijden. Daar botste hij frontaal op de auto uit Barneveld. Drie andere inzittenden van deze auto en de spookrijder zijn levensgevaarlijk gewond in een ziekenhuis in Apeldoorn opgenomen. Beide bestuurders hadden gedronken, zo bleek later.

De tweede spookrijder reed over de A-50 richting Arnhem met onder zijn auto een complete vonkenregen. Een agent van de rijkspolitie zag de man en kon hem pas tot stoppen dwingen door zijn dienstauto tegen de auto van de spookrijder aan te rijden en zo de spookrijder van de weg te drukken.

Stomdronken

Toen de agent uitstapte, keek hij raar op: het linker voorwiel van de auto was verdwenen. De stomdronken bestuurder – zo bleek later – was kilometers tevoren door de vangrail gejakkerd en had daarbij het wiel verloren. Omdat de man het allemaal niet meer zo helder zag, had hij dit verlies niet gemerkt en was rustig doorgereden.



● *Een van de slachtoffers wordt uit de trein gedragen.*

LOCOMOTIEF ONTSPOORT DOOR ZWARE REGENVAL

TREINONGELUK EIST ZEVEN SLACHTOFFERS

KEULEN – Zeven doden en 21 zwaargewonden. Dat is de balans van een ernstig treinongeluk in Grosskönigsdorf bij Keulen in West-Duitsland. Zware regenval en massa's modder en steen hadden het baanvak ondermijnd. Hierdoor ontspoorde de sneltrein tussen Ostende en Wenen op, ongeveer één kilometer van Grosskönigsdorf.

De trein botste donderdagavond tegen de betonnen wand van een onderdoorgang, waarbij de locomotief en de voorste wagon volledig werden vernield.

Pas uren later kon de brandweer met snijbranders de slachtoffers uit de ravage bergen. De zwaargewonden werden overgebracht naar ziekenhuizen in de omgeving.

Uren na het ongeluk bood de plek des onheils een afschuwelijke aanblik. In de stromende regen werkten reddingsploegen koortsachtig, om zwaargewonden en doden uit de staalmassa te halen.

De tot één grote puinhoop ineengedrongen voorste wagon en de locomotief moesten met breekwerktuigen letterlijk uit elkaar worden getrokken. Snijbranders kon men niet gebruiken met het oog op de beklemde reizigers.

Onvoldoende

Een passagier, die ongedeerd bleef, vertelde dat zijn vrouw twee-en-half uur op het station had staan wachten waar hij uit zou stappen, voordat zij vernam dat er een ernstig treinongeluk was gebeurd.

Naar zijn mening is het spoorwegpersoneel onvoldoende voorbereid op mogelijke ongelukken. „Ze liepen heen en weer als opgejaagde kippen".

De meeste inzittenden van de sneltrein, van wie er velen tot de categorie rugzak-toeristen behoorden, waren ontdaan. Op hun gezicht stond te lezen dat ze een zenuwinzinking nabij waren.

Velen hadden ondersteuning van brandweerlieden nodig, of moesten zich zelfs laten dragen.

GEWAPENDE GROEPEN ACHTERVOLGD

Turkse inval op grondgebied Irak

ANKARA – De Turkse regering heeft gisteren nieuwsberichten bevestigd dat gevechten hebben plaatsgehad op de Iraakse grens tussen Turkse soldaten en niet nader aangeduide gewapende groeperingen. Zij ontkende evenwel dat de Turken tot op Iraaks grondgebied waren doorgedrongen.

De woordvoerder van buitenlandse zaken in Ankara, Nazim Akiman, zei dat de troepen met gewapende groeperingen hadden gevochten die de veiligheid van de Turks-Iraakse grens in gevaar hadden gebracht. Maar de nieuwsberichten dat de soldaten daarbij tot 30 kilometer diep waren doorgedrongen in de streek van Kirkuk in Irak weersprak hij.

Regiment

Betrouwbare kringen in Oost-Turkije hadden gezegd dat een Turks regiment dat was geconcentreerd in de buurt van Uludere op 10 kilometer van de Turkse grens opdracht had gekregen op te rukken tot op Iraaks gebied.

Politieke kringen in Ankara verklaarden dat president Saddam Hoessein van Irak aan de chef van de Turkse generale staf had gevraagd Iraakse soldaten te komen versterken voor het bestrijden van koerdische opstandelingen in het bergachtige grensgebied.

Vanuit westerse diplomatieke kringen in Ankara werd vernomen dat „zeer hardnekkige berichten" circuleerden dat in het noorden van Irak Turkse troepenbewegingen plaatsvonden.

Surinamers moeten uit Curaçao

WILLEMSTAD – Een groep van ruim twintig Surinamers en hun gezinnen moet Curaçao verlaten. De Curaçaose gezaghebber Ronnie Casseres heeft hen schriftelijk laten weten dat hun verzoek om een verblijfsvergunning is afgewezen. Bij aankomst op het eiland kregen zij een vergunning voor drie maanden; een periode die nu is verstreken.

Sinds de gebeurtenissen van 8 december is een stroom van tweehonderd personen uit Suriname naar Curaçao gekomen. Van deze mensen heeft een dertigtal een verblijfsvergunning aangevraagd. Slechts in negen gevallen kon de gezaghebber toestemming verlenen.

Een groep van vijftien Surinaamse leerlingen van een middelbare school op Curacao voert momenteel een actie om toch op Curaçao te blijven.

Familie eist slangen terug

LEEK – De advocaat van de familie T. uit Leek heeft bij de rechtbank in Groningen een eis tot teruggaaf van alle driehonderd slangen en vierduizend ratten en muizen ingediend, die woensdag uit de woningen van de familie aan de Panhuyslaan werden gehaald.

DE advocaat, mr. H.J. Van Balen uit Groningen, wil bovendien een AROB-procedure aanspannen om de beslissing van de gemeente Leek om alle dieren weg te halen aan te vechten.

VOLGENS mr. Van Balen is niet gebleken dat de dieren stank of overlast hebben veroorzaakt, noch dat de slangen gevaarlijk zouden zijn. „De familie T. houdt al bijna twintig jaar slangen. In al die tijd is en nooit iets gebeurd", meent hij.

VOLGENS hem is de officier van justitie in Groningen in 1979 bij de familie T. op gezoek geweest om te controleren of de dieren goed werden verzorgd. „Toen is van slechte verzorging niets gebleken en mochten de dieren blijven", aldus de raadsman.

Belastingkamer: geen superaftrek

– De Belastingkamer van het gerechtshof in Den Bosch heeft bepaald dat cliënten van beleggingsadviseur Rienk H. Kamer geen aanspraak kunnen maken op de hen in het vooruitzicht gestelde fiscale superaftrek. De Belastingkamer heeft de inspecteur van de directe belastingen in Den Bosch in het gelijk gesteld, die bij een aantal cliënten van Kamer de superaftrek weigerde goed te keuren.

De Belastingkamer is van oordeel dat de fiscale constructie die Kamer voor zijn klanten had bedacht in strijd is met doel en strekking van de Wet op de Inkomstenbelasting. Deelname aan de beleggingen van Kamer had uitsluitend tot doel de belastingen te ontduiken, zo zegt de Belastingkamer.

Rien Kamer slaagde er jarenlang in beleggers tot deelname in zijn onroerend-goedprojecten, verzameld in het American Land Program, te bewegen door hen voor te spiegelen dat zij recht hadden op een gigantische belastingaftrek. Onder de kreet „10.000 gulden contante inleg tegen 30.000 aftrekposten" wist Kamer duizenden beleggers aan te trekken.

Afgekeurd

Al in 1977 deelde de toenmalige minister van financiën Duisenberg mee dat de belastinginspecteurs zouden weigeren deze superaftrek goed te keuren.

Kamer bleef echter in advertenties volhouden dat hij het gelijk aan zijn zijde had en de beleggers bleven toestromen. De beleggers kochten stukken grond in de Amerikaanse staat Californië.

Een van de projecten van Kamer lag in het bij Los Angeles gelegen Antilope Valley. In een van de overwegingen die leidden tot de uitspraak van de Belastingkamer, dat het alleen belastingontduiking was, stelt het Gerechtshof: „Uit een door ambtenaren van het ministerie van financiën ter plaatse ingesteld onderzoek is gebleken dat het om woestijngrond gaat die zich niet leent voor ontwikkeling".

Hoogste instantie

Tegen de uitspraak van het Gerechtshof in Den Bosch is cassatie bij de Hoge Raad mogelijk. Kamer heeft eerder al aangekondigd dat hij het rechtmatige karakter van zijn superaftrek tot in de hoogste instantie zal trachten te bewijzen.

Op dit moment liggen er bij andere Belastingkamers ook nog superaftrek-zaken ter behandeling.

Ex-verslaggever van Der Stern gearresteerd

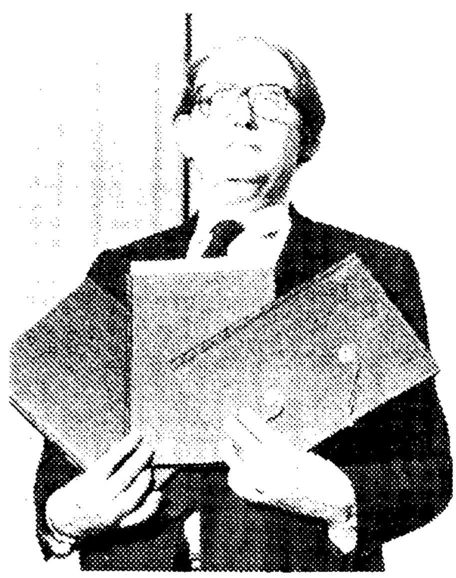
Van onze correspondent

HAMBURG – Gerd Heidemann, gewezen verslaggever van Der Stern, die het weekblad de vervalste dagboeken van Hitler heeft toegespeeld, is donderdag gearresteerd op verdenking van oplichting. Dit heeft een woordvoerder van het openbaar ministerie in Hamburg gisteren meegedeeld.

Konrad Kujau die de vervalsingen via Heidemann aan Der Stern heeft verkocht, heeft toegegeven dat hij de dagboeken zelf heeft vervalst. Heidemann zou dit hebben geweten.

Heidemann heeft verklaard dat hij Kujau ruim 9 miljoen mark voor de dagboeken heeft betaald. Dat geld was afkomstig van Der Stern. Kujau zegt dat hij maar 2,5 miljoen mark heeft ontvangen. Heidemann werd gearresteerd, nadat de politie zijn woning nog eens had doorzocht. Hij wordt beschuldigd van fraude en het achterhouden van informatie.

Kujau werd al eerder deze maand gearresteerd. Hij gaf zich half mei bij de politie aan, nadat er een arrestatiebevel tegen hem was uitgevaardigd.



● Gerd Heidemann
...aangehouden...

Winterstormen hebben situatie snel verslechterd

Kustafslag bedreigt economie van Texel

Van onze correspondent

TEXEL – Als er geen beschermende maatregelen worden genomen tegen de kustafslag, zal het kampeerterrein het Koogerstrand op Texel over een of twee jaar moeten worden opgeheven en worden de buiten-muij en de westelijke duinvallei van de Sluftervlakte door de zee overspoeld. De in het geding zijnde economische belangen zijn enorm: de camping noteert jaarlijks 300.000 overnachtingen. Alleen al de gasten van deze camping geven ongeveer 12 miljoen gulden op het eiland uit.

Dit hebben 24 organisaties op het gebied van natuur- en milieubeheer deze week aan het college van Gedeputeerde Staten van Noord-Holland geschreven. De organisaties hebben GS „zeer dringend" gevraagd geld beschikbaar te stellen voor een zandsuppletie voor de stranden en duinen op Texel, in elk geval bij de drie genoemde plekken. De hieraan verboden kosten bedragen volgens de organisaties ongeveer tien miljoen gulden. Dat bedrag is volgens de Stichting Duinafslag maar voldoende voor een tijdelijke oplossing. Na vijf jaar zijn opnieuw maatregelen nodig.

De stormen van de afgelopen winter hebben de situatie langs de Texelse kust aanzienlijk verslechterd, zo schrijven de organisaties. Het afgelopen seizoen is de kustafslag drie keer zo groot geweest als gemiddeld in de voorgaande jaren. „Op veel plaatsen is 15 tot 25 meter afgeslagen, zodat niet alleen het strand bijzonder smal is geworden, maar ook de buitenste duinenrij ernstig is aangetast.

„De organisaties wijzen GS erop, dat er weinig alternatieven voor bij voorbeeld een kampeerterrein zijn. Dat betekent niet alleen een zeer gevoelig verlies voor de plaatselijke economie, maar ook een grote teruggang in toeristische mogelijkheden op het eiland.

Behalve voor de tijdelijke oplossing van vijf jaar pleiten de organisaties bij GS voor een lange-termijnoplossing, waarvoor het rijk verantwoordelijk dient te blijven. De komende jaren kan Rijkswaterstaat het lopende onderzoek naar de beste en duurzame kustverdedigingsstrategie afronden en evalueren. Volgens de briefschrijvers is het ministerie van Verkeer en Waterstaat echter nu nog niet bereid tot een lange-termijnoplossing, omdat er nog geen mensenlevens op het spel staan. Ze hopen echter, dat het college van GS om reden van werkgelegenheid, recreatie en natuurbehoud wel bereid is nog dit jaar geld beschikbaar te stellen.

'Managua schijnbaar op weg naar totalitair bewind'

Van den Broek: situatie in Nicaragua zorgelijk

Van een speciale verslaggever



VAN DEN BROEK
...geen blad voor de mond.

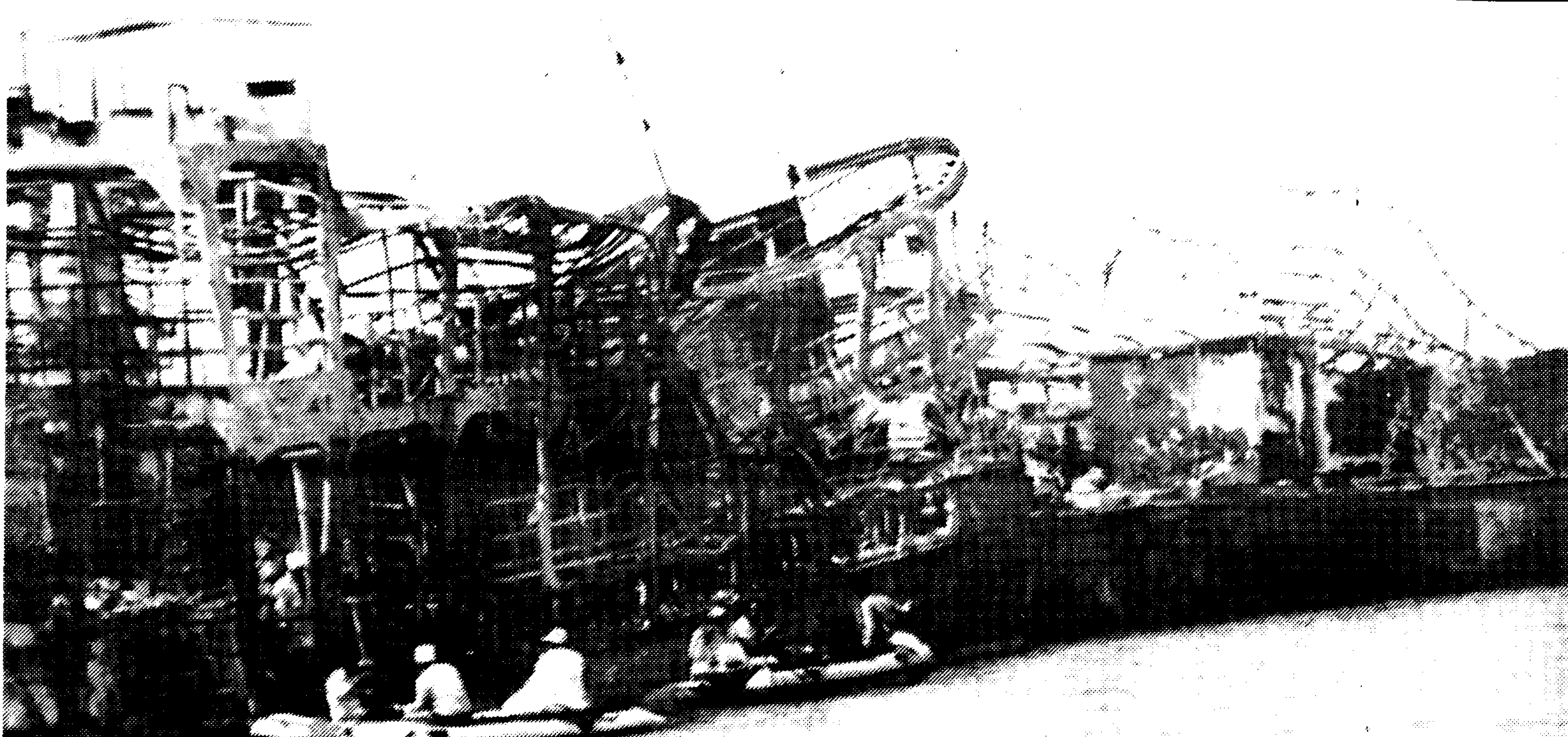
NICARAGUA – De bezorgdheid van minister Van den Broek over de situatie in Nicaragua is toegenomen na gesprekken met zijn Nicaraguaanse collega Miguel d' Escoto en juntaleider Daniel Ortega. Van den Broek zei donderdagnacht na afloop van de gesprekken de indruk te hebben gekregen dat er bij de Nicaraguaanse autoriteiten weinig drang bestaat aan pluralisme en democratie een invulling te geven. Volgens de Nederlandse minister zijn de gesprekken overigens geen moment onplezierig geweest.

Van den Broek heeft tijdens zijn gesprekken met d'Escoto en Ortega een aantal zaken naar voren gebracht, waarover de Nederlandse regering zich zorgen maakt. Zoals de perscensuur, inperking van de vakbondsvrijheid, het voortduren van de noodtoestand en de sterke uitbreiding van het leger. „Ik heb er geen doekjes om gewonden", aldus Van den Broek.

Volgens de bewindsman hebben zijn gesprekspartners geen ander antwoord gegeven dan „het heeft tijd nodig". De Nicaraguanen wekken echter de schijn op weg te zijn naar een totalitair regiem door zich lauw op te stellen tegenover pluralisme, aldus de Nederlandse minister. „Die terughoudendheid vind ik zorgelijk". Wat betreft verkiezingen zei de Nederlandse minister de indruk te hebben gekregen dat het doorgaan hiervan afhangt van de militaire situatie in het land en bovendien dat bij verkiezingen getoetst zal worden of de programma's van politieke partijen voldoende passen in de revolutie.

Hulpverlening

Van den Broek verklaarde overigens nadrukkelijk dat de hulp aan Nicaragua moet worden voortgezet en dat de deur moet worden opengehouden. „Isolering zal tot radicalisering leiden", aldus de minister. In een tafelrede donderdagavond tijdens een diner met minister d'Escoto onderstreepte Van den Broek dat Nederland en Nicaragua zijn verbonden door vriendschappelijke banden en dat juist dit het mogelijk maakt open en vrij te spreken met elkaar.



● Een hoop verwrongen staal is wat overbleef van de veerboot 'Tiende Ramadan', die deze week op de Nijl volledig door een brand werd verwoest. De ramp heeft aan minstens 194 mensen het leven gekost en regeringsfunctionarissen in Cairo hebben weinig hoop dat de 68 vermisten nog in leven zijn. De veerboot had 627 mensen aan boord, voor het merendeel Soedanezen. De brand ontstond na het ontploffen van een gasfles in de machinekamer. Vele passagiers sprongen in paniek in het water, dat ter plaatse overigens wemelt van de krokodillen. Bij de omvangrijke reddingsoperatie werd gebruik gemaakt van een vloot motorboten en drie militaire helikopters. Honderd duikers waren bij actie betrokken.

Nicaragua: aanval weer afgeslagen

Van onze correspondent

MANAGUA – Nicaragua heeft verklaard 1.200 opstandelingen weer te hebben teruggeslagen over de grens met Honduras. De opstandelingen waren het afgelopen weekeinde vanuit Honduras Nicaraguaans gebied binnengedrongen.

Volgens het ministerie van defensie in Managua zijn bij gevechten tussen de opstandelingen en het Nicaraguaanse leegr 95 opstandelingen en 23 regeringssoldaten gedood. De opstandelingen gaven woensdag heel andere verliescijfers. Volgens hen zijn er 400 soldaten en 10 opstandelingen omgekomen.

KORT GEDING AANGESPANNEN

Schoolbesturen eisen uitstel bezuinigingen

Van onze correspondent

DEN HAAG – De bond van schoolbesturen voor het katholiek kleuter-, basis- en buitengewoon onderwijs (Bond KBO) eist uitstel van bezuinigingsmaatregelen. Hij is het niet eens met de manier, waarop de minister zijn zin wenst door te drukken. De bond heeft daarom een kort geding tegen de bewindsman aangespannen, dat dinsdag dient voor de president van de rechtbank in Den Haag.

De concrete aanleiding om naar de rechter te stappen, is de onmogelijke situatie waarin de minister de schoolbesturen manoeuvreert met zijn zogenaamde formatiecirculaire. Daarin vraagt de minister de besturen onder andere alvast met ingang van 1 augustus rekening te houden met 32 in plaats van 30 kinderen per klas. Deze wijziging is volgens de Bond KBO evenwel op niets gestoeld, daar de algemene maatregel van bestuur die er aan ten grondslag moet liggen, nog niet is afgekondigd.

Vacatures

Volgen de schoolbesturen de aanwijzing van de minister door nu al ontslagen aan te zeggen, dan handelen ze daarmee in strijd met de wet, aldus de Bond KBO. Hij tekent hierbij aan zich niet te verzetten tegen de beslissingen, die de Tweede Kamer in maart over de bezuinigingen in het onderwijs heeft genomen.

De bond verzet zich in het kort geding ook tegen de ministeriële beslissing om bij eventuele vacatures onmiddellijk met voorrang leerkrachten te benoemen die ontslagen zijn vanwege de 32-schaal. Dit strookt niet met de verplichting van schoolbesturen om eerst „eigen wachtgelders" een plaats te bieden.

Basis

Bezwaren koestert de bond verder tegen het besluit, dat het natuurlijk verloop kleuter- en lager onderwijs regelt. Daarvoor bestaat nog geen wettelijke basis. Zelfs een wetsontwerp is nog niet eens verschenen, aldus de Bond KBO, waarbij ongeveer 5.700 scholen in ons land zijn aangesloten.

IRA-lid 17 jaar achter de tralies

Van onze correspondent

LONDEN – De Ierse guerrill[a]strijder John Gabriel McCom[b] is tot 17 jaar gevangenisstr[af] veroordeeld wegens zijn aa[n]deel in een bomcampagne, d[ie] in 1978 en 1979 voor ruim *f* 1[...] miljoen schade aanrichtte o[p] het Britse „vasteland".

De 29-jarige McComb die vorig ja[ar] in Noord-Ierland is gearresteer[d] behoorde tot een commando va[n] het Ierse Republikeinse Leg[er] (IRA) dat 16 bommen plaatste i[n] Britse steden. De zwaarste ontplo[f]fing had in januari 1979 plaats i[n] Oost-Londen, toen een bom ee[n] gashouder in vuur en vlam zett[e] ,waardoor een materiële schade on[t]stond van bijna fl 4 miljoen.

De golf aanslagen was het werk va[n] zes tot negen leden van het IRA, d[at] een eind wil maken aan het Brits[e] bestuur over Noord-Ierland. Bij d[e] reeks ontploffingen vielen gee[n] slachtoffers, ten dele omdat vij[f] bommen niet tot explosie kwamen. McComb die het tenlastelegde ont[]kende, werd door de jury schuldi[g] bevonden met de stemverhouding 11-1. De politie had vingerafdruk[]ken van McComb gevonden in dri[e] Londense woningen, waar later ex[]plosieven, wapens en een cassette[]bandje met erop de toekomstig[e] doelen van IRA-aanslagen werde[n] aangetroffen.

Op de lijst van het IRA stonden on[]der meer de namen van de herto[g] van Gloucester, een neef van ko[]ningin Elizabeth II, en van de con[]servatieve politicus Airey Neave die in 1979 werd vermoord doo[r] een ander IRA-commando.

Heroïne onderschept

UTRECHT – De Utrechtse recherche heeft in samenwerking met de Amsterdamse narcoticabrigade drie mannen en een vrouw aangehouden die zeven kilo heroïne bij zich hadden. Het spul, met volgens de politie een „marktwaarde" van circa zeven miljoen gulden, was afkomstig uit Turkije.

Oud-voorzitter van NVU krijgt zes weken cel

Van onze correspondent

DEN HAAG – De Haagse rechtbank heeft de 54-jarige Hagenaar Joop G. veroordeeld tot zes weken gevangenisstraf wegens opzettelijke belediging van joden. De officier van justitie had twee weken geleden tien weken cel geëist.

G., oud-voorzitter van de Nederlandse Volksunie, deed zijn beledigende uitlatingen begin vorig jaar in het geschrift Storm Amsterdam I. In het artikel maakte hij zich druk over de joodse achtergronden van familieleden van de huidige top van de Volksunie. De zich volksnationalist noemende Hagenaar liep eerder dit jaar al een straf van zes weken op bij de Amsterdamse rechtbank wegens belediging van een bevolkingsgroep op grond van haar ras. Voor de Haagse rechtbank liet G. weten dat hij zich van gevangenisstraf niets zal aantrekken.

Hoop van Poolse bevolking blijft op kerk gevestigd

door Frits Schils

De katholieke kerk is vandaag de dag de enige werkelijke autoriteit in Polen. Door een verstandige politiek onder leiding van de kardinalen Wyszynski en Glemp is haar officiële positie nog hechter geworden dan zij daarvoor al was. Deze visie vertolkte vorige week de katholieke Poolse schrijver en publicist Kisielewski op een door de Oostenrijkse radio en televisie te Wenen georganiseerd symposium met als titel „Godsdienstvrijheid, mensenrechten en ontspanning". Omdat de schrijver van de autoriteiten in Warschau geen uitreisvisum had gekregen en Kisielewski het symposium dus niet in levenden lijve kon bijwonen, ging een camerateam van de Oostenrijkse televisie naar Polen om de publicist aan huis te interviewen. De reportage werd tijdens het symposium uitgezonden.

Mgr Glemp is weliswaar van een ander temperament dan Wyszynski destijds en hij verschilt ook in de benaderingsmethoden van zijn voorganger, maar dat is van geen enkele invloed geweest op de kerkelijke politiek van de beide primaten, constateert Kisielewski.

Deze politiek is naar de mening van de Poolse intellectueel gebaseerd op twee – steeds actuele – thesen. In de eerste plaats is het absoluut noodzakelijk dat de kerk aldoor met de autoriteiten in gesprek blijft om officieel in de maatschappij te bestaan, want slechts dan kunnen kerk en religie een doeltreffend middel tegen de „sovjetisering" van Polen blijven. Ten tweede moet de kerk voorkómen zich met oppositionele groepen in de partij en in het openbare leven te identificeren. Het is de taak van de kerk zich duurzaam als de derde macht in het land te manifesteren. Het Poolse episcopaat heeft zich dan wel in het voordeel van Solidariteit uitgesproken, omdat de vakbond een nationale beweging belichaamt, maar, aldus Kisielewski, tevens heeft het de bond op gezette tijden gewaarschuwd en op Solidariteit een beroep gedaan zich open te stellen voor compromissen.

Finlandisering"

Kisielewski ziet voor Polen nog maar



MGR JOSEF GLEMP
..gezaghebbend..

één mogelijkheid zich uit de catastrofale toestand op te krikken: door middel van een „finlandisering". Polen zou dus wel in het oostblok moeten blijven en zijn lidmaatschap in het Warschaupact bestendigen, maar het land zou tegelijkertijd in staat gesteld moeten worden zicht te democratiseren en economische hervormingen door te voeren. Zo'n ontwikkeling behoeft uiteraard de instemming van Moskou en daarom zet Kisielewski bij de haalbaarheid van zijn visie de nodige vraagtekens. In de opvatting van Kisielewski is de kerk de enige instantie die zo'n dialoog met de machthebbers in Warschau en het Kremlin aan kan, want „alleen zij bezit daartoe het gezag".

De Polen-deskundige aan de Vrije Universiteit van West-Berlijn prof. Osadczuk-Korab is met Kisielewski van mening dat alleen de kerk nog in staat moet worden geacht uitkomst te brengen in de vrij hopeloze situatie waarin Polen verkeert. De gedachten van de hoogleraar gaan daarbij uit naar een in overleg met het regiem tot stand te brengen „modus-vivendi".

De macht van de kerk in Polen is in de geschiedenis nog nooit zo groot geweest als vandaag de dag, zegt prof. Osadczuk-Korb. "Zij is erin geslaagd na de uitverkoop van de ideologische waarden van het communisme het ontstane vacuum met haar eigen waarden op te vullen".

Verwachtingen

Wat de reis van de paus betreft constateert de schrijver-publicist Kisielewski dat er in zijn land momenteel merkbare angst heerst, welke verband houdt met de komst van Johannes Paulus II. Volgens Kisielewski is de Poolse burgerij bang dat de reis van de paus het gezag van de generaalsregering zal verstevigen. De autoriteiten daarentegen zijn als de dood dat de ondergrondse vakbond uit de pauselijke aanwezigheid de nodige moed zal putten zich daadwerkelijk te manifesteren. Ook de kerk weet niet precies waarin de reis van Johannes Paulus II door zijn beproefde vaderland zal uitmonden.

Prof. Osadczuk-Korab acht de mogelijkheid dat het ophanden zijnde bezoek alsnog geannuleerd wordt, uitgesloten. De paus, zegt hij, „moet zijn



WOJCIECH JARUZELSKI
..poging uit isolement te geraken..?

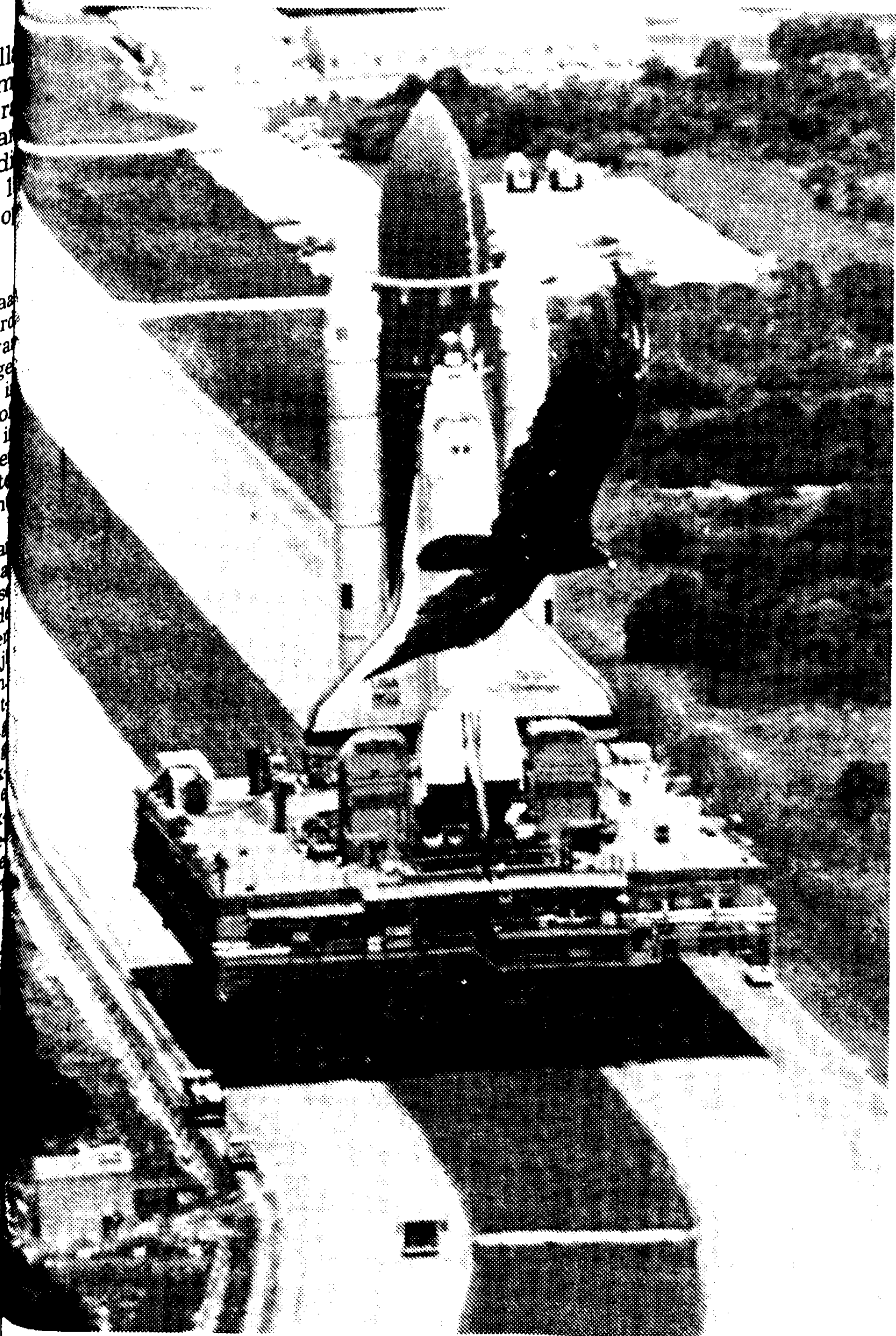
verantwoordelijkheid dragen. Zonder zijn eerste bezoek aan Polen in de zomer van 1979 zou er geen Solidariteit geweest zijn en dientengevolge ook niet de rampzalige toestand, waarin de Polen thans verzeild zijn geraakt".

De hoogleraar is er overigens van overtuigd dat het regiem van generaal Wojciech Jaruzelski de komst van de paus zal willen aangrijpen om de diplomatieke isolering van Polen te doorbreken. Tot voor korte tijd was Polen zogezegd de draaideur tussen oost en West. Nu blijft de komst van buitenlandse hoogwaardigheidsbekleders beperkt tot figuren van het allure Ghaddafi. De Poolse regering koestert de vurige hoop dat de rondreis van de paus het begin van een reeks andere (staats)bezoeken zal markeren, met andere woorden dat het Westen in het Poolse bewind weer de „gedistingeerde" gesprekspartner begint te zien. Van veel grotere betekens evenwel acht prof. Osadczuk-Korab het onbegrensde vertrouwen dat de Poolse bevolking in „haar" paus heeft.

Op het symposium in de Oostenrijkse hoofdstad werd ook het woord gevoerd door de aartsbisschop van Wenen, kardinaal König. De kardinaal zei niet te geloven dat het tweede bezoek van de paus aan Polen daar structurele veranderingen zal inluiden. Zijnes inziens zal de reis er wel toe bijdragen „dat bepaalde ontwikkelingen in beweging blijven, ontwikkelingen over de afloop waarvan nu niemand een zinnig woord kan zeggen. Gezien de huidige toestand in Polen, zou men dáárom al dankbaar en verheugd moeten zijn, vindt kardinaal König.

Europese irritatie over uitblijven matiging dollarkoers

Het sprookje van Williamsburg



In een tempo van ongeveer anderhalve kilometer per uur „kruipt" het ruimtevaartuig Challenger op de basis Cape Canaveral in de richting van het platform, vanwaar de „space shuttle" op zaterdag 18 juni aanstaande gelanceerd zal worden. Het wordt de tweede vlucht van de Challenger, die – als alles volgens plan verloopt – zes dagen zal duren.

Van onze correspondent

BRUSSEL — De Amerikaanse president Ronald Reagan had voor de westerse economische topconferentie, dit weekeinde, geen betere plaats kunnen uitkiezen dan Williamsburg, Amerika's eigen Volendam. Dit in oud-koloniale stijl gerestaureerde stadje, met zijn in klederdracht gestoken inwoners, is een soort sprookje met een harde financiële achtergrond. Het geeft de vele toeristen de indruk van de goede oude tijd, maar daarvoor moet wel in hedendaagse dollars betaald worden.

Zo'n sprookje lijkt de topconferentie zelf ook te worden. De regeringsleiders van de VS, Japan, Canada, Duitsland, Engeland, Frankrijk, Italië alsmede de voorzitter van de Europese Commissie, zullen naar buiten toe, voor de duizenden journalisten waarschijnlijk in grote harmonie met elkaar omgaan. Binnenskamers echter kunnen de verschillende grote commerciële belangen tot aanzienlijke wrijvingen leiden. Hoofdonderwerp op de top is uiteraard de financieel-economische toestand in de wereld. In de VS bestaat een duidelijk optimisme over een in gang zijnd herstel van de economie. In Europa is men daarover duidelijk terughoudender. De Europese landen ontkennen niet dat er enige zwaluwen te signaleren vallen, maar de economische zomer, zelfs de lente, zien zij nog maar nauwelijks aanbreken.

Rentekwestie

Het Amerikaanse economische beleid dat op zijn minst in de ogen van president Reagan zelf een succes is, staat in feite een groter Europees optimisme in de weg. De Europese mogelijkheden tot ontplooiing worden namelijk door de gevolgen van Reagans beleid gedwarsboomd.

Ten eerste is de rente in de VS nog steeds te hoog. Dat betekent dat ook de Europese rente te hoog blijft, en daardoor wordt het investeren voor het bedrijfsleven duur. De Amerikaanse rente daalde weliswaar van 18 procent in 1981 naar 9 procent nu, maar omdat de inflatie in dezelfde periode nog veel meer daalde, is het verschil tussen de rente en de geldontwaarding nog steeds te ruim. De hoge rente wordt onder meer veroorzaakt door het gigantische Amerikaanse



FRANCOIS MITTERRAND
...in botsing met Reagan..?

begrotingstekort van ruim 200 miljard dollar. In Washington wordt niet ontkend dat dit tekort op zichzelf te hoog is, maar zolang Reagan zijn defensie-uitgaven niet wil beknotten en de Amerikaanse burgers ook niet meer belastingen wil opleggen, is het moeilijk te zien hoe een vermindering van het tekort snel te verwezenlijken is.

Tweede grote struikelblok voor de Europese economische opleving is de aanhoudend hoge dollarkoers. Deze leidt er onder meer toe dat de Europese landen nog steeds de in dollars geprijsde olie-import te duur moeten betalen. De Amerikaanse regering heeft op de vorige topconferentie in Versailles wel het principe onderschreven dat bij „extreme" koersveranderingen moet worden ingegrepen, maar in de praktijk heeft zij tot nu toe weinig gedaan om de dollarkoers wat te matigen.

De irritatie hierover in Europa is niet gering. De Franse minister van financiën Jacques Delors verweet de VS in april jongstleden in weinig diplomatieke taal zelfs „minachting en gevoelloosheid jegens hun westerse bondgenoten". Nu is de Franse regering snel in het zoeken van een zondebok voor het eigen falende economische beleid, maar in dit geval worden de klachten over de Amerikaanse aanpak door de andere Europese landen wel gedeeld, zij het minder hard uitgesproken. Zo kritiseerde de Britse minister van financiën, Sir Geoffry Howe, deze week in Londen het grote Amerikaanse begrotingstekort. „Een vermindering van het Amerikaanse begrotingstekort zou een even grote hulp (voor de economische heropleving van West-Europa) zijn als het Marshall-plan na de Tweede Wereldoorlog", zei Howe.

„Bretton Woods"

Er wordt rond Williamsburg deze dagen vaker teruggekeken naar de jaren aan het eind van de Tweede Wereldoorlog. President Mitterrand zal op de top pleiten voor een tweede „Bretton Woods", om een systeem uit te dokteren dat de monetaire verhoudingen tussen de Amerikaanse dollar, de Japanse yen en de Europese munten stabieler kan maken. In Bretton Woods werd in 1944 de basis gelegd voor de huidige monetaire instituties. Dit idee van Mitterrand is nergens met groot enthousiasme ontvangen, maar ook niet afgewezen. De Amerikaanse minister van financiën Regan zei vriendelijk dat hierover nog veel gestudeerd zal moeten worden.

Het is mogelijk dat Williamsburg gedomineerd zal gaan worden door de duidelijke controverse tussen Reagan en Mitterrand. De Amerikanen willen dat zo enigszins mogelijk vermijden. „Gastheren vechten niet met hun gasten, tenzij ze daartoe worden gedwongen", zei Regan.

Openlijke ruzie zou een streep betekenen door de mogelijk beste uitkomst die men van Williamsburg kan verwachten: een door de belangrijkste westerse leiders gezamenlijk verwoord vertrouwen in een werkelijk economisch herstel.

Er is voor zo'n gezamenlijk optreden echter deze keer een extra probleem. Normaal worden de meningsverschillen tussen de regeringsleiders op de topconferenties overlapt met mooie, vage en ingewikkelde communiqué-teksten. Die teksten kosten echter zoveel kostbare tijd en de inhoud ervan leidde de laatste jaren tot zoveel verschillend uitleg, dat president Reagan daar nu radicaal een streep door heeft gehaald. Williamsburg zal geen officieel slotcommuniqué kennen. Reagan zelf zal na afloop wel samenvatten wat er gebeurd is. Dat scheelt inderdaad heel wat kostbare tijd, maar het vergroot de kans wel dat het sprookje van Williamsburg in een kakofonie van verschillende verklaringen ten onder gaat.

Novosti: MX chantagemiddel tegen Sovjetunie

MOSKOU – De Amerikaanse MX-raket dient als 'chantagemiddel' om de Sovjetunie zo ver te krijgen dat ze bij het raketenoverleg in Genève de Amerikaanse voorstellen aanvaardt. Dit staat gisteren in een commentaar van een Sovjetrussisch persagentschap Novosti.

Het persbureau, dat de omstreden kernraket een wapen-voor-de-eerste-klap noemt, oefent ook kritiek op het Huis van Afgevaardigden, omdat dit fondsen heeft vrijgemaakt voor ontwikkeling van de MX, terwijl het enkele maanden geleden nog een 'freeze-resolutie' aannam.

„In alle eerlijkheid gezegd heeft Washington de MX-raket nodig om de Sovjetunie in Genève te chanteren tot het aanvaarden van de Amerikaanse voorwaarden. Maar de Sovjetunie is geen verslagen land en men kan Moskou geen dictaten opleggen", aldus Novosti dat er geen wees, dat het Kremlin bereid en gereed is een antwoord op de MX te vervaardigen.

Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden ging eerder deze week akkoord met het reserveren van ruim ƒ 1,8 miljard gulden voor ontwikkeling van de MX-raket, terwijl de Senaat heeft ingestemd met het openen van fondsen voor de raket die president Reagan heeft beschreven als 'vredeshandhaver' ('Peacekeeper').

Volgens het Sovjet-persbureau is de MX een aanvalswapen ('first-strike weapon') omdat deze raket wordt opgesteld in silo's van de voormalige Minuteman-raket die waarschijnlijk een aanval van Sovjet-zijde niet zouden overleven, en derhalve nutteloos zou zijn als terug-slagwapen.

Denktasj dreigt met uitroepen onafhankelijk Noord-Cyprus

door Frits Schils

De „president" van de zogeheten Turkscyprische Federatieve Staat (het door Turkse troepen bezette Noord-Cyprus) heeft deze en vorige week dreigende taal gebezigd. Denktasj verklaarde bij herhaling dat in „zijn" federatieve staat, die bijna veertig procent van de totale eilandoppervlakte beslaat, de onafhankelijkheid zal worden uitgeroepen.

Denktasj wiens bewind geen internationale erkenning geniet – alleen Ankara onderhoudt diplomatieke betrekkingen met de Turkscyprioten – zei in zijn residentie te Nicosia letterlijk: „de tijd is aangebroken om de wereld in duidelijke taal aan het verstand te brengen dat wij geen federatieve staat zullen zijn maar een zelfstandige worden". Hij verklaarde verder geen nut meer te zien in voortzetting van de onderhandelingen met de Griekscyprioten over een grondwet voor een federatieve staat met een Griekse bevolkingsmeerderheid in het zuiden. Voor komende dinsdag op de agenda geplaatste besprekingen in dat kader zijn op last van Denktasj geannuleerd.

Het ziet er echter naar uit dat de Cyprische soep niet zo heet zal worden genuttigd als zij opgediend is. Westelijke diplomaten in Nicosia zijn ervan overtuigd dat de besprekingen tussen de vertegenwoordigers van de twee volksgroepen op het gedeelde eiland op een later tijdstip toch door zullen gaan.

Het is niet de eerste maal dat Denktasj dreigend met de onafhankelijkheidsgedachte op de proppen komt. Dat heeft hij in het verleden al vaker gedaan. Insiders menen te weten dat de „president" zelf voorstander is van een onafhankelijk Noord-Cyprus, maar dat Ankara er, tot dusver althans, niet zoveel voor voelde, gezien het verwachte uitblijven van internationale diplomatieke adhesie.

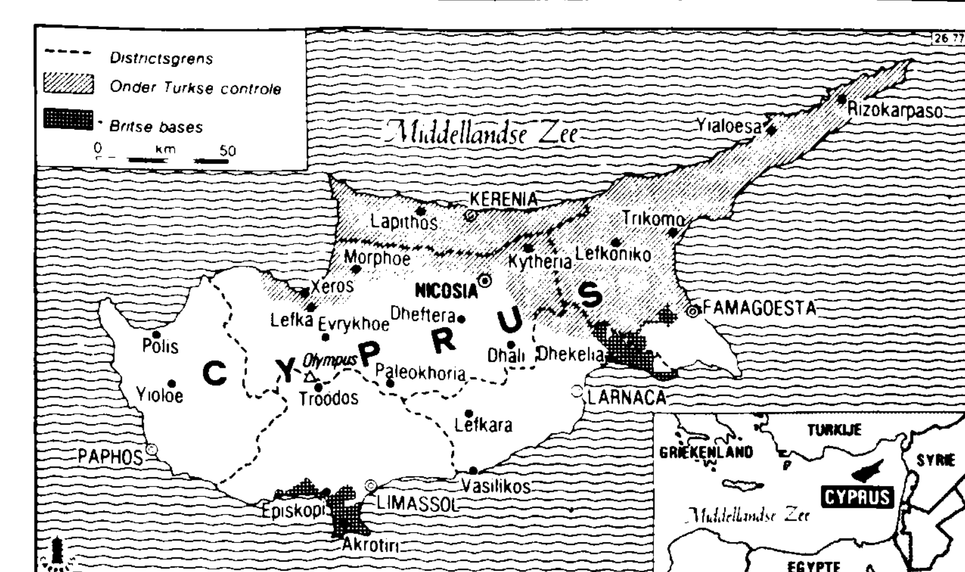
Naar verluidt zou Denktasj de weg naar een onafhankelijke Turkse republiek Noord-Cyprus willen effenen via een door het parlement op touw te zetten volksstemming, waarvan men nu al kan zeggen dat de uitslag reeds vaststaat. Diplomaten in Nicosia en Ankara geloven echter niet dat een proclamatie in die zin nabij is, en berichten volgens welke Denktasj van plan zou zijn al op 10 juni aanstaande de republiek Noord-Cyprus in het leven te roepen, worden in alle hoofdsteden als „pure speculatie" bestempld.

De dreigementen van Denktasj zijn naar alle waarschijnlijkheid een reactie op de uitkomst van een onlangs in de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties aangenomen resolutie, waarin de onverwijlde aftocht van 20.000 Turkse militairen uit Noord-Cyprus wordt geëist en wordt aangedrongen op voortzetting van de onderhandelingen tussen de twee volksgemeenschappen. Het uiteindelijke doel van zulk beraad moet zijn: de vestiging van een centrale regering met daaronder bi-regionale autonomie voor beide volksgroepen. De betreffende resolutie haalde het royaal, 103 landen stemden voor (waaronder Nederland), vijf tegen en er waren 20 onthoudingen.

Het Griekscyprische zuiden slaat de ontwikkelingen in het bezette noorden met zorg gade. De ongerustheid is nog aangewakkerd nadat bekend werd dat in de Turkse bezettingszone op het eiland het Cypriotische pond voortaan geen wettig betaalmiddel meer is, maar het Turkse pond daarvoor in de plaats is gekomen. Sedert de Turkse invasie van 1974 kon men in het noorden zowel met het Cypriotische als het Turkse pond terecht.

De Griekscyprische minister van buitenlandse zaken, Nikos Rolandis, heeft zijn bezorgdheid geuit over de maatregel van de Turkse autoriteiten. Rolandis ziet in deze monetaire wijziging een reactie op de voor Ankara nadelige VN-resolutie.

De kwestie Cyprus verkeert al jaren in een hardnekkige impasse. In een poging eindelijk een doorbraak te forceren, zijn de Griekscyprioten onder leiding van hun president Spyros Kyprianou en met steun van de Griekse socialistische regering van Andreas Papandreou begonnen het geschil over dit mediterrane eiland te internationaliseren, in plaats van het door te laten sudderen als een inheems conflict tussen Cyprioten van Turkse en Griekse origine.



Bromfietsen

Te k. YAMAHA FSI, z.g.a.n. Tel. 045-321098.

Te k. ZUNDAPP KS 50, bj. '83, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2100,-. Tel. 045-312232.

Te k. MAXI Puch, sterw., enz., bj. '82. Ganzeweide 50, Heerlerheide.

Te k. MAXI Puch, z.g.a.nw. Prickenleenstr. 19, Schaesberg.

Te k. SACHS 4-gang, tel. 045-442686. Na 19.00 uur.

Te k. van monteur met garantie HONDA MT 5, bwj. '82, incl. verz. + extra's. Moutheuvelsweg 19, Stein.

Te k. PUCH Maxi bwj. '80, incl. verzek. ƒ 550,-. Tel. 045-217757.

Te k. KREIDLER RMC Winner 7 mnd. ƒ 1250,-. Tel. 045-415839.

Te k. ZUNDAPP KS50 ies aparts. Hellebroekerweg 13 Wijnandsrade.

Te k. VESPA Ciao, bj. '81; Zündapp, bj. '78, per stuk ƒ 450,-. Inl. 04498-55562.

Te k. VESPA CIAO bwj. '80 m. sterwielen ƒ 500,-. Vlekkenkamp 3 N'hagen. Tel. 045-312728 na 16 uur.

Geld en goed

Alle VERZEKERINGEN, fin. en hyp. F. Kochen, Geleenstr. 103, Heerlen, tel. 045-713272.

Wij kopen en verkopen SPAARBRIEVEN ongeacht restlooptijd. Vraag vrijblijvend inlichtingen. Stationsstr. 8, Heerlen, tel. 045-712715.

Onderwijs

AUTO/MOTORRIJSCHOOL E. Rouwette. Auto ƒ 35,–, motor ƒ 36,– p. uur. Tel. 045-751241.

NIEUW. Motorrijles met mobilofooninstructie, ook tijdens uw examen. Alleen bij auto- en motorrijschool Paul v.d. Berg, 045-213173.

DUITS/ENGELS in de praktijk. Individuele hulp bij u thuis. Geen droge techniek, maar levendige spreekvaardigheidsoefeningen. Incl. lesmateriaal. Tel. 045-213855.

ANWB-motorrijschool Nico Zoet: MOTORRIJLES met mobilofooninstructie. Ook tijdens uw examen. Uitsluitend privéles. Tel. 456772

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à ƒ 25,–.

TYPE-EXAMENS, januari t/m maart. 78,5% geslaagden, bij Instituut Waalfoort BV, Raadhuisplein 16, Heerlen, tel. 045-713717 en A. Battalaan 44, Maastricht, tel. 043-13639.

German/DUTCH practical guidance. You will be visited at home. No boring grammar but lively pronunciation-training and help in expressing yourselves freely. Incl. teachingmaterials. Tel. 045-213855.

Geen kortingen of rijlessen gratis, wel

kwaliteitslessen

Daar heeft u meer aan. Kies een van onderstaande BBRO-rijscholen.

!!! Heerlen !!!

BBRO Scheyen 415601
BBRO Hanny 713972
BBRO Dörenberg 213735
BBRO Nelis 412303

!!! Brunssum !!!

BBRO Leijten 251418
BBRO Ingenbleek 251297

!!! Ubach o. Worms !!!

BBRO Cremers 312558

!!! Kerkrade !!!

BBRO de Langen 411340
BBRO Hillenbrand 415597
BBRO Zoet 456772

!!! Hoensbroek !!!

BBRO Schultz 211667

!!! Voerendaal !!!

BBRO Kokkelkoren 750995

!!! Simpelveld !!!

BBRO Winthagen 443252

!!! Vaals !!!

BBRO Simons 04454-1618

Autorijschool ROY Heynens, 5 lessen gratis. Nu opgeven blijft hele jaar geldig. In de examenrayons Heerlen en Sittard. Lessen vanaf ƒ 27,75. Tel. 045-258765.

Huwelijk kennismaking

BELANGENGROEP alleenst. z.l. zondagavond 29 mei dans- en contactavond in Asta Beek orkest voor de eerste maal Het Calypso Trio. Inl. 04495-2556.

(B) aardige JONGEMAN, 29 jaar, ongehuwd, geen bartype, zkt. kennism. met jongedame tot 30 jr. om samen een fijne relatie op te bouwen. Alle reakties met fot. (o.e.r.) o.no. HK 130 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette jongeman, 21 jr. zkt. kennismaking met net MEISJE, géén uitgaanstype. Br.ond.nr. KE 708 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Buro Aktief

Voor duurzame man/vrouw-relatie
Wij zijn erkend door de Raad van Toezicht
Bel eens voor informatie. Gewoon doen! Met: mevr. Seelen, Heerlen, 045-722323; mevr. Paffen, Bingelrade, 04492-1926; mevr. Ritzen, Geleen, 04494-41917; mevr. Baillieux, Maastricht, 043-611563; hoofdkantoor, Heerenweg 1, Heerlen, 045-722333. Eventueel huisbezoek.

Nadja, 24, langes, blondes Haar, Stupsnase, Blumenverkäuferin, kein Disco-Typ u. vielleicht deshalb noch allein. Wenn Du auch einsam bist u. es genauso ernst meinst wie ich, dann rufe heute noch an. Tel. 09-49241155519. Ich bin eine gutaussehende Krankenschwester, 33 J., ich heisse Christa u. möchte in einer guten Ehe glücklich werden. Wenn Du eine nette, anschmiegsame u. zuverlässige Frau suchst, dan rufe bitte sofort an. Tel.09-49241155519. Martha, 50, Witwe, gepflegt, attraktiv, unabhängig, vielseitig interessiert, sucht auf diesem Wege einen netten Lebensgefährten. Tel. 09-49241155519. Elke von Hall - EHEVERMITTLUNG, Roermondstr. 44, (Nähe Ponttor), D-5100 Aachen, tel. 09-49241155519. Auch samstags u. sonntags geöffnet!.

Thomas ist ein sympathischer, aufgeschlossener, 23-jähriger Techniker. Er liebt Tiere, die Natur, ein gemütliches Heim mit einer intakten Familie, Weintrinken bei Kerzenschein u. ganz besonders Kinder. Welches nettes Mädchen möchte gern alles Schöne m. Thomas teilen? Elke von Hall - EHEVERMITTLUNG, Roermondstr. 44, D-5100 Aachen, tel. 09-49241155519.

Ruimdenkend man, 50+, eigen vervoer, materieel tevreden, zkt. REISGENOTE v. vakantie en erotische rel. (evt. L.A.T.). Br. liefst m. foto ond.nr. RO 948 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

28 mei zaterdag voor ALLEENSTAANDEN dansen met muziek. Hotel Benelux, Rijksweg 7, Beek. Bew. verpl. 04494-47595.

ALLEENSTAANDEN, werkgroep 't Sieske, Rijksweg-Zd. Sittard, houdt a.s. zondag 29 mei een dans- en contactavond voor alleenstaanden. Aanvang 8 uur. Bewijs van all. verplicht. Inl. 04494-47962, 04490-20168-14805.

Leraar, 40 j., zkt. lieve VROUW z. kind. v. eerlijke relatie. Beslist geen bartype. Br.o.nr. GE LD Geleen, Markt 3, 6161 GE Geleen.

All.st. jonge vrouw, 30 jr. zond. kind. zkt. kennism. met eerlijke J.MAN, van 30-35 jr. Liefst met foto en tel.nr. Br.o.nr. SH 409 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Man, 50 jr., zkt. kennism. met sportieve DAME tot 42 jr., geen bartype. Br.ond.nr.BR 283 LD, Rumpenerstr. 82, 6443 CC Brunssum.

Vitale dame, 65+, z. kennism. m. dito HEER of dame om samen de eenzaamh. op te lossen, geen bartype. Br.ond.nr. SP 397 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Weduwn.,l 70+, zond. kind., zkt. VROUW, die ook eenz. is. Als ze wil kan gratis wonen. Br.ond.nr. SH 407 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Charmante aantrek. jonge VROUW, ongeb. z.k.m. slanke intell. man (37-42 jr.) uit beter milieu, met niveau (geen probleemmens), vr. inspir. vriendschap op basis van wederz. vertr. en resp. Alle uitv. brieven met tel. nr. en foto worden beantw. on.nr. Si 707, L.D. 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Alleenst. vrouw 30 jr. met kind ser. kennism. met MAN leeft. 30-35 jr. Br.o.nr. BR 282 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Alleenst. vrouw 31 jr. m. 2 kinderen zkt. ser. kennism. met sport. MAN tuss. 35-40 jr. Br. m. foto o.nr. BR 281, LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Alleenst. vrouw 27 jr. met kind zkt. ser. kennism. met sport. MAN, geen alcoholist. Leeft. tuss. 30-35 jr. Br.m.foto o.nr. BR 280 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

WEDUWNAAR, 52 jr. met 1 kind zkt. een vriendin, kinderen geen bezwaar, tel. 04750-15773.

ANNA, 26 J., ledig, Hauswirtschafterin m. religiöser Lebenseinstellung, sucht zwecks Ehe ehrl. Partner. Tel.: 09-49241171036. Josi, 38 J., ohne Kinder, eine gutaussehende Frau m. besten hausfraul. Fähigkeiten, kein Stadtmensch, sucht seriösen Partner. Tel. 09-49241171036. Viktor, 49 J., geschieden, Förster m. gr. Revier, beste finanzielle Verhältnisse, keine Kinder, ersehnt einf. naturliebende Frau. Tel. 09-49241171036. Marc, 32 J., ledig, Chemielaborant, ein sportl., Mann m. viel Herz u. Verstand möchte natrl. Dame auch m. Kind kennenlernen. Tel. 09-49241171036. Henriette, 52 J., Witwe, nicht ortsgebunden, aus besten Verhältnissen, sucht kein Vermögen, sondern einen lieben Menschen m. gutem Charakter. Wer möchte sie kennenlernen? Tel. 09-49241171036. Dieter, 64 J., ein gut situierter Witwer, sehr einsam, sucht Partnerin, die häuslich ist u. gerne reist. Tel.: 09-49241171036. Für Sie nicht das Richtige dabei? Rufen Sie an oder schreiben Sie uns. Sie erhalten dann umgehend weitere Partnervorschläge. Ehevermittlung Thönnessen, Roermonder Str. 402, D-5100, Aachen-Laurensberg. Tel. 09-49241171036.

Gesch. VROUW 38 jr., 2 gr. kind. zkt. leuke vriendin om samen uit te gaan. Liefst omg. Hrl. Br.o.nr. SH 412, L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Nette all.st. vr. zkt. kennismak. m. eerl. nette HEER, tuss. 60-70 jr. v. eenz. h. op te loss. Br.o.nr. SH 413, L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Wed. 41 jr. 1.58 m. slank zkt. kennism. m. nette MAN uit goed milieu. Geen bartype. Br.m. foto o.e.ret. Br.o.n. Ro 950 LD Pestb. 46, 6040 AA Roermond.

MAN, 43 jr., 1.65 m, zkt. kennism. met vrouw. Br. liefst m. tel.nr. o.nr. BR 284 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Nette MAN, 55 jr., zkt. eenv. nette vrouw voor fijne relatie, 47-52 jr. Geen bartype. Br.o.nr. SB 646, LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

WEDUWE, 49 jr., licht gehandicapt maar onafhankelijk, zoekt kennism. m. nette man tot 55 jr. Huiselijk type. Br. on. nr. Si 709 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Nette all.st. weduw, 52 jr., zou graag kennis willen maken met nette HEER ca. dez. leeft. Missch. bent u de man bij wie ik me weer gelukkig en geborgen kan voelen. Br. l.m. foto. Br.o.nr. Ho 058 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Nette jongeman 23 jr. zkt. kennism. met net MEISJE niet gescheiden. Br. l.m.foto o.n. MA 267 LD Stationsstr. 27 Mstr. 6221 BN.

Alleenstaanden a.s. zondag DANSEN in het Irenehuis te Brunssum, aanv. 20.00 u. Ork. de Melodisten, bw. v. alleenst. verpl.

Alleenst. vrouw, 31 jr. m. 1 kind, zkt. ser. sport. VRIEND voor een fijne relatie. Br. m. foto, leeft. tuss. 30-40 jr. Br.o.nr. BR 279 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

ALLEENST. man z.k.m. alleenst. vrouw (60-65 jr.) om de eenzaamheid op te lossen op eerlijke basis en vertrouwen. Br. o. no. SB 644 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Nette alleenst. VROUW zoekt nette en eerlijke vriend tussen 60 en 65 jr. br.o.no. SB 645 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Welke jonge VROUW of wed. boven 30 jr., uit net milieu, wil samen met goed uitziende man, 40+, huisel. type, een fijne relatie opbouwen. Heb mooi huis, eigen plantenbedrijf in leuke omg. in dorp Midden-Limburg. Gaarne br. m. toelichting etc. en foto. De foto gaat beslist retour. Br.ond.nr. RO 949 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Geh. vr., 38 jr., goed uitz., lesbisch, 1.62, zkt. k.m. lieve VRIENDIN, v. uitg. prat. en relatie. Br.ond.nr. RO 951 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Wed., r.k., 55 jr., z.k. Vindt u de meeste contacten ook zo oppervlakkig? Ik zou zo graag 'n diepgaand CONTACT, maar ook wel met de nodige humor. Zo iemand moet toch te vinden zijn, lijkt mij. Br.ond.nr. RO 952 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Nette alleenstaande heer, 58 jr., zkt. dito DAME v. serieuze vriendsch., beschaafd milieu. Ik volg een danscursus en hoop dat u daar ook voor voelt, heb een mooie auto tot mijn beschikking. Liefst m. foto op erew. ret. Br.ond.nr. SP 399 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Gepens. vrouw zkt. kennism. m. VRIEND(IN), niet lesb., tussen 60 en 70 jr., liefst i.b.v. auto. Br.ond.nr. KE 714 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jongeman zoekt mensen die 's avonds willen TRIMMEN of fietsen. Br.ond.nr. SI 711 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Nette all.st. dame 58 jr. zoekt een leuke nette huiselijke VRIEND tot 65 jr. Br.o.nr. SH 415 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Landbouw

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham & Zn., Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 045-241563.

Jonge HENNEN. Custers B.V., Zilstr. 20, Dieteren, 04499-1341. Ook kippenhokjes.

SCHAPEN en kalveren gevr., bet. ƒ 600,- v. R.B., ƒ 450,- v. Z.B., extra kwal. ƒ 25,- boven not. Brouwers, 04498-51645.

Te k. VEEWEGER, tot 1100 kg, ƒ 850,-. Tel. 04759-3103.

Te k. rood MELKVEE en jonge stieren, Kelderweg 12, Eys.

Flectron OORMERK tegen vliegen op rundvee. Frissen bv. Tel. 04406-40338.

Gebruikte machines Fahr en PZ cyclomaaiers, Welger schijvenmaaier, Votex klepelmaaier (uitschuifbaar) Fahr KH 4 en KU 25 cirkelhooiers, PZ Strela, Veenhuis trommelschudde, Perfect hefmast Lely-Vicon en Amazone kunstmeststrooier,Fahr WE 327 LK 27 m3 opraapwagen, Fahr E 39036 m3, opraap doseermachine Stratmann LB 24,opraapwagen Vicon, Mullos, Mentor en Lengerich kuilvoersnijders, Claas constant en Nieuw Holland 68 opraapers, Tecnoma 12 rijige rijenspuit, Fronthef voor schoffelmachine (nieuw) Veenhuis mengmestversp. 5800 ltr., Vicon schudeg 3 mtr. Lemken Messeneg 3 mtr., Panter schijveneg Rau Combi zaaibedcomb. 3.30 mtr. Grimme aardappelrooier Europa Super, Kongsgilde vorenpakkertrilt cultivator 3 mtr. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, 04490-19980.

Te k. 2-PAARDS-TRAILER, zeer mooi. Tel. 04490-26396.

VOEDERDRINKBAKKEN op wielen en gegalvaniseerd, 4 mtr. lang, 2300 ltr., 5 mtr. lang, 2875 ltr. 6 mtr. lang, 3450 ltr. Alleen verkrijgbaar bij Jean Spons Eijsden 04409-3018.

Te k. 1½ HA HOOIGRAS Tomberstr. 71, Grevenbicht, 04497-1580.

Te k. LANDBOUWGROND ca. 1.3 ha, uniek gel. te Wijlre. Geschikt voor diverse doeleinden. Eigen toegangsweg. Watervoorziening mogelijk. Vrij van pacht. Direkt te aanv. Inl. tel. 04406-13020.

Te k. gevr. in goede staat verkerende LANDBOUWTRAKTOR ca. 45 pk. Tel. 241992.

Te k. HANOMAG Henschel F 86 1972, veewagen 4 paards + zadelk. Mech. geh. gerev. Veterinair gekeurd. I.z.g.st. ƒ 5000,–; Haefland 13 Brunssum tel. 045-253557 na 14 uur.

Gebruikte TRACTOREN Deutz D 7206 A, 7206, D 6806, D 6206, D 6006, D 5206, D 4506, D 4006, D 4005, D 6005, D 50 S, Deutz/Fahr-trekker m. hydr. kraan, Holder kniktrekker A 55 MB trac. 800, IHC 423, Ursus 355, Ford 3000, Ford Super Major Zetor 6718, MF 178, Zetor 4718, Steyer 545 S, John Deere 310, John Deere 2120, Renault R56, Porche 2.19, Firma Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. WATERVAT, 1000 liter; kunstmeststrooier Vicon; cirkelhooier; zwadkeerder; Brabantse kachel. Dorpstr. 143, Reijmerstok, tel. 04457-1521.

Te koop i.g.st. 1 Fella-cirkelhooier 460 cm met draaikop ƒ 3100,–, 2 Vicon acrobaten ƒ 600,–-ƒ 900,–, 3 Vicon-schijvenmaaiers ƒ 1500,–-ƒ 2750,– 1 PZ-maaier 135 cm, gereviseerd ƒ 1350,– 2 PZ-maaiers 135 cm, ƒ 850,–, 1 Gustin-trommelschudder ƒ 550,–, 1 Vicon-trommelschudder ƒ 400,–, Mech. bedr. Frissen BV, Valkenburg a/d Geul, tel. 04406-40338, vert. H. Neven, tel. 043-641234.

Let op, koopje van de week, 1 Vicon KUILVOERSNIJDER, maïsuitvoering, als ingeruild ƒ 850,-; mech.bedr. Frissen BV, Valkenburg, tel. 04406-40338, vert. H. Neven, tel. 043-641234.

Te k. partij FRITES-AARDAPPELEN bintje 55 mm opwaarts, tel. 045-721976.

Te k. Steyr-TRAKTOR, 40 pk, 4850 werkuren, veekar v. 2 st., waterkar, Vicon kunstmeststr. met windscherm, brandst.tank 750 ltr. weidesl. electr. motor. Tel. 04459-1943.

Te k. RIJ-/SPRING-PAARD, hoogte 1.67 m. Tel. 043-622744.

Gebr. zelf. KOOIMAAIERS: Toro Super Pro 81 maaibr. 2 mtr en Robine Junior maaibr. 1.50 mtr. Graveley cirkelmaaier 80 cm, 8 pk, tevens diverse gebr. gazonmaaiers. Fa. Collé, Nusterweg 90, 6136 KV Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. ZOOGKOE met en dragende runde Tel. 04459-1360.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2

PERMASECT het ni ste Amerikaanse v gingsmiddel tegen dierte op groente, fru bloemgewassen. A verkrijgbaar bij G& technische grootha postbus 6460 BC Kerkrade, 045-421211. Dealer alle land- en tuinb voorzieningen van B man's 's Gravenza Kunstmest uitgesp Neem Osmocote, zaamwerkende k mest.

GOLDONI tuinfrezen 7 tot 28 pk. Profitee van onze speciale i ductieprijzen. Fa. C Nusterweg 90 Sittard 04490-19980.

Te k. gevr. ONDER LEN of niet meer in bruik zijnde H sproeier oud type X Tel. 04455-1322.

Gevonden/verlor

OPGEVANGEN 24 jonge Duitse Herder, ± 6 mnd., omg. Brunssum, te bevr. J. Bree, Past. Greyma 12, Schinveld.

Vakantie

Te k. gr. VOORTENT 4 pers. caravan in ƒ 400,-. Omlooplengte 6.80m m. PVC-dak, tel 045-253559. Het Amb 37, Brunssum.

Te k. luxe STACARAV '80, compl. met gasha wc, geijser en cv en aan tuin, stalletje, ƒ 12.0 Tel. 045-323592, b. 424713 of 725077.

Te k. goed onderh. S CARAVAN met balcon luifel en bergtent. J plaats al betaald. Op c ping Maresheem te E Tel. 04490-13266.

ZEELAND, Nieuwvliet huur luxe 6-pers. sta vans aan zee v.a. ƒ 300, week. Juli, aug. vrij. 3 ken juni/sept. ƒ 600,–. man reizen, Rhenen. 08376-4121/4130.

Limburgs Dagblad
TV-Weekend
TV-RADIO-SHOW | ZATERDAG 28 EN ZONDAG 29 MEI 1983

zaterdag

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Hallo hier Hilversum. 10.30 Wie in 't Nederlands wil zingen. 11.03 Z.I. 12.03 Tussen Barend en van Dorp. 13.06 In de Rooie Haan. 15.03 15.03 Muziek uit Studio I. 16.02 De speeldoos. 17.30 Wie in 't Nederlands wil zingen. 17.55 Mededelingen. 18.06 Dingen van de dag. 18.30 Blaastest. 19.02 Van opus one tot nieuwe stukken of andersom. 20.03 Europese Brassband Kampioenschappen.Rechtstreekse uitzending vanuit de Rodahal in Kerkrade. 22.30 Langs de lijn. 23.02 Mededelingen.23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Take it easy. 1.02 - 7.00 De Nos-Nacht. 6.50 - 7.00 Het levende woord.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rollebolleradio. 7.35 Aktua. 8.11 Dport na sport. 8.33 Toeraktua. 9.33 Bosboom en Bekooy. 12.00 Je blijft toch een vreemde. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 12.55 Agraria. 13.10 Kamerbreed. 13.33 Voorzichtig breekbaar. 15.10 Beroepsopleidingen. 15.32 Avro-dite. 17.00 Vlag met blauwe wimpel. 17.36 Radiojournaal. 17.50 Per Saldo. 18.10 Radiojournaal. 18.20 Zendtijd Centrumpartij. 18.30 Overheidsvoorlichting. 18.40 Richting. 18.50 Jazz Spectrum. 19.45 3 x m. Wereldwijd. 20.03 Eo-Familiedag 1983. 21.26 Metterdaad. 21.30 Fotograferen en filmen. 22.00 Een kwart eeuw ruimtevaart. 22.40-23.55 Deze week.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Pop Non Stop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Popfrisser. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popstation. 11.03 Popsjop. 12.03 Lost Vast. Rechtstreeks vanuit Dalfsen. 14.03 Tussenuur. 15.03 Disco-Express. 16.03 Zaterdag sport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Elpee-pop. 21.02 Country Style. 22.02 Weekend-blues. 22.30 Pers Vers. 23.02 - 24.00 Jazztime.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Septiem. 8.05 Op 'n klein stationnetje. 9.00 In de kaart gespeeld. 10.30 Concerto Mattinale. 12.00 Kurhausconcert. 13.05 Diskotabel. 15.00 Akkoord. 15.30 - 17.00 Hilversum 4 op z'n breedst. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Fluitweek Amsterdam.21.15 Spektakel. 22.15 - 23.00 Laudate.

ROZ

12.30 - 13.00 Roz. Tussen de middag 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel 18.15 Het evenement. 18.50 - 19.00 Programma voor de Turken.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00, 11.00, 14.00, 18.00.

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Gefragt - Gespielt. 12.00 Hallo RTL. 14.00 Stunden der Hits. 15.00 RTL-Torparade. 18.00 Superclub. 19.00 Tips, Trends en Tanzmusik. 20.00 Soundcheck. 22.00 - 1.00 Soundcheck II.

BRT 2

Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Limburg. 5.30 Welkom Weekend. 8.12 Te bed of niet te bed.
Oost-Vlaanderen. 10.03 Dag in, dag uit. 10.15 Music, Music, Music. 10.30 Recht uit de regio.11.30 Tip 10, Top 30.
Antwerpen. 14.00 Radio Rijswijck. Eigentijdse muziekshow.
West-Vlaanderen. 17.03 Prikbord. Agendanieuws. 17.07 Radio-West. 17.54 De boekenmolen. 18.10 Verweg en toch dichtbij. 19.10 Kiosk. 19.53 In Manus Tuas Domine. Godsdienstige uitzending.
Brabant. 20.00 - 23.45 Domino. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

zondag

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Oeroude toververhalen. 7.30 Vroege vogels. 9.30 Tony van Verre ontmoet Alexander Pola. 10.02 Het begin van de kerk.10.12 Kerkdienst.10.55 Wilde Ganzen. 11.02 De andere wereld van zondagmorgen. 12.02 De huts. 13.05 Avro-magazine. 13.45 Zorgen. 14.02 Langs de lijn. 18.05 Inkijk met Inbar. 19.02 In beweging. 19.15 Zondagavondmuziek. 19.45 Je wordt er een ander mens van. 20.02 Macht en onmacht van de journalistiek. 22.02 Welingelichte kringen. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtwacht. 4.02 - 7.00 Krieken met Adje.

Hilversum 2

Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55.

8.10 U alleen, u loven wij. 8.40 Barok op zondag. 9.00 Bijbeloverdenking. 9.25 Waterstanden. 9.30 Kroost. 10.02 Eucharistieviering. 11.00 'n Zondags pak. 12.00 Tambu. 12.30 Suara Maluku. 13.10 Zorg en hoop. 13.55 Voor buitenlandse werknemers. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.10 Brood en Spelen. 18.40 Liturgie en kerkmuziek. 19.10 Hobbyscoop. 19.45 Klassiek kwartiertje. 20.03 Avro-magazine. 20.25 Europa plus en min. 20.45 Biels en Co. 21.00 21.40 Nos-Service. 22.10 De macht van de kennis. 22.40 Zorgen. 23.00 - 23.55 Klassiek met Caroline.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

8.02 Ko de boswachtershow. 8.30 Avro's Sportpanorama. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Het Zondagse gezicht van de Vara op drie. 11.02 Dubbellisjes. 12.02 Europarade. 14.02 Spleen. 16.02 Macht en onmacht van de journalistiek. 17.30 Bopthema's en swingsessions. 18.02 Nationale Hitparade. 20.03 Radio Thuisland. 21.02 Nos-Jazz. 22.02 - 24.00 Het hek van de dam.

Hilversum 4

Nieuws: 8.00 en 13.00

8.05 Orgelconcert. 8.30 Ontbijtconcert. 9.30 Cascade. 10.30 Musica Religiosa. 11.00 Für Elise. 13.05 Opera-matinee. 14.10 Concertgebouworkest. 16.00 - 17.00 Musica Nova. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Specialiteiten à la carte. 22.00 Koren en korpsen. 22.30 - 23.00 Guitariteiten.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ. Tussen de middag. 19.30-21.30 Sport, sport, sport.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 8.00, 9.00, 11.00, 14.00, 17.00.

7.00 Wunschkonzert. 8.00 Heimatmelodie. 9.00 Der Kaffee ist fertig. 11.00 Max-Mix. 12.00 Familientag. 14.00 Stunde der Hits. 16.00 Wunschkonzert, Camillo. 16.45 Sport. 18.00 RTL-Trommelfell, Achim. 20.00 Gefragt - Gespielt. 22.00 Musik zum Träumen. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Haidy kommt.

BRT 2

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00 19.00, 22.00 en 23.40.

Oost-Vlaanderen. 6.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Zondagsmuziek. 9.05 Hitrevue.9.55 De peperbus.
Brabant. 10.00 Zondag te huur. 10.10 Er komt geluid uit het behang. 12.00 Zondagmiddag. 13.10 Kriekelambiek.
West-Vlaanderen. 14.00 Vrij entree. 16.00 Auditie 1983.
Limburg. 17.05 Na de koffie. 18.30 Liedjes uit de Lage Landen. 19.10 Melodie is een zondagskind.

Antwerpen. 20.00 Sportsprokkels. 20.15 Spots. 20.45 Vragen staat vrij. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

„Ander nieuws" over kanker

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – „Begraaf me niet als ik nog leef" is de titel van het boek dat Rienk Ratsma schreef over zijn ervaringen als kankerpatiënt. Het is ook de subtitel van de film die de NCRV zondagavond (Nederland I, 21.35 uur) in de rubriek 'Ander Nieuws' uitzendt. Een film waarin vier kankerpatiënten vertellen over hun ziekte en de reactie daarop van artsen en omgeving.

In de gesprekken met de vier patiënten en met een arts en een ziekenhuispastor staan twee thema's centraal: de reactie van de omgeving, die er meestal op neerkomt dat de patiënt afgeschreven wordt vanaf het moment dat de ziekte zich openbaart, en de relatie met het geloof, volgens eindrecteur Ger van Dongen een vast uitgangspunt voor de rubriek 'Ander Nieuws'.

Over beide thema's hebben de vier patiënten een verschillend oordeel. Rienk Ratsma, inmiddels 'verlost van het beest', zoals hij zijn genezing omschrijft, heeft door zijn ervaring zijn toch al tanende geloof bijna geheel verloren; twee anderen, een oudere vrouw en een vrouw van rond de 40, putten kracht uit hun geloof of aanvaarden hun ziekte als een moeilijke opdracht. De vierde kankerpatiënt die aan het woord komt, straalt niets dan doffe berusting uit. Berusting die niet in de laatste plaats veroorzaakt zal worden door het geweld van de hem toegediende medicijnen.

Over de reacties van de omgeving zijn de vier geinterviewden eenstemmiger. In de gesprekken die Ger van Dongen met hen voerde, kwam het al dood verklaard zijn door de omgeving voortdurend als een van de grootste problemen naar voren en Van Dongen heeft dat verschijnsel daarom ook tot de kern van zijn film gemaakt. Zijn voornaamste doel daarmee is het doorbreken van de zwijgzaamheid rond kanker, waardoor het mogelijk wordt een realistischer beeld te krijgen van de ziekte die één op de vijf Nederlanders treft. En dan vooral wat betreft de mogelijke genezingskansen, die door de relaties van de kankerpatiënt niet gezien worden, wat diens isolement alleen nog maar vergroot.

Het feit dat geloof een grote rol speelt in de film, houdt een risico in, zo beaamt ook Van Dongen. Niet-gelovigen zouden zich terecht af kunnen vragen waarom hun problematiek niet aan de orde komt. Om dat bezwaar te ondervangen, heeft Van Dongen geprobeerd een zo breed mogelijke doorsnede te vinden van de patiënten bij wie geloof een rol speelde. Met de nuchtere Ratsma aan de ene kant en de diepgelovige Hilversumse mevrouw Van Wagtendonk aan de andere, is hij in die opzet geslaagd. Openhartig en rustig vertellen zij en de Amsterdamse mevrouw Mulder over hun reactie op de ziekte. Daarmee leveren zij hopelijk een bijdrage die het lot van andere kankerpatiënten in de toekomst kan verlichten.



● KAREL GOTT
...op last van de autoriteiten op 9 en 10 september in Tsjecho Slowakije en niet in Kerkrade....

Karel Gott niet op schlager-festival

KERKRADE – Karel Gott, „de gouden stem van Praag", krijgt van de autoriteiten in Tsjecho-Slowakije geen toestemming om dit jaar op te treden tijdens het schlagerfestival in Kerkrade. Dat heeft de manager van Karel Gott meegedeeld. Ten tijde van het schlagerfestival op 9 en 10 september houdt de Communistische Partij van Tsjecho-Slowakijeeen manifestatie in de hoofdstad Praag. Gott, populairste zanger in het oostblok, is gevraagd om daaraan zijn medewerking te verlenen. Het definitieve contract tussen Karel Gott en festivalorganisator Harry Thomas was al geruime tijd geleden ondertekend. Volgens Thomas heeft het echter geen enkele zin om tegen de autoriteiten van een land achter het „ijzeren gordijn" een proces aan te spannen. Deze gang van zaken valt buiten verantwoording van Karel Gott.

Supertramp

HEERLEN – Supertramp, de anglo-Amerikaanse band, staat aan de vooravond van een grote Europese tour, die op 8 juni van start gaat in Amsterdam. Het is de laatste trip in de originele bezetting, want aan het einde van de toernee zal toetsenist/zanger/tekstdichter Roger Hudson de groep verlaten.

Een konvooi van twintig vrachtwagens, met 65 ton aan muziekmateriaal start 8 juni in Amsterdam (Olympisch Stadion) en trekt vervolgens naar Werchter (10 juni). In het voorprogramma van Werchter staan Nena en Chris de Burgh. Kaarten zijn à raison van ƒ 33,- verkrijgbaar bij de platenzaken Music Plus in Maastricht en Siva in Sittard. Vervolgens gaat het gezelschap naar Duitsland: 12 juni Frankfurt, 17 juni Keulen, 19 juni Dortmund, 21 juni Hamburg, 17 juni Karlsruhe en 23 juni München. Kaarten voor het concert op 17 juni zijn verkrijgbaar bij Disco Down Town in Kerkrade.

Frank's ijzersterke formule

(Van onze showpagina-redactie)

LUXEMBURG – De ster, maar ook de populariteit van FRANK ELSTNER blijft stijgen. Frank, de voormalige programmadirecteur van het Duitse RTL-programma, ligt goed in de markt bij de gemiddelde televisiekijker.Zojuist zijn de cijfers bekend geworden van de twintig best bekeken televisieprogramma's in West-Duitsland in het eerste kwartaal van dit jaar. Koploper met bijna twintig miljoen kijkers (19.880.000 om precies te zijn) is Elstners' programma „Wetten dasz?!..." dat ook op deze zaterdagavond om 20.15 uur weer bij het ZDF op het scherm komt met als gasten Roland Kaiser, Wall Street Crash en songfestivalwinnares Corinne Hermes. Het programma komt vanuit de Saarlandhalle in Saarbrücken.



● WALL STREET CRASH
....zaterdagavond in „Wetten dasz" bij het ZDF....

In de TV Top Twintig komt de krimiserie „Tatort" met 19.270.000 kijkers op de tweede plaats en het carnavalsprogramma „Mainz bleibt Mainz" scoorde 18.480.000 kijkers oftewel een derde plaats.

Los van dit kijk- en luisteronderzoek staat een enquête waaruit blijkt dat maar liefst 85 procent van alle kroostrijke gezinnen in West-Duitsland in Frank Elstner een goede schoonzoon ziet. Frank is echter al jarenlang (overigens voor de tweede maal) getrouwd. Bij het ZDF in Mainz kreeg hij een contract om alleen al dit jaar elf grote TV-programma's te verzorgen. Het spelprogramma „Wetten dasz" domineert, Frank gaat echter ook een aantal talkshows en zogeheten „worldwide"-programma's verzorgen. De ideeën voor zijn programma's bedenkt Frank in een berghut (zonder telefoon en zonder wie dan ook) in Luxemburg, waar hij overigens is blijven wonen na zijn vertrek bij RTL.De formule van Frank bij het ZDF is net zo sterk als toen hij destijds bij RTL werkzaam was. „Het hoeven niet alleen een sterke kostenfactoren peperdure artiesten te zijn om hoge kijk- en luisterdichtheden te halen. Het gaat veel meer om de ideeën die je ontwikkelt. Die moeten origineel en van deze tijd zijn. Belangrijkste factor blijft dat je met mensen en collega's omgaat en niet met robots", zegt Frank. Hij blijft open voor elke aardige tip en elk origineel idee. Waar het om „¼etten dasz" gaat, mag je gerust schrijven onze RTV/showpagina-redactie van het Limburgs Dagblad. het adres blijft: postbus 3100, 6401 DP in Heerlen.



● FRANK ELSTNER
....lijstaanvoerder van de TV Top Twintig in West-Duitsland.....

Weekend met TV-westerns

HILVERSUM – Regisseur Henry Hathaway was al 73 toen hij de zaterdagavond laat (Nederland II, 23.15 uur) door de KRO uit te zenden western 'Shoot Out' afleverde. Het is dus niet te verwonderen dat die film een wat ouderwetse indruk maakt en op geen enkel onderdeel van enige bevlogenheid of inspiratie getuigt. Maar Hathaway, die tijdens zijn veertigjarige loopbaan bijna elk genre aanpakte, bleef wel tot op hoge leeftijd een vakman en al wemelt het dan ook van de clichés, echt vervelend is ook zijn op één na laatste film niet geworden.

Gregory Peck, een sympathieke maar meestal wat houtenklazerige acteur, speelt een bankrover die na zeven jaar in de gevangenis te hebben gezeten op pad gaat om zich te wreken op zijn vroegere compagnon, aan wiens verraad alle ellende is te wijten. Deze wraaktocht wordt echter bemoeilijkt doordat hij wordt opgezadeld met het dochtertje van een gestorven vriendin. Er zit niets anders op dan het kind, waarvan hij misschien wel de vader is, mee te nemen op de strafexpeditie en dus ook bloot te stellen aan de praktijken van drie door de verrader ingehuurde sadistische bandieten.

Het kleine meisje (zesjarige Dawn Lyn, die haar leuk, zonder maniertjes, tot leven brengt) weet zich overigens aardig te verweren in deze met geweldscènes niet karige lopende-band-western.



● *Scène uit de TV-western „Dog soldiers" die Veronica zondagavond op het scherm brengt.*

Dog soldiers

„Dog soldiers" (oorspronkelijke titel „Who'll stop the rain"), die Veronica zondagavond (Nederland II, 21.00 uur) in het geweer brengt, is de tweede Amerikaanse film van de Britse regisseur Karel Reisz. Zijn visie van een falende samenleving is verpakt in een avontuurlijk verhaal, waarbij twee zeer verschillende, boeiende figuren op de voorgrond staan: de intellectuele oorlogscorrespondent Converse (Michael Moriarty) en de verongelijkte 'underdog' en ex-hippy Hicks (Nick Nolte).

Converse beantwoordt het met afgrijzen geregistreerde zinloze bloedvergieten in Vietnam met een merkwaardige geste: hij regelt dat een pakket heroine naar Californië wordt gesmokkeld. Hicks, hem daarbij behulpzaam, vlucht met Converse's verslaafde vrouw Marge (Tuesday Weld) als blijkt dat beide mannen zijn bedrogen en het slachtoffer dreigen te worden van moordenaars, die door een corrupte narcotica-functionaris op hen af zijn gestuurd.

Eindstation is het symbool van een verloren ideaal, een oude jezuieten-nederzetting in New Mexico, die eens een hippy-commune huisvestte.

zaterdag

Nederland 1

09.30-09.35 Nieuws voor slechthorenden.
10.30 De eerste 365 dagen uit het leven van het kind.
11.00-11.20 Open school. Fries.
13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
15.30 Conversation time. Engelse les.
16.00 Niels Holgersson. Tekenfilmserie.
16.25-17.15 Roffel. Jeugdmagazine.
18.25 Planten verzorgen.
18.55 De Minibios. Gevarieerd kinderfilmprogramma.
19.20 Babbelonië. Spelprogramma.
20.00 Journaal.
20.28 Dallas. Serie.
21.20 De vele gezichten van Dick Emery. Brits amusement.
22.00 Sportpanorama.
22.25 Televizier Magazine. Actualiteiten.
23.05 De toestand in de wereld.
23.15 Journaal.
23.20 Nieuws voor slechthorenden.
23.25 Studio Sport Extra. EK turnen.

Nederland 2

13.00 Nieuws voor slechthorenden.
18.20 Paspoort. Informatie voor Marokkanen.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Toeristische tips.
19.00 Journaal.
19.12 Tom en Jerry. Tekenfilm.
19.25 Abacadabra. Goochelshow.
20.20 Harten 5 Gala. Showprogramma.
22.16 Algemene Loterij Nederland.
22.30 Journaal.
22.45 Studio Sport. Basketball.
23.15 -00.45 Shoot out. Amerikaanse western.

Duitsland 1

10.00 Journaal.
10.03 Bathing Beauty. (Badende Venus). Amerikaanse film (1944) van George Sidney met Red Skelton en zwemster Esther Williams.
11.40 Die Sportschau. Met o.a. EK-basketball in Caen: Duitsland—Nederland
12.10 Zuerst starben nur die Tannen. Oorzaken en gevolgen van de ondergang van de Duitse bossen.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Journaal.
13.15-13.30 Teletekst.
14.10 Journaal.
14.15 Sesamstraat.
14.45 ARD-raadgever. Informatief magazine. Vandaag: Huis en tuin. Met bijdragen over de internationale tuinbouwtentoonstelling in Munchen, hydrocultuur, vlekken verwijderen, tuinboeken, de bewatering van de tuin.
15.30 Nonstop Nonsens. Nonsens en slapstick van en met Dieter Hallervorden.
16.15 Im Krug zum grunen Kranze. Folkloristisch muziekprogramma.
17.00 ...und der Mensch nahm sich die Erde. Bijdrage over de evangelische studiedagen in Hannover.
17.30 Hier und Heute unterwegs. Regionale reportages.
17.55 WWF.
18.00 Journaal.
18.05 Die Sportschau.
19.00 Markt. Consumentenmagazine.
19.25 Hart auf Hart. Serie.
20.00 Journaal.
20.15 Gute Nacht, Frau Engel. Komedie van Arthur Lovegrove met Heidi Kabel, Werner Riepel, Christa Wehling en Herma Koehn: Acht dagen voor haar huwelijk wordt Ute Forscher verliefd op een andere man, voorspelt Frau Engel. Met haar helderziende uitspraken veroorzaakt ze heel wat opschudding en verwarring, want de voorbereidingen voor de grote dag zijn al allemaal genomen en het huwelijk met Uwe Haller kwam bijzonder goed uit voor de zaken van Utes vader...
21.45 Lotto en Journaal. Aansluitend: Das Wort zum Sonntag.
22.05 La Menace. Frans-Canadese thriller (1977) van Alain Corneau met Yves Montand, Carole Laure en Marie Dubois: Dominique Montlaur heeft van haar vader een grote transportonderneming geërfd. Haar minnaar, Henry Savin, leidt het bedrijf. Henry wil Dominique verlaten om met de jongere Julie Manet, die een kind van hem verwacht, een nieuw leven beginnen. Voor Dominique is de gedachte, door Henry verlaten te worden, ondraaglijk en probeert haar rivale tot andere gedachten te brengen. Het komt tot een heftige ruzie tussen de twee vrouwen en als Dominique dood wordt aangetroffen is Julie de hoofdverdachte...
24.00 Journaal.

Duitsland 2

11.50 Programma-overzicht.
12.15 Nachbarn in Europa. Informatie voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
14.30 Journaal.
14.32 Pinocchio. Tekenfilmserie.
14.55 Nur so ein bisschen vor sich hun pfeifen. Jeugdfilm.
16.15 Schau zu — mach mit. Hobbytips.
16.20 Anna en de köning van Siam. Jeugdserie met Yul Brynner en Samantha Eggar.
16.45 Enorm in Form. Aerobicdansen voor het hele gezin.
17.04 De grote prijs.
17.05 Journaal.
17.10 Landerspiegel. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.00 Die Welt, in der wir wohnen. „Van park tot daktuin". Een pleidooi voor meer groen in dicht bevolkte gebieden.
18.45 Ratschlag fur Kinogänger. Filmrubriek.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.30 Nero Wolfe. Amerikaanse detectiveserie met William Conrad en Lee Horsley. Straatjongens is getuige van een ontvoering. Detective Nero Wolfe komt in actie.
20.15 Wetten, dass... Spel-showprogramma o.l.v. Frank Elstner. M.m.v. Songfestival winnares Corinne Hermès en de „Wall Street Crash".
21.55 Journaal.
22.00 Das aktuelle Sport-Studio. Reportages, interviews, lottotrekking.
23.15 Starsky and Hutch. Twee gangsters stelen een auto, om die na een overval als vluchtwagen te gebruiken. Wat zij niet weten is dat in de auto een tijdbom ligt.
00.05 Journaal.

Duitsland 3/WDR

09.00 Samstag-Kolleg. Met News of the Week.
09.15 Engelse les.
09.30 Franse les.
10.00 Cuisines regionales: En Bourgogne.
10.30 Machte, Markte und Moneten: Economisch magazine
11.15 Auslander—Inlander.
16.30 Telekolleg. Duits en algebra.
17.30 Arbeit — Beispiele fur ihre Humanisierung.
18.00 Follow me. Engelse les.



● *LIESBETH LIST*
„Harten 5 Gala", zaterdag 20.20 uur Nederland 2.

18.15 Bonjour la France. Franse les.
18.30 Die Michael Braun Talkshow. Praatprogramma voor de jeugd.
19.00 Aktuelle Stunde.
20.00 Journaal.
20.15 Natur und Technik im Dritten. Reportage over grondstofwinning in Canada.
21.00 Gott und die Welt. Religieus magazine.
21.30 Rückblende. Reportage. Tweehonder jaar geleden werd de beruchte rover Schinderhannes geboren.
21.45 La nuit Américaine. Franse speelfilm (1973) van Francois Truffaut met Jacqueline Bisset, Valentina Cortese en Alexandra Stewart: Tijdens opnamen van een film raakt regisseur Ferrand in de problemen: technische mankementen een tekort aan geld en problemen met de acteurs en actrices. Een catastrofe dreigt...
23.35 Dimitri Schostakowitsch. Klaviertrio nr. 2 opus 67.
00.10 Journaal.

Duitsland 3/SWF

15.30 Les Gammas. Les Gammas. Franse les.
16.00 Actualiteiten.
16.15 News of the week.
16.30 en 17.00 Telecolleges.
17.30 Einführung in das Strafverfahrenrecht.
18.00 Marco. Voor de kinderen.
18.25 Die Maus auf dem Mars. Tekenfilm.
18.30 Beim Wort genommen.
19.00 Länder, Menschen, Abenteuer. De cowboys van de lucht.
19.50 The rain people. Amerikaanse speelfilm uit 1968.
21.25 Unsere Söhne werden schon richtige Amerikaner sein. Russische emigranten in New York.
22.25 Film van Barrie Gavin over de componist Igor Markevitch.

BFBS

13.15 Atom Ant and Birthday Time. Komische serie.
13.55 Grandstand. David Coleman introduceert diverse gasten.
18.10 The all new Popeye Show. Tekenfilmserie.
18.35 BBC-News.
18.455 Pop Quiz. Spelprogramma.
19.15 Doctor Who. Tv-serie.
19.40 Knight Rider. Tv-serie.
20.25 Time of your life. Nieuwe serie.
20.55 Tears before bedtime. Nieuwe komische serie.
21.25 Death of an expert witness. Tv-serie.
22.15 The val Doonican Music Show.
23.00 Dear ladies. Tv-film.
23.30 The fugitive. Tv-serie.
24.20 Weerbericht.

België/BRT 1

16.00 ■ Captains Courageous. Amerikaanse film (1937) van Victor Fleming met Spencer Tracy, Lionel Barrymore, Freddie Bartholomew en Mickey Rooney.
18.00 Appie. Kleuterserie.
18.05 Merlina. Vlaamse jeugdfeuilleton.
18.30 Turnen. Samenvattende reportage van de Europese kampioenschappen turnen voor heren te Varna.
19.35 Lotto, Tiercé, mededelingen en programma-overzicht.

19.45 Journaal.
20.10 Kunst-Zaken.
20.15 Eddy House special. Muziekshow vanuit Hotel Americain rond Eddy House en zijn Big Band m.m.v. Lee Towers en Paul Anka.
21.10 Terloops. Nieuws in de marge.
21.55 The sins of Dorian Gray. Amerikaanse TV-film van Tony Maylam naar „The Picture of Dorian Gray" van Oscar Wilde, met Belinda Baver, Anthony Perkins, Olga Karlatos en Joseph Bottoms: Het rustig en onopvallend leventje van Dorian Gray verandert drastisch als een cosmetica-imperium oog krijgt voor haar onwaarschijnlijke schoonheid. Dorian wordt een wereldberoemd en gevierd fotomodel. Bij het zien van een filmtest die ze heeft afgelegd uit Dorian de wens eeuwig jong te mogen blijven. En haar wens gaat in vervulling. Dertig jaar lang blijft het jeugd bewaard en haar schoonheid ongerept...
23.25 Sport op zaterdag.
23.40 Tiercé en Journaal. Aansluitend Coda: „Blues" uit „Sonate voor viool en piano" van M. Ravel door Edith Volckaert, viool en Jean-Claude Vanden Eynden, piano.

België/BRT 2

19.45Koningin Elisabethwedstrijd voor piano 1983. Rechtstreekse reportage uit het Paleis voor Schone Kunsten in Brussel van het optreden van twee finalisten. Gevolgd door de uitslag van de wedstrijd.

België RTBF 1

11.00 Interwallonië. Informatie voor Turken.
11.30 La pensée et les hommes. Filosofische uitzending.
12.00 Ciao amici. Informatie voor Italianen.
14.00 Rock line. Pop- en rockmuziek.
14.35 Portrait. Portret van Marcel Gillis.
15.45 Chansons souvenirs. Amusementsprogramma.
16.50 Seniorama. Magazine voor ouderen met o.a. opera-operettespel.
17.30 Capital Nature. Bloemschikken.
18.00 Pitilipop. Kinderprogramma.
18.05 Generation 80. Jongerenmagazine met rock.
19.00 Teletourisme. Toeristisch magazine.
19.23 Lotto.
19.30 Journaal.
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurmagazine. „De slang".
20.30 Triple Cross. Frans-Britse spionagefilm (1966) van Terence Young met Christopher Plummer, Gert Froebe, Yul Brynner, Romy Schneider: Tijdens de oorlog speelt de Britse oplichter Eddie Chapman twee jaar lang het spel van dubbelspion en neemt zo de Duitsers en de Engelsen in de maling...
22.40 Le meilleur des mondes. Documentaire serie van Jean Brisnée over wetenschap en de wereldtoekomst.
23.40 Journaal, sport en lotto.

België/RTBF 2

13.45 Tennis. Internationale wedstrijd voor juniores.
17.30 Programma-overname Belgie Frans 1.
20.30 Koningin Elisabethwedstrijd 1983 voor piano. Finale.

Kanalen

TELEVISIE

Nederland I: 5, 51,53 en 57
Nederland II: 31, 54, 56 en 60
Duitsland I: 9, 24 en 46
Duitsland II: 21, 29, 35 en 37
Duitsland III: (WDR) 48, 50, 55 en 58
Duitsland III: (SWF) 40 en 56
BFBS: 40, 49 en 50
België (BRT 1): 10 en 44
België (BRT 2): 25 en 47
België (RTBF 1): 3 en 8
België (RTBF 2): 28 en 42

zondag

Nederland 1

09.30-09.35 Nieuws voor slechthorenden.
11.00 Omroepparochie. Eucharistieviering.
13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
16.00 Journaal.
16.05 Het wonder der natuur. Natuurdocumentaire.
16.35-17.20 Avro's Toppop. De Nationale Hitparade.
17.55 Studio Sport-Extra. EK-turnen.
18.15 Sesamstraat.
18.30 De tweede natuur. „De smaak van Japan". Serie.
19.00 Studio Sport.
19.55 Trekking van de lottogetallen.
20.00 Journaal.
20.10 Panoramiek.
20.40 Vijf minuten bedenktijd.
20.45 Ja, natuurlijk-extra. Natuurspelprogramma.
21.35 Ander Nieuws.
22.15 Beethoven's Vierde. Concert.
22.50 Journaal.
22.55 Nieuws voor slechthorenden.
23.00 Studio Sport-Extra. KNVB-voetbal.

Nederland 2

12.00-12.45 Het Capitool.
13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
15.30 De eerste 365 dagen uit het leven van een kind.
16.00 Gezonde voeding.
16.30-176.00 Moderne sterrenkunde.
18.25 Nieuws voor slechthorenden.
18.30 Gezondheidsvoorlichting Cara.
19.00 Journaal.
19.05 Happy Days. Jeugdserie.
19.30 Nederland Muziekland. Muziekprogramma.
20.10 Dynasty. Serie.
21.00 Dog Soldiers. Speelfilm.
23.05 Agenda.
23.10 Journaal.
23.15 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

09.30 Programma-overzicht.
10.00 Viktualienmarkt. Culinaire serie „A la carte".
10.45 Die Sendung mit der Maus.
11.00 Tempo 83. „All you need is cash". Parodie op The Beatles.
12.00 Der Internationale Frühschoppen. Persdebat onder leiding van Werner Höfer.
12.45 Journaal. Met weekspiegel.
13.15 Grand Pas de deux. Solisten van het Kirowballet van Leningrad dansen Pas de deux uit het ballet „Diana und Acteon" en „Esmeralda".
13.45 Magazine der Woche. Regionaal nieuwsoverzicht.
14.35 Schau ins Land. Avonturenserie voor de jeugd.
15.05 Der mude Theodor. Klucht van Max Neal met Willy Millowitsch, Karin Jacobsen en anderen. Nadat hij er bijna het hele familiekapitaal heeft doorgejaagd, wordt de zakenman Theodor Hagemann door zijn vrouw Zosa nogal kort gehouden. Elke dag moet hij zijn geldbestedingen verantwoorden, waardoor voor buitennissige uitgaven nog maar weinig ruimte overblijft...
17.00 Tour de Ruhr. Eerste aflevering uit de zesdelige serie met Henry van Lyck, Marie-Luise Marjan en anderen.
17.45 10. Fernsehwettbewerb der Regionalprogramme. Documentaire over de regionale berichtgeving op de Duitse televisie en de jaarlijkse wedstrijd die elk jaar door Radio Bremen wordt uitgeschreven.
18.30 Journaal.
18.33 Die Sportschau. Met o.m. EK-turnen te Varna.
19.15 Wir über uns.
19.20 Weltspiegel. Actualiteitenmagazine.
20.00 Journaal.
20.15 Das Protokoll. „Het verhoor van Adolf Eichmann". Rechtstreeks tv-spel vanuit Bonn.
22.15 Hundert Meisterwerke. Bespreking van het schilderij „Mont St. Victoire" van Paul Cézanne.
22.25 Journaal.
22.30 Schaukasten. Actuele reportage over het Filmfestival te Cannes.
23.30 Journaal.

17.00 Journaal.
17.02 Die Sport-Reportage.
18.00 Tagebuch.
18.15 Mordprozess Hiroshi Ueda. Laatste aflevering van de vierdelige tv-film met Tomisaburo Wakayama en Ensuke: De verdediger van Hiroshi, Kikuchi, brengt nieuwe feiten aan. Zo blijkt dat het slachtoffer, Hatsuko, helemaal geen onschuldig meisje was. Door allerlei intriges probeerde ze Hiroshi voor zich te winnen en deinsde niet voor onfrisse praktijken terug.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.15 Bonner perspektiven. Politiek nieuws.
19.30 Wagenburg Amerika. Documentaire van Dieter Kronzucker. Door de hevige concurrentie met Europa en Japan zijn de gevolgen van de recessie ook in de Verenigde Staten merkbaar. Amerika tracht te redden wat te redden valt door zich achter protectionistische maatregelen te verschansen.
20.15 Les filles d'Adam. Blijspel van Jacques Jaquin met Daniël Gelin, Tonie Marshall, Sophie Deschamps en anderen.
21.35 Journaal.
21.55 Raum ist in der kleinsten Hutte. Reportage over de Evangelische studiedagen.
22.25 Weltsprache Musik. Gevarieerd muzikaal programma met ensembles en orkesten uit het Oostblok en Finland.
23.25 Journaal.



● *CARLO MARIA GUILINI*
Impressie van de componist, zondag 22.25 uur Duitsland 2.

Duitsland 2

09.15 Eucharistieviering.
10.00 Programma-overzicht.
10.30 ZDF-Matinee. Twintig jaar ZDF-Jeugdprogramma's. Met: Flipper, The Muppets en Neues aus Rappelbusch.
12.00 Das Sonntagskonzert. De winnaars van de Duitse muziekwedstrijd: Evamarie Muller (fluit), Markus Stockhausen (trompet) en Rainer Becker (piano).
12.45 Freizeit. Vrijetijdsmagazine.
13.15 Chronik der Woche. Met Fragen zur Zeit.
13.40 Auf Stippvisite bei Mitmenschen. Reportage over het vluchtelingenprobleem in Somalië.
14.10 Anderland. Jeugdprogramma.
14.35 Journaal.
14.40 De Actie Zorgenkind.
14.45 Mannheim. „Geen liefde op het eerste gezicht". Reportage over de industriestad Mannheim.
15.15 Peter Frankenfeld. Hoogtepunten uit de beste amusementsprogramma's van ARD en ZDF met o.m. Caterina Valente, Hildegard Knef, Gert Frobe, Rudi Carrell, Ivan Rebroff en anderen.
16.30 Gefahren am Berg. Documentaire over de gevaren die verbonden zijn aan de beklimming van o.a. de Matterhorn.

Duitsland 3/WDR

09.00 Telekolleg Aktuell.
09.25 Telecolleges. Economie, natuurkunde en sociologie.
16.00 Zug um Zug — Schach fur jedermann. Schaakcursus met grootmeester Helmut Pfleger.
16.15 Arbeiten mit Ton.
16.30 Ihre Heimat — unsere Heimat. Programma voor buitenlandse werknemers.
17.30 Sehen statt Hören. Nieuws voor slechthorenden.
18.00 Sie kam aus dem All. Tsjechische kinderserie.
18.30 Ausländer — Inlander. Serie over de problematiek van buitenlandse werknemers in de Bondsrepubliek.
19.00 Aktuelle Stunde.
20.00 Journaal.
20.15 Abenteuer Südsee. „Feestdagen in Bumbeve". Documentaire over het Zuidzee-eiland Bumbeve, waar om de tien jaar de inwoners bijeen komen om het Malangganfeest te vieren. Het feest duurt drie weken en is gewijd aan de nagedachtenis van de doden.
21.00 Auslandsstudio.
21.45 Ein Abend im Telezirkus. Gevarieerd circusprogramma.
22.45 Mireille Mathieu Special. Show met Mireille Mathieu en haar gasten Chantal Goya, Julio Iglesias, John Denver, Michel Sardou en Patrick Duffy.
23.45 Journaal.

Duitsland 3/SWF

16.00 Sehen statt Hören.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor gastarbeiders.
17.30 Het vuurrode speelgoedautootje. Voor de kinderen.
18.00 Tier-Rapport. Het leven aan duinen en dijken.
18.45 Die Tiersprechstunde. Verlammingen bij dashonden.
19.00 Franz Schnyder Retrospektive. Tussen ons de bergen.
20.30 Omnibus. Günther Bauer ontvangt gasten op zondagavond.

BFBS

15.30 Univeristy Challenge. Spelprogramma.
15.45 The dukes of Hazzard. Tv-serie.
16.30 Birthday Time. Voor de kinderen.
16.45 Emu's world. Programma voor de kinderen.
17.10 The forgotten story. Moord en liefde.
17.35 Antiques Roadshow.
18.15 Credo. Informatief programma.
18.40 The world about us.
19.30 BBC-News.
19.40 I can jump puddles. Tv-serie.
20.25 The climber. Nieuwe komische serie.
20.55 That's life.
21.40 The files on Jill Hatch. Nieuwe serie.
22.35 The vocal touch. Muzikaal programma.
23.10 Weerbericht.

België/BRT 1

10.00 Eucharistieviering. Vanuit de Mariahal te Scherpenheuvel.
11.00 Confrontatie.
12.00 Nieuwsoverzicht voor slechthorenden.
14.00 Lenteconcert uit Praag. Uitgevoerd door het Tsjechisch Radio Symfonie-Orkest o.l.v. Peter Vronsky.
15.00 I.Q. Kwisprogramma onder leiding van Herman van Molle.
15.30 The last giraffe. „De laatste giraf". Amerikaanse jeugdfilm van Jack Couffer met Susan Anspach, Simon Ward, Gordon Jackson, John Hallam en anderen.
17.10 Funnies. „De gezonken schat". Tekenfilmpje.
17.20 Juke Box. Billy Joel: Goodnight Saigon.
17.25 Actie Openbaar Vervoer. Aflevering in het kader van een BRT-campagne over het openbaar vervoer in België. Presentatie: Liliane de Wever en Jan Vanlangendonck.
17.55 Voetbaluitslagen.
18.00 Appie. „Appie rijdt met een graafmachine".
18.05 Sesamstraat.
18.20 Drakendagen. „Brand bij de baron". Tekenfilmpje.
18.30 Foo Foo. „Parelvissers". Tekenfilmpje.
18.35 Harold Lloyd. Komische film uit de oude doos met fragmenten uit „The Kidbrothers" en „Take a Chance".
19.00 Een lentedag in Heidelberg. Duitse documentaire van Wolfgang Sowada over Heidelberg en omgeving.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.05 Sportweekend.
20.35 De Citadel. Achtste aflevering uit de tiendelige Britse serie naar het werk van A. J. Cronin over een jonge arts die moet opboksen tegen corruptie en voorordelen. Met: Ben Cross, Gareth Thomas, Clare Higgins en anderen.
21.25 Barok. „De uitersten van de Barok". Laatste aflevering uit de zesdelige serie.
22.15 Turnen. Samenvatting EK-turnen voor heren te Varna. Commentaar: Louis de Pelsmaeker.
22.45 Journaal. Aansluitend: Coda.

België RTBF 1

09.30 Ulysse. Voor slechthorenden.
10.30 Politieke uitzending. De Franse gemeenschap van Wallonië en Brussel.
12.00 Faire le point. Gesprek over een actueel politiek onderwerp.
13.00 Journaal.
13.05 Concertissimo. Het Filharmonisch Orkest van Wenen o.l.v. L. Bernstein brengt de „9e symfonie in re klein" van Beethoven.
14.20 Kunstmagazine.
14.50 Palmarès.
15.20 Un Veterinaire en Campagne. Britse tv-film van Claude Whatham met John Alderton, Colin Blakely, Lisa Harrow en anderen. Het verhaal van de dagelijkse belevenissen van een jonge veearts en zijn partner in Noord Yorkshire in de jaren voor de Tweede Wereldoorlog.
16.35 A Suivre. Informatiemagazine.
17.45 De Smurfen. Tekenfilmserie.
18.10 Mobiles. Transportmagazine.
18.40 Le weekend sportif. Sportmagazine.
19.30 Journaal.
20.00 Contacts. Verkeerstips.
20.05 A la Belge époque. Amusementsprogramma.
21.00 L'Assassin. Duitse detectivefilm van Ottokar Runze naar de gelijknamige roman van Georges Simenon. Een arts vermoedt dat zijn vrouw een minnaar heeft en vermoordt beiden. In de kleine stad waar de arts woont wordt hij wel verdacht, maar iedereen zwijgt...
22.45 Journaal.

Jong bedrijf heeft overvolle orderportefeuille

Electronisch maatwerk kracht van Evic Echt

door martin huppertz

ECHT – Moeilijke electronica in kleine series, daar houden de 35 werknemers van het vrij jonge bedrijf EVIC Electronica bv in Echt zich mee bezig. Een jong bedrijf met een overvolle orderportefeuille, dat volgens directeur J. Luyten als probleem heeft dat het niet te sterk meer mag groeien. Positieve geluiden dus van een Limburgs bedrijf en dat in een tijd dat overal geweeklaag is te horen.

EVIC Electronica bv werd in 1980 in Weert opgericht door de heren J. Luyten en A. Boerma. Zij werkten bij de Nederlandse vestiging van het Amerikaanse bedrijf Varel, maar toen men zich daar meer en meer ging toeleggen op alarminstallaties en de electronicatak werd afgestoten besloten Luyten en Boerma voor eigen rekening te beginnen. In Weert werd op 1 januari 1981 gestart met 10 personeelsleden. Enkele maanden geleden verhuisde EVIC naar de Bosstraat in Echt, waar 2500 vierkante meter procuctieruimte werd gevonden en waar thans 35 mensen, de meesten hoog gespecialiseerd, werk vinden.

EVIC Electronica verwacht in 1983 een omzet van 6,2 miljoen gulden te realiseren. In 1982 was die omzet 3,8 miljoen. Een flinke toename dus. Producten die in Echt gemaakt worden kunnen het beste omschreven worden als 'electronisch maatwerk'. Electronische schakelingen, electronica voor medische apparatuur, een personal computer onder de merknaam Piercom, regelapparatuur voor bakkerijen en ook bewakingsapparatuur.

„De klant komt bij ons met een probleem waarvoor de electronica een oplossing moet bieden en wij pakken dat probleem aan. Van idee tot eindproduct kunnen wij een klant begeleiden en helpen. Dat is onze kracht", zegt adjunct-directeur Boerma. Als voorbeeld noemt hij een electronische schakeling, door EVIC ontworpen voor een fabrikant van LPG-apparatuur. De schakeling moet zeer nauwkeurig de dosering van de brandstof bepalen. Zo'n schakeling is gemakkelijk gemaakt, maar eenmaal ingebouwd in een auto blijkt er van alles mis te gaan. Schokken en vocht, allerlei ondefinieerbare electrische inductiestromen onder de motorkap, het draagt er allemaal toe bij dat zo'n schakeling zich in de praktijk anders gedraagt dan in het cleane fabriekssgebouw. Maar EVIC heeft het probleem toch opgelost en de klant is tevreden. De eerste series worden nu in Echt gemaakt.

Veel belang hecht EVIC aan kwaliteitsbewaking. Niet alleen de eindproducten worden zorgvuldig getest, ook tijdens de – handmatige en dus arbeidsintensieve – fabrikage worden steeds weer kwaliteitstesten uitgevoerd. Van de 35 man technisch personeel werken er vijf als kwaliteitscontroleur.

„We zijn een gespecialiseerd bedrijf, zoals er landelijk maar weinig bestaan. Probleem voor ons is vaak hoe een potentiële klant ons weet te vinden. Voor grote series tegen scherp gecalculeerde prijzen zijn wij niet berekend. We zijn echt specialisten in de electronica. Half uitvinder, half producent", meent directeur Luyten.



● *Kwaliteitscontrole van een bij EVIC vervaardigde print gebeurt met door EVIC uitgedachte testapparatuur.*

Groenten door natte moesson ongekend duur

door Jan van Lieshout

GRUBBENVORST – De prijs, die gisteren op de cooperatieve Venlose veiling (CVV) in Grubbenvorst voor één krop natuursla werd betaald, is indicatief voor de ontwikkeling in de aanvoer van vollegrondsgroenten. Door de natte moesson is het aanbod van vollegrondsgroenten ontstellend beperkt, de prijs daarentegen ongekend hoog. De beste sla deed ƒ 0,86 tot ƒ 1,39 per krop. „Dat mocht ook wel", oordeelden de telers. Is er bij sla normaal een uitval van tien tot twintig procent, nu is nu nog niet de helft te oogsten. Vele planten kropten niet; andere rotten weg. Bovendien moest de sla met „sjoepkarren" uit de soppige landouwen worden gekruid.

Onder barre weersomstandigheden moesten ook de asperges worden gestoken. Wordt normaliter om deze tijd van het jaar 750 tot 800 ton per week aangevoerd, deze week kon nog niet de helft worden geveild. Slechts 34 ton werd gisteren voor de klok gebracht. Als gevolg van de stagnatie in het aanbod steeg de prijs fors. De exportkwaliteiten gingen van ƒ 11,50 tot ƒ 14,50 voor de witte asperges en van ƒ 10,50 tot ƒ 13,00 voor de blauwe.

Duur zijn ook de overige vollegrondsgroenten. Spinazie kostte ƒ 1,22 tot ƒ 1,49 de kilo, ijsbergsla ƒ 1,40 tot ƒ 1,70 per krop en peen tot ƒ 2,10 per kilo.

Zelfs de wintergroenten stegen naar ongekende hoogte. De prijs van witlof schommelde tussen ƒ 2,00 en ƒ 5,00 de kilo, de prijs van prei tussen ƒ 4,60 en ƒ 4,80 de kilo. Zelfs de mindere kwaliteiten brachten nog ƒ 1,00 tot ƒ 3,00 de kilo op.

Rond de klok

Ook werd deze week de eerste bosprei aangevoerd. Eén bosje van slechts drie sprietjes was goed voor ƒ 1,17.

Door het tekort aan vollegrondsgroenten raakte de lichte sorteringen komkommers uit het slop, waarin ze vorige week waren verzeild. De middenprijs lag op een dubbeltje per tien gram. Kasbonen blijven goed aan prijs. Stokprincessen gingen van ƒ 4,20 tot ƒ 4,90 de kilo en Veense snijbonen van ƒ 5,00 tot ƒ 6,70. Ook paprika's blijven hoog scoren. Voor de groene was er een laagste druk van ƒ 4,30 per kilo, voor de rode een hoogste druk van ƒ 9,30. Voor broccoli was er een notering van ƒ 7,70 tot ƒ 8,90 de kilo. Ronde tomaten brachten ƒ 9,50 tot ƒ 11,00 per bakje van zes kilo op, vleestomaten ƒ 10,00 tot ƒ 13,00. Doordat de kaspeulen nog altijd geen concurrentie van vollegrondspeulen hebben te duchten, kostten ze nog ƒ 17,50 tot ƒ 20,60 de kilo.

Wat het fruit betreft: de prijzen van hard fruit stegen en die van het zacht fruit daalden. De Golden Delicious bracht ƒ 0,92 tot ƒ 1,06 de kilo op, Winston ƒ 1,52 tot ƒ 1,67 – een verdubbeling ten opzichte van de prijs van vijf weken geleden – en Jonagold ging tot 3,07 de kilo. De glasaardbeien deden ƒ 1,00 tot 1,27 per doosje van 200 gram, de vollegrondsaardbeien slechts één dubbeltje per doosje meer. „Het weer noodigt niet uit om aardbeien te eten", gaf Lou Heynen, stafmedewerker van de CVV, als zijn commentaar.

● *Drs. Wim Bogers*

Gigantische lening van Wereldbank voor Brazilië

BRASILIA – De Wereldbank zal Brazilië een lening van 400 miljoen dollar (1,1 miljard gulden) verstrekken voor de financiering van projecten op het gebied van de agrarische industrie. Een overeenkomst hiertoe is woensdag ondertekend.

De lening is de grootste die de Wereldbank ooit aan een Latijns-Amerikaans land heeft verstrekt. De bank heeft Brazilië dit jaar nu al in totaal 1,45 miljard dollar geleend. Over verdere kredieten tot een bedrag van 377 miljoen dollar wordt nog gepraat.

De Braziliaanse minister van economische planning, Antonio Delfim Netto, zei woensdag naar aanleiding van de verstrekking van de lening dat de ontwikkeling van de landbouw bovenaan de prioriteitenlijst van de regering staat. Daarna komen de vervanging van geïmporteerde energie en de bevordering van de export. De lening van 400 miljoen dollar is bestemd voor de bouw van fabrieken voor de verwerking van vlees, melk, graan, groenten en huiden.

Chemieprijs '83 voor drs. Bogers

HEERLEN – De Chemieprijs 1983 van de Vereniging van de Nederlandse Chemische Industrie zal dit jaar ten deel vallen aan drs. Wim Bogers, voorzitter van de Raad van Bestuur van DSM. De Chemieprijs wordt donderdag 16 juni uitgereikt tijdens de algemene ledenvergadering van de vereniging. die in De Doelen in Rotterdam wordt gehouden.

Bogers trad in 1950 in dienst bij de Staatsmijnen (thans DSM), waar hij werkzaam was op de afdelingen Statistiek en Economie tot hij in 1961 directeur van de sector Economie werd. In 1966 trad hij toe tot de uit vijf leden bestaande hoofddirectie van DSM en op 1 oktober 1973 werd hij benoemd tot president-directeur.

Drs. Bogers zal medio volgend jaar afscheid nemen van DSM.

Japanse export videorecorders naar EG verminderd

TOKIO - De Japanse export van videorecorders naar de Europese Gemeenschap is sterk verminderd nadat Japan de gemeenschap in februari had toegezegd de export te beperken. Dit blijkt uit gepubliceerde cijfers van het Japanse ministerie van financiën.

Japan exporteerde in april 259.000 recorders naar de Europese Gemeenschap. 45 procent minder dan in maart en 35 procent minder dan in april van het afgelopen jaar. Afgesproken is dat de video-export dit jaar maximaal 4,55 miljoen stuks zal bedragen. De Japanse export nam vorig jaar met liefst 74 procent toe tot 4,95 miljoen recorders. De export in de eerste vier maanden van dit jaar beliep 1,42 miljoen stuks, vijf procent minder dan in dezelfde periode van 1982.

● FAILLISSEMENTEN ●

MAASTRICHT – De rechtbank Maastricht heeft donderdag het faillissement uitgesproken over Steno BV, exploitant van de Geuthal in Valkenburg. Het faillissement was door eigenaar H. Soudant aangevraagd.

Failliet verklaard zijn verder bv Sportstudio in Heerlen, Machinebouw Maastricht bv, bv Verfhandel Dero te Maastricht, drukkerij Eijdems te Eygelshoven en bistro Chez Michel te Geleen.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 39.130-ƒ 39.930, vorige ƒ 39.200-ƒ 40.000, bewerkt verkoop ƒ 41.930, vorige ƒ 42.000.
ZILVER: onbewerkt ƒ 1165-ƒ 1235, vorige ƒ 1165-ƒ 1235; bewerkt verkoop ƒ 1300, vorige ƒ 1300.

Advieskoersen

AMSTERDAM - Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.76	2.88
Engelse pond	4.36	4.66
Belgische frank (100)	5.50	5.80
Duitse mark (100)	110.25	114.25
Italiaanse lire (10.000)	16.25	20,25
Portugese escudo (100)	2.65	3.15
Canadese dollar	2.23	2.35
Franse franc (100)	35.00	39.00
Zwitserse franc (100)	133.25	137.75
Zweedse kroon (100)	36.00	39.00
Noorse kroon (100)	38.00	41.00
Deense kroon (100)	30.00	33.00
Oostenr. schilling (100)	15.80	16,30
Spaanse peseta (100)	1.96	2.21
Griekse drachme (100)	3.10	3.90
Finse mark (100)	50.00	53.00
Joegoslav. dinar (100)	3.10	4.10
Ierse pond	3.42	3.72

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.81975-2225
Pond Sterling	4.5145-5195
Duitse mark	112.390-440
Franse franc	37.435-485
Belgische frank	5.6245-6295
Zwitserse franc	135.415-465
Japanse yen	118.650-750
Italiaanse lire	18.935-985
Zweedse kroon	37.525-575
Deense kroon	31.435-485
Noorse kroon	39.565-615
Canadese dollar	2.28675-8925
Oostenr. schilling	15.9690-9790
Ierse pond	3.5550-5650
Spaanse peseta	2.0230-0330
Austr. dollar	2.4850-4950
Antill. fls	1.5575-5775
Surin. fls.	1.5675-5975
Saoedi rival	81.75-82.00

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM - De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	126.00	125.30
Algemeen-lokaal	119.30	118.20
Internationals	133.30	133.00
Industrie	102.30	101.60
Scheep- en luchtvaart	138.30	136.40
Banken	229.00	223.70
Verzekering	218.60	220.50
Handel	99.70	99.30
CBS-oblig. index	98.70	97.80
Rendem. staatslening	8.57	8.71
waarvan 3-5 jaar	8.48	8.62
5-8 jaar	8.55	8.69
8 jaar en langer	8.86	9.01
nieuwste drie	8.99	9.16
rend. BNG-leningen	8.72	8.84
rend. bankleningen	8.81	8.88
rend. spaarbrieven	9.04	9.15

Flauw

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs gaf vrijdag een flauwe stemming te zien. Zowel in de aandelensector als op de obligatiemarkt gingen de noteringen omlaag. De obligatiemarkt vertoonde beginbeurs verliezen, die ruim ƒ 0,5 onder de lagere noteringen van donderdagmiddag waren.

De aandelensector stond onder druk, o.m. door de koersdaling op de Amerikaanse beurs, de stijging van de rente en de geringere interesse voor de gulden. Dat laatste blijkt o.m. uit de verdere stijging van de mark en de Amerikaanse dollar.

De internationals waren dooreengenomen ruim ƒ 0,5 lager. Mede doordat de prijs van de dollar steeg bleef het verlies voor Koninklijke Olie beperkt tot ƒ 0,10. Zwak in de markt lag

Beursoverzicht

Ahold en op ƒ 143,50 werd een verlies geleden van ƒ 3. Gist Brocades en Heineken verloren krap ƒ 2 en KLM moest met ƒ 2,20 terug tot ƒ 139,50. De scheepvaartaandelen en de uitgevers verloren ook enig terrein.

De bouwaandelen waren verdeeld, waarbij HBG met ƒ 2,20 naar beneden ging tot ƒ 92. De hypotheekbanken waren eveneens lager. Amev werden vandaag minus het slotdividend over 1982 verhandeld. De uitkomst over het eerste kwartaal kreeg een gunstig onthaal en de koers steeg met ca. ƒ 2. Ook Ennia werd ex-slotdividend over 1982 verhandeld en daarmee rekening houdend ging de koers met ca. ƒ 1 achteruit. Van de bankaandelen gaf ABN een zwakke stemming te zien en op ƒ 352 werd een verlies geleden van ƒ 4. NMB was ƒ 3 in reactie.

Lokaal

Tijdens de beurs gingen op de aandelenmarkt veel koersen verder naar beneden. Onder druk stonden o.m. ABN, Océ-Van der Grinten en Gist Brocades. Ook op de obligatiemarkt gingen de koersen verder naar beneden. Hoogovens liep tijdens de beurs op tot ƒ 28.50 en de notering betekende een winst van omstreeks ƒ 1.

Ook op de lokale markt gingen veel fondsen achteruit. Deli Maatschappij en Borsumij-Wehry moesten ƒ 3 terug en Vereenigde Glas was ƒ 5 lager op ƒ 235. Voorts moest Ubbink bijna ƒ 8 prijsgeven op ƒ 130. Internatio-Muller verloor ƒ 1,50 op ƒ 22, terwijl Stad Rotterdam ruim ƒ 1 naar beneden ging.

Slavenburg was ƒ 1,70 reactie op ƒ 60,50 en Buhrmann-Tetterode moest ƒ 1,40 tot ƒ 41,80. Bredero Bouw lag wat hoger in de markt en CSM was iets in herstel. Gelatine Delft werd minus ƒ 4 dividend verhandeld. De koers werd ƒ 148, waarmee de helft van het dividend werd ingelopen. ACF was ƒ 2 hoger op ƒ 150. Daarmee werd vooruit gelopen op de mededelingen over de gang van zaken die in de jaarvergadering zullen worden gedaan.

Op de optiebeurs was de stemming vrijdagochtend rustig. De puts stegen in premie. Akzo en Philips waren de meest verhandelde. In valuta-opties werd, bij een stijgende dollar, druk gehandeld. De omzet tot 12.00 uur was hierin 2.933 contracten.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	146,50	146,00
Akzo	58,50	57,40
ABN	358,00	350,00
Amev	116,00	113,50d
Amev (cert.)	109,50	—
Amro bank	57,00	56,50f
Bos Kalis Westm.	46,00	47,30
Dordtsche Pr.	106,80	106,60
Dordt. Petr. pref.	105,00	105,00
Elsevier-NDU	310,00	314,00
Ennia	130,00	126,00d
Ennia (cert.)	—	—
FGH	41,70	39,70
Gist Brocades	141,00	138,20
Heineken	103,50	102,00
Heineken Hld.	89,70	87,40
Holl. Betongroep	94,20	92,20
Hoogovens	27,20	27,80
KLM	142,50	140,00
Kon. Olie	118,90f	118,70
Nat. Ned.	143,00	142,80
NedLloyd groep	87,80	87,30
NMB	147,00	142,00
Oce-Gr.	174,20	171,00
Van Ommeren	26,60	25,00d
Pakhoed Hold.	50,70	50,20
Pakhoed cert.	47,90	47,70
Philips	47,30e	46,70e
Robeco	295,00f	295,00
Rodamco	129,10	129,60
Rolinco	287,80	287,50
Rorento	191,20	190,00
Unilever	195,00	195,20
Ver. Bezit VNU	61,20	61,20
Volker Stevin	35,50	35,00
Westland U.H	119,00	116,50e

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	125,50	123,80
12.50 id 81-91	116,10	115,00
12.25 id 81-88	110,70	110,20
12.00 id 81-91	112,90	112,00
12.00 id 81-88	110,00	109,50
11.75 id 81-91	109,00	108,50
11.50 id 80	109,60	108,50
11.50 id 81-91	111,30	110,20
11.50 id 81-92	112,00	110,80
11.50 id 82-92	112,00	110,80
11.25 id 82-92	110,70	109,90
11.25 id 81-96	114,60	114,00
11.00 id 81-88	107,80	107,80
11.00 id 82	110,60	109,70
10.75 id 80	108,70	108,00
10.75 id 81	107,90	107,00
10.50 id 74	105,20	105,00
10.50 id 80	111,00	109,50
10.50 id 82-89	105,80	105,10
10.50 id 82-92	107,40	106,50
10.25 id 80-90	109,50	109,00
10.25 id 80-87	106,50	106,00
10.25 id 82-92	109,00	108,50
10.00 id 80	104,80	104,00
10.00 id 82-89	103,80	103,20
10.00 id 82-92-2	105,70	104,90
10.00 id 82-92	105,70	105,00
9.75 id 74	103,90	103,50
9.50 id 76-86	103,80	103,70
9.50 id 76-91	102,00	101,80
9.50 id 80-95	103,60	103,30
9.25 id 79-89	102,00	101,30
9.00 id 75	100,30	99,80
9.00 id 79-94	100,80	100,30
8.75 id 75-1	100,20	99,70
8.75 id 75-2	100,20	99,70
8.75 id 76-96	100,00	99,60
8.75 id 79-94	100,30	100,00
8.75 id 79-89	100,30	99,80
8.50 id 75-90	99,90	99,50
8.50 id 75-91	99,60	99,00
8.50 id 78-93	99,60	98,60
8.50 id 78-89	99,90	99,40
8.50 id 79-89	100,00	99,50
8.25 id 76-96	98,50	98,00
8.25 id 77-92	99,10	98,50
8.25 id 77-93	99,00	98,00
8.25 id 79-89	99,10	98,90
8.25 id 83-93	98,30	97,60
8.00 id 69	97,80	97,30
8.00 id 70-95	97,90	97,40
8.00 id 71-96	97,60	97,10
8.00 id 70-1	101,20	101,10
8.00 id 70-2	100,20	100,20
8.00 id 70-3	100,30	100,30
8.00 id 76-91	98,50	98,00
8.00 id 77-97	97,80	96,60
8.00 id 77-87	100,80	100,50
8.00 id 78-88	98,80	98,30
8.00 id 83-93	97,60	97,10
7.75 id 71-96	96,60	96,20
7.75 id 73-98	96,00	95,50
7.75 id 77-97	97,00	95,50
7.75 id 77-92	97,60	97,10
7.75 id 82-93	95,40	95,00
7.50 id 69-94	97,10	96,70
7.50 id 71-96	95,80	95,50
7.50 id 72-97	96,00	95,70
7.50 id 78-93	96,80	96,30
7.50 id 78-88-1	98,10	98,00
7.50 id 78-88-2	98,10	98,00
7.50 id 83-87-90	95,60	95,00
7.50 id 83-90-2	95,80	95,40
7.20 id 72-97	94,30	94,00
7.00 id 66-91	96,00	95,70
7.00 id 66-92	95,40	95,00
7.00 id 69-94	94,30	94,00
6.75 id 78-98	93,50	92,50
6.50 id 68-93-1	93,10	92,80
6.50 id 68-93-2	93,30	93,00
6.50 id 68-94	92,80	92,30
6.25 id 66-91	93,20	93,00
6.25 id 67-92	92,30	92,00
6.00 id 67-92	91,90	91,00
5.75 id 65-90-1	92,70	92,10
5.75 id 65-90-2	92,60	92,30
5.25 id 64-89-1	93,20	93,10
5.25 id 64-89-2	92,30	92,30
5.00 id 64-94	88,60	88,20
4.50 id 58-83	98,50	98,50
4.50 id 59-89	92,30	92,30
4.50 id 60-85	97,00	97,00
4.50 id 60-90	91,30	91,30
4.50 id 63-93	89,60	89,60
4.25 id 59-84	97,90	97,90
4.25 id 60-90	90,80	90,60
4.25 id 61-91	90,10	90,10
4.25 id 63-93-1	89,00	89,00
4.25 id 63-93-2	89,40	89,40
4.00 id 61-86	95,10	95,10
4.00 id 62-92	89,00	88,80
3.75 id 53-93	88,90	88,90
3.50 id st.47	91,60	91,50
3.50 id 53-83	99,00	99,00
3.50 id 56-86	95,50	95,50
3.25 id 48-98	—	86,70
3.25 id 50-90	90,50	90,30
3.25 id 54-94	86,80	86,80
3.25 id 55-95	85,60	85,60
3.25 id 55-85	96,50	96,50
12.00 BNG 81-06	118,20	117,50
11.00 id 74-84	104,50	103,90
11.00 id 81-06	111,00	109,50
9.50 id 74-99	102,00	102,00
9.50 id 75-85	102,70	102,20
9.50 id 76-01	103,40	103,10
9.00 id 75-00	100,00	99,80
8.75 id 70-90	101,50	100,70
8.75 id 70.95	99,70	99,50
8.75 id 75.00	99,30	99,30
8.75 id 77-02	99,40	98,70
8.50 id 70-85	101,40	100,60
8.50 id 70-95	98,10	97,90
8.50 id 73-98	98,40	98,20
8.25 id 70-85	101,00	100,80
8.25 id 70-96	96,70	96,00
8.25 id 76-01	95,70	95,00
8.00 id 69-94	96,40	96,00
8.00 id 71-96	96,10	95,40
8.00 id 72-97	95,70	95,50
8.00 id 73-83	100,10	100,10
8.00 id 75-00	94,70	94,20
7.60 id 73-98	93,40	93,40
7.50 id 72-97	93,90	93,40
7.25 id 73-98	92,60	92,20
7.00 id 66-91-1	95,30	95,00
7.00 id 66-91-2	94,90	94,50
7.00 66-4	94,90	94,50
7.00 id 72-97	92,00	91,70
6.75 id 67-92	94,20	93,80
6.75 id 68-93	93,70	93,40
6.50 id 67-92	92,70	92,30
6.25 id 67-92	92,00	91,80
6.00 id 65-90-1	94,40	94,30
6.00 id 65-90-2	93,60	93,50
5.75 id 65-2	93,00	93,00
5.50 id 65-90	92,90	92,60
5.25 id 64-89	93,60	93,40
5.25 id 65-90	93,50	92,70
5.00 id 58-88	94,80	94,60
5.00 id 64-89	93,30	93,30
4.75 id 58-88	94,70	94,70
4.50 id 58-89	92,80	92,80
4.50 id 59-84	97,80	97,70
4.50 id 60-85	97,20	97,20
4.50 id 62-92	89,80	89,80
4.50 id 62-93	88,50	89,00

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	88,20	88,40
8.75 ABN	116,00	112,00
6.75 Amro 73	98,50	97,90
5.50 Amro 69	—	—
8.50 Boskalis	94,00	94,30
11.00 Bredero	107,60	106,50
6.25 Buhr T	100,00	—
7.25 Buhr T	94,20	94,00
4.00 Elaion	93,00e	92,90
8.75 Elsev.-NDU	104,50	104,50
7.25 Furn. 73	94,80	94,00
5.75 Gist-Br.	223,00	208,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	95,50	95,50
8.75 KNSM	98,50	99,00
8.75 KBB	54,00b	60,00
7.75 K.N. Pap.	104,00	104,00
7.75 K.N. Pap.(a.g.)	—	—
7.25 M'intosh	148,00	145,00
9.00 Meneba	98,00	96,50
7.00 NMB-B	30,00	33,00
7.25 Nederh.(a.g.)	—	4,55
9.50 Nutricia	—	—
7.75 Nutricia	107,00e	110,00
8.00 Nijverd.	101,00e	101,00
6.50 Oce-Gr.	108,00	107,00
4.75 Philips	139,25	138,00
10.00 Pont	95,50	94,50
7.50 Proost B.	94,50	95,00
6.50 Rollinco	79,10	79,50
6.50 id. 1000	83,00	83,90
8.00 Sanders	97,20	97,00
8.75 Schuitema	100,00	100,00
14.00 SHV-Hld.81	120,20	120,90
7.00 Slav. Bk.	95,00	95,00
8.75 Stev. Gr.	95,50	95,50
5.00 Tyco Int.F	—	—
8.25 Vih. But	1,00e	—
9.00 VMF-St.	86,50	86,10
8.50 Volk. Stev.	86,10	87,00
7.00 W'have	—	105,00e
7.00 W'sanen	100,80	100,00
8.75 W.V.Hyp.	96,90	96.50

Binnenlandse aandelen

ACF	148,00	150,00
AMFAS	75,70	75,00
Asd. Rubber	4,25	4,60
Asd. Rijtuig	217,00	230,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	—	—
Ass. St. R'dam	69,00	68,50
Audet	114,00	114,50
Aut. Ind. Rt.	990,00	1010,00e
Ballast-N.	82,00	82,00
Bam	44,80	44,60
Batenburg	400,00	405,00
Beek van	112,00	114,50
Beers	122,50	123,00
Begemann	70,00	69,00
Belindo	358,00	355,00
Berkel P	28,00	27,20
Blydenst. C	1420,00	1442,00
Boer Druk	75,20	79,00
Bols	90,00	88,90
Borsumij W.	154,00	151,00
Braat Bouw	100,00	105,20
Breevast	171,00	176,50
Breevast (cert.)	167,00	170,00
Bredero	163,00	166,00
Bredero (cert.)	160,50	163,00
Buhrm. Tett.	43,20	42,00
Cal. hold NV	30,70	31,00
Calve-D. cert.	278,00	276,00
id. 6 pct. cert.	1730,00	1725,00
Centr. Suik.	100,50	102,00
id. cert.	98,00	101,00
Ceteco	167,50	170,00
id. cert.	167,50	168,00
Chamotte	14,50	14,40
Cindu-Key	15,80	16,00
Claimindo	365,00	360,00
Deli mij.	72,00	70,00
Desseaux	50,00	51,00
Dorp en co.	75,00	76,00
Douwe Egb.	61,80	61,40
Econosto	48,50	49,50
Emba	164,50	168,00
Eriks	83,00	79,00d
Fokker	28,60	28,50
Furness	43,00	39,80d
Gamma H.	45,00	45,00
id. 5 pct.	17,40	17,40
Gel. Delft c.	150,00	148,00d
Gerofabr.	79,00	77,00
Giessen	88,00	92,00
Goudsmit	63,00	63,00
Grasso	130,00	129,00
Hagemeijer	40,00	40,00
Hoek's Mach.	64,90	63,50
NV Holdoh.	151,50	154,00
Holec	54,50	51,50
HALL Trust	185,00	185,00
Holl. Kloos	108,00	108,00
Holl. Sea Searc.	3,65	3,75
Hunt. Douglas	16,50	16,00
HVA Mijen crt.	—	111,00
IHC-Inter	52,00	52,00
Ind. Maatsch.	76,00	77,20
IBB Kondor	212,00	211,00
Internat. M.	23,50	22,40
Kempen B.	80,00e	80,00e
Klene S.	330,00	328,00
Kluwer	84,00	84,00
KBB	17,50	18,00
id. cert.	17,50	17,90
id. 6 cum.	—	—
KNP	40,20	39,50
Krasnap.	88,00d	88,00
Kwatta	9,60	9,60
Landre Gl.	125,50	125,50
Leids. Wol.	103,00	101,00
Macintosh	147,60	145,20
Maxw. Petr.	277,00	275,00
Meneba	52,50	53,00
MHV A'dam	13,50e	14,30e
Moeara En.	469,00	469,00
id. 1-10	5950,00	5950,00
id. 1-4	1230,00	1230,00
Mulder	440,00	—
Mijnb. W.	386,00	380,00
Naarden	32,60	32,50
Naeff	120,00b	—
Nagron	23,40	23,50
NBM-Bouw	6,80	6,60
Nedap	178,00	178,00
Ned. Crediet	27,40	27,00
Ned. SHB	209,00e	210,00
Ned. Springst.	—	—
Nierstrasz	—	820,00
Norit	103,70	102,50
Nutricia GB	70,40	69,00d
Nijverdal	87,60	80,80d
Orenstein	189,00	186,50
Otra	79,00	79,00
Palembang	—	—
Palthe	57,00	56,80
Pont Hout	60,80	60,50
Porcel Fles	127,00	130,00
Proost en Br.	77,50	77,50
Rademakers	—	—
Ravast NV	—	—
Reesink	250,00	253,00
Riva	590,00	590,00
id. cert.	585,00	590,00
Rohte en Jisk	76,00	—
Rommenholl.	442,00	470,00
Rijn-Schelde	3,85	3,85
Sanders	92,00	91,50
Sarakreek	84,50	84,50
Schuitema	77,00	79,00
Schuppen	174,00	170,00a
Schuttersv.	37,50	37,00
Slavenb. Bn.	62,20	60,10
Smit Intern.	47,70	47,00
Telegraaf	131,00	126,00d
Textiel Tw.	61,50	61,50
Tilb. Hyp. bk	3,60	3,50
Tw. Kabel h.	197,00a	195,00a
Twijnstra en G.	27,30	27,00
Ubbink	135,00d	129,00
Ver. Glasf.	240,00	235,00
VMF-Stork	63,00	62,50
Verto cert.	41,90	41,20
VRG Gem. Bez.	46,00	44,00
Wegener cert.	29,10	29,40
Wessanen	116,50	116,00
Westhaven Asd	212,00	211,00
Wolters Samson	109,50d	104,50
Wyers	36,60	36,50
Wijk en Her	65,10	63,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand. F.	199,80	199,00
Alg. Fondsenb.	136,00	136,00
Alrenta	126,80	125,90
Alvamy	146,30	146,20
America Fnd.	220,50e	221,50e
Binn. Belf. VG	150,50	150,50
B.O.G.	165,50	165,50
Chemical F	31,40	31,40
Col. Growth Sh.	27,30	27,30
Concentra	—	—
Goldmines	1450,00	1450,00
Holland F	145,00	145,00
Interbonds	570,00	570,00
Japan Fund	28.60	—
Leveraged	157.00	160.00
New York Ind	1240.00	1230.00
Obam	105.00	105.00
Old Court Dlr	94.00	94.00
Sci Tech.	10.30	10.30
Sumabel	49.00e	49.00e
Technology	40.00	40.00
Tokyo PH	95,80	96,25
Unifonds	18.45	18.35
Vance, Sand	19.50	19.50
Viking	48.75	48.50
Wereldhave	116.50	116.50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	71.20	72.20
Am. Motors	9.75	9.45
Am. Tel. & Tel	66.00	66.50
Asarco	42.80	41.90
Atl. Richf	47.80	46.00
Beth. Steel	25.45	25.40
Boeing Comp	38.50	41.00
Burroughs	52.80	55.00
Citicorp	42.60	41.00
Colgate	22.60	—
Cons. Foods	41.50d	42.00
Control Data	59.00	58.30
Dow Chemical	34.00	34.00
Du Pont	48.10	48.00
Eastman Kodak	75.30	74.70
Exxon Corp	34.90	34.50
Fluor Corp	22.70	22.80
Ford Motor	50.00	49.30
General Electr	106.50	106.30
General Motors	68.90	67.40
Getty Oil	67.60	68.00
Gillette	44.70	—
Gulf Oil	37.00	36.50
Honeywell Inc	121.00	119.20
IBM	116.00	114.75
Intern. Flavor	31.50	30.00
Intern. Paper	58.25	58.40
Intern. Tel.&Tel	39.30	39.60
Litton Ind	67.25	69.50
Lockh. Aircraft	115.50	115.00
LTV Corp	16.95	17.00
Mobil Oil	30.00	30.00
North Am. Phil	65.70	66.40
Occ. Petr. Corp.	24.50	24.40
Pepsico	37.40f	36.80
Philip Morris	59.25	58.40
Philips Petrol	35.00	35.00
Polaroid Corp	30.40	29.60d
Quaker Oats	46.00	48.00
RCA	28.60	28.10
Rep. Steel	25.70	24.90
Schlumberger	49.15	47.90
Sears Roebuck	40.10	40.10
Shell Oil	44.00	42.80
Sperry Corp	37.80	37.70
Stand. Oil of Cal	37.80	36.80
Tandy	62.90	62.80
Texaco	34.70	34.90
Texas Instruments	159.00	157.00
Union Carbide	73.20	72.20
Union Pacific	58.80	58.10
U.S. Steel	26.60	27.20
Warner Lambert	29.80	29.80
Westingh. El	48.60	47.80
Woolworth	32.30	31.90
Xerox Corp	47.70	47.30d

Certificaten (buit. aand.)

[illegible]	—	141.00
AMAX Inc	82.00	81.50
Amer Home Pr	125.00	126.00
Amer Motors	25.20	25.00
ATT Nedam	182.00	185.50
ASARCO Inc	113.00	111.00
Atl Richfield	132.80	129.20
Boeing Comp	107.50	113.80
Burroughs	147.50	154.50
Can.Pac Ent	102.50	102.50
Chrysler	75.00	74.00
Citicorp	118.00	117.00
Colgate Palm	62.60	62.00
Control Data	151.00	157.00
Dart & Kraft	200.40	200.20
Dow Chemical	95.00	95.30
Eastman Kod	214.40	217.40
Exxon Corp	97,90	96.50
Fluor Corp	64.80	65.80
Ford Motor	137.60	135.00
Gen. Electric	292.80	298.00
Gen. Foods	121.00	120.00
Gen Motors	190.80	188.40
Getty Oil	190.00	190.50
Gillette	125.00	124.00
Goodyear	92.00	93.00
Hitachi	761.00	770.00
Inco	43.30	43.20
IBM	318.50	318.00
Int Flavors	86.00	82.00
ITT	110.40	113.00
Kroger	107.50	108.00
Litton Ind.	189.00	196.00
Lockheed Corp	319.80	319.50
Merck & Co	250.50	251.80
Minn. Mining	244.00	246.00
Mitsubishi Elec	270.00	270.00
Nabisco Brands	108.20	108.00
North. Am. Phil	182.40	186.00
Pepsico	104.60	106.50
Philip Morris	163.50	162.80
Phillips Petr	96.80	97.00
Polaroid Corp	76.50	76.10
Procter & Gam	157.00	158.00
Quaker Oats	127.00	127.00
RCA Corp	78.00	80.00
Schlumberger	135.70	135.00
Sears Roebuck	114.00	110.50
Shell Canada	48.60	49.20
Shell Oil	120.30	118.00
Sperry Corp	107.00	107.00
Stand. Oil Calif	105.00	103.00
Tandy Corp	174.00	175.20
Texas Instr	437.50	438.00
Union Pac	162.00	163.00
US Steel	76.00	76.00
Warner Lam	81.80	82.80
Westingh. El	134.70	134.50
Woolworth	88.50	88.00
Xerox Corp	127.00	128.50

Vakantie en Rekreatie

WADDENEILANDEN

TEXEL. Bungalowpark Hoog Koog bij Noordzeestrand en De Koog. Nog 2-4-6 en 9-pers. bungalows vrij. Jarino Rekreatie 05908-16866.

DRENTHE

Vakantie op de **BOERDERIJ,** in bosrijke omg. 7 km van Emmen, 3 km van Kibbel Koele en Ermerzand. Tot 6 pers. nog vrij tot 16 juli en na 20 aug. Tel. 05916-2150, b.g.g. V.V.V. Sieen, 05916-2282 of 1511 (Dr).

Nog enkele weken vrij 4-6 pers. bungalow in park De Bloemert aan **ZUIDLAARDERMEER.** Ook bos en heide in omgeving. In Diever vrije bungalow in het bos, ingericht voor 4 pers. met kleurenteevee, radio, open haard, cv enz. Tevens 4-6 pers. bungalow in het Drents-Friese bosgebied met tv, cv, verwarmd zwembad enz. Jarino Rekreatie 05908-16866 (Dr.).

GELDERLAND

VELUWEMEER. Nog bungalow vrij in park De Boschberg nabij Elburg, 4-6 pers. kleurenteevee, radio, c.v. enz. Tevens in park Ponderosa in Voorthuizen op de Veluwe 4-6 pers. bungalow voor rustzoekers. Jarino Rekreatie 05908-16866 (Geld.).

N.-HOLLAND

Bergen N.H.
Hotel Duinpost

Kerklaan 5 (westzijde van het dorp, voor hertekamp linksaf). Zonnige tuin met terras aan bospad. Gezellige ruimten, t.v. Alle kamers met douche en toilet. Demi-pens. ƒ 47,50. Seizoen ƒ 52,50. Tel. 02208-2150.

Noordwijkerhout

Bungalowpark „Solassi". Luxe bungalow, 2-4 pers., gelegen aan meer nabij zee. Voor-/naseizoen ƒ 300 p.w. Hoogseizoen ƒ 700 p.w. all-in. 02522-10618 (N.-H.)

Z.-HOLLAND

Te huur Noordwijk aan Zee

zomerbungalow, compleet ingericht voor 4 personen, met douche en t.v., van 4 juni tot 9 juli, ƒ 350,- per week. Tel. 03447-1945 (ZH).

ZEELAND

Te huur op
boerderij in Zeeland
dicht bij zee: stacaravans, zomerhuizen met stromend water en verwarming, douche enz. Va. 16 juli t/m 13 aug. bezet. Tel. 01185-1436. (Ze.)

VALT UW VAKANTIE VÓÓR 16-7 OF NÁ 12-8?
Dan hebben wij voor u nog superluxe bungalows vrij op Zeeland's fraaiste rekreatieparken. Geniet van een onvergetelijke vakantie in eigen land en bel snel Kavero Verhuur Zeeland, 01116-1703!

Te huur bij boerderij met paarden op minicamping op Walcheren, volledig ingerichte **STACARAVAN.** Ook weekends. Tel. 01188-1259 (Z).

Zeeland



Wilt u nog een kampeerplaats reserveren voor het hoogseizoen???
Dat kan op
Recreatiepark „Schoneveld"

Te Breskens, schitterend gelegen op 300 meter van zee. Wij hebben een volledig nieuw aangelegd kampeerterrein waar elke plaats voorzien is van elektra-aansluiting. Het nieuwe sanitair voldoet aan de eisen van de meest verwende kampeerder. Verder is er o.m. een nieuw overdekt verwarmd zwembad, bowlinghal, discotheek, restaurant, bar, tennisbanen, speeltuin etc. etc. 's Zomers recreatieprogramma onder deskundige begeleiding.

Bel 01172-1512 voor uitgebreide informatie en reserveringen

Te huur gemeubileerd apartement
aan boulevard te Vlissingen
± half juni. Tel. 01184-14585.

IERSEKE. Nieuwe vrijst. 4-6 pers. bungalow met kleurenteevee en radio. In park bij Oosterschelde met o.a. verwarmd zwembad. Jarino Rekreatie 05908-16866. Meteen reserveren! (Zeeland).

CARAVANS

Caravanshow

De Reu en Graziella tourcaravans, Camp-let en Marechall vouwwagens, occasions, voortenten, tenten, campingart., koelkasten v.a. ƒ 585,-; caravanspiegels, spitfire, ƒ 65,-. Het adres voor al uw reparaties en onderhoudsbeurten. Schout Caravaning, Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

CARAVANHOF BARTELS Nieuw! Gruau lichtgew. toercaravans. Keuze uit ± 25 goede gebruikte caravans. Tevens het adres voor verhuur en onderhoudsbeurten. Ireneweg 14, Borgharen-M'str. Tel. 043-629557.

VAKANTIE-BELEVENIS BERGEN N-H
***** Hotel-rest. "Zee-Bergen", Wilhelminalaan 11.**
een klein, sfeervol familiehotel a.d. rand van de bossen, dichtbij zee, strand en duinen! Zeer goed restaurant, ook dieet! Prijzen v.a. ƒ 69,- p.p.p.d. voor logies met halfpension incl. lunchpakket. Kamers met bad of douche en w.c., radio en ktv !
U bent een volle week uit v.a. ƒ 483,- all in.
Bel voor reservering: 02208 - 7241

Zonnehemels

Gebogen met 10 lampen van 1.80 mtr., met plafondlift, electrisch statief of handbediend. Uit voorraad leverbaar.

Gebr. Aarts B.V.
Kerkstraat 45, BORN. Telefoon 04498-51239.

BUITENLAND

Londen

4-daagse vliegreizen met vertrek van Maastricht-Beek of Eindhoven-Welschap per NLM-City Hopper.

Incl. hotel .... v.a. ƒ 455,-

Vraag de gratis brochure bij uw reisbureau of bij NLM-Reizen, postbus 7700, afd. SPL/ZR, 1117 ZL Schiphol. Tel. 020-141826 of 495070. (BU

U komt als gast, en gaat als vriend

Vakantiehuizen "Sauerland-Blick". 3 verschillende grootten, overdekt zwembad, sauna, kinderspeelplaats, georganiseerde en gezellige bingo, kegel- en grillavonden, recreatiecentrum! Wij spreken Nederlands. Prospektus van het huis: "Sauerlandblick", 5780 Bestwig Auroastr. 9, West-Deutschland. Tel. 09-4929051038 (Bu).

Vakantie of lang weekend aan de Moezel

Modern nieuw huis in de buurt van Cochem. Kamers event. met douche/w.c.

Inl. tel. 045-315102

Ouder **BOERENHUIS** te huur. In Luft- und Kneip-kurort Kyllburg. Fijne vakantiewoning, tot 6 pers. Met t.v., bad, douche, warm en koud water, tel. alles incl. met beddegoed, stroom en verwarming, bij weggaan wordt schoongem., huis per dag DM 50,– all-in. Tel. 09-49211652546.

ANWB in samenwerking met Rent a Tent, verhuurt op een aantal topcampings in Midden- en Zuid-Frankrijk compleet ingerichte luxe bungalowtenten vanaf ƒ 399,– per week voor 5-pers. incl. standplaats. Vraag documentatie 04750-15583 (dag en nacht).

Vakantie in Duitsland aan de Moezel

Gasthaus Friderichs is gelegen in een zeer mooie omgeving, direct aan de Moezel. Zeer goede keuken, moderne kamers met bad en wc. Meer dan 50 bedden. Zeer aanbevolen voor groepen en families. Prijzen vanaf 3 dagen: volpension 38 DM, halfpension 32 DM, kamer met ontbijt 24 ZDM. Gasthaus Friderichs, 5591 Ediger-Eller (Mosel) D., tel. 09-492675237.

Rust en ontspanning

Voordeliger dan een vakantiehuis vindt u in het mooie landelijke wijnbouwgebied van de Saar in het Duits-, Frans-Luxemburgs grensgebied bij Trier. Gemoedelijke sfeer, moderne kamers. HP 22.00 DM, VP 25.00 DM p.p.p.d. Gasthaus Schimmer, 5511 Ayl/Saar. Tel. 06851-2802.

Reisburo Paul Crombag

Oranje Nassaustraat 45, Heerlen. Tel. 045-710000.

Costa Brava

Elke vrijdag in juni: 10 dagen v.a. ƒ 375,–, 17 dagen v.a. ƒ 550,–. Reissom incl. volpension en ekskursies.

Mallorca af Beek

Vertrek 1 en 8 juni 8 dagen v.a. ƒ 575,–, 15 dagen v.a. ƒ 695,–.

Telefonische advertentieverkoop 045-739382 045-739384
Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

Het Zuiden TOURINGCAR-REIZEN
Dé mooiste hotels en touringcars. DUS EXTRA GOED!!

STEDENTRIPS

		v.a.
Parijs	2-, 3-, 4-, 7-daagse reizen Hotel Mediterranee	119,-
Londen	3-, 4-, 7-daagse reizen Hotel London International	249,-
Berlijn	3-, 4-, 7-daagse reizen Hotel Penta	249,-
Kopenhagen	3-, 4-, 7-daagse reizen Hotel Esso-Motor	249,-
Rome-Florence	10-daagse rondreis	899,-

ZON-VAKANTIES

		v.a.
Nice-Monaco	7 dagen Côte-d'Azur Hotel Hyatt Regency Nice op de Promenade des Anglais én prachtige rondritten	599,-
Spanje	10 dagen Playa de Aro zon - plezier - vertier	599,-

DIV. VAKANTIE-IDEEËN

		v.a.
Oostenrijk	7 dagen Seefeld inklusief rondritten	599,-
Zwitserland	5 dagen Vierwoudstedenmeer	499,-
Normandië-Loire	5 dagen rondreis	499,-
Schwarzwald	5 dagen Freudenstadt	499,-
Lourdes	7 dagen Lourdes en Gavernie	699,-

Bel nú: 04406-15252
EN MORGEN HEEFT U DE FOLDER IN HUIS DAGELIJKS, OOK IN HET WEEKEND OPEN TOT 21 UUR
Het Zuiden Touringcars
Plenkertstraat 44 Valkenburg

BUITENLAND

NBBS-reizen

Goedkope vluchten vanaf:
Faro .... ƒ 446,–
Athene .... ƒ 519,–
Cairo .... ƒ 824,–
New York .... ƒ 875,–

En nog honderden andere bestemmingen. Vraag om de gratis zomerbrochure. Meer informatie en boeking: bel tijdens kantooruren NBBS-reizen 071-145757, of ga langs bij NBBS Maastricht, Wycker Brugstraat 25, tel. 043-12737. Ma.-vr.: 12.15-17.00 uur of NBBS Heerlen, Dr. Poelstraat 24, tel. 045-717733. Ma.-vr. 12.15-17.00 uur en za. 9.45-14.00 uur.

Uw zomervakantie in
Seefeld - Tirol
4-pers. app. te huur in juli en aug. Tel. 043-15817.

Alleen de fiets is goedkoper

Per luxe touringcar met bar, toilet, video en stereo-installatie, 10 of 17 dag. volpensions op de standplaats naar

Malgrat de Mar
Hotel Toy. Vertrek wekelijks vanaf 13 juni. Vanaf ƒ 370,–.

Broere Reizen
en daarmee uit.
Bel voor informatie: 01858-7500 of uw ANVR-reisbureau.

Reisburo van Hulst b.v.
Extra reizen per touringcar

Blankenberge
België
iedere zaterdag
8 dg. ƒ 375,– hp.

Jerzens Pitztal Oostenrijk
iedere vrijdag
10 dg. ƒ 495,– hp.

Lloret de Mar Costa Brava
alleen op 10 juni
o.l.v. Theo Gidding
10 dg. ƒ 375,– v.p.

Autoreizen St.-Tropez Frankrijk
luxe appartement v.a. 16/7 ƒ 1680,– per wk.

Leysin Zwitserland
luxe appartement
ƒ 800,– per week
Maastricht, Grotestr. 21
Tel. 043-12741
Geleen, Marktpad 14.
Tel. 04494-49755
Sittard Markt 37.
Tel. 04490-12960
Heerlen O.N.-straat
Tel. 045-715555
Beek, Makado
Tel. 04402-78585.

DIVERSEN

Uw kampeerauto motorhome

Nu verkopen? Breng hem binnen onze show. Kom of bel. Handelsstr. 24a, Sittard, tel. 04490-26607 of 04493-2013.

Te k. **WOONVAKANTIEBOOT** met ingebouwde dieselmotor. Vlat 12 mtr. l., 3 mtr. br., diepgang 60 cm. ideaal voor vakantie en/of wonen. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-19871.

WINDSURFSCHOOL Aqua Viva Eijsden, tel. 04407-1945.

Baracuda Motorhome

kampeerauto
kopen
verkopen?
huren
verhuren?
laten bouwen? Zelf bouwen? Onderdelen? Bemiddeling bij verkoop. Gratis adviezen. Kom of bel Handelsstraat 24a, Sittard, tel. 04490-26607 of 04493-2013.

Vakantie

Te k. BAGAGEWAGEN m. deksel en res.wiel. Heerenweg 326, Heerlen.

Oostenrijk, BUSPENDEL Tirol/Salzburgerland, vertrek v.a. 1/7 retour ƒ 150,–. Tev. appar. pensionkamers in juli/aug. vrij. Keyman-reizen, Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

REISBURO EN TOURWAGENBEDRIJF
HUBERTUS-ALAD-REIZEN
LOYSONSTRAAT 55 • 6471VM EYGELSHOVEN
UW GARANTIE VOOR UW VAKANTIE

vraag gratis onze reisgids

BEL NU 045-352871 EN U HEEFT DE GIDS MORGEN IN HUIS MET VERSCHILLENDE 8-10-12-14 DAAGSE REIZEN NAAR: DUITSLAND, OOSTENRIJK, ZWITSERLAND, JOEGOSLAVIË, ITALIË, PARIJS.

DE REIZEN ZIJN VOLLEDIG VERZORGD, INCLUSIEF EXCURSIES.

Het is ook mogelijk om alleen de busreis te boeken. Informeer vrijblijvend. Ons kantoor is elke werkdag open van 9.00 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 19.00 uur. Ook op zaterdag.

VLIEG ER EENS UIT!!

Voor de prijs hoeft U het niet te laten.
Hoge kortingen. Vaak 1 week **GRATIS!**

TENERIFE
13 en 20 juni
Hotel Eurotel Interpalace I
3e week geheel
GRATIS!

IBIZA
29 mei
5, 12 en 19 juni
15 dagen
onbeperkt **GRATIS**
* paardrijden
* tennis
* minigolf
in club Calatarida
nú voor v.a. **863,-** p.p.

RHODOS
m.i.v. 5 juni
t/m 18 september
15 dagen
Hotel RHODOS BEACH
KORTING
p.p. **170,-**

NEW YORK HOOGSEIZOEN 2 à 3 maal per week v.a. **1.050,-**

GRATIS TREINRETOUR SCHIPHOL
Bij veel reizen die niet v.a. Beek vertrekken
o.a. Hotelplan - Arke

Gezellig met Limburgers onder elkaar!
REISBURO EN TOURINGCARBEDRIJF
Van der Biesen B.V.
GARANTIEFONDS REISGELDEN
Hoofdstraat 69 Kerkrade, tel. 045 - 452434 - 453460
Dr. Poelsstraat 3 Heerlen, tel. 045 - 715961

GOEDKOPE VAKANTIES
COSTA BRAVA
nog enkele plaatsen vrij. Vertrek in juni iedere vrijdag. Hotel Volpension, 10 dagen
ƒ 365,–
Ook luxe appartementen

OOSTENRIJK
vanaf 29-6 wekelijks Zell am Ziller
9 dagen
ƒ 549,–
A.R.A.C.-Reizen

ARPA-INTERGROUP
Haelenerweg 23, Buggenum
04759-3434
en
Musschenberg 21
Spaubeek 04494-2609

- **Polyester dakverhogingen**
- **Ombouw busjes voor personen- en invalidenvervoer**
- **Alle soorten spuitwerk.**

HARRY MOSTARD
Carrosseriebouw B.V.
Industrieweg 2, 6114 KP Susteren-Dieteren
Tel. 04499-3100.

TOURINGCAR REIZEN Fa. Jacobs en Zn.

10 dagen Schwarzwald (Braunlingen) V.P. v.a. ƒ 695,–
12 dagen Italië (Leifers) H.P. v.a. ƒ 765,–
10 dagen Oostenrijk (Abtenau) V.P. v.a. ƒ 645,–
10 dagen Oostenrijk (Saalfelden) V.P. v.a. ƒ 745,–

Alle reizen zijn incl. vervoer per luxe touringcar, een reis- en bagageverzekering, alle dag- en middagtochten en een afscheidsdiner op de terugreis.
Vraag onze folders!

Inl./Boekingen: **Fa. Jacobs en Zn.**
6333 BC SCHIMMERT
Torenstraat 16 - tel. 04404-1225.
57142
Ook uw adres voor dagtochten, schoolreizen, excursies enz.

De Olde Caravan BV Sittard. Caravan-camper en TENTKAMPEERDERS, u slaagt altijd in onze unieke onderdelen- en accessoiresshop, o.a. fietstassen, rugzakken, spoeltoiletten, slaapzakken, hang- en sluitwerk, 12 volt gasapparatuur en fittingen, Honda-stroomgeneratoren kortom geheel het recreatiegebeuren. Misschien niet het goedkoopste maar wel het beste kwaliteitsadres. Langs de Hey 7, ind. Park-Nrd. Tel. 13634, donderdag koopavond.

Gaat u met vakantie? Neem dan het zekere voor het onzekere en kies voor een CI Wilk of ABI BEYERLAND-CARAVAN, een Walker- of Raclet-vouwwagen, een Cade- of Walker-hut, bivak- of bungalowtent. Ook speciaal lichtgewicht. Tevens steeds keuze uit mooie gebruikte caravans en vouwwagens. De Olde Caravan BV Sittard. Langs de Hey 7, ind. Park-Nrd. Tel. 13634, donderdag koopavond.

SPANJE, nabij Calella. Royaal mooi apartement (6 personen). Direct aan zee. Juli ƒ 590,– p. week, inl. tel. 045-421524.

SPANJE Calella. 2 sterrenhotel met grote tuin, zwembad, kinderspeeltuin etc., 80 mtr. van zee, juli/aug. voll. pens. ƒ 269,– per week (met eigen vervoer), inl. tel. 045-421524.

OOSTENRIJK: nog te huur van 18 juni tot 16 juli en na 13 aug. prachtig chalet in heerlijk wandelgebied. Mog. v. paardrijden, tennis, zwemmen. Tel. 04407-1727.

Te k. VOUWWAGEN Targo, 1980, geremd, 5- tot 6-pers., alle acc. Tel. 04490-179599.

Italië GARDAMEER te huur luxe 6-pers. stacaravans, 4-pers.huisjes aan meer. Vrij juli, aug. 3 weken juni, sept. v.a. ƒ 400,–. Keyman reizen, Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

Vakantie in juni

Huur een luxueuze bungalow bij één van de Zilverberk Parken. Nu extra voordelig, want wij nemen tot ƒ 300,– voor onze rekening.

ƒ 100,– voordeel per week*

Bel direct de Zilverberk Parken:

Ruighenrode – Lochem (Gld) 05730-3151
Vinkeloord – Nuland (N.B.) 04102-2966
Elfenmeer – Herkenbosch (L) 04752-1689
De Koerberg – Heerde (Gld) 05782-2066

*De voordeelactie geldt tot 8-7-1983

Zilverberk Parken

MINOLTA CAMERA'S
3 JAAR GARANTIE – 2 JAAR VERZEKERD
optiek-foto gijsen
STEENWEG 62 - SITTARD

OOSTENRIJK Salzburgerland te huur 2-3 p. app. vanaf ƒ 250,– p/w. 045-410353.

Te k. TOURCARAVAN met verw., ijskast en voortent, 5-pers. Adm. Helfrichstr. 51, Geleen, 04494-49149.

Tot STACARAVAN omgeb. direktiekeet te huur, 5-pers. met douche en wc op camping in Belg. Ardennen m. zwembad. Inl. 04406-40514.

Boten Motoren SNIJDERS, M'str. Korvetweg 14, tel. 043-629530 Beatixh.

TWAALF DAAGSE ZOMERREIS

incl. lunch heen, en diner terug, dagtochten, reisverz., kamers m. douche en wc.

1/7-12/7, Kaprun Salzburgerland ƒ 823,–HP
2/7-27/8, Schenkelzell Schwarzwald ƒ 775,– HP
10 dagen 29/5 ƒ 650,– VP, 8 dgn. herfstvak. ƒ 478,– VP
11/7 Hopfgarten Brixentall ƒ 735,– HP 14 dgn. 22/8 ƒ 750,– VP
3/8 Andelsbuch Vorarlberg 10 dagen ƒ 645,– HP
13/6 Attendorn Sauerland 6 dagen ƒ 400,– HP ƒ 425,–
12/9-15/10 Stockum Sauerland 7 dgn. ƒ 376,– VP
8 dagen ƒ 436,–, Volpension ƒ 50,– extra.
Loret De Mar Spanje
10 dagen 24/9 en 15/10 ƒ 575,– VP

Verhuur t/m 54 pers. luxe touringcars, voorzien van dubbele beglazing, koelkast, luchtvering, wc, verstelbare stoelen.

TOURINGCARBEDRIJF BOOSTEN B.V.
Geuldalreizen
Verl. Klinkertstr. 26, Hoensbroek 6433 PL Tel. 045-21321

keller reizen
HOOGSTRAAT 143
6391 HR NIEUWENHAGEN
TEL. 045-311020
REISBUREAU MAESTRICHT
STOKSTR. 1 MAASTRICHT
TEL. 043-54761

OOSTENRIJK -LANDECK/TIROL
Hotel Schrofenstein
15 t/m 28 juni 14 dagen v.a. .... **ƒ 860,–**

FRANKRIJK - LOURDES

3 juni t/m 10 juni	8 dagen	ƒ 795,–
17 sept. t/m 24 sept.	8 dagen	ƒ 795,–
26 sept. t/m 3 okt.	8 dagen	ƒ 795,–

DUITSLAND-BERLIJN

3 juli - 7 juli	5 dagen	ƒ 295,–
31 juli - 5 aug.	6 dagen	ƒ 365,–
7 aug. - 11 aug.	5 dagen	ƒ 295,–
29 aug. - 3 sept.	6 dagen	ƒ 390,–
16 okt. - 21 okt.	6 dagen	ƒ 390,–

ITALIË - RIMINI

9 juli t/m 20 juli	12 dagen	ƒ 875,–
18 juli t/m 29 juli	12 dagen	ƒ 875,–
14 sept. t/m 27 sept.	14 dagen	ƒ895,–

OOSTENRIJK - FIEBERBRUNN

21 juni t/m 2 juli	12 dagen	ƒ 795,–
2 juli t/m 13 juli	12 dagen	ƒ 855,–
13 juli t/m 26 juli	14 dagen	ƒ 925,–
27 juli t/m 7 aug.	12 dagen	ƒ 855,–
7 aug. t/m 18 aug.	12 dagen	ƒ 845,–
4 sept. t/m 15 sept.	12 dagen	ƒ 795,–

SANKT JOHANN IM PONGAU

28 juni t/m 9 juli	12 dagen	ƒ 845,–
1 aug. t/m 12 aug.	12 dagen	ƒ 845,–
10 aug. t/m 21 aug.	12 dagen	ƒ 810,–

ZWITSERLAND - EMMETTEN

3 juni t/m 14 juni	12 dagen	ƒ 790,–
15 juli t/m 26 juli	12 dagen	ƒ 825,–

JOEGOSLAVIË - KAMNIK

29 juni t/m 8 juli	10 dagen	ƒ 625,–
3 aug. t/m 14 aug.	12 dagen	ƒ 695,–
14 okt. t/m 23 okt	10 d. herfstvakantie	ƒ 595,–

JOEGOSLAVIË - KARLOVAC

4 aug. t/m 15 aug.	12 dagen	ƒ 795,–
22 aug. t/m 2 sept.	12 dagen	ƒ 795,–

SPANJE - LLORET DE MAR, COSTA BRAVA

diverse maandagen	10 dagen vanaf	ƒ 385,–

Voor verenigingen, scholen e.d.: ritten naar wens.
Bel ons even voor inlichtingen of vraag onze folder.

Gasthaus Burg

Fam. W. Schmidt
7821 Wutach I Ewattingen
Hochschwarzwald, tel. 09-497709279

Kamer - douche
halfpension per pers. va. 28 DM
Overnacht. met ontbijt va. 21 DM per persoon

Unieke Tentenshow in Limburg!

Bungalowtenten:
Walker - Mehler - Esvo

Huttenten + Lichtgewichttenten:
Walker - Gottschalk - Mehler - Esvo - Cade Sport

Voortenten:
Mehler - Gottschalk - Brand - Walker

Ca. 80 tenten staan permanent uitgestald!
Luifels, grondzeilen, windschermen, tent- en markiezendoek, dekkleden, vlaggen, touw, framewerk, enz. Eigen reparatie-atelier.

De specialist voor nu en in de toekomst!
TENTENHUIS HANS STASSAR
Heisterberg 78, Hoensbroek.
Tel. 045-224200

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 28 mei 1983 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG HOOFDREDACTIE BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW CHEF-EDITIEREDACTIE WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719, 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Scheidsrechter

● Een scheidsrechter moet: zo wijs zijn als Salomon, zo geduldig als Job, zo sluw als een vos, zo moedig als een leeuw, zo dikhuidig als een olifant, zo buigzaam als een rietje, zo krachtig als een eik, zo gevoelig als een kruidje-roer-me-niet, hij moet kunnen praten als Brugman en kunnen zwijgen als het graf. Dit staat allemaal te lezen in het lijfblad van de Hulsbergse handbalclub. Volgens de beschrijving zou een scheidsrechter een superman moeten zijn. Maar ook hij is een 'gewoon' mens. Als daar nou iedereen tijdens het aktief of passief beoefenen van de sport aan denkt, dan zou het allemaal veel mooier zijn.

Koning

● De nieuwe schutterskoning van de schutterij St. Sebastianus uit Schimmert werd de heer Huub Knols. De nieuwe burgerschutterskoning die uit het midden van de Schimmertse bevolking komt werd de heer Frans Moonen. De wedstrijd die afgelopen maandag om 16.00 uur begon duurde ruim drie uur. Na respektievelijk 193 en 190 schoten kwamen Huub en Frans als de nieuwe schutterskoningen uit de bus.

„Geklauwd"

● „Ik hoop toch dat ze 'em vanavond te pakken krijgen", zei de jongeman die een pakje sigaretten kwam kopen. De winkelier trok alleen maar een vragend gezicht. „D'r is per slot van rekening 1000 gulden uitgeloofd om hem te vinden", ging de jongeman verder. „Is er iets gebeurd? Zoeken ze iemand?" vroeg de winkelier toen maar voorzichtig. „Jazeker", zei de jongeman, „die vent die de zon heeft geklauwd!"

Ark 2

● Niet alleen Onze Man van Palemig is zoek sinds May Lemmens uit de Jan Kampertstraat hem heeft uitgenodigd voor een reisje met zijn Ark, ook de straatgenoten Willy en Erik Peters en hun hond zijn verdwenen sinds de Ark het ruime sop heeft gekozen. Het kan dus best gezellig worden met al die beesten. Hoewel, nu de regen uiteindelijk is opgehouden, zal de Ark wel weer snel op het droge liggen.

Te nat

● Hoewel het goddank niet meer regent, zijn de speelvelden van FC Gracht in Kerkrade nog te nat om er het wijkvoetbaltoernooi te laten doorgaan. Het hele gebeuren, inclusief de feestavond, wordt nu verschoven naar het weekeinde van 10 en 11 juni. „Dank zij de gemeente kan het dan toch doorgaan", verzuchtte het bestuur, „want normaliter mag er dan helemaal niet meer gespeeld worden.

even morsen

● Vóór de raadsvergadering van 7 juni willen de Heerlense raadsleden het naadje van de kous weten over alles wat met de aanleg van het kabeltelevisienet te maken heeft. Ondanks de vele keren dat over deze zaak is gepraat, zitten de raadsleden nog steeds met een aantal onbeantwoorde vragen. In de extra commissievergadering volgende week moeten b en w aan alle onduidelijkheden een einde maken.

Waarschijnlijk zal de vergadering, in tegenstelling tot wat gebruikelijk is, achter gesloten deuren plaatsvinden. Reden: er wordt over personen gepraat. Een vreemde beslissing. Om juist zoveel mogelijk openbaarheid te krijgen over deze zaak heeft een burger een brief gestuurd aan de gemeenteraad. Nu wil raad deze brief achter gesloten deuren behandelen, waardoor van openbaarheid geen sprake meer is. En op die manier blijven de Heerlenaren en alle anderen straks met talloze vragen zitten.............

„Ach, het brengt wat leven in de brouwerij"

HEERLEN – Dat pastoor Constant Clerx van de Corneliusparochie in Heerlerheide best in is voor 'n stunt, kan iedereen op zondag 12 juni met eigen ogen aanschouwen. De parochieherder gaat dan namelijk op een speciaal hiervoor geconstrueerde fiets twee stenen bollen van elk 250 kilogram halen bij steenhouwer Nol Moonen in Hoensbroek. Als de stunt slaagt krijgt Clerx de bollen, die een waarde vertegenwoordigen van ongeveer 3000 gulden, geschonken...

Alles draait in feite om de restauratie van de uit 1843 daterende pastorie. De pastoor zag al langer om naar twee op voetstukken geplaatste bollen die moeten rusten op de pijlers van de pastoriepoort. Via via kwam hij in contact met Nol Moonen die ('onder het genot van 'n pilske') wel oren had naar de wensen van de pastoor op voorwaarde dat de pastoor de bollen zelf zou komen halen. Constant Clerx bedacht zich niet en meldde dat hij op 12 juni, dan is in Heerlen namelijk het jaarlijkse parochietreffen en trekt de stunt ongetwijfeld veel bekijks, richting Hoensbroek zal pedaleren.

„Ach, het is een grapje", aldus pastoor Clerx. „En het brengt wat leven in de brouwerij !" Welke geheim wapen hij in de strijd gooit om deze missie tot een goed einde te brengen wil de pastoor nog niet verklappen maar een tipje van de sluier licht hij alvast op: het wordt waarschijnlijk een fiets voor méér dan een persoon... En Nol Moonen wil op deze wijze de Corneliusparochie een hart onder de riem steken.

Wat gebeurt er als de pastoor op 12 juni letterlijk en figuurlijk tegenwind krijgt ? Steenhouwer Moonen: „Nou, ik heb altijd wel 'n paar sterke mannetjes paraat die kunnen ingrijpen want ik kan het me niet permitteren dat er iets met die bollen gebeurt..."

Bank schenkt parochie 10.000 gulden

Nieuwe Angelusklok in kerk Schimmert

SCHIMMERT – Nog deze maand zal de Angelusklok in de kleine toren van de parochiekerk St. Remegius te Schimmert door een nieuwe worden vervangen. Dat kan dank zij een gift van maar liefst 10.000 gulden door een plaatselijke bank. De oude klok is gebarsten en zal als monument een plaats krijgen vlakbij de kerk. De nieuwe klok weegt circa 100 kg en zal de namen Gerardus Johannes Montfort krijgen. Deze naam is samengesteld uit de voornamen van pastoor Op t Veld en kapelaan Van Oss van de Remigiusparochie. De naam Montfort is afgeleid van Montfortanen, de orde waartoe beide behoren. De prijs met afvoer en montage bedraagt ƒ 9457,70.

Omdat deze klok automatisch het Angelus luidt, moet in de sacristie een nieuwe moederklok komen. De bestaande klok die de tijdsaanwijzing op de toren stuurt wordt vervangen door een klok die tijdsaanwijzing en het automatisch angelusluiden combineert. Hiermee zijn ruim 4.000 gulden extra gemoeid. Naast deze operatie zijn ook nog de drie torenklokken van de Remigiuskerk aan revisie toe. De klepelringen zitten los en bewegen langs de klokkenrand. Ze moeten uit de klok geslepen worden. De klepels moeten worden aangepast en door handgeboorde gaten opnieuw worden opgehangen. Op het moment bestaat het gevaar dat ze loslaten en dat de klok zelf door schuren wordt uitgesleten. De grootse klok 'Drievuldigheid' weegt 1730 kg met een klepel van 70 kg. De 'Mariaklok' weegt 1021 kg met een klepel van 40 kg. De kleinste, de 'Remigius' weegt 737 kg en heeft een klepel van 18 kg. De drie torenklokken dateren van november 1949 en vervingen de oude die onder de oorlog gestolen werden. Ook met deze revisie is ruim 4.000 gulden gemoeid. Met inbegrip van de vernieuwing van elektrische leiding voor het Angelus en de revisie is de parochiegemeenschap Schimmert ruim 20.000 gulden kwijt.

Vergadering volgende week achter gesloten deuren

Raad Heerlen wil nogmaals opheldering over kabelnet

HEERLEN – De fracties in de gemeenteraad van Heerlen, inclusief de coalitiepartijen CDA, VVD en PvdA, willen dat er komende week een extra vergadering komt van de raadscommissie financiën en bedrijven. In die vergadering zullen burgemeester en wethouders volledige openheid moeten geven over de gang van zaken rond de aanleg van kabeltelevisie in Heerlen. Dit weekeinde zullen b en w de vragen voorgelegd krijgen, die de raadsleden beantwoord willen zien.

Volgens Jos Zuidgeest, fractievoorzitter van de PvdA, zal de extra commissievergadering naar alle waarschijnlijkheid achter gesloten deuren plaatsvinden. „Het gaat voor een deel over zaken in het persoonlijke vlak en dan lijkt het ons beter deze niet in de openbaarheid te behandelen", aldus Zuidgeest. De precieze datum van de commissievergadering is nog niet bekend.

Een van de zaken die aan de orde zal komen is de kwestie van de onderaannemers. Bij de Heerlense gemeenteraad zijn brieven binnengekomen, waarin de wijze van aanbesteding aan de kaak wordt gesteld. Wethouder Verheugen heeft deze week bevestigd dat de bedrijven Diederen, JADI, Nettenbouw, Vondenhoff, GTI, Centraal en Lieben onder supervisie van hoofdaannemer Philips het kabelnet gaan aanleggen (zoals LD 28 april jl. al meldde). Als eerste reserve is het installatiebedrijf Omnivisie toegevoegd. Directeur Gilissen van dit sinds kort in Heerlen gevestigde bedrijf toonde zich gisteren uitermate verrast. „Uiteraard ben ik blij, maar ik wist niet dat Omnivisie ook aan het kabelnet mag gaan werken. Hoofdaannemewr Philips heeft steeds gezegd dat de onderaannemers allang bekend waren. En daar was Omnivisie niet bij", aldus Gilissen.

Gemeentebedrijven Heerlen heeft de bedrijven (behalve Omnivisie) met name opgenomen in het bestek. Dat bestek dateert al van 1981, ruim een jaar voordat de raad definitief besloot kabeltelevisie aan te leggen. Op verzoek van de raad zijn de namen in 1982 uit het bestek geschrapt. Maar hoofdaannemer Philips heeft geen aanleiding gezien andere onderaannemers in te schakelen, dan de door Gemeentebedrijven genoemde.

Tegen deze gang van zaken heeft een graafbedrijf uit Echt protest aangetekend bij de gemeenteraad. Bovendien is de briefschrijver van mening dat de gemeente miljoenen guldens te veel moet betalen voor kabeltelevisie, omdat de in het bestek genoemde bedrijven onderling prijsafspraken hebben kunnen maken.

In de extra commissievergadering over kabeltelevisie komen tevens vragen van raadsleden aan de orde over vermeende 'onfrisse praktijken' van bepaalde bedrijven, die in Heerlen aan de slag gaan. De postale recherche in Den Bosch is al sinds vorig jaar bezig met een onderzoek naar de gang van zaken bij de aanleg van het kabelnet in Valkenburg. Daar zou fraude gepleegd zijn door PTT-ambtenaren en werknemers van een graafbedrijf, dat ook in Heerlen gaat werken. Tot op dit moment heeft het onderzoek van de postale recherche niet geleid tot vervolging door de officier van justitie.



● *De langgescheiden broers Sevinge (Henk links) en hun echtgenotes herenigd in Schaesberg.*

Voorzitter van Wilhelmina-sportsclub

Broer na 26 jaar terug uit Australië

LANDGRAAF – Het is 26 jaar geleden dat Cor Sevinga uit de Bernhardstraat in Schaesberg zijn broer Henk voor het laatst heeft gezien. Henk, die naar Australië was geëmigreerd, is nu, samen met zijn vrouw, twee maanden in Nederland om zijn familie nog eens op te zoeken.

In 1957 emigreerde Henk met zijn vrouw Greet, vijf dagen na hun huwelijksdag, naar Australië. Ze vestigden zich daar in Sydney. Hij is daar werkzaam in het computerwezen. Henk en Greet hebben vijf kinderen en drie kleinkinderen. In Rooty-Hill is Henk voorzitter van de "Wilhelmina-Sportsclub", een Hollandse club met ongeveer duizend leden waar Hollandse immigranten elkaar ontmoeten voor de ontspanning.

Op 7 mei arriveerden zij in Nederland. Na eerst de familie in de Randstad opgezocht te hebben, verblijven Henk en Greet momenteel bij Cor in Schaesberg. Het was een emotioneel weerzien. Henk: „Ondanks het feit dat we al 26 jaar in Australië wonen, zijn we toch altijd Nederlander gebleven. We hebben ook nog steeds de Nederlandse nationaliteit".

Op 29 juni vertrekken Henk en Greet weer naar Australië.

Winkel leeggeroofd

BRUNSSUM – Gisternacht is ingebroken in een winkel aan de Brunssumse Kaakstraat. Meegenomen werden onder andere enkele walkie-talkie's, een walkman, een platenspeler, een booster en een aantal radio-cassetterecorders.

MTS-directeuren wisselden wacht

HEERLEN – Gisteren hebben bestuur en personeel van de Heerlense M.T.S., tijdens een druk bezochte receptie, officieel afscheid genomen van hun direkteur, de heer P.W. Zonnenberg.

De heer Zonnenberg is zeventien jaar direkteur geweest van de school. Hij begon zijn loopbaan in het onderwijs als leraar werktuigbouwkunde aan de L.T.S. te Veghel.

Via de L.T.S.-en Kerkrade, Hoensbroek en Heerlen, stapte hij in 1953 over naar de toenmalige U.T.S. te Heerlen. Hier werd hij in 1966 benoemd tot direkteur. In deze functie heeft hij veel tot stand gebracht. Zo groeide de M.T.S., gestart met drie afdelingen, onder zijn leiding uit tot een onderwijsinstituut met zeven afstudeerrichtingen. Het is ook, mede door zijn inzet, dat in 1976 een riante uitbreiding werd gerealiseerd, waardoor de dagschool thans een bezetting heeft van ongeveer 1250 leerlingen. Voor zijn vele verdiensten werd de heer Zonnenberg op 10 april van dit jaar benoemd tot Ridder in de orde van Oranje-Nassau.



● *De nieuwe directeur Toon Creusen (links) neemt afscheid van de oude directeur Zonnenberg en zijn echtgenote.*

Festiviteiten

Als afscheidscadeau ontving de heer Zonnenberg van zowel het personeel als van de leerlingen een fraaie schemerlamp. Vorige week zijn de festiviteiten reeds gestart.

Afscheid

Vorige week donderdag namen de leerlingen van de applicatiecursus afscheid, terwijl vrijdag de leerlingen van de dagschool afscheid namen. Deze dagen werden muzikaal opgeluisterd door een leerlingenorkest, terwijl ook het Vestzaktheater uit Heerlen een optreden verzorgde.

De heer T. Creusen zal op 1 juli officieel de taken van de heer Zonnenberg overnemen. Hij is vanaf 1966 verbonden aan de M.T.S. in Heerlen. Tot 1980 was hij daar docent werktuigbouwkunde. De laatste drie jaar vervulde hij de taak van adjunct-direkteur.

Grote onenigheid in oudervereniging Kerkraadse school

KERKRADE – Kinderen die niet meer naar school komen. Ouders die dreigen hun kinderen naar een andere school te sturen. Een motie van wantrouwen tegen het bestuur van de oudervereniging. Dat alles is het resultaat van een vergadering die donderdagavond was belegd voor de leden van de oudervereniging van de St. Antonius lagere school en de Maria Goretti kleuterschool.

De vergadering was bijeengeroepn op verzoek van een dertigtal ouders dat opheldering wilde over diverse ontwikkelingen in de oudervereniging en met name over de samenstelling van het bestuur van die oudervereniging. Dat bestuur was namelijk in verband met andere problemen op de school opgestapt, maar had zich later opnieuw zelf geïnstalleerd. Voordat de vergadering echter goed en wel van start kon gaan, kwam het in het bestuur zelf tot zo'n grote onenigheid, dat de voorzitter de hele bijeenkomst wilde afblazen.

Drie leden van het bestuur wilden bij de aanvang van de vergadering niet voldoen aan het verzoek van voorzitter C. Havenith om met het gehele bestuur achter de bestuurstafel plaats te nemen. Die leden wilden dat eerst niet nader omschreven onduidelijkheden uit de weg zouden worden geruimd. Voorzitter Havenith wilde daar echter niet op in gaan. Hij deelde de aanwezige ouders daarop mee dat de vergadering wegens bestuurlijke problemen niet kon doorgaan. Die ouders accepteerden dat echter niet, omdat de vergadering juist door hen bijeen was geroepen. Volgens hen had een voorzitter statutair niet het recht een vergadering af te blazen.

Vertrek

De aanwezige ouders en leden van oudercomité wensten van het bestuur van de oudervereniging tekst en uitleg over gebeurtenissen die zich op de school hadden afgespeeld. Voorzitter Havenith weigerde echter daarop in te gaan en vertrok uit de vergadering. Een van de leden en een bestuurslid van de oudervereniging probeerde daarop aan de aanwezigen te verduidelijken dat er problemen waren in het bestuur. problemen die ook te maken zouden hebben met de bekrachtiging van de heer Havenith in zijn huidige bestuursfunktie.

Havenith had ondertussen het schoolbestuur op de hoogte gebracht van de gang van zaken tijdens de vergadering. Bijna tegelijk met een bestuurslid verschenen ook vijf Kerkraadse politieambtenaren op het toneel. Zij waren ter assistentie geroepen, omdat men vreesde dat de vergadering uit de hand zou lopen.

Een lid van het schoolbestuur, dat een einde wilde maken aan de vergadering, kreeg ook geen gehoor bij de aanwezigen, die meenden dat een schoolbestuur de lokaliteiten van de school voor vergaderingen beschikbaar moet stellen. Na ampel beraad besloten de ouders uiteindelijk een motie van wantrouwen in te dienen tegen het bestuur van de oudervereniging. Een groot aantal van hen dreigde verder hun kinderen op andere scholen aan te melden. Uit protest hielden ook een aantal ouders hun kinderen gistermiddag thuis. Woordvoerders van de groep verontruste ouders willen ouders die de motie van wantrouwen eveneens willen tekenen, daartoe in de gelegenheid stellen in de Veldkuilstraat 18.

Onze trouwdag is mede door Uw belangstelling, in de vorm van felicitaties, bloemen en cadeaus tot een onvergetelijke gebeurtenis geworden.
Daarom willen wij iedereen die hiertoe bijgedragen heeft hartelijk bedanken.

LEON DAUTZENBERG
JOSÉ DAUTZENBERG-HAMELEERS

Simpelveld-Huis, mei 1983

Getrouwd te Heerlen

dr. H.H.A. Hötte
en
drs. Doris Wintgens

Baarn,
de Beaufortlaan 6

Op zaterdag 4 juni a.s. hopen wij met onze ouders en grootouders

Hans Ermers
en
Anna Ermers-van Aubel

hun vijftigjarig huwelijksfeest te vieren.

Als dank wordt er om 15.00 uur een plechtige h. mis opgedragen in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg Brunssum.
Gelegenheid om te feliciteren is er van 16.00-17.30 uur in restaurant „Heidezicht", Akerstraat 132 te Brunssum.

Kinderen en kleinkinderen

6444 AN Brunssum, mei 1983
Lindestraat 44

40

WIEL UBACHS en TINY UBACHS-PACKBIER

hopen zaterdag, 4 juni a.s. het 40-jarig huwelijksfeest te vieren.
Een eucharistieviering tot dankzegging zal op deze dag worden gehouden in de parochiekerk van St.-Bernardus te Ubachsberg om 17.00 uur.
Adres van de dag:
Café-Restaurant H. Maas-Caselli,
Kerkstraat 88, Ubachsberg
Gelegenheid tot feliciteren van 19.00 tot 20.00 uur.
Ubachsberg, mei 1983 Kerkstraat 3.

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen, ontvangen bij gelegenheid van ons huwelijk, willen wij bij deze onze dank betuigen.

Tiny en Jos Kicken-Heuts

Voerendaal,
Jeustraat 55

DANKBETUIGING

De warmte, die we om ons heen voelden, de vele handen die we mochten drukken, en de vriendelijke woorden die tot ons gericht werden, de zee van bloemen, cadeaus en felicitaties, dat alles maakte van onze

GOUDEN BRUILOFT

een dag om nooit te vergeten.
Het is onmogelijk u persoonlijk hiervoor te bedanken. Mag het daarom in deze vorm? Allen zeer hartelijke dank voor dit geweldige feest.

Maria en Sjo Wijckmans
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, mei 1983

---

†

Bedroefd geven wij kennis van het overlijden, voorzien van het Sacrament der Zieken, op 73-jarige leeftijd, van mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wil Wessels

echtgenoot van

Käthe Stelten

Sittard: **K. Wessels-Stelten**
Kinderen en kleinkinderen
Familie Wessels
Familie Stelten

6137 AK Sittard, mei 1983
Benedictastraat 8

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden dinsdag 31 mei a.s. om 10.45 uur in de parochiekerk van Chr. Hemelvaart te Sittard-Vrangendael.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Maandag a.s. om 19.00 uur gebedsdienst in bovengenoemde kerk.
De crematie vindt plaats te Heerlen, Imstenraderweg 10 om 12.30 uur.
Bezoek: Mortuarium Ziekenhuis Sittard zaterdag en zondag a.s. van 17.30 tot 19.00 uur.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan; mijn lieve en zorgzame echtgenote, onze inniggeliefde moeder, schoonmoeder, oma, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Katharina Haverland

echtgenote van

Gerrit Swagers

Op de leeftijd van 61 jaar

Schaesberg: **G. Swagers**
Nieuwenhagen: **Arris Swagers**
Lia Swagers-van Eden
Carmen
Amersfoort: **Zwannie Adriaens-Swagers**
Léon Adriaens
Frank en Chantal
Familie Haverland
Familie Swagers

6372 SL Schaesberg, 26 mei 1983
Achter den Winkel 6

De crematieplechtigheid, geleid door ds. H.J.J. Drost, zal plaatsvinden op dinsdag 31 mei a.s. om 15.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst aan het rouwhuis Achter den winkel 6 om 14.45 uur.
Voor vervoer is gezorgd.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van begrafenisondern. Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 67 jaar is overleden, onze zorgzame moeder, behuwdmoeder, oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Anna Maria Swillens

echtgenote van wijlen

Jozef Hubert Haesen

De bedroefde familie:
Ubachsberg: **Elly Souren-Haesen**
Sjef Souren
Schin op Geul: **Zef Haesen**
Gerda Haesen-Coemans
Ubachsberg: **Finy Souren-Haesen**
Gerard Souren
Heerlen: **Mia Hermans-Haesen**
Mai Hermans
Sliedrecht: **Hanny Witvoet-Haesen**
Siem Witvoet
Valkenburg a/d Geul: **Hub Haesen**
Jose Haesen-Crutsen
Schin op Geul: **Jan Haesen**
Mieny Haesen-Breemen
Hoensbroek: **Tiny Goverde-Haesen**
Wim Goverde
Voerendaal: **Margo Ramakers-Haesen**
Jack Ramakers
en haar kleinkinderen
Familie Swillens
Familie Haesen

6305 BH Schin op Geul, 27 mei 1983
Hoogbeek 20

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 31 mei a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoléance zijn.
Voor de zielerust van de overledene zal maandagavond 30 mei om 18.45 uur de rozenkrans gebeden worden, waarna een avonddienst in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Bezoekuren dagelijks van 16 tot 17 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Rens Gruisen

echtgenoot van

Corrie Dikkers

op de leeftijd van 70 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **C.D. Gruisen-Dikkers**
Brunssum: **J. Hoek-Gruisen**
L. Hoek
Geert, Ward
Tilburg: **E. Gielen-Gruisen**
W. Gielen
Joep, Teun
Familie Gruisen
Familie Dikkers

6431 GA Hoensbroek, 27 mei 1983
Korteweg 20

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 31 mei om 9.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren.
Maandag a.s. om 19.00 uur avondwake in de crypte van voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100.
Gelegenheid tot afscheidnemen: zaterdag van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur; zondag van 14.00 tot 15.00 uur.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis dat, gesterkt door het h. sacrament der zieken, toch nog vrij plotseling van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenote, onze lieve mama, mijn dochter, onze oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Elisabeth Peeters

echtgenote van

Arie Hermanus Willemse

in de leeftijd van 65 jaar.

Holtum-Born: **A.H. Willemse**
Maasmechelen (B.): **Ellen en Ger**
Michael-John
Grubbenvorst: **Ad en Nell**
Tim, Robin
Maasmechelen (B.): **Pieter en Ursula**
Berg a/d Maas: **Marij en Piet**
Eindhoven: **Moeke Peeters**
Familie Peeters
Familie Willemse

6121 AM Holtum-Born, 26 mei 1983
Gouv. Ruys de Beerenbroucklaan 54

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 31 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag 30 mei zal er tot intentie van de dierbare overledene om 19.00 uur in voornoemde kerk een avondmis worden opgedragen.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Tot ons groot leedwezen is op 25 mei 1983 overleden onze vertegenwoordiger

Josephus G. Koekhoven

op de leeftijd van 62 jaar.
Schaffelaarstraat 40, 4834 PL Breda.
Gedurende 20 jaar heeft hij voor ons het rayon Zeeland, Nrd.-Brabant en Limburg met grote inzet bewerkt.
De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op 30 mei om 10 uur in de kerk van St.-Jan de Doper, Groot IJpelaardreef, Breda.

Directie en medewerkers
Bimalt BV - Den Haag

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, is na een kortdurende ziekte van ons heengegaan, onze moeder en schoonmoeder, dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Elisabeth Josephina de Vries

weduwe van

Johannes Hubertus Hoenjet

* 3-5-'32
† 27-5-'83

Heerlen: **Ellen en Carol Olberts-Hoenjet**
Familie de Vries

HEERLEN, 27 mei 1983
Joost v. Vondelstraat 26
Correspondentie-adres: van Weerden Poelmanstraat 7, 6417 EJ Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 1 juni om 10.00 uur in de Pius X-kerk te Molenberg, waarna crematie om 11.30 uur zal plaatsvinden in het Crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.
Avondwake dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het uitvaartcentrum 'Dela' in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot afscheid nemen, zondag van 14.00 tot 15.00 uur en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.
Liever geen bezoek aan huis.
Wilt U, indien wij vergeten zijn U een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Gesterkt door het H. Sacrament der zieken is heden in het De Weverziekenhuis te Heerlen, na een zorgzaam en liefdevol leven, dat getekend was door eenvoud, hartelijkheid en grote godsvrucht, in de gezegende leeftijd van 91 jaar van ons heengegaan, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, tante en nicht

Maria Catharina Hubertina Schins

echtgenote van wijlen

Hubert Colleye

De diepbedroefde familie:
Eys: **Bertine Colleye**
Elly Schrijvers-Colleye
Fried Schrijvers
kinderen en kleinkinderen
Kunrade: **Jan Colleye**
Riet Colleye-Aalders
en kinderen
Familie Schins
Familie Colleye

6287 BH Eys, 25 mei 1983
Mesweg 22

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 30 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Heden zaterdag om 18.45 uur zal het rozenkransgebed, gevolgd door de h. mis voor haar zielerust worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot een bezoek van 16.00-17.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met droefheid geven wij kennis, dat na een langdurige ziekte, toch nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Martha Smeets

echtgenote van

Piet Akkermans

Zij overleed op de leeftijd van 66 jaar, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten.

Stein: **P. Akkermans**
Delft: **dr. Jan Akkermans**
Suus Akkermans-Weenik
Stein: **Math Akkermans**
Ria Akkermans-Wijnen
Stein: **Miep Schepers-Akkermans**
John Schepers
Stein: **Leo Akkermans**
Marlies Akkermans-Piek
Stein: **Ton Akkermans**
en al haar kleinkinderen
Familie Smeets
Familie Akkermans

6171 AP Stein, 26 mei 1983
Schinekstraat 40

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 31 mei a.s. om 11.00 uur in de St.-Josephkerk te Kerensheide-Stein.
Maandagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkamers Begrafenisonderneming Daemen en Zn., Heirstraat 41 te Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een kortstondige ziekte toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Louisa Meulenberg

Zij overleed op de leeftijd van 66 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen en kleinkinderen
Familie Meulenberg
Familie Jacobs

Heerlen, 26 mei 1983
Piersonstraat 8
Corr.adres: Hengelostraat 29, 6415 BB Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 31 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Heerlen-Schaesbergerveld, waarna begrafenis op de alg. begraafplaats te Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 30 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

In de Vrede van Christus is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten in de leeftijd van 52 jaar

Jan Hendrik Kuhles

Geleen: **Jan Kuhles**
Geleen: **Jessy van der Meer-Kuhles**
Arend van der Meer
Arnoud
Familie Kuhles
Familie Janssen

Geleen, 26 mei 1983
Van Goyenstraat 104
Corr.-adres: Bosweg 111, 6163 AN Geleen

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 31 mei om 13.00 uur in de parochiekerk H. Verrijzenis, Potterstraat, Geleen, waarna de crematieplechtigheid om 14.30 uur zal plaatsvinden in het Crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbara-ziekenhuis in Geleen.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.

---

†

Heden overleed vrij onverwacht op 87-jarige leeftijd in het bejaardenhuis De Regenboog te Heerlen, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Margina Greevink-van der Lei

weduwe van

Thomas Greevink

Seymour (Austr.): **L. Nijmeijer**
E. Nijmeijer-Smerke
Heerlen: **A. Driessen-Nijmeijer**
J. Driessen
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Van der Lei
Familie Greevink

Heerlen, 25 mei 1983
Meezenbroekerweg 13
Corr.adres: Adelaarstraat 4, 6414 CZ Heerlen

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op maandag 30 mei a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst en vertrek om 13.00 vanaf het bejaardenhuis De Regenboog.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van belangstelling ons betoond tijdens het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote en moeder

Johanna Entjes

echtgenote van

J.L. Dalemans

betuigen wij u onze hartelijke dank, maar bijzonder de doktoren Dirven, v. Schendel, Voorhoeve van het gezondheidscentrum te Hoensbroek. Begrafenis- en crematieverz. "Hoensbroek" e.o. b.v. met name dhr. A.H. Ouwerkerk en pastoor Rombouts-Mariagewanden Hoensbroek.

Fam. J.L. Dalemans

Hoensbroek, mei 1983
Bongaardstraat 78

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 3 juli a.s. om 11.15 uur in de kerk van O.L. Vrouw Maagd der Armen aan de Zandbergsweg te Hoensbroek.

Wij danken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Huib Jorissen

Mevr. W. Jorissen-Vis
Kinderen en kleinkinderen

Nieuwstadt, mei 1983
Haverterweg 16

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 4 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Nieuwstadt.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden van onze vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager en oom

Ir. C.E.P.M. Raedts

mijningenieur

danken wij u van ganser harte.
Het was ons niet mogelijk allen die op enigerlei wijze hun deelneming hebben betuigd, persoonlijk te danken.

Namens de familie:
Mevrouw J.J.N.M. van der Werf-Raedts

Heerlen, 28 mei 1983.

Van zeveneneenhalf miljoen nooit iets boven water gekomen

Hoofdinspecteur weerspreekt ontoereikendheid onderzoek

● Vervolg van pagina 1

GELEEN – De overval op de bank in Geleen vond op die december dag in 1981 bij het sluiten van het kantoor na de koopavond-openstelling om zeven uur plaats. Directeur Lacroix van dat kantoor en bankemployé Penders stonden bij het naar buiten gaan oog in oog met de twee overvallers. Zij moesten de kluis openmaken en werden daarna in een toilet opgesloten. Een alarminstallatie in de hal van het bankkantoor die ook toegang gaf naar de woning van een medewerkster heeft niet gewerkt.

Hoofdinspecteur M. van Groenewoud van het Geleense politiekorps weerspreekt de ontoereikendheid van het onderzoek dat na de overval op gang is gebracht. „Naar mijn idee is dat onderzoek goed gedaan. Ik heb ook nog niets gehoord over klachten die de bank daarover zou hebben geuit". Na de overval is een speciaal rechercheteam geformeerd dat wekenlang met de zaak bezig is geweest.

„Het onderzoek wordt weliswaar nu niet meer zo intensief gedaan, maar de dossiers liggen nog altijd binnen handbereik. Telkens als er een nieuwe tip of aanwijzing is, wordt die nauwkeurig nagetrokken", zegt de hoofdinspecteur van Groenewoud.

Inmiddels heeft een belangrijk deel van de buitgemaakte vakantiebonnen alle waarde verloren. Al direct na de dag van het misdrijf is het overgrote deel van die buit waardeloos verklaard. Niettemin bleef voor een bedrag aan 1.200.000 gulden zijn waarde behouden. Aanvankelijk stelde de bank een beloning van 350.000 gulden in het vooruitzicht voor de aanwijzing die tot oplossing van de kapitale diefstal zou leiden. Later zakte het bedrag van die beloning naar 50.000 gulden en in het begin van dit jaar werd die tot 15.000 gulden verlaagd.

Van de grote buit aan vakantiebonnen uit 1981 is nooit iets tevoorschijn gekomen. Er is door enkele personen wel een poging gewaagd om de vakantiebonnen in bezit te krijgen om de beloning van het bankconcern te kunnen incasseren. De ontmaskering van de daders stond daarbij niet voorop.

Een van die mensen zou door adjudant Habets, die hoofd is van de afdeling recherche van de gemeentepolitie in Geleen en het onderzoek leidde, op een spoor naar de Heerlense binnenstad zijn gezet. „Zoek maar naar het koppelbazencentrum in de Heerlense binnenstad. Bij mij bent u verkeerd", was het antwoord van de adjudant aan een van de 'goudzoekers'.

Hij zou er nog bij gezegd hebben dat er meer te verdienen viel dan de beloning van de bank. De Nederlandse Credietbank in Amsterdam is er over verbolgen dat de politie zelf dat spoor naar de Heerlense binnenstad nooit voldoende is nagegaan om de zaak tot oplossing te brengen.

Provinciale VVV pleit voor behoud Miljoenenlijntje

Brandbrief naar Minister Smit

VALKENBURG – In een brandbrief aan Minister Nelie Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat pleit de Provinciale VVV Limburg voor het behoud van het Miljoenenlijntje en de treinverbinding Simpelveld-Aken. De Provinciale VVV, die spreekt namens 27 lokale verenigingen, is erg verontrust over de plannen van de minister er dringt er op aan beide lijnen te behouden. Voornaamste reden is het toerisme, dat zeer belangrijk is voor het levensonderhoud van vele Mergellanders. Jaarlijks bezoeken tienduizenden toeristen Zuid-Limburg per trein.

Als een van de elf bezwaren voert de Provinciale VVV aan dat opheffing van de trajecten zeker ontslagen tot gevolg zal hebben. Dit druist in tegen de belangen van dit toch al economisch zwakke deel van Limburg.

De eventuele besparing die deze maatregel oplevert wordt geheel of gedeeltelijk teniet gedaan door de nieuwe kosten voor alternatief openbaar vervoer.

De VVV geeft de minister een aantal alternatieven ter overweging mee: meer promotie van de Miljoenenlijn als toeristische attractie en verhoging van de attractiviteitswaarde door de inzet van aangepast materieel.



● *Elgar Howarth gaf voor een vrijwel leeg Wijngrachttheater uitleg over de speeltechnieken voor blazers.*

Europees Kampioenschap Brassbands Kerkrade

Weinig belangstelling studiebijeenkomsten

KERKRADE – Het Europees Kampioenschap voor Brassbands in Kerkrade is gisteren tamelijk moeizaam van start gegaan. De randevenementen die Boosey & Hawkes organiseert rondom de concertwedstrijd vandaag in de Rodahal, hadden weinig publieke belangstelling. De studiebijeenkomst voor blazers in het Wijngrachttheater trok twintig toeschouwers, grotendeels verwant met de zes jonge spelers die op het podium zaten en daar met Elgar Howarth bepaalde speelmethoden doornamen. In de gymnastiekzaal van de Rodahal volgden ongeveer dertig mensen de uitleg van Edward Gregson over dirigeren.

Het is voor het eerst dat een Europees Kampioenschap buiten London georganiseerd wordt. In het verleden volgde het onmiddellijk op het Nationale Kampioenschap van Groot Brittanie. Het programma liet dan ook nauwelijks ruimte voor andere evenementen. Met de nieuwe constructie van gesplitste wedstrijden, moeten nieuwe activiteiten opgezet worden. „Deze studiebijeenkomsten zijn in Engeland volledig onbekend," aldus componist-dirigent Elgar Howarth, „en ik denk dat dit een van de belangrijkste redenen is dat er nauwelijks interesse voor is. Ik ben ook helemaal niet teleurgesteld. Ik denk dat Boosey & Hawkes teleurgesteld is. Toen ze mij vroegen om iets te gaan doen bij dit kampioenschap heb ik ze gezegd dat er nauwelijks belangstelling voor zou zijn. Maar je moet het wel tijd geven. Als je dit volhoudt, dan is over vijf jaar de studiebijeenkomst een belangrijk onderdeel van het Europees Kampioenschap."

Weinig

In Kerkrade was weinig te merken van het kampioenschap van vandaag. Behalve een paar vlaggen en enige muzikanten die Engels spraken, wees niets op de wedstrijd van vandaag. Vanaf 10 uur spelen de elf deelnemende bands het verplichte werk. Na de pauze komen de keuzewerken aan de beurt. Om 17 uur zijn de wedstrijden afgelopen. Er zijn nog voldoende kaarten voor de evenementen verkrijgbaar.

Vanavond begint om 20 uur een galaconcert in de Rodahal. Het kampioenschap wordt morgen besloten met een aantal seminars en masterclasses in de Rodahal en in het Wijngrachttheater.

Promotie van Hoensbroekenaar

HEERLEN – Aan de Rijksuniversiteit van Utrecht promoveerde oud-Hoensbroekenaar W. M. L. Hendrikx tot doctor in de diergeneeskunde. Het proefschrift van de heer Hendrikx handelt over parasitologisch onderzoek bij padden.

Bejaarde man bestolen

Geldtruc opgelost

Van onze verslaggever

REUVER – De geldtruc waarmee een kastelein uit Reuver, samen met een bezoeker, een bejaarde man bij een weddenschap 16.000 gulden hebben willen afzetten is wel gelukt maar inmiddels door de politie opgelost.

EEN 75-jarige inwoner uit Reuver was, gedreven door sociale omstandigheden, met 40.000 gulden op zak gaan stappen in Reuver. In het bewuste café had de man na enkele biertjes zijn droevig levensverhaal gespuid. Daarbij waren ook de 40 mille in zijn broekzak ter sprake gekomen. De 36-jarige kastelein en een 24-jarige bezoeker liet zijn Reuver luisterden aandachtig.

OP een gegeven moment werd een weddenschap afgesloten wie het meeste geld op tafel kon leggen. De 24-jarige bezoeker legde daarbij 500 gulden op de tap. De oude man wilde niet achterblijven en kwam met de 40 mille op de proppen.

BIJ het tellen wie er nu gewonnen had legden de kastelein en de bezoeker telkens enkele duizendjes op en enkele duizendjes onder de tafel. Toen de oude man het lokaal wilde verlaten miste hij 16.000 gulden.

NA speurwerk van de politie, bemoeilijkt door liegende getuigen, konden de kastelein en de bezoeker worden aangehouden. Beide hebben inmiddels bekend. Van de buit was nog 7000 gulden over. Beide daders hebben zich bereid verklaard de resterende 9000 gulden terug te betalen.

NAAST de twee hoofdverdachten heeft de politie ook procesverbaal opgemaakt tegen een getuige van het voorval. De man had gezien dat het tweetal de oude man bestal. Nadien had hij van beide een deel van de buit als zwijggeld geëist. Het chantagegeld was hem toegezegd, maar voortijdig ingrijpen van de politie stak daar een stokje voor.



Leo Jans Officier Oranje Nassau

MAASTRICHT – Na bij de Koninklijke Landmacht en de dienst Bescherming Bevolking hoge officiersrangen te hebben bekleed en in de Limburgse schutterswereld nog steeds gerechtigd te zijn „maarschalkstaf" en grootmeesterszwaard te dragen, behoort Leo Jans sinds gistermiddag ook tot het elitekorps van officieren in de Orde van Oranje Nassau. Het daarbij behorend koninklijk ereteken werd hem in de feestzaal van het Gouvernement uitgereikt door gouverneur dr. J. Kremers. Dat gebeurde aan het begin van een afscheidsreceptie die de heer Jans en zijn echtgenote werd aangeboden bij gelegenheid van zijn afscheid als provinciaal commandant B.B. Deze functie heeft de heer Jans gedurende achttien jaar bekleed.

Met volkomenheid en trots memoreerde dr. Kremers, dat de Limburgse B.B. allerwegen ten voorbeeld werd gesteld en onder het commando van Jans steeds voortreffelijk heeft gefunctioneerd. Hij zei te hopen dat know-how en materieel ook bij een eventuele andere opzet niet voor Limburg verloren zullen gaan. De gouverneur schetste de scheidende provinciaal commandant vervolgens als een „man van stijl en zwier, in zekere zin ook een acteur en artiest, maar niet minder een groot idealist".

Apart vermeldde dr. Kremers de grote betekenis die de heer Jans heeft verworven voor het schutters- en gildewezen.

Namens de provinciale B.B.-commandanten werd het woord gevoerd door de heer J. Sprenkels, commandant in Gelderland. Deze prees zijn aftredende collega om diens dienstbaarheid, zelfrespect en respect voor anderen.

Leo Jans sprak tot slot een dankwoord met een moralistische ondertoon, geheel in de stijl die hem „in en buiten de dienst" steeds heeft getypeerd.

NVJ achter ROZ

AMERSFOORT – Max de Bok, voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Journalisten (NVJ), zal vandaag op de jaarvergadering van de Verenigingsraad uitspreken dat de NVJ geen enkele waardering heeft voor het voornemen van de minister om de zendmachtiging van de ROZ in te trekken. Zoals bekend heeft minister Brinkman (WVC) zijn standpunt over de ROZ en SROL in de jongste versie van de medianota gehandhaafd. Daarin deelt de minister mee dat het kabinet heeft besloten met een zendmachtiging te geven aan de SROL onder gelijktijdige intrekking van de machtiging aan de ROZ. „Als de minister die strijd wint dan aarzelt de NVJ niet dat een vorm van onbehoorlijk bestuur te noemen. Er is geen enkele reden te bedenken waarom op grond van de huidige wet aan de ROZ de zendmachtiging zou moeten worden ontnomen", aldus Max de Bok.

De NVJ heeft voor het overige weinig problemen met de uitgangspunten van de minister in de medianota van 10 mei jl.

In Midden- en Noord-Limburg

Bijna 1600 klachten over vliegtuiglawaai

ROERMOND – Bij het sinds februari verleden jaar bestaande bureau hindermelding vliegtuiglawaai Noord- en Midden-Limburg zijn in een jaar tijd bijna 1600 klachten binnengekomen over vliegtuiglawaai, in hoofdzaak veroorzaakt door buitenlandse vliegtuigen van nabijgelegen militaire bases. De klachten waren afkomstig van 759 personen, van wie meer dan 30 procent in Roermond woonachtig is, acht procent in Haelen en zeven procent in Venlo. Dit blijkt uit het vrijdag verschenen eerste jaarverslag van het bureau.

Gebleken is dat het klachtennummer in de streek erg goed bekend is. De klachten hadden vooral betrekking op het bang worden van kinderen (19 procent), gestoord worden tijdens gesprekken op het werk (24 procent), schrikreacties (14 procent) en gestoorde nachtrust (9 procent).

Autosleutel in winkelkassa

Videobanden, sigaretten en auto kwijt

GULPEN – Voor het vervoeren van de buit – 160 videobanden en de hele voorraad sigaretten ter waarde van 40.000 gulden – hebben inbrekers vorige nacht handig gebruik gemaakt van de auto, toebehorend aan de winkelier. Bij het openbreken van de winkelkassa lagen de sleutels van de winkeldeur en de autosleutel voor het grijpen.

De inbraak vond plaats in de boekenshop van John Jaspers aan de Rijksweg in Gulpen. De daders zijn na achtereenvolgens twee schuttingen te hebben overwonnen aan de achterzijde de winkel binnengedrongen door het vernielen van een raam en van een tussendeur. In de winkel werden alleen de videobanden ter waarde van 30.000 gulden en de sigaretten ter waarde van 10.000 gulden meegepakt. Uit de kassa bovendien, behalve de sleutels, nog voor ongeveer 700 gulden wisselgeld. De auto stond bij wijze van spreken voor het instappen gereed vòòr de winkel.

G.S. geïnteresseerd in decentralisatie

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten willen van de heringedeelde gemeenten in Zuid-Limburg weten op welke manier na 1 januari 1982 vorm is gegeven aan binnengemeentelijke decentralisatie. Met name leggen zij de vraag voor of bevoegdheden van het gemeentebestuur zijn overgedragen aan speciaal daarvoor ingestelde bestuurscommissies, wijkraden, deel-gemeenteraden of dorpsraden.

In de Herindelingswet krijgt deze materie speciale aandacht. Daarmee wordt ingespeeld op de vrees dat als gevolg van een bestuurlijke herindeling de afstand tussen bestuur en burgerij zal worden vergroot. Een dergelijke vrees bestaat vooral in gemeenten met een groot aantal woonkernen. De wet nu schrijft voor, dat de gemeenten binnen twee jaar na de herindeling gemotiveerd aan G.S. dienen te berichten of, en zo ja, op welke manier de binnengemeentelijke decentralisatie is geregeld. Indien daartoe niet is overgegaan, willen G.S. de beweegredenen daarvan weten. Het college heeft de gemeenten gevraagd tijdig vóór het aflopen van de voorgeschreven termijn (1 januari 1984) daarover te worden geïnformeerd.

Industriebond dreigt Laura met stakingen

EYGELSHOVEN – De Industriebond FNV heeft de directie van Laura en Vereeniging in Eygelshoven met stakingen of andere acties gedreigd wanneer er niet voor maandag 6 juni een bevredigende regeling voor prijscompensatie, arbeidstijdverkorting en gecontroleerde uitbreiding van de werkgelegenheid wordt overeengekomen. Een ultimatum van deze strekking is gisteren aan de Laura-directie overhandigd.

Districtsbestuurder Ad van de Brandt van de Industriebond zei gisteren dat het standpunt van de meeste FNV-leden bij Laura is, dat de prijscompensatie ingeruild moet worden voor arbeidstijdverkorting maar dat dan wel een controleerbare uitbreiding van de werkgelegenheid moet plaatsvinden. Volgens Van de Brandt heeft de directie van Laura daar negatief op beslist. Laura wil niet verder gaan dan één extra vrije dag per jaar en een half procent prijscompensatie. Het uiterste bod van de bond was de uitbreiding van de ATV tot vijf dagen voor de volcontinudiensten en drie dagen voor de overige diensten. Volgens de FNV-vertegenwoordiger wil de Laura-directie daar niet verder meer over praten.

De Industriebond FNV is van mening dat Laura een zeer florerende onderneming is. Van de Brandt: „Over 1981 heeft Laura de aandeelhouder het hoogste dividend uit de geschiedenis van het bedrijf uitgekeerd, terwijl het eigen vermogen flink is toegenomen. Dat staat ook voor dit jaar te gebeuren. Laura moet niet kruidenieren, maar iets doen voor extra werkgelegenheid in deze streek die zo door werkloosheid is getroffen".

+++KUNST TE KEUR

Harmonie Tog geeft concert

HEERLEN – Zondag start op de binnenplaats van Auberge De Rouch in de Heerlense wijk Welten een nieuwe serie zomerconcerten. Dit keer neemt harmonie Tog uit Welten het voortouw. Het concert begint om 12.00 uur en duurt tot 1.30 uur. Iedereen is van harte welkom.

Recital in Muziekcentrum

HEERLEN – In het Muziekcentrum aan de Willemstraat te Heerlen wordt morgen om 16 uur voor de derde achtereenvolgende keer een muziekrecital gehouden. Deze keer staan de gitaar en de harp centraal. Liedewei Spruit en Lily Klinkers vertolken werken van o.a. Händel, Parry, Dello Joio, Ponce, Frescobaldi en Sor. De entree bedraagt vijf gulden.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Gandhi, a.l. dag. 20 uur, za, zo en wo 14.30 en 20 uur.
Rivoli: De lift, 3e week, 16 jr. dag. 20 uur (m.u.v.ma), za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur, wo 15.30 en 20 uur. La traviata, a.l. ma 20 uur.
Passage: Zwoele nachten op Ibiza, 18 jr., dag. doorlopend van 14 tot 23 uur. Exotische verlokkingen, 18 jr, do t/m zo 23 uur.
H 5: De tien geboden, a.l. dag. 14 en 20 uur. E.T., a.l. dag. 14.15 en 20.15 uur. First blood, 7e week, 16 jr. dag. 14 en 21 uur. Compagnie Charlie Bravo, 16 jr. dag. 13.45 en 20.45 uur. Evil dead, 16 jr. do t/m zo 14.15 en 21.15 uur. The thing, 3e week, 16 jr. ma t/m wo 14.15 en 21.15 uur. Drie Tirolers in heet Bangkok, vr en za 22.45 uur. Karatenest Hang-Chou, 16 jr. vr en za 22.30 uur.
Inpoet: Identificazione di una donna, zo 20 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater: Hot bubblegum 2, za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

HOENSBROEK

Royal: Als je begrijpt wat ik bedoel, a.l., za 14 en 17 uur, zo 14 uur. Poltergeist, za 20.30 uur, zo 17 en 20.30 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: The best of Tom and Jerry, a.l. za 15 uur. E.T., a.l. za 17.30 uur. Les uns et les autres, a.l. za 20.30 uur, ma en di 20.30 uur.

SCHAESBERG

Autokino: De superboy slaat er weer op los, 12 jr. do en vr 22 uur. Kung Fu Zombies, 16 jr. do en vr 24.15 uur. Raiders of the last ark, 12 jr. za, zo en ma 22 uur. The road warrior, 16 jr. za, zo en ma 24.15 uur. Pink Floyd - the wall, 12 jr. di en wo 22 uur. This is America, deel 2, 16 jr. di en wo 24.15 uur.

MAASTRICHT

Festival: De tien geboden, a.l. dag. 20 uur, za, zo en wo 14 en 20 uur.
Palace 1: First blood, 7e week, 16 jr. dag. 20.15 uur, za, zo en wo 14.15 en 20.15 uur.
Palace 2: E.T., a.l. dag. 20.15 uur, za, zo en wo 14.15 en 20.15 uur.
Studio: Garde a vue, 16 jr. do en vr 21 uur, za en zo 14 en 21 uur.
Royal 1: Zweedse sexparties, 18 jr., dag. van 12 tot 23 uur. Erupties, 18 jr. vr en za 22.45 uur.
Royal 2: Heerseres der barbaren, 16 jr. dag. 14 en 20.30 uur. Bruce Fury, 16 jr. vr en za 22.30 uur.
Mabi 1: De lift, 3e week, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Tootsie, a.l., 54e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: An officer and a gentleman, 12 jr. 8e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur. Raging bull, 16 jr wo 20.30 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Porky's pikante pretpark, 16 jr. do t/m zo 20.30 uur. The sword and the sorcerer, 12 jr. do t/m zo 20.30 uur. Ondeugende zomer, 18 jr. do t/m zo 23 uur.

GELEEN

Roxy: Drunlen master veegt de vloer aan, 16 jr. do, vr en za 20.30 uur, zo t/m di 20.30 uur. De vinger des doods, 16 jr. zo 18 en 20.30 uur. Ontembare meisjes, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: De nachtportier, 16 jr. do t/m di 20.45 uur, zo 18 en 20.45 uur.

SITTARD

Forum: Ten to midnight, 16 jr. do t/m di 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur. Monty Python live at the Hollywood bowl, a.l. do t/m zo 20.45 uur, zo 18 en 20.45 uur. Making love, ma t/m wo 20.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schaapskooiweg 99: olieverven en etsen van Willem Labey. Open dag. 10 - 18 uur. Tot eind juli.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: evolutie van beenvissen. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 4 augustus.
Rotor, Heerlerbaan 229: 50 werken van kunstenaars uit de 19e eeuw. Open tijdens winkeluren. Tot en met 31 mei.
Thermenmuseum: fotografie in Nederland 1920 - 1940. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za, zo en feestdagen 14 - 17 uur.

UBACHSBERG

Galerie Ben Bonke, Hunsstraat 58: werk van Ben Bonke. Open dag. 18 - 21 uur, za en zo 15 - 19 uur. Tot 30 mei.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke zaterdag 13 - 17 uur.

Liever herverdelen en uitbreiden van werk

PvdA: Geen ATV maar banen

KERKRADE – Behalve het torpederen van haar anti-kernwapenmotie door de meerderheid van de Kerkraadse gemeenteraad moest de PvdA fractie in de jongste raadsvergadering nog een nederlaag slikken toen, ondanks hevig verzet van de socialisten in de vorm van twee amandementen, een collegevoorstel werd gefiatteerd om het Kerkraadse ambtenarenkorps drie extra vrije dagen toe te kennen. Dit in ruil voor het inleveren van prijscompensatie.

Andre Coumans van de Partij van de Arbeid beschouwde de inhoud van het voorstel als een dermate complexe materie dat hij het dagelijks bestuur van Kerkrade wat dit betreft geen blanco volmacht wenste te geven. Coumans: „We weten nog niet veel af van arbeidstijdverkorting (ATV), zelfs op hogere niveaus is de discussie hierover nog in volle gang. Moet Kerkrade dan nú al het voortouw nemen?" Het college wenste met het oog op de toekomst de extra vrije dagen formeel niet als 'vakantiedagen' te kwalificeren om de mogelijkheid open te houden deze dagen om te zetten in andere vormen van arbeidstijdverkorting.

Deze omschrijving schoot de PvdA in het verkeerde keelgat en door het indienen van een amandement wensten de socialisten deze ATV veranderd zien in 'behoud van arbeidsplaatsen en herverdeling en uitbreiding van werk'.

De PvdA had uitgerekend dat de drie extra dagen goed zijn voor zeven arbeidsplaatsen. Wethouder Sträter: „Ik kom zelfs tot tien nieuwe banen maar we moeten niet vooruitlopen op de overheidsdiscussie".

De wijziging van het Ambtenarenreglement werd zonder steun van de PvdA aangenomen.

Eerste missen van nieuwe priesters

BOCHOLTZ/KERKRADE – Kapelaan Sjang Schumans uit Bocholtz wordt vandaag om 10.30 uur in Roermond door bisschop Gijsen tot priester gewijd. Schumans is al een jaar in Bocholtz als diaken werkzaam en draagt zijn eerste mis morgen in zijn geboorteplaats Doenrade op, waarna receptie van 13 uur tot 15 uur in het streekcentrum. Zondag 12 juni is een eucharistieviering in zijn standplaats Bocholtz.

De Kerkraadse parochiegemeenschap Nulland viert morgen het neomistenfeest van kapelaan L. Terranea. Om 11 uur is de heilige mis in de parochiekerk waarna van 12.45 uur tot 14.30 uur receptie in de aula van de parochieschool. Ook Terranea ontvangt vanmorgen van mgr.Gijsen het sacrament van het priesterschap.

In de parochiekerk van de H. Geest in Meezenbroek draagt Armando Vizzino zondag om 9.30 uur zijn Eerste H. Mis op. Aansluitend is er een receptie in de parochiezaal onder de kerk.

Zilveren jubileum Syrena

HEERLEN – De Poolse dansgroep Syrena viert dit jaar het zilveren jubileum. De dansgroep, die in deze 25 jaar in binnen- en buitenland bekendheid verwierf, wil dit feit niet ongemerkt voorbij laten gaan en heeft daarom een aantal feestactiviteiten op touw gezet.

Zondag starten de feestelijkheden met een gastoptreden van de dansen zanggroep Bandoska uit Polen in het Heerlense Corneliushuis. Bandoska is momenteel op toernee door Europa. Het optreden in het Corneliushuis begint om 19.45 uur en de toegang bedraagt ƒ 7,50. Van 10 tot en met 24 juli bezoekt de jubilerende dansgroep het 6e wereldfestival te Rzeszow in Polen en op 14 oktober vindt er een reunie plaats voor alle leden en oud-leden, waarna op 15 oktober de officiële jubileumavond plaatsvindt in D'r Brikke Oave in Brunssum.

Comité houdt grote loterij in Huls berg

Ton nodig voor restauratie Clemenskerk

HULSBERG – Onder het motto "Samen sterk voor de kerk" zal in Hulsberg een grote loterij worden gehouden. De opbrengst, die gepland is op 70.000 gulden, dient voor de restauratie van het dak van de St. Clemenskerk. Het vorig jaar september hoopte pastoor Peeters de restauratie te kunnen verrichten zonder enige aktie. De planning was toen het dak en de toren te repareren in twee fasen. Hier heeft men echter afgezien.

Nu wil men door middel van een aktie in èèn keer het hele dak laten restaureren. Onder voorzitterschap van de heer W. Engels is een startcomité gevormd dat in het gemeenschapshuis van Hulsberg een bijeenkomst hield met de plaatselijke verenigingen. Besloten werd een loterij te organiseren die een bedrag van 70.000 gulden moet opbrengen. Het resterende tekortvan 30.000 gulden hoopt men middels subsidie van de gemeente en provincie te verkrijgen. Het is de bedoeling van het startcomité en de Hulsbergse verenigingen om een loterij te organiseren met 1.000 loten die per stuk 100 gulden gaan kosten. Er zullen dan voor ruim dertigduizend gulden aan prijzen te winnen in tien trekkingen plaats vinden. Het is de bedoeling om bij de laatste trekking een auto te verloten.

De verenigingen die mee willen werken krijgen allen een wijk aangewezen om loten te verkopen. Voor de deelnemer aan de loterij bestaat de mogelijkheid het lot in tien maandelijkse termijnen te betalen. De trekkingen zullen waarschijnlijk gepaard gaan met een concert in de parochiekerk.



● *Pastor Jo Wolters.*

Afscheid van pastor Jo Wolters

HEERLEN – Pastor Jo Wolters gaat de H. Hartparochie in Heerlen verlaten. In verband hiermee wordt morgen om 11.30 uur een mis opgedragen in de H. Hart van Jezuskerk aan de Meezenbroekerweg 116 in Heerlen. Aansluitend is er in de kerk gelegenheid om afscheid te nemen van Jo Wolters.

Pastor Jo Wolters gaat na acht jaar niet alleen de H. Hartparochie verlaten, maar ook het bisdom Roermond. Omdat hij vanwege zijn opleiding aan de HTP in dit bisdom geweigerd werd was het noodzakelijk dat hij omzag naar een officiële benoeming in een ander bisdom.
De werkgroep voor gezinsdiensten werkte onder zijn leiding. Daarnaast was hij secretaris van het dekenaat Heerlen, moderator van de Middelbare Horecaschool, rector van de Communiteit van de Redemptoristen in de Ruys de Beerenbroucklaan, secretaris van het stichtingsbestuur Pastorale School, en aalmoezenier van de scouting St. Jan Baptist.



● *In de stromende regen verichtte Smeets de symbolische handeling.*

Mei op nieuwe hotel Erenstein

KERKRADE – Samen met burgemeester Jo Smeets plaatste exploitant Camille Oostwegel donderdag de mei op het dak van het nieuw te realiseren hotel Kasteel Erenstein. De monumentale hoeve "De Brughof" in Kerkrade, gebouwd in 1713, wordt hiervoor gerestaureerd en tevens wordt er nog een gedeelte bijgebouwd.

Het hotel zal 45 luxe kamers gaan bevatten. Verder wordt er ook nog een sauna, een fitness-centrum en een vergaderruimte in gecreëerd, die ook voor niet-hotelgasten toegankelijk zullen zijn. Op 4 november van het vorige jaar werd met de bouw gestart en op 6 september van dit jaar zal het hotel officieel geopend worden door gouverneur Kremers. Volgens Camille Oostwegel zal dit het mooiste hotel van Zuid-Nederland worden.

Koningsschieten 't Palet

KERKRADE – De schietvereniging 't Palet houdt op vandaag haar jaarlijkse koningsschieten. Nadat hij als beschermheer van 't Palet is geïnstalleerd zal wethouder Jo Bok om 13.00 uur het startschot lossen.

Musical van kinderkoor

HOENSBROEK – Onder de titel „Bekijk het maar" voeren leden van het jubilerende kinderkoor De Kleine troubadours uit Hoensbroek-Passart volgende week donderdag een musical op in de aula van de basisschool De Heyster aan de Burg. v.d. Kroonstraat 35 in Hoensbroek. De voorstelling begint om 19.30 uur met in het voorprogramma het zanggroepje Vejonini.

'Moravanka' in Kaalheide

KERKRADE – Voor de derde keer in successie treedt het blaasorkest Moravanka uit Tsecho-Slowakije vanavond in Kaalheide op en doet dit vanavond in het kader van het 60-jarig bestaansfeest van harmonie St.-Jozef. Aanvang 20 uur. Morgenvroeg verzorgt dit populaire orkest ook het frühschoppen vanaf 11 uur. De festiviteiten worden morgenavond besloten met een optreden van de Roderlandmuzikanten onder leiding van Henk Haan.

Zomerkermis in Brunssum

BRUNSSUM – In verband met de zomerkermis in Brunssum is het Koutenveld en de Koutenveldstraat van zaterdag tot en met dinsdagavond afgesloten voor alle verkeer. De gemeentelijke diensten en kantoren zijn maandag 30 mei gesloten, op die dag wordt ook geen huisvuil opgehaald. Het kermisterrein is verboden gebied voor bromfietsen en fietsen, dit staat in artikel 77 lid 2 van de Algemene Politieverordening. De politie zal indien nodig bekeurend optreden.

Vierdaagse in Heerlen

HEERLEN – De commissie 's... tieve recreatie' organiseert in... menwerking met het psychisch... zondheidscentrum Welterhof ... 30 mei tot 4 juni een fietsav... vierdaagse. Middels deze akt... teit hoopt Welterhof het bestaa... fietsenprojekt nieuw leven in... blazen. Verder tracht men met... evenement mensen te aktiv... om weer op de fiets te stappen. ... der namen aan een dergelijke a... viteit ongeveer 250 mensen dee...

Verder vinden in Welterhof tal ... aktiviteiten plaats. Dagelijks za... een rijwielhuis van Jef Lemm... aanwezig zijn. Maandag is va... 18.30 uur volksdansen, dins... wordt op het gazon een groot lu... kussen geplaatst, woensdag wo... door een sportvereniging uit Ma... tricht een demonstratie gege... van 'aikido' terwijl 's middags ... fietscrossvereniging 'Glück A... een fietstrial houdt.

Donderdag zal kunstrijwielvere... ging 'De Heidebloem' uit Heer... heide aanwezig zijn in de ontm... tingsruimte met enkele fietsen ... zal zij tevens informatie verstr... ken. Vrijdag 3 juni heeft de afs... ting en uitreiking van de prij... plaats wat waarschijnlijk zal ... schieden door een prominent w... renner. Tijdens deze avond verzo... show- en drumband Juliana ... Heerlen een optreden.
Elke dag zal ongeveer 35 kilome... gefietst worden door de omgevi... De inschrijving staat open v... iedereen. Maandag kan van 17... tot 19.00 uur ingeschreven word... in ontmoetingscentrum Welterh... Het inschrijfgeld bedraagt 2 g... den per dag en 7 gulden voor vi... dagen. Elke dag wordt gestart ... het ontmoetingscentrum.

In Kerkrade twee keer per week:

Maaltijden voor ouderen

KERKRADE – De Stichting We... zijnswerk voor Ouderen Kerkra... (SWOK) heeft in verschillen... plaatsen in die gemeente een ma... tijdvoorziening voor ouderen ge... ganiseerd. Een van die voorzieni... gen is ondergebracht in geme... schapshuis K-3.

Twee keer per week kunnen oud... ren hier terecht voor het ophale... van maaltijden en wel dinsdagmi... dag tussen 14 en 15 uur en donde... dagochtend tussen 10.30 uur e... 11.30 uur. De maaltijden zijn die... gevroren verkrijgbaar voor vijf gu... den per stuk, dieetmaaltijden ko... ten 5,50 gulden. Wanneer mense... zelf niet in staat zijn maaltijden af... halen kunnen deze desgewen... thuis worden bezorgd. Hiervo... moet men wel kontakt opneme... met K-3, telefoon 455436, vrage... naar Ed Hoogenboom.

Volleytoernooi in Brunssum

BRUNSSUM – Volleybalvereni... ging BSV uit Brunssum houdt di... weekeinde weer haar jaarlijks... volleybaltoernooi. Dit jaar vind... het toernooi samen met de rom... melmarkt plaats in het sportpar... Houserveld. Vandaag start om 1... uur de rommelmarkt en om 17 uu... een mix-toernooi voor BSV-lede... en andere belangstellenden. Om... 20 uur vindt in de kantine van de... voetbalvereniging RKBSV ee... feestavond plaats. Zondag sta... om 20.30 uur het BSV Volleyba... toernooi met meer dan 110 teams... uit Nederland, Duitsland en België.

Regio kort

SCHAESBERG
● Het IVN organiseert maandag een avondexcursie naar het Caumerdal. Vertrek om 19.30 uur vanaf restaurant De Kaldeborn.
● Het IVN organiseert zondag een wandeling in het Geulgebied. Vertrek om 9.30 uur met eigen vervoer vanaf de parkeerplaats bij de dekenale kerk.
● In het kader van het 25-jarig bestaan van de worstelvereniging Simson wordt van 14 tot 16 uur een quiz georganiseerd in het bestuurscentrum van de gemeente.
● In het jongerencentrum Mainstreet treedt om 20.30 uur de formatie The Yux op. Entree 3 gulden.

UBACHSBERG
● Schutterij St.-Hubertus en voetbalclub RKSVB organiseren vanavond een Beierse avond in de feesttent aan de Colmonterweg. De entree is gratis.

HOENSBROEK
● Het Fluit- en Drumbandkorps St. Jan Gebrook organiseert zondag om 11 uur een koffieconcerrt in het verenigingslokaal aan de Juliana-Bernhardlaan 181. Toegang en koffie gratis.

SIMPELVELD
● Maandag wordt om 19 uur de laatste ruilavond van het seizoen gehouden in het dienstencentrum.

KERKRADE
● De heer Lenoire werd koning, mevrouw Wedzels werd koningin en de heer van de Bornist werd jeugdprins van HSV Het Dobbertje. Zondag gaat het visseizoen open.- Voor vergunningen kunnen de leden van Het Dobbertje terecht bij de heren Leemhuis tel. 456594 en S. Caelen tel. 451177. Voor alle verdere inlichtingen: tel. 410791.
● De Breakers Club DBC houdt vandaag de eerste meeting in clublokaal De Domeniaal aan de Nieuwstraat 108 in Bleijerheide. Aanvang 20 uur.

NUTH
● De oudercommissie en de leerkrachten van de basisschool De Populier aan de Voorsterstraat houden zondag van 12 tot 18 uur een rommelmarkt met fancy-fair.

BRUNSSUM
● In het Irenehuis aan de Heugerstraat vindt tussen 14 en 22 uur een Marokkomarkt plaats.

KLIMMEN
● De FNV houdt vanavond om 20 uur de feestavond in zaal Keulen.
● Het stratenvoetbaltoernooi dat dit weekeinde zou plaatsvinden in het sportpark van SCKR in Ransdaal is verschoven naar 11 en 12 juni.

SCHINVELD
● De Funkgroep Avenue treedt zondagmiddag om 14 uur op in het KWJ-gebouw aan de Kan. van Nuysstraat 6. Entree ƒ 2,50.

BOCHOLTZ
● De fanfare haalt vandaag oud papier op in de wijken tussen Baan, Min. Ruysstraat, Dr. Nolenslaan, Neujeanstraat, Beatrixstraat en Kerkstraat.
● De kampioenen van de Bocholtzer Kegelbond worden vanavond om 20 uur gehuldigd in zaal Olieschlagers.
● De fanfare St.-Cecilia verzorgt zondag van 11.15 tot 12.30 uur een Platzconcert in Bocholtzerheide.
● Het Vrouwengilde sluit maandag het seizoen af met een oriëntatietocht, die om 19.30 uur begint in zaal Mertens. Om 21 uur begint een feestavond.

HEERLEN
● Het gemengd zangkoor St.-Paulus bezoekt dit weekeinde het Duitse stadje Pohlheim waar het koor deelneemt aan de internationale koordagen ter gelegeheid van het 95-jarig jubileum van Männersangverein Jugendfreund.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 19.45 uur in het Kegelpaleis door de duivenvereniging De Snel Vliegende Duif.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de sportvereniging Alle Negen. 20 uur in zaal Kloth, door de skatfederatie en duivenvereniging.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis De Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door Nippon Sport. 20 uur in zaal Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Kloth door skatfederatie en duivenvereniging.

ZONDAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerweg door s.v. Coriovallum. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door c.v. De Batrava. 20 uur in het gebouw Sittarderweg voor de missie. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de bejaarden.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de zangvereniging St.-Rochus. 19.45 uur in club 208 door judo Nippon. 20 uur in uur in zaal Kluitmans Bleijerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth, Chevrèmont door de skatfederatie en de duivenvereniging.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis De Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door optochtcomité. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door de fanfare St.-Gabriel.
Nieuwenhagen: 20 uur in het Spaans Kentje door de carnavalsvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach.
Eijgelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door Z.V.V.
Heerlerheide: 19.45 uur in café het Centrum aan de Ganzeweide door de carnavalsvereniging de Bergböck.
Treebeek: 19.45 uur in het jeugdcentrum door de gezamenlijke verenigingen.
Vaesrade: 19.30 uur in 't Pomphuuske door het Lourdesfonds.
Schaesberg: 20 uur in wijkcentrum Eikske door krachtsportvereniging Simson.

MAANDAG
Heerlen: 20 uur in Stad Heerlen door v.v.Helios. 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmelie. 20 uur in het Pauluscentrum de Wieer door de carnavalsvereniging Passart. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door de Brabantse club. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de duivenvereniging De Liefhebbers. 20 uur in het gemeenschapshuis Welten door de vrouwenbeweging.
Kerkrade: 19.45 uur in club 208 door het damescomité schutterij St.-Michael. 19.45 uur in café Zum blauen Bock door v.v.Heilust. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de harmonie St.-Cecilia. 20 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in de Berenbos Rolducerveld door de Bokkerijders.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Concordia door de buurtvereniging Haansberg. 20 uur in het Unitasgebouw door b.v.Limburgia. 20 uur in het Open Huis door de drumbanmd Willem Alexander. 20 uur in café 't Hofke door showband Parcifal. 20 uur in café Het Schachtwiel door EHBO.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen. 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden. 20 uur in het Spaans Kentje door v.v.Sylvia.
Hoensbroek: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het clubgebouw St.-Jan Gebrook. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door de fanfare St.-Gabriel en de ontspanningsvereniging.
Nuth: 19.45 uur in zaal Tervoor door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Simpelveld: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg-Vooruit.
Eijgelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door Juliana '27.
Klimmen: 19.45 uur in zaal Claessen door de voetbalvereniging Klimmania.
Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door v.v.Kolonia.
Schimmert: 20 uur in het gemeenschapshuis door het instrumentenfonds van de fanfare.
Schinveld: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Klooster door VV Schinveld.

TIEN VIS-TIPS

● 1. KARPER: karpers houden van warmte en zuurstof. Zoek daarom liefst een stekkie uit waar de zon en de wind (warmte en watercirculatie) op staan en niet omgekeerd. (Dus niet lekker met de wind in de rug, zoals de meesten doen!).

● 2. RUISVOORN: de meest verfomfaaide kunstvlieg uit uw vliegendoos is doorgaans de beste vanger. Gelooft u het niet? Probeer het maar.

● 3. SNOEKBAARS: zoek ze op een talud. Met een peillood zoekt u deze glooiingen af. Het vissen tegen deze schuin aflopende bodems, of tegen richels en in vaargeulen, leidt dikwijls tot succes.

● 4. BRASEM: een goed voertje voor deze vis is gekookte macaroni (pijpjes vermengen met maden). De maden kruipen in de macaroni. Samen met wat kant-en-klaar voer maakt u zo een lang „werkende" voerplek. Het voer blijft goed liggen en het duurt even voor de maden er uit gekropen zijn.

● 5. BAARS: meestal zijn ze het best te vangen vlak onder uw voeten, langs de kant van een kanaal, langs een havenkade of in een sluisje.

● 6. ZEELT: vooral in juni moet u het meest onbenullige moddersloot je niet overslaan voor de vangst van deze vis.

● 7. SNOEK: zorg ervoor dat u altijd een draadtang bij u hebt. Een haakpunt of een dreg (bijvoorbeeld van kunstaas) is daarmee snel doorgeknipt. Bedenk: het leven van een snoek is meer waard dan die vijftig cent die u voor een nieuwe haak moet uitgeven.

● 8. BLANKVOORN: probeer het eens met een „winkle picker"-, een „swingtip"-, of een „quivertip"hengel. Vraag uw winkelier naar deze nieuwe technieken. Er gaat een andere „blankvoorn-wereld" voor u open.

● 9. PALING: als u paling vangt voor de pan (en dat doen de meeste vissers) en u hebt moeite ze vast te pakken, zorg dan voor een afwasteiltje met een laagje zand of zout. De paling of uw hand er even in en vastpakken van deze vis is geen probleem meer.

● 10. GRASKARPER: bij echt warm weer laten veel vissen het bijten afweten. Graskarper is daar een goede uitzondering op. Belaag hem dus juist op deze dagen.

VISSEN



is niet alleen het vangen van vis...

De opening van het visseizoen is vandaag een feit en vanaf vandaag is het weer zo ver. Twee miljoen hengelsportfanaten, recreatievissers en dagjesmensen mogen hun hengeltje weer uitgooien in het Nederlandse binnenwater. Hengelsportauteur Nico de Boer (hij schreef o.a. 38 boeken over vissen) schreef naar aanleiding van de opening van het visseizoen deze beschouwing en voorzag die van wat informatie en tips.

Tekst NICO DE BOER

Vissen is niet alleen maar het vangen van vis. Het is meer. Vissen is allereerst de aardigheid om te leren omgaan met de attributen en de beheersing van de daarbij behorende technieken. Bijvoorbeeld daar te kunnen werpen waar we willen of het kundig kunnen aanslaan en drillen van een grote vis. Maar vissen is ook observeren. Kijken naar de zaken om je heen, de natuur, de planten en dieren rond het waterleven en genieten van de rust die daarvan uitgaat. En... vissen is voorbereiden. Voorbereiden vlak voordat we erop uittrekken, maar ook het uitdenken en plannen maken ver van te voren, ver voor het nieuwe visseizoen. Zó denk ik er althans over en zo vergaat het mij dan ook. Want in de nadagen van het seizoen als we net die nare winter achter de rug hebben en de dagen alweer wat gaan lengen, krijg ik vaak de kriebels en verlang ik naar juni. Dan zie ik mezelf alweer zitten, laag tegen een polderdijkje of verborgen in een rietkraag.

„De overgang van de nacht in de dag is zojuist begonnen. Een laaghangende dunne mist hangt over het rimpelloze wateroppervlak. Het duurt nog een paar uur voordat de zon zich zal laten zien, een zacht windje de kop op zal steken en ontwakende vogels al tjilpend een lange hete dag zullen inluiden".

En nu is het weer zo ver en de theoretische kennis is wellicht wat verfrist door het lezen van een visboek, hengelsporttijdschrift of met het bezoek aan een visbeurs of voorlichtingsavond. Praktisch, door het opspoelen van verse vislijn of het maken van een nieuw tuigje, het herindelen en bijvullen van de viskist en het kopen van een visvergunning.

Toen ik van deze krant dan ook het verzoek kreeg iets over vissen te schrijven, vroeg ik mij af of ik weer een technische verhandeling moest schrijven. Wederom zaken als testcurves, wakersystemen, fasttapers of magisch vangend aas aan u zou moeten voorschotelen. Ik denk van niet en heb daar zo mijn redenen voor. Zoals gezegd, vissen heeft meer kanten dan de materiële alleen. Er is bijvoorbeeld ook een gevoelsmatige beleving, een kant die wellicht wat moeilijker is over te dragen. Toch wil ik deze keer daar uw aandacht eens op vestigen. Wat betekent vissen in de praktijk, hoe beleef je het en wat geeft het voor emotie. En... nog zo'n vraag waar je niet altijd bij stilstaat... waarom vis je eigenlijk op – laten we zeggen karper. Vanwege het uitgekiende systeem, uit een soort mode omdat iedereen tegenwoordig deze vis belaagt, vanuit uw oerinstinct om de sterkste te overwinnen, ja... waarom eigenlijk?

Denk daar eens over na. Want mensen, ik krijg de laatste tijd een beetje de indruk dat zeker karpervissen een soort systeemsport gaat worden. Een visserij die door velen wordt bedreven als een automatisch navolgen van wat anderen doen of hebben uitgevonden. Een sport die een beetje gaat lijden onder onze „massa-cultuur"-mentaliteit, waarbij het „hebben" (van een mooiere hengel of een grotere karper) de boventoon voert en de beleving naar de achtergrond wordt geschoven.

Kritisch

Het tegendeel is echter het „echte" karpervissen. Karperen, ook als puur individualistisch gebeuren. Ik geloof dat een goede sportvisser een onderzoekende en kritische geest moet hebben en dat geldt zeker voor de visser op karper. Met een mooie hengel en een „bitedetector" (elektrische beetverklikker) vangt u geen vis, dat wil zeggen niet vanwege dat specifieke materiaal. Karpervissen is in de eerste plaats kennis, in de tweede plaats onderzoekingsgeest, dan ervaring en ergens daar tussenin goed materiaal. Karperen moet als het ware een gezonde obsessie zijn, een bezetenheid om de vis te leren kennen, proberen handiger te zijn dan die linke tegenstander en daar zijn materialen en systemen maar middelen bij of onderdelen van. Maak ze dus nooit tot doel!

Het klinkt misschien gek, maar ik ben van mening dat de basis voor goed karpervissen eigenlijk wordt gelegd op de momenten dat u geen hengel hanteert. Ik bedoel dit: tijdens de vele observaties langs de waterkant en vanuit uw luie stoel als u over de materie nadenkt. Ga dan ook elk jaargetijde op onderzoek uit, bekijk watertjes, spreek met oude rotten uit het karpervak, maar lees ook verhalen over de gedragspatronen en het leefmilieu van de vis. Beredeneer hoe het onder het wateroppervlak van uw eigen watertje toe gaat. Hoe is de bodemgesteldheid, de plantengroei, de zuurstofcirculatie, enzovoorts.

Waarom?

Denk verder na over zaken zoals hengelaarsdruk, bijvoorbeeld in combinatie met de doorgaans gebruikte aassoorten. Ga ook eens na in welke wateren in uw omgeving best wel eens karper zou kunnen zitten, terwijl er toch bijna nooit iemand vist. En bedenk, vooral en altijd – bij welke handeling u ook doet – het waarom! Ga individueel te werk, of experimenteer samen met een vismaat. Als u dan resultaten behaalt, is de beleving des te intenser. Als u met een „eigen" nieuw aas of op een „nieuwe" plek succes hebt, giert u van emotie als u hebt vastgeslagen en de snaarstrakke lijn in de geleideogen van uw hengel hoort fluiten. Zó vergaat het mij althans.

Ik zou het zelfs als volgt willen stellen. Kortstondig, zelf verkregen succes – als gevolg van onderzoekingsgeest en een lange adem – geeft meer voldoening dan de visjesvangerij met aangedragen kennis van anderen. Hét advies dus voor de visser op (in dit geval) karper (maar dat geldt voor elke andere visserij in min of meer dezelfde mate): Beredeneer, leer en experimenteer binnen uw sport, maar laat u niet te veel beïnvloeden door opbieders, snoevers en materiaalfanaten. Laat het vissen buiten de prestatie-maatschappij. Doe het voor u zelf, dan blijft de „beleving" erin.

Vissen hebben ook gevoel

In vroeger tijden viste men uitsluitend voor het verzamelen van voedsel. De sportvisser van nu vist doorgaans alleen voor zijn plezier, al wordt er natuurlijk best nog wel eens een visje meegenomen. Een lekkere snoekbaars, een schar of schol en niet te vergeten een overheerlijke IJsselmeer-paling verdwijnen zelfs vaak in de pan. Maar in heel veel andere gevallen zet de sportvisser zijn vangst weer terug, terug in zijn „element" zoals hij dat noemt.

Er zijn veel tegenstanders van het vissen als sport, mensen die het niet kunnen rijmen met het ethisch besef van onze tegenwoordige tijd. Er is wat voor te zeggen, alhoewel diezelfde mensen zich meestal nauwelijks bekommeren over het leed dat een zeetong heeft doorgemaakt voor hij op hun bord belandde en dat evenmin beseffen bij dat toastje verse zalm. Het doel (eten) heiligt dus kennelijk de middelen.

Een ander voorbeeld. Het is nooit zo erg sterk je schoon te praten d.m.v. een vergelijk, maar toch: de drukte die soms wordt gemaakt over een gaatje in de bek van een vis is vaak vele malen groter dan over het lozen van een fabriek. Relativeren kan in dit verband geen kwaad!

Sportvissers anno 1983 weten gelukkig voor het merendeel waar mee ze bezig zijn. Goede voorlichting op dit gebied van o.a. de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren heeft daartoe geleid. Hun brochure (verkrijgbaar bij de Dierenbescherming, Laan Copes van Cattenburch 73, 2585 EW Den Haag) geeft een aantal goede aanbevelingen; de hoofdpunten daaruit treft u ook aan op de viskaart:

● 1. Probeer te voorkomen dat de haak wordt geslikt.
● 2. Raak een gevangen vis alleen aan met natte handen.
● 3. Verwijder de haak uiterst voorzichtig.
● 4. Zet een ernstig gewonde vis niet terug.
● 5. Gebruik liever een leefnet.
● 6. Dood onmiddellijk elke vis die niet wordt teruggezet.

Tien redenen om lid te worden van een visvereniging

● 1. Een visvereniging behartigt (via federaties en de bond) de belangen van de sportvisser.

● 2. Een visvereniging beschikt voor haar leden over visrechten voor vrijwel al het viswater in de streek, stad of gedeelte van de provincie.

● 3. Een visvereniging controleert en beheert viswater en zorgt voor uitzetting, zodat de visstand op peil blijft.

● 4. Een visvereniging zorgt voor alle benodigde vergunningen, want alleen met een PTT-viskaart zijn de mogelijkheden erg beperkt. Zo mag met de speciale hengel-kunstaas e.d. niet worden gevist in zgn. openbaar water zonder zo'n vergunning.

● 5. Een visvereniging maakt (meestal) deel uit van de landelijke organisatie (NVVS, voor informatie: postbus 288, 3800 AG Amersfoort, tel. 033-34924), samen met nog 900 Nederlandse hengelsportverenigingen. Automatisch ontvangt u via een vereniging de NVVS-Grote Vergunning, goed voor 80 procent van het viswater in Nederland.

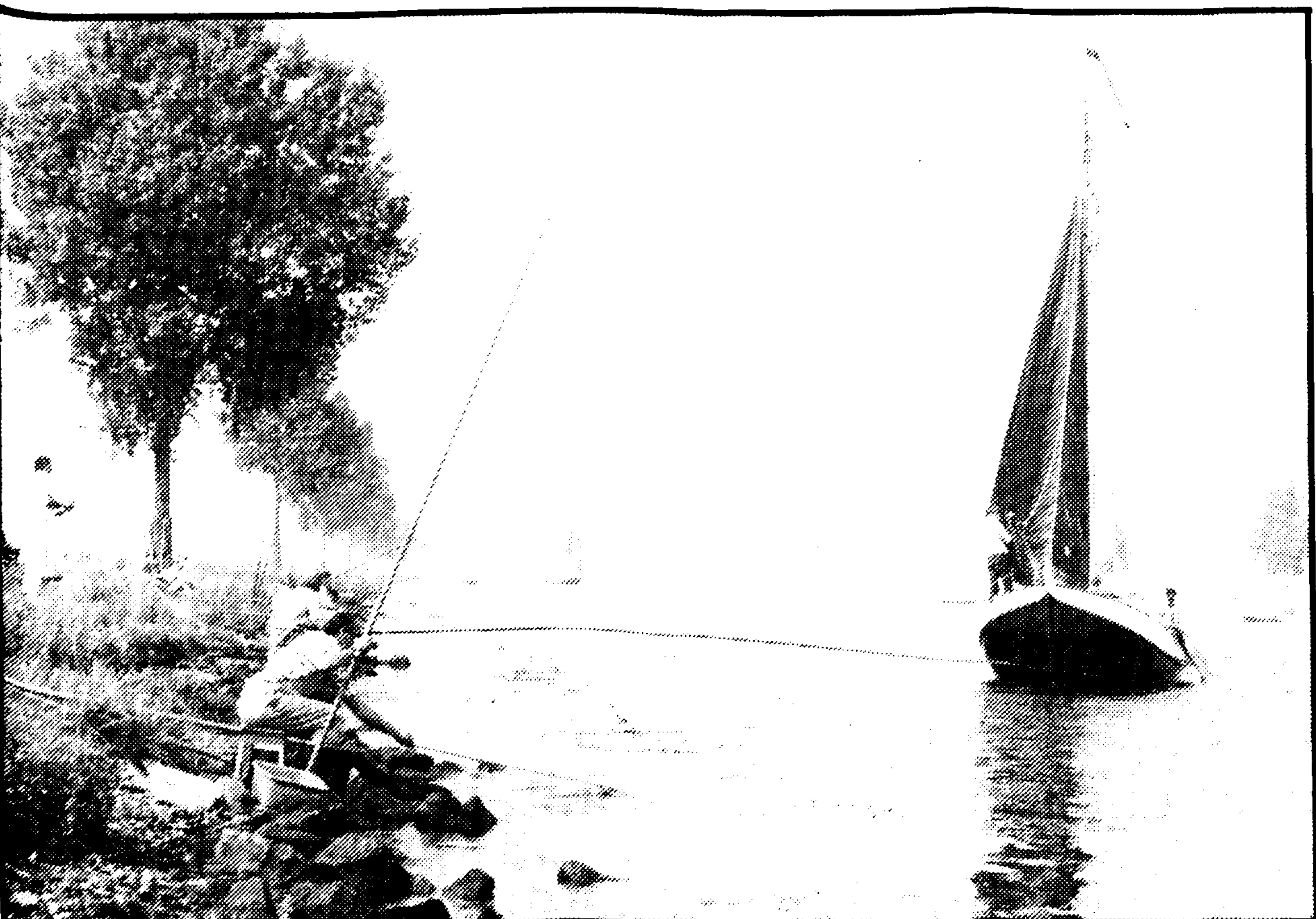
● 6. Een visvereniging zorgt dat haar leden goed op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen op hengelsportgebied. Nieuws, stekken, tips, etc. via het maandblad Hengelsport van de NVVS en/of via een eigen verenigingsorgaan.

● 7. Een visvereniging houdt voorlichtingsavonden met gastsprekers, film en instructie of individuele leden helpen hun toekomstige „broeders in Petrus" (sociaal verenigingsleven).

● 8. Een visvereniging heeft veelal aparte afdelingen: voor de jeugd, voor evenementen, wedstrijden, bejaarden, voor zeevissers en vliegvissers.

● 9. Een visvereniging heeft doorgaans een contributie die niet duur is ten opzichte van andere sporten. Een jaar lang visplezier in goed viswater voor weinig geld.

● 10. Door lid te worden van een visvereniging vergroot u uw vangstkansen, op de beste stekken in de buurt en daarbuiten.



Wat is de OVB eigenlijk?

Voluit gezegd: Organisatie ter Verbetering van de Binnenvisserij. Veel vissers kennen de naam, maar vaak meer ook niet. Soms brengen ze de OVB in verband met de graskarper, de Chinese vis die op veel plaatsen in ons land werd uitgezet als waterplantenbestrijder. Toch is het wel eens goed te beseffen wat er allemaal „op de achtergrond" wordt gedaan voor ons viswater. Denk aan de „stille" werkers van de visverenigingen, de viswaterbeheerders en niet in de laatste plaats aan de OVB.

In het kort een paar van haar taken:

— Pootvisvoorziening: al meer dan 25 jaar zorgt de OVB voor het kweken, aankopen, verkopen en uitzetten van pootvis. Een tweetal eigen kwekerijen – Lelystad met 220 ha en Valkenswaard met 190 ha – staan daarbij tot haar beschikking.

— Dienstverlening: als u veel op de weg zit, ziet u ze vaak rijden, de eigen transportauto's van de OVB. Transport, aflevering en uitzetting van pootvis is een uiterst moeilijke aangelegenheid. (Ziekte en sterfte onder vissen kan immers een hele waterhuishouding aantasten!). Deze specialistische dienst levert de OVB dan ook aan de viswaterbeheerders.

— Onderzoek: op het OVB-proefbedrijf in Beesd vindt in een tachtigtal vijvers (33 ha) onderzoek plaats naar het gedrag van de vis (denk aan haak- en slikproeven), de invloed van bevissing, de rol van waterplanten, de produktiviteit van diverse waterplanten en al dergelijke dingen meer.

— Educatieve voorlichting: het vergroten van kennis en inzicht in de biologische en visserijkundige achtergronden van het visstandbeheer aan bestuursleden van hengelsportverenigingen, beroepsvissers, leden van beheerscommissies en dergelijke, is van groot nut om nu en in de toekomst de sportvisser zijn visje te kunnen laten vangen.

Gesol met 'renpaarden van het luchtruim'

Postduiven krijgen veel duistere en nutteloze middeltjes

Voor alle liefhebbers van het „fondspel" zou het dit weekeinde – als het weer beter had meegespeeld – ernst hebben kunnen worden. De Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders zou zijn konvooi in Bourges hebben gelost en de Postduivenbond Phoenix zou volgens plan zijn kleppers in de Franse plaats Moulins de vrijheid geven. Op deze eerste midfondvluchten zouden daarmee de liefhebbers van de „verre drachten" voor het eerst hun „vleugels hebben kunnen kruisen". Maar de Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders heeft inmiddels vanwege de slechte weersomstandigheden zijn vluchten geannuleerd.

De liefhebber wil koste wat kost op de prijslijst prijken en liefst zo hoog mogelijk. Het woord doping valt in deze sport dan ook herhaaldelijk, want de „renpaarden van het luchtruim" krijgen, zoals bekend, grote hoeveelheden pillen, poedertjes en drankjes door de strot geperst in de verwachting dat zij nog sneller voor de baas vliegen en hem roem zullen brengen. Dit artikel probeert enige opheldering te verschaffen over de fabel in de duivensport, die doping heet.

,,Duiven zijn topsporters. Ze moeten een optimale prestatie leveren. Dan is het toch logisch dat je ze wat extra's geeft," Aldus verklaart J. Neimeijer, bekend handelaar in duivenvoeders te Badhoevedorp, zijn overvolle stellingen met vitamines, mineralen, spore-elementen op basis van energiedragers, gezondheidselixers, snelheidspillen, druivesuikers, krachtpoeders, electrolyten en nog meer van dergelijk spul. ,,Het is natuurlijk moeilijk te bewijzen dat duiven er harder door vliegen", erkent Neimeijer, ,,het belangrijkste is dat ze gezond zijn en van niets tekort hebben. Dan krijg je vanzelf de vorm op het hok."

De duivenmelkers geloven daarin, want ,,misschien net dat beetje extra" wordt grif gekocht ofschoon het behoorlijk aan de prijs is. Zonder de toevoegingen aan het normale voer hebben ze het idee dat ze hun postduiven net zo goed niet kunnen inkorven voor de snelheidsvluchten. Behalve de vitamines en mineralen gaan in het wereldje van de 55.000 duivenmelkers ontelbare verhalen over stimulerende middelen. Ook daar zijn de liefhebbers erg gevoelig voor. Als het middeltje maar met de nodige geheimzinnigheid wordt gebracht, krijgen de duiven het voor de vlucht te vreten.

Anekdotes

Dr. J. W. E. Stam, duivenspecialist van de Rijksuniversiteit in Utrecht en zelf enthousiast duivenmelker, heeft daar aardige anekdotes over. Zo had hij eens een hele snelle duif. In de vereniging liet hij langs zijn neus weg weten zijn kampioen aardbeienpitten te hebben gegeven. Toen hij weer naar huis ging, kocht hij bij de groenteboer tegenover het clubhuis heel opvallend vijf bakjes aardbeien. ,,Het is niet te geloven", zegt Stam, ,,maar mensen hechten waarde aan dat soort onzinverhalen. De week daarop gaven de melkers van de club hun duiven ook aardbeienpitten".

Behalve soortgelijke varianten met hennepzaad of koffiebonen, die ook al snel doping worden genoemd, zijn er middeltjes uit melkersfamilies die kampioenen hadden. Daar wordt heel mysterieus over gedaan. De – farmaceutische – industrie brengt regelmatig dergelijke familiegeheimen met succes in de handel. In folders en advertenties die de industrie in de duivenbladen plaatst wordt ook steeds benadrukt welke duiven kampioen werden na het gebruik van die



peppil, dit middel met geïoniseerde kalium of dat extract van de meest volledige gamma-groenten. Het wordt allemaal verkocht, meestal omdat de melkers teleurgesteld zijn in de prestaties van hun duiven. Eerzuchtig als ze zijn, proberen ze alles om hun duiven beter te laten vliegen. Het middel en niet de duif krijgen de eer als de duif zich daarna in de prijzen vliegt.

Slechte naam

Doordat de duivenmelkers zelf hard meedoen om de verhalen over doping in stand te houden, is het niet verwonderlijk dat de duivensport bij de buitenwereld een slechte naam heeft. De stimulerende middelen, het bedrog met stambomen van kampioenen, de soms absurde prijzenpotten met soms hoofdprijzen van 1000 gulden of meer of zelfs auto's en de met bij tijd en wijle idioot hoge bedragen die voor postduiven worden betaald, hebben gezorgd voor het onwelriekende luchtje.

Dr Stam, de duivenkenner van de Rijksuniversiteit te Utrecht, zegt dat doping bij duiven een fabeltje is. Elke toediening is uitgewerkt op het moment dat de duiven worden losgelaten, zegt hij, omdat ze meestal twee dagen eerder worden ingekorfd. Maar ook langer werkende spierversterkende middelen, zoals anabole steroïden, halen bij de duiven niets uit. De in postduiven gespecialiseerde dierenarts H. de Weerd in Breda heeft daarmee geëxperimenteerd en naar zijn zeggen waren de resultaten negatief. Ook hij zegt dat doping in de duivensport niet mogelijk is. Niettemin blijven de duivenliefhebbers De Weerd vragen om ,,iets extra's". ,,Als ik dan zeg: dat bestaat niet, dan geloven ze je niet. Je kan duiven door verzorging voor 100 procent laten vliegen, maar niet voor 105 procent."

Dr Stam in Utrecht: ,,Er doen zoveel verhalen de ronde, omdat elke melker zijn duiven zal proberen te stimuleren. Je kunt immers niet weten of het helpt, denken ze. Maar het is een illusie. Het helpt niet. Ook die middeltjes in de handel, die de pretentie hebben om de duiven in topconditie te brengen, helpen niets. Ik denk dat het voor 99,9 procent weggeggooid geld is, wanneer je zoiets koopt. Maar niettemin, de voederhandelaren leven er lekker van."

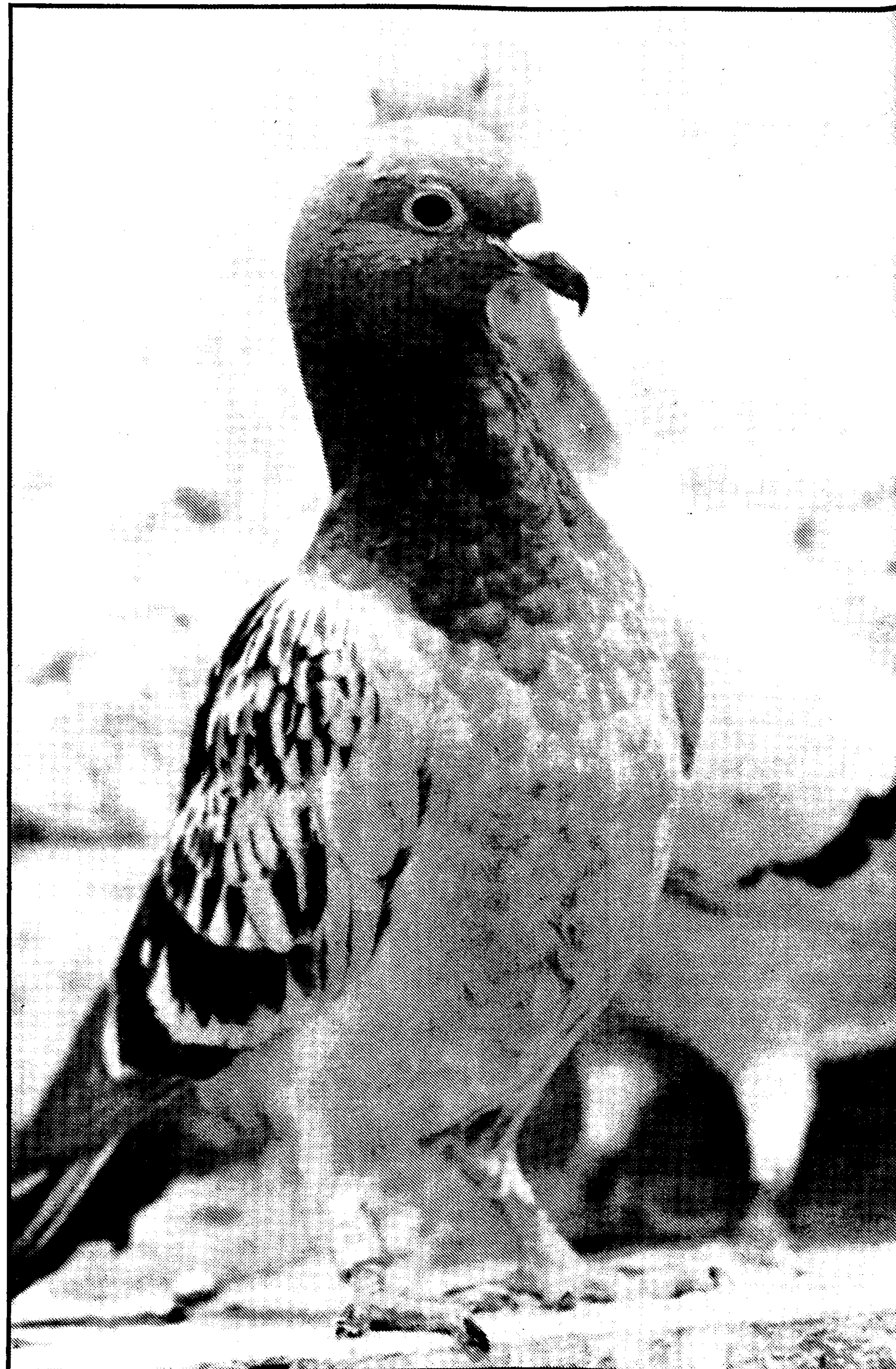
Stam noemt het misleiding door de industrie, wanneer in advertenties staat dat duiven zonder dit of dat middel nooit een kampioen kunnen worden. Maar ook de tijdschriften voor de duivenmelker, die op commerciële basis worden gemaakt, maken zich schuldig aan misleiding, zegt Stam. Om adverteerders te krijgen, wordt vaak lovend door de redactie over bepaalde middelen geschreven.

,,De melker wordt gek gemaakt en weet niet wat hij wel of niet kan voeren."

Bijgeloof

Maar zelfs de deskundige Stam, die kampioenen op zijn til heeft, ontkomt niet aan het bijgeloof. ,,Je moet zorgen voor voer zonder tekorten. Dat betekent dat je vitamines en mineralen moet bijgeven. Ik denk dat ik niet tot de kampioenen behoor als ik dat niet bijvoeder."

Prof. A. Rijnberk, de chef van Stam op de vakgroep geneeskunde van kleine huisdieren die het gesprek bijwoont, grijpt op dat moment in. Hij noemt de noodzaak tot bijvoeren een onbewezen klinische ervaring. ,,Ik weet dat de geneeskunde daar vaak op drijft. Men geeft die pil en de mens of hond of duif wordt beter. Maar dat kan heel bedriegelijk zijn. Zonder die pil kan de genezing ook zijn opgetreden." Dr Stam geeft het toe. ,,Het belangrijkste is een goede en consequente verzorging. Warmte, rust en strak voeren, daar gaat het om. Maar ik blijf bijgeven. Daar geloof ik in." Hij vindt dat bijgeloof heel belangrijk kan zijn. Stam vertelt over een melker die bij hem klaagde dat zijn duiven niet goed vlogen, de algemene klacht. De man wilde een medicijn. ,,Ik gaf hem een pilletje waar niets in zat, maar zijn duiven gingen beter vliegen. Hij was meer aandacht aan zijn duiven gaan besteden om te kijken wat het effect van de pilletjes was. En verzorging is alles. Veel mensen geloven heilig in pillen en poeders; men wil een behandeling. Als ze iets van de dokter krijgen, kan dat psychisch goed uitwerken."



FOTO'S: PETER SENTEUR

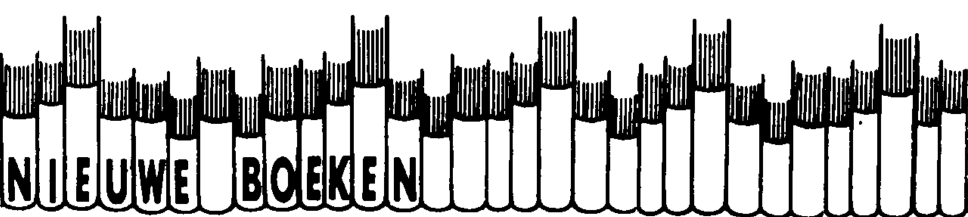
De Bredase duivenarts De Weerd is niet alleen voorstander van het toevoegen van geschikte vitamines en mineralen waar er volgens hem slechts weinige van op de markt zijn, maar ook van zogenaamde ,,voorbehoudende preparaten". ,,Je kunt niet meer buiten bepaalde vormen van medische begeleiding als je vaak korft. Dat betreft medicijnen die voorkomen dat de duiven ziektes opdoen tijdens het transport met andere duiven. Ze kunnen dan aandoeningen van luchtwegen krijgen of maag en darmstoornissen. Niet dat ze dan ziek zijn, maar ze vliegen niet meer optimaal. Als ze wel iets oplopen, moet je wel geneesmiddelen toedienen."

Selectie

Zijn Utrechtse collega dr Stam wil het opvoeren van allerlei middeltjes aan duiven geen mishandeling noemen. ,,Als de middeltjes niet werken, geeft het over het algemeen niets. In principe kan het wel dat duiven teveel extraatjes krijgen, waardoor ze uit conditie raken en gevoelig voor ziekten worden. Die worden vergiftigd. Ik ken geen concrete gevallen, maar de mogelijkheid is zeer goed aanwezig."

Dat Stam geen voorbeelden kan geven, is niet verwonderlijk. Duiven die slecht vliegen of ziek zijn worden afgemaakt. Zo verdwijnen jaarlijks ruim 2,5 miljoen duiven, op de vlucht, in een met gas gevulde plastic zak of in de soep. Immers, de 55.000 duivenmelkers hebben maar ruimte voor 4,5 miljoen duiven. Er moet dus worden geselecteerd en het zijn daarbij de – vermeende – beste vliegers die overleven.

Weert Schenk



Inmaken en bewaren

„Inmaken en bewaren" is de titel van een nieuw boek van het schrijvend echtpaar Wil en Netty Engels-Geurts uit het Limburgse Thull, die daarmee een goed overzichtelijk kookboek met Limburgse recepten samenstelden. Het boek is practisch ingedeeld in drie hoofdonderdelen. Eerst in alfabetische volgorde de vruchten en groenten waarvan in het tweede deel de recepten zijn opgenomen. Het derde deel geeft een verklarende woordenlijst van termen en grondstoffen. Het kookboek telt 204 pagina's, is uitgeven door Zuidgroep BV Uitgevers uit Best en kost ƒ 35,-.

Op zoek

Van Sjef Caris verscheen onder de titel „Op zoek" een tweede dichtbundel waarvoor Ludi Haenen mooie illustraties maakte. „Het zoeken naar de zin" luiden de eerste twee regels van het inleidende vers. Ze geven het motto van de hele bundel aan. Sjef Caris gaf de bundel in eigen beheer uit. Zijn adres luidt: Vroenhof 120, 6301 KJ Valkenburg.

Loek Kessels

In haar nieuwste boek „Waar is de echo?" (uitgeverij Elsevier, prijs ƒ 20,90) brengt de uit Schaesberg afkomstige Loek Kessels een op ware gebeurtenissen gebaseerde roman „van voor- en tegenstanders van het feminisme" over de onzekere en verwarde Linda die het gevoel heeft door haar huwelijk naar een plaats op de tweede rij te zijn verdrongen. Aan het einde van het boek komt Linda tot de conclusie dat zij zich heeft laten beïnvloeden. „Vrouwen zouden elkaar moeten helpen en begrijpen, niet opstoken. Ik had niet zoveel energie moeten verspillen aan haat. Ik had die moeten gebruiken om iets beter op te bouwen".

Jan van Ruusbroec hertaald

„Vanden gheesteliken tabernakel" of „Gods waarachtige inwoning in de kerk en in de ziel", zoals de ondertitel luidt, is het tiende afsluitende deel in de in 1973 begonnen reeks „Ruusbroec hertaald" van Lanno Tielt-/Bussum. De voorgaande delen bevatten de oorspronkelijke Middelnederlandse tekst met een juxta-hertaling in modern Nederlands. „Het geestelijk tabernakel" ingeleid en in modern Nederlands omgezet door dr. Lod. Moereels sj was daarvoor te lang zodat de middelnederlandse tekst is weggelaten. De tekst is zelfs iets ingekort zonder overigens iets essentieels weg te laten en nog zijn er ruim 300 paperbackpagina's overgebleven. In dit na „De gheestelike Brulocht" mooiste werk van Ruusbroec wordt het geestelijk leven voorgesteld als een tabernakel, de woontent van God onder het joodse volk, waarin God woont met de mens en dat de mens voor zijn God moet optrekken. Het doel van de reeks „Ruusbroec hertaald" is Ruusbroec naar het volk te brengen in de overtuiging dat Ruusbroec in zijn houd en zijn taalgebruik niet onmiddellijk voor het volk van de toegankelijk is en dat het volk toch veel van hem kan en moet leren. Dat is nu mogelijk omdat Lod. Moereels Ruusbroec hertaalde in goed en beeldend Nederlands.

Kind van de Führer

De antropologe Inge P. Spruit tekende uit de mond van een Nederlandse SS'er, een kind nog toen hij met deze bende werd geconfronteerd, diens levensverhaal op en schreef met als titel „Onder de vleugels van de partij" een zeer interessant boek over dit „kind van de Führer", zoals de ondertitel luidt. Interessant omdat het bepaalde gebeurtenissen eens van de andere kant belicht. Zo wordt het duidelijk hoe een kind van notoire NSB'ers en al vroeg in de Nationale Jeugstorm gestopt, kon worden volgegoten met nationaal socialistische theorieën, waaraan hij ondanks alle critiek hardnekkig bleef vasthouden. De jongen werd al op 14-jarige leeftijd lid van de SS, maar geen oorlogsmisdadiger omdat hij werd ondergebracht in de Waffen SS en meevocht in de slag om Arnhem en in de Ardennen. Dat was geen kwestie van morele moed maar van toeval. Hij moest een handlanger van het systeem worden om te weten, wat hij in ieder geval niet meer wilde. Inge Spruit laat hem zeggen: „Als er ooit nog een of andere vorm van fascisme komt wil ik dat niet meer overleven, die schuld kan ik niet dragen. Fascisme is zo'n ernstige bedreiging, dat het alleen met doodsverachting bestreden kan worden. Ik zou weer vechten want ik kan helaas niet geloven, dat we het met pacifisme redden – ik heb de waanzin gezien, beleefd, gevoeld. Ik zou zoveel mogelijk fascisten met mij meesleuren in het graf." Jammer dat een in wezen aardige jongen deze ervaring met een verknoeid leven moest opdoen. Misschien, dat zijn boek voor neo-nazistisch aangelegde jongeren een wat goedkopere les kan zijn. Uitgave Het Wereldvenster Baarn. Prijs ƒ 27,50.



● *Rabbijn Abraham Soetendorp*

Volgend jaar in Jeruzalem

Abraham Soetendorp is niet alleen rabbijn. Hij is onder (nog) meer ook dichter en journalist. Daarvan legt hij getuigenis af in zijn fragmentarisch levensverhaal „Volgend jaar in Jeruzalem", dat bij De Haan/Unieboek te Bussum (prijs ƒ 24,50) is verschenen. Zijn eerste verhalen zijn gewijd aan zijn jeugd in Jeruzalem, waarheen het gezin Soetendorp na de onderduiktijd in Nederland was geëmigreerd om later weer naar Nederland terug te keren. Met fijne humor schrijft hij over zijn vader, met verteding over zijn dochters, met groot medegevoel over de vervolgde Russische joden. Maar door alles heen klinkt het grote heimwee naar Israel, naar Jeruzalem. „Israel is de hoop van de mensheid; wanneer de Negev bloeit zal de Sahara bloeien, een nucleair-wapenvrij Midden-Oosten zal de impasse in het bewapeningsoverleg doorbreken, de vrijheid van joden in de Sovjetunie zal de bevrijding van alle onderdrukten inleiden. Ik kan niet anders dan tegen het doemdenken hatikwa lamrot hakol, deze hoop ondanks alles bevestigen. Dit optimisme maakt het goed geschreven boek bijzonder lezenswaardig.

Scherven brengen geluk

De schrijver van het bijbelboek Prediker, dat werd toegeschreven aan Salomon, maar dat duidelijk niet van deze is, was in zijn tijd een vrolijke jongen, die het goede der aarde wist te waarderen. „Eet, drinkt en weest blij" hield hij zijn lezers voor. Omdat hij een man was, die in een woelige tijd leefde en ook niet altijd even zeker was van zijn zaak, is hij tegenwoordig weer in. Henk van Ulsen bracht Prediker voor de televisie en trok er daarna het land mee in. Onder de titel „Scherven brengen geluk" schreef de ethicus, prof. G. Th. Rothuizen, docent aan de Theologische Hogeschool van de Gereformeerde Kerken in Nederland, het ethos van Prediker. Prediker behoort tot de zogenaamde wijsheidsboeken. De schrijver begint wat somber met zijn „ijdelheid der ijdelheden en alles is ijdelheid", maar allengs wordt hij toch wat vrolijker. Voor wie het boek Prediker of Ecclesiastes nog eens ter hand neemt kan het boek van Rothuizen met veel citaten van andere schrijvers een goede begeleider zijn. Uitgave Ten Have/Baam. Prijs ƒ 32,50.

Stripverhaal over de bom

Stripverhalen zijn goed voor gemakkelijk uitgevallen en oppervlakkige lezers, die bovendien weinig eisen stellen aan de taal. Maar af en toe kan een stripverhaal wel eens iets te weeg brengen zoals dat van Raymond Briggs met de titel „De bom valt". Dit van oorsprong Engelstalig stripboek is inmiddels verschenen in de Verenigde Staten, Denemarken, West-Duitsland en nu ook in Nederland bij de Ecologische Uitgeverij Amsterdam. (Prijs ƒ 14,90). Er is al een hoorspel van gemaakt, er is een toneelstuk over geschreven en er bestaan plannen voor een film. Het verhaal gaat over Jaap en Hilde, een doorsnee echtpaar, dat alles nauwkeurig volgens de instructies van de overheid doet om alras te ontdekken hoe tegenstrijdig ze zijn. Dan valt de bom en is het afgelopen met de instructies omdat er niemand meer is om ze te geven. Tenslotte verdwijnen ook Jaap en Hilde.

Kijken over de kim

„Kijken over de kim" is het dertigste boek van Anthony van Kampen, dat in tegenstelling tot zijn andere werken, over hemzelf gaat. Het is een terugblik op een rijk leven, niet zozeer in de vorm van een biografie als wel in die van een verzameling brieven aan zijn lezers over boeiende ontmoetingen en zijn vele vaak verre reizen. Ze ondertitel luidt dan ook „Uit het leven van een schrijver-avonturier". Van Holkema & Warendorf Bussum gaf het uit voor de prijs van ƒ 27,50.

In plaats van kaarten

In de grote ABC-serie van de Arbeiderspers Amsterdam verscheen onder de titel „In plaats van kaarten" een nieuw boek van H.J. Oolbekkink. Het is het verhaal van een schrijver, die in Amsterdam rustig zijn thriller wil afmaken maar dan zelf in een moordzaak verzeild raakt. Prijs ƒ 24,50.

Over dieren

Onder de titel „Over dieren" bracht Hemmo B. Drexhage een aantal verhalen, vertellingen en sprookjes, waarin dieren de hoofdrol spelen, bijeen. Ze werden geschreven door Herman Pieter de Boer, Mies Bouhuys, Jan Willem Holsbergen, Eelke de Jong, Anton Koolhaas, Paul Biegel, Sybren Polet en anderen, en van tekeningen voorzien door onder andere de uit Heerlen afkomstige Harrie Geelen. Uitgeverij Villa Bussum gaf het uit als een kloeke paperback voor de prijs van ƒ 24,50. Interessante lectuur voor jong en oud.

Henk Badings, juryvoorzitter en componist EK Brassbands:

‚Ieder kan het zich zo lastig maken als hij zelf wil'



Voor één man is het Europees Kampioenschap voor Brassbands in Kerkrade in ieder geval al geslaagd, nog voordat vanmorgen de eerste toon geklonken heeft. Dat is Henk Badings, de componist van het verplichte werk Ciacona Seria en voorzitter van de jury voor het eerste brassbandkampioenschap dat door Boosey & Hawkes Festivals buiten de Britse landsgrenzen georganiseerd wordt. Als componist maak je het niet iedere dag mee dat je werk maar liefst elf maal achter elkaar uitgevoerd wordt. En dat je bovendien zelf mag zeggen of je het mooi vond of niet. Henk Badings, 76 jaar oud, betreedt vandaag voor het eerst het terrein van de brassbandmuziek.



● De Black Dyke Mills Band won drie maal het Europees Kampioenschap. Tot nu toe zijn er vijf kampioenschappen georganiseerd. Vandaag verdedigt de band van Peter Parkes voor de derde maal zijn titel.

De prof ir. heeft in zijn lange loopbaan als musicus 800 werken gecomponeerd, waarvan er zo'n 350 voor orkest geschreven zijn. Daarvan weer is een groot deel gewijd aan de amateurmuzikanten, die in blaasorkesten hun hobby bedrijven. Na werken voor harmonie-orkest (Reflections, Transistions, Lieshout en zijn Molens), voor fanfare (Lieshout en zijn Molens, Triptiek voor fanfare-orkest, dat nog uitgegeven moet worden) nu ook werken voor brassband.

Ciacona Seria is geen moeilijk stuk; daarvan is Badings overtuigd. „Toen ik Lieshout en zijn Molens schreef, zeiden de muzikanten; o wat is dat moeilijk, o dat kunnen wij niet. Maar ik heb de partituren net doorgenomen van de keuzewerken die in Kerkrade gespeeld zullen worden.

Wat in die stukken geëist wordt van ritmiek en toontechniek, daar kunnen wij nog veel van leren." In zijn schitterend landhuis in Maarheeze legt hij uit waarom zijn stuk ook niet moeilijk hoefde te zijn. „Elk orkest kan het zich met zijn keuzewerk zo moeilijk maken als het zelf wil. Maar het zou niet goed zijn als er dan ook al meteen een verplicht werk ligt waarin de grootst mogelijke problemen opgesloten liggen."

Badings is een componist die zich heel gemakkelijk aanpast aan de orkesten waarvoor hij schrijft. „Boosey & Hawkes heeft er steeds op gehamerd dat het stuk niet te moeilijk moest zijn. Het zou voor alle muzikanten prettig moeten zijn om het stuk te spelen. Er mochten dus geen vervaarlijke technische problemen in voorkomen. Dit stuk kan overal gespeeld worden, omdat ik me strikt gehouden heb aan de algemene brassband bezetting," vertelt de professor. Hij heeft zijn werk nog niet gehoord. „Dat kan ook niet. Nou ja, ik had natuurlijk ergens naar de repetitie kunnen gaan luisteren, maar dat zou niet eerlijk zijn. Je kunt je dan toch niet inhouden, je gaat vanzelf aanwijzingen geven en uitleg. Maar ik weet toch ongeveer wat ik te horen krijg. Ik heb 800 stukken geschreven, dus ik weet hoe de dingen klinken die ik opschrijf." Bovendien vindt hij het niet zo belangrijk om het stuk te horen. Natuurlijk wil hij wel graag dat zijn werken uitgevoerd worden, maar dat gebeurt toch nooit precies op de manier zoals hij zich voorstelt. „Dat geeft ook niet," stelt hij vast, „een componist geeft slechts een schema. De uitvoerenden kunnen dan hun eigen interpretatie eraan geven. Zij moeten het temperament erin brengen. Het moeten geen mechanische uitvoeringen worden. De componist stelt zich alleen de klankkwaliteit voor."

Ciacona Seria

In een studeerkamer, zo groot als een bescheiden voetbalterrein, haalt Badings het manuscript van Ciacona Seria uit de kast. In een snel tempo legt hij uit hoe zijn nieuwe werk in elkaar zit. Het zestien maten tellend thema zit in de bassen en daarna komt een serie variaties. Na een intermezzo met terugverwijzing naar het eerste thema en vooruitwijzen naar een nieuw thema volgen nog drie variaties. Tot slot is er een coda. Badings gebruikt in een aantal variaties een modern, ragtime-achtig ritme. Het hele werk maakt volop gebruik van de solistische instelling van de brassband. Er is een solo voor escornet terwijl ook andere instrumenten aan hun trekken komen. Sommige passages zijn voor een instrumentengroep geschreven, terwijl ze als solo gespeeld moeten worden, maar volgens Badings blijkt dat impliciet uit de partituur. „Ik ben op de stoel van de spelers gaan zitten en heb toen opgeschreven wat ze zouden moeten spelen. Iedereen heeft dan ook een belangrijke rol." Ook de drie slagwerkers die nodig zijn, hebben het een en ander te doen.

door frans bergers

Jury

„Hoe heten de twee andere juryleden ook alweer? O ja, Mortimer en Relton, tja, ik moet tot mijn schande bekennen dat ik de namen nog nooit gehoord heb. Nou ja, de jury komt in ieder geval van tevoren bijeen. We zullen de eisen natuurlijk aan elkaar moeten aanpassen. We moeten ervoor waken dat er grote verschillen in waardering komen. In Nederland is er overeenstemming over de manier van jureren. Hier betekent een acht goed en een zes betekent slecht." Maar Badings verwacht dat dat alles van een leien dakje zal gaan. Hij heeft veel internationale jury-ervaring opgedaan. „En nog nooit ernstige problemen gehad," voegt hij eraan toe. Hij heeft maar een bezwaar tegen de (Engelse) manier van jureren in een geblindeerd hok, dat in de Rodahal opgesteld staat. „Ik vind het wel spijtig dat ik de dirigent niet kan zien," zegt hij, „dan kun je namelijk beter de fouten zien. Je kunt dan ook zien wie de fout maakt, het orkest of de dirigent. In principe houdt de jury de professionele musicus die met amateurs werkt, de hand boven het hoofd. Maar we hebben ook de plicht om het orkest te waarschuwen als de dirigent het orkest aan het afbreken is. Maar daarvoor moet je de dirigent wel kunnen zien."

Hij is er niet bang voor dat hij zich vandaag in zijn hok, samen met de heren Mortimer en Relton zal vervelen. „Ik ben wel bang voor de vermoeidheid. Het is een dag van zeer ingespannen werken. Je moet opmerkingen opschrijven, je moet de partituur lezen en je moet goed luisteren. Heeft u al eens geprobeerd om iets op te schrijven tijdens een snelle passage? Als je klaar bent, is het orkest al vele bladzijden verder." Angst voor vermoeidheid is een van de belangrijkste redenen dat Badings niet eerder is opgedoken in het wereldje van de brassband, of, zoals de Engelsen het noemen „banding." Hij is getroffen door een aantal hartinfarcten die veel van hem hebben geëist. Toen hij verleden jaar werd uitgenodigd om de nationale en de Europese kampioenschappen in Engeland bij te wonen, liet hij weten dat de vlucht naar London en het verblijf daar hem te veel waren. Henk van Lijnschoten vertegenwoordigde daarop Nederland in de Royal Albert Hall. Maar Kerkrade ligt binnen handbereik en daarom sloeg Henk Badings de uitnodiging van Boosey & Hawkes dit jaar niet af.

Een gesprek met de gerenommeerde musicus Henk Badings kan niet beperkt blijven tot het strikte onderwerp van het brassbandkampioenschap.

Badings heeft een jarenlange carrière achter de rug als muziekdocent en daar heeft hij een, blijkbaar onweerstaanbare, drang tot doceren aan overgehouden. Voor alles is er een verklaring en is er uitleg. Dat doet hij al vanaf 1934, toen hij ging doceren aan het Conservatorium in Rotterdam en het Muzieklyceum in Amsterdam. In 1941 werd hij directeur van het Haags Conservatorium. In 1961 ging hij aan de Universiteit van Utrecht Accoustiek doceren. In 1962 en 1963 vervulde hij een buitengewoon hoogleraarschap in Adelaïde in Australië.

Daarna werkte hij zo'n tien jaar in Stuttgart. In 1952 maakte hij kennis met de amateur-blaasmuzi ek. Jos de Klerk haalde hem in het jurycollege. Toen hij in 1972 terugkwam in Nederland, nam Badings die activiteit meteen weer op. Wie denkt dat Badings een gedegen muzikale opleiding heeft gehad om al deze taken te kunnen uitvoeren, komt bedrogen uit. Badings studeerde aan de TH in Delft. In 1931 studeerde hij daar af en accepteerde hij een aanstelling als wetenschappelijk medewerker paleontologie en geschiedkundige geologie. Een wetenschappelijke werkkring derhalve waar weinig muziek in zat. Als hobby had hij toen: muziekstudie. In 1930 legde hij bij Willem Pijper een examen af waaruit bleek, zo liet Pijper weten, dat Badings niets meer geleerd kon worden op het gebied van de muziektheorie. Bovendien was Pijper zo onder de indruk van Badings dat hij hem vroeg een symphonie te schrijven voor het Concertgebouwork est. Dit werk beleefde in 1930 zijn première. Sindsdien was Badings' hart uitsluitend bij de muziek. Door zijn verrichtingen op het gebied van de electronische muziek, waarmee hij zich in Utrecht zeer intensief beziggehouden heeft, en door zijn gastdocentschappe n in de Verenigde Staten kreeg Badings wereldwijde bekendheid.

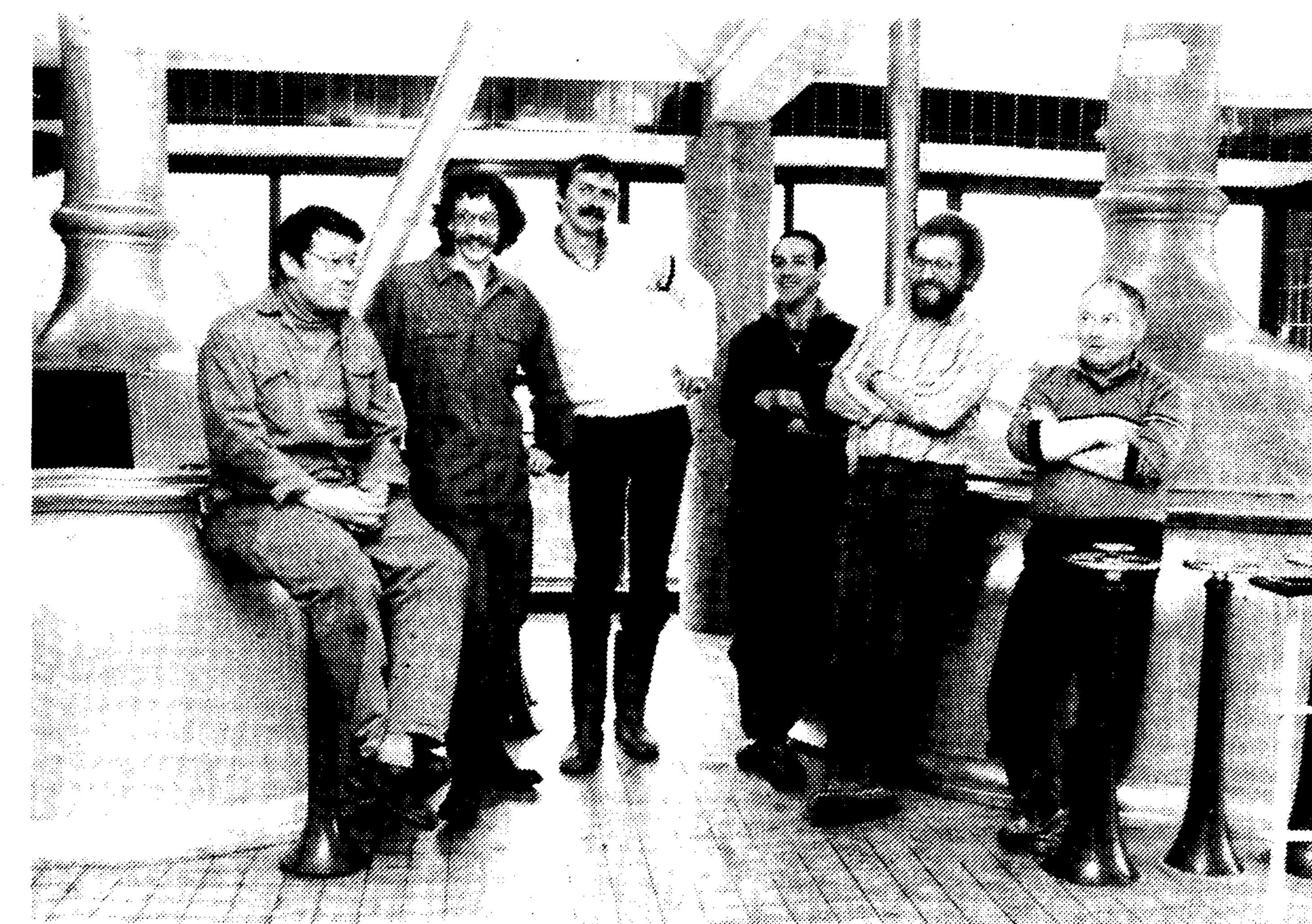
Arcen's collectief vult gat in Nederlandse markt

Bijzondere brouwers brouwen best bier



door martin huppertz

ARCEN — Hebt u al eens een Primator gedronken? Of een Magnus Grand Prestige? Een Tripel dan of een echt Oud-Limburgs? Niets van dat alles? Dan weet u ook niet wat u mist. Want u mist wel wat. De smaak namelijk van enkele heel bijzondere soorten bier, in Limburg gebrouwen maar in Limburg nog te weinig gedronken. Bieren met een erg jonge, maar daarom niet minder interessante historie, al was het alleen maar al vanwege de manier waarop deze nieuwe biersoorten zijn ontstaan.



● *Zij verwisselden een vaste baan bij Skoll voor de onzekere toekomst van een eigen bedrijf. V.l.n.r. Choen Son Tan, Kees Goos, Henk Clevis, Gabrie van Dam, Toon van de Reek en Jan Steegs*

In Arcen staat een brouwerij. Dat die er nu nog staat is te danken aan het initiatief van drie ex-medewerkers van bierbrouwerij Skoll. Ruim twee jaar geleden dreigde ook deze uit 1915 daterende Arcence Bierbrouwerij dezelfde weg op te gaan die talloze andere kleine brouwerijtjes in Nederland de laatste decennia maakten: sluiting en afbraak. In Arcen werd toen wel nog bier gemaakt voor Skoll, maar dat was alleen een ruw product. De verwerking daarvan gebeurde in Helmond. „Te omslachtig", oordeelde de Skoll-directie eind 1979 en gaf opdracht de brouwerij in Arcen af te stoten.

Ambachtelijk

„Toen zagen wij onze kans", zegt Toon van de Reek, de woordvoerder van de brouwerij in Arcen. „We liepen al lang met het plan rond om het oude, ambachtelijke bierbrouwen in ere te herstellen, maar we zagen geen kans dat plan uit te voeren.

Met die „we"„ bedoelt Toon van de Reek de drie medewerkers van Skoll Helmond, voor wie bier meer betekent dan een drank die met miljoenen liters tegelijk door de Nederlandse keelgaten wordt geschud. Samen met Kees Goos en Choen Son Tan — de laatste inderdaad van Chinese afkomst — ging hij de plannen uitwerken om in het gebouw van de Arcense brouwerij speciaal bier te gaan maken. Een plan dat bij vrienden en kennissen verwondering en afkeuring wekte, in brouwerijkringen als volstrekt onhaalbaar werd afgedaan en door mogelijke geldschieters met erg veel argwaan werd bekeken.

„We bestaan nog", concludeert Toon van de Reek nu, twee jaar later. „En dat is meer dan menigeen ons in de voorbereidingsfase heeft voorspeld". De Arcense Bierbrouwerij bestaat niet alleen, maar floreert op haar bescheiden wijze zelfs uitermate goed. De drie initiatiefnemers van 1981 zijn er inmiddels tot vijf vermeerderd. Door hard te werken, alles te doen wat gedaan moet worden en niet naar uren of dagen te kijken zijn zij erin geslaagd de Nederlandse biermarkt te verrijken met een aantal bijzondere en bijzonder smaakvolle biersoorten.

Pilsdrinkers

De Nederlander is een pilsdrinker. De 87 liter bier die de gemiddelde Nederlander vorig jaar dronk bestond voor 98% uit pils. Het Pilsener is een biersoort van lage gisting. Ondergistende biersoorten gisten bij een lage temperatuur, waarbij de gist naar de bodem van de gistkuip zakt. De nieuwe bieren van de brouwerij in Arcen zijn bovengistende biersoorten. De temperatuur in de grote gisttanks, waarin suikers worden omgezet in alcohol en koolzuur en waarin feitelijk bier ontstaat, is hoger, ongeveer kamertemperatuur, en de gist komt na enkele dagen als een schuimende massa op het bier-in-wording drijven. „Door de hogere temperatuur kan er wel veel eerder wat fout gaan bij dit gistingsproces. We moeten uiterst precies zijn bij het reinigen en ervoor zorgen dat geen vreemde bestanddelen in de gistkuipen terecht komen of achter blijven", licht Toon van de Reek toe.

De brouwmethode die in Arcen wordt toegepast is in feite de manier van biermaken, die vóór 1900 algemeen werd toegepast in die vele honderden grote en kleine brouwerijtjes waarmee Limburg zo rijk gezegend was. Ieder dorp had zijn eigen brouwerijtje, „het panhuis", waar bier werd gemaakt. Ieder brouwerijtje had zijn eigen recept en van plaats tot plaats verschilde het bier in smaak.

Iets van die oude brouwhistorie is nog terug te vinden in België. Dit bierland-pur-sang heeft een veel rijker aanbod aan bieren dan Nederland. Twintig verschillende soorten bier in een gewoon dorpscafé is bij onze zuiderburen heel gewoon.

„Wij vinden dat ook de Nederlander, en dan vooral de Limburger, ook ander bier mag drinken dan alleen maar pils. De bieren die wij maken zijn bieren om te proeven en om van te genieten. Net als een goede fles wijn moet je ook onze Magnus, onze Tripel of onze Primator rustig en op je gemak drinken, iedere slok proeven. Het is bier om van te genieten, geen bier om je dorst mee weg te spoelen", vindt Toon van de Reek. De vergelijking met wijn gaat zeker bij een bier als bijvoorbeeld het Magnus Grand Prestige op (alcoholgehalte 9%) waar het jaartal van brouwen op de fles wordt vermeld. „Dat bier mag best bewaard worden. Het wordt er zelfs beter van", verzekert Toon van de Reek.

Investering

Het klinkt erg simpel wanneer je het hoort: „Enkele werknemers van Skoll zijn zelf een bierbrouwerij begonnen". Achter dat simpele zinnetje gaat echter een hele historie schuil. De overname van het bedrijfspand in Arcen — het is voor de tijd van twintig jaar van Skoll gehuurd — is daarbij nog de eenvoudigste stap geweest. Het vertrouwen winnen van de bank om de zes ton op tafel te leggen, die nodig waren om de onttakelde brouwerij weer geschikt te maken voor de produktie van bijzonder bier heeft heel wat overredingskracht gevergd. De bierbrouwers van Arcen kregen daarbij een flinke steun in de rug van groothandel De Kikvorsch uit het Gelderse Deest. Die stelde zich garant voor een bepaalde afname en voor de distributie door heel Nederland. De eigenaar van deze groothandel is indertijd op eigen houtje begonnen met de import van speciale Belgische biersoorten en heeft het grootste deel van de markt daarvan in Nederland in handen.

Op 1 mei 1981 startten de drie initiatiefnemers, aangevuld met twee werknemers van de oude brouwerij in Arcen, met de verbouwing. Dag en nacht werd in de oude brouwerij gewerkt. Boekhouder Kees Goos even hard als electrotechnicus Choen Tan. Brouwmeester Jan Steegs met hetzelfde enthousiasme als bioloog Toon van de Reek. Uit Duitsland werd tweedehands apparatuur aangekocht, onder nadere een complete bottellijn voor het afvullen van de flessen. In België en Duitsland werd natuurzuivere gerst en hop besteld. Toon van de Reek: „Onze hopleverancier in Beieren viel zowat van z'n stoel toen hij onze bestelling kreeg. Een Nederlandse brouwerij die echte hop ging gebruiken inplaats van hopextracten, dat geloofde hij niet. Hij is persoonlijk naar onze brouwkunsten komen kijken".

In september 1981 kwam het eerste bier uit de vernieuwde Arcence Bierbrouwerij op de markt. Onder de merknaam 'Hertog Jan' waren dat het Oud-Limburgs en de Magnus: een Limburgs bier volgens oud recept en een soort Trapistenbier. In de eerste maanden volgden de tegenslagen elkaar op, maar het zestal heeft die allemaal het hoofd weten te bieden. „We hebben het moeilijk gehad en ons vaak vertwijfeld afgevraagd waar we aan waren begonnen. Maar het enthousiasme van het begin is gebleven en zoals we er nu voorstaan durf ik te zeggen dat we het wel redden", zegt Toon van de Reek.

Acht soorten

De twee biersoorten van het prille begin zijn inmiddelks uitgegroeid tot acht verschillende bieren. In Arcen maakt men het Oud Limburgs (goudbruin en 6% alcohol), Magnus (7%), Tripel (licht bier met 8% alcohol), Primator (een soort bokbier), Magnus Grand Prestige (zwaarste bier in Nederland met 9% alcohol en nagisting op de fles), het echte Bockbier, het lichte Meibock en een op Engels bier lijkend Stout. En bij elke soort bier een eigen glas. Ook een traditie, die in ere is hersteld.

„Dat is nog eens wat anders dan de miljoenen liters pils, die uit andere brouwerijen stromen", constateert Toon van de Reek met enig welbehagen. Hij en zijn medewerkers zien zich niet als een concurrent voor de grote brouwerijen. „Wij vullen een klein gat in de markt. Wij mikken op mensen die van bier weten te genieten. Voor wie bier niet in grote hoeveelheden gedronken hoeft te worden, maar voor wie bier als het ware een gerstewijn is". Volgens Toon van de Reek bestaan er meer verschillende soorten bier dan er wijnsoorten zijn.

De Arcence bierbrouwers mikken dit jaar op een productie van 5000 hectoliter. Een schijntje op de totaal 12,5 miljoen hectoliter bier, die vorig jaar in Nederland verkocht werden. Maar door het eigen karakter, de natuurzuiverheid en de exclusiviteit van hun bier rekenen Toon van de Reek en de zijnen er vast op een eigen aandeel op de Nederlandse markt te kunnen veroveren. Ondanks de wat hogere prijs, die voor het bier uit Arcen moet worden betaald. Nieuwe plannen zijn er genoeg. Bier in stenen kruikjes bijvoorbeeld komt er ook aan.

Kennismaken met het bier uit Arcen kunt u thuis. Het bier is bij veel slijters en in enkele supermarkten te koop. Kennismaken kan ook gebeuren in de brouwerij in Arcen zelf. Bij de brouwerij dicht bij de Maas-aan de Kruisweg hoort een café, waar driftig geproefd kan worden. Regelmatig worden excursies gehouden. Regelmatig ook jazz- en andere muzikale avonden. En boven het café ligt een kunstgalerij, waar wisselende exposities worden gehouden. De combinatie van bier, kunst en genieten van het leven hebben de Arcense bierbrouwers al snel eigen gemaakt



GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Onderwijs en Cultuur ter gemeentesecretarie wordt gevraagd een

sektorleider (m/v)

van de sektor cultuur

Funktie-informatie:
De afdeling Onderwijs en Cultuur bestaat uit vier sektoren:
onderwijs, cultuur, rechtspositie en financiën.
De werkzaamheden van de sektor cultuur hebben onder meer betrekking op de beleidsvoorbereiding, -advisering en -uitvoering m.b.t. het algemene cultuurbeleid en de onderdelen muziek, drama, beeldende kunst, kunstzinnige vorming, geschiedenis en literatuur.
De sektorleider zal worden belast met koördinerende en leidinggevende taken binnen de sektor.
Tevens zal de sektorleider één of meer van de genoemde onderdelen (gedeeltelijk) specifiek gaan verzorgen. De sektorleider is voorts belast met het toezicht op de juiste uitvoering van de diverse verordeningen en reglementen op het gebied van de cultuur.

Funktie-eisen:
Gedacht wordt aan een medewerk(st)er met een academische of vergelijkbare opleiding op bestuurlijk niveau. Ervaring in beleidsmatige werkzaamheden bij de overheid, bij voorkeur op het terrein van de cultuur, zijn hierbij vereist.
Goede kontaktuele eigenschappen, een goede redaktionele vaardigheid en leidinggevende kapaciteiten zijn eveneens noodzakelijk voor een goede funktievervulling.
Hij/zij dient een aantoonbare belangstelling voor en affiniteit met cultuur te hebben.

Aanstelling:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring zal aanstelling plaatsvinden in een van de gemeentelijke rangen.
De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.
Een psychologisch geschiktheidsonderzoek kan onderdeel vormen van deselektieprocedure.

Sollicitaties:
Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie, uiterlijk binnen tien dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de direkteur centrale personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: "Vakature no. 2139; Cultuur".

GEMEENTESECRETARIE

Het bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Valkenburg-Houthem en omstreken

vraagt met ingang van het schooljaar 1983-1984 voor vier van de onder haar bestuur bestaande lagere scholen

EEN VAKLEERKRACHT MUZIEK (M/V)

voor in totaal 11½ klokuren per week. Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan bovengenoemd bestuur, per adres postbus 25, 6230 AA Meerssen.
Zij, die binnen 3 weken geen oproep hebben ontvangen, kunnen aannemen, dat de keuze niet op hen is gevallen.

103365

GEMEENTE ECHT (L)

Op Hoofdafdeling 2 kan bij de Afdeling Sociale Zaken worden geplaatst een

BIJSTANDS-AMBTENAAR M/V

Funktie-informatie:
- in hoofdzaak het verrichten van onderzoek en rapportage met betrekking tot herkontroles in het kader van de Algemene Bijstandswet en de Rijksgroepsregelingen;
- in het algemeen medewerking verlenen aan de overige op de afdeling voorkomende werkzaamheden.

Funktie-eisen:
- een voltooide HAVO-opleiding, aangevuld met minimaal het diploma MBO-SD;
- ervaring met bovengenoemde werkzaamheden;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- een hogere beroepsopleiding strekt tot aanbeveling.

Aanstelling/salaris:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring kan bij aanstelling een salaris worden geboden van maximaal ƒ 3375,– bruto per maand.
Een psychologische test kan deel uitmaken van de selektieprocedure. De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Voor nadere inlichtingen omtrent bovenvermelde funktie kunt u zich wenden tot het hoofd van de Afdeling Sociale Zaken, de heer H.J.G. van Helden, tel. 04754-1777, toestel 142.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep te zenden aan burgemeester en wethouders van Echt, postbus 450, 6100 AL Echt.

---

a. technisch wetenschappelijk programmeur m/v
b. administratief programmeur m/v

bij de dienst Informatieverwerking. Deze dienst verleent diensten op het gebied van de informatieverwerking ten behoeve van de universiteit en aan haar gelieerde instellingen. Hierbij wordt gebruik gemaakt van mini-komputers (PDP-11 serie) en een VAX-11/780 als centraal komputersysteem.

taak
a. konversie en aanpassing van programmatuur geschreven in ALGOL naar FORTRAN. Het betreft o.m. een omvangrijk pakket programmatuur voor het verwerken van toetsresultaten.
b. aanpassen van een bestaand systeem voor de studentenadministratie om te kunnen voldoen aan de eisen van eksterne instanties zoals het CBS, ministerie van O & W e.d. Daarnaast dienen enkele bestaande programma-onderdelen te worden geoptimaliseerd voor een snellere verwerking. Het systeem is geschreven in COBOL en de querytaal DETATRIEVE.

vereist
a. VWO of HIO-opleiding; goede kennis van ALGOL en/of FORTRAN, enige ervaring met het SPSS pakket strekt tot aanbeveling.
b. VWO of HIO-opleiding; goede kennis van COBOL (daarnaast eventueel FORTRAN).

arbeidsvoorwaarden
aanstelling geschiedt voor een periode tot 1 april 1984. Salariering afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring min. ƒ 2.554,- en max. ƒ 3.919,- bruto per maand.

inlichtingen
over deze funktie kunnen worden ingewonnen bij ir. J. Jager, hoofd dienst Informatieverwerking, tel. (043) 888510 (werk) (043) 71272 (privé).

Vakaturenummer a. LID 3026

Vakaturenummer b. LID 3027

Schriftelijke sollicitaties onder duidelijke vermelding van het vakaturenummer op brief én envelop binnen 14 dagen te richten aan de dienst personele zaken van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.



Rijksuniversiteit Limburg

---

dgd — districts-gezondheidsdienst zuidoost limburg
6400 AD heerlen — postbus 155

De Districts-gezondheidsdienst is een door 11 gemeenten in Zuidoost Limburg ingesteld samenwerkingsverband ter behartiging van de openbare gezondheidszorg.

Bij de sector algemene zaken van de afdeling administratie kan worden geplaatst een

BELEIDSMEDEWERK(ST)ER

FUNCTIE-INFORMATIE.
Tot de taak zal onder meer behoren:
- het mede uitvoeren van zaken betreffende de openbare gezondheidszorg en de bedrijfsgezondheidszorg;
- het leveren van een bijdrage aan de beleidsvorming op dit terrein;
- het deelnemen aan project- en werkgroepen en het zonodig notuleren van vergaderingen.

FUNCTIE-VEREISTEN.
het bezit van het diploma HAVO of V.W.O. met het diploma B.A. (GA-I), dan wel het diploma H.E.A.O., economisch-juridische richting;
- een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- ervaring in de sector volksgezondheid of welzijn strekt tot aanbeveling;
- een leeftijd tot 25 jaar.

SALARIS.
Het salaris zal in onderling overleg en afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring worden vastgesteld en minimaal ƒ 2.256,- per maand bedragen. Bij gebleken geschiktheid is een verdere uitloop aanwezig.

SOLLICITATIE- EN SELECTIEPROCEDURE.
Belangstellenden kunnen hun sollicitatie binnen 10 dagen richten aan de Directeur van de Districts-gezondheidsdienst Zuidoost Limburg. Een medisch en psychologisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

---

architekten buro geelen bv
kerkplein 31-32, 6372 ez schaesberg

Vraagt voor spoedige indiensttreding

ERVAREN BOUWKUNDIG TEKENAAR

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het buro, Kerkplein 31-32, 6372 EZ Schaesberg, gem. Landgraaf

103346

Diversen

Gevraagd:
standhouders
voor een braderie in winkelcentrum
Makado Beek
Op zaterdag 18 juni 1983. Inl. 04402-74669.

Div. gebr. FRUTUUROVENS, verkoopaut. en meubilair. Handelsond. EFKA Kerkrade. Tel. 045-455815.

Voor AFZUIGINSTALLATIE en keukenapp. Handelsond. EFKA Kerkrade. Tel. 045-455815.

De goedkoopste FRITUUROVEN van heel Nederland in aanschaf en verbruik. Handelsond. EFKA Kerkrade. Tel. 045-455815.

Alle soorten VERKOOP-AUTOMATEN. Ook inruil. Handelsond. EFKA Kerkrade. Tel. 045-455815.

De beste en goedkoopste MAGNETRONOVENS. Evt. op proef. Handelsond. EFKA Kerkrade. Tel. 045-455815.

Voor de Mechanische Onderhoudsdienst van onze SECTOR PRODUCTIE vragen wij een

chef mechanische werkplaats

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

Tot de taak van de mechanische werkplaats behoort het repareren, reviseren en vervaardigen van machine- en constructieonderdelen, zoals pompen, compressoren, ventilatoren, appendages etc.

De aan te stellen functionaris zal onder meer worden belast met:
- Het leidinggeven aan, het toezicht houden op en het controleren van het las-, montage- en demontagewerk en het machine-bankwerk, waaronder draaien, kotteren en frezen in de mechanische werkplaats;
- Het opstellen van werkprogramma's en het bepalen van tijden voor diverse werkzaamheden i.v.m. storingen en revisies;
- De praktische begeleiding van leerlingen in hun primaire vakopleidingen;
- Het meewerken aan nieuwe onderhoudstechnieken.

Een aantal taken zullen in samenwerking met de andere onderhoudsdiensten worden verricht.

Onze gedachten gaan uit naar kandidaten die voldoen aan de volgende vereisten:
- Opleiding: HTS-werktuigbouwkunde of gelijkwaardig.
- Kennis van en ervaring met het bewerken en toepassen van slijtvaste, hittebestendige en corrosie-vaste metalen en diverse kunststoffen.
- Ruime ervaring in verspanende metaalbewerking, lassen en revisies van werktuigen.
- Leidinggevende ervaring in een mechanische onderhoudswerkplaats.
- Leeftijd 30 - 40 jaar.

Standplaats: Haelen-Buggenum (Maascentrale).

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk EP-W, kunt u binnen 14 dagen richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken. Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de personeelsconsulent, de heer H.J.M. Vreuls, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder nummer 043-848888 toestel 2568.
Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

Postbus 1220 6201 MP Maastricht

ANNADA
in nieuwe baner

Ziekenhuis St. Annadal verkrijgt binnenkort de status van academisch ziekenhuis en wordt (Academisch) Zi huis Maastricht. Nauw verbonden met de Rijksuniversiteit Limburg. Het aantal medewerkers bedraagt mom ruim 2000. Het aantal bedden is 768.

Het Laboratorium voor Klinische Farmacie en Toxicologie maakt deel uit van de afdeling Klinische Farmacie heeft een personeelbezetting van negen personen.
Het laboratorium is enerzijds verantwoordelijk voor de controleanalyse van grondstoffen, halffabrikaten en fa katen van de afdeling, anderzijds voor het bepalen van de concentraties van geneesmiddelen in lichaamsvlo stoffen ter begeleiding van de therapie, klinisch en poliklinisch.

Voor dit laboratorium vragen wij een

analist (m/v)

vacaturenummer 45

Vereisten
Diploma MBO; chemisch-analytische studierichting.

Salaris
Afhankelijk van ervaring tot max. ƒ 3066,-.

Inlichtingen
Kunnen worden ingewonnen bij Dhr. H.J. Knop en Dhr. E.L.M. Hardy, ziekenhuisapothekers.
Telefoon (043)-862239/862240.

Ter ondersteuning van het Transplantatiecentrum is enige tijd geleden een laboratorium ten behoeve van wee seltypering geopend.
Het laboratorium voor de weefseltypering houdt zich bezig met het bepalen van weefselantigenen op cellen e met het aantonen van antistoffen in het serum gericht tegen weefselantigenen.
Hierdoor verleent het laboratorium steun aan afdelingen op het gebied van de gezondheidszorg, in het bijzon de niertransplantatie en het medisch wetenschappelijk onderzoek.
In verband met het vertrek van één van de medewerksters is de functie vacant van

analist (m/v)

vacaturenummer 77

Taak:
Aantonen van weefselantigenen op cellen ten behoeve van transplantatie; onderzoek van patiëntensera op d aanwezigheid van antistoffen gericht tegen weefselantigenen; vaststellen van de specifiteit van de antistoffen positieve sera.

Vereisten:
HBO-A microbiologie of klinische chemie, bij voorkeur gevolgd door HBO-B; enige jaren ervaring in analistefunctie.

Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring tot max. ƒ 3375,-.

Inlichtingen:
Kunnen worden ingewonnen bij Dr. P.M. van den Berg-Loonen, hoofd Weefseltyperingslaboratorium.
Telefoon (043)-862066.

Arbeidsvoorwaarden
Werknemers van Annadal worden bij indiensttreding opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. D premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever. Van toepassing is het "Rechtspositie-reglement vo het personeel in dienst van de St. Annadalstichting in Maastricht".

Solliciteren
Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van vacaturenummer binnen twee weken te worden gericht aa Ziekenhuis St. Annadal dienst Personeelzaken, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht. De NVP-sollicitatiecode is van toepassing.

ANNADA

BAKKERIJ GELEEN B.V.

dochteronderneming van Coop Zuid-Limburg U.A., is een gemengd bakkersbedrijf met een weekomzet van ca. 700 broodbalen en zoekt i.v.m. de pensionering van de huidige funktionaris kontakt met reflektanten voor de funktie van

ALGEMEEN BEDRIJFSLEIDER/ ADJ.-DIREKTEUR

die belast wordt met de dagelijkse leiding van ons bedrijf.

Gedacht wordt in de eerste plaats aan een ervaren manager uit de bakkerijwereld, die niet jonger is dan 35 jaar.

De honorering is afhankelijk van de ervaring. Gedacht wordt aan ƒ 70.000,– 's jaars.

Een psychologisch onderzoek kan onderdeel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Sollicitaties worden graag binnen 3 weken ingewacht bij Coop Zuid-Limburg U.A., postbus 60, 6400 AB Heerlen, t.a.v. drs. P. Joosten, bij wie ook nadere informatie ingewonnen kan worden.

103011



STICHTING SOCIAAL PEDAGOGISCHE ZORG

zoekt

VRIJWILLIGERS

die bereid zijn hulp te bieden aan mensen die (nog) niet in staat zijn geheel zelfstandig te wonen.

Gegadigden dienen in of nabij Geleen of Sittard te wonen en bereid te zijn zich voor minimaal één jaar te verbinden.

Geïnteresseerden dienen schriftelijk te reageren t.a.v. dhr. J.H.P. van Eert, direkteur maatschappelijk werk.

Wilhelminastraat 9, 6131 KK Sittard.
Voor meer informatie kan men zich ook tot bovengenoemde wenden, tel. nr. 04490-18744.

103356

Medtronic is 's werelds grootste fabrikant van elektronisch aangedreven hartstimulatoren, de zgn. pace-makers. Het moederbedrijf staat in Minneapolis (U.S.A.) en er zijn vestigingen over de hele wereld met ± 4900 medewerkers. Medtronic B.V. omvat in Nederland een verkoopgroep, een fabricagecomplex, een distributiecentrum voor Europa, Afrika en het Midden-Oosten, en een Research en Support Centrum. In totaal heeft Medtronic B.V. ± 300 medewerk(st)ers.

Voor onze General accounting groep binnen Finance/E.D.P.
zoeken wij een

A) GENERAL ACCOUNTANT M/V

Afdelingsinformatie:
De afdeling Finance/E.D.P. telt momenteel 18 personen en is verantwoordelijk voor het totale financieel-administratieve gebeuren binnen Medtronic B.V. en heeft daarnaast nog een aantal taken op Europees niveau.
De afdeling is onderverdeeld in een drietal secties te weten: E.D.P., Financial Planning and Treasury en General Accounting.

Funktieinformatie:
De belangrijkste taken zullen zijn:
- Cost-accounting;
- Profit-elemination voor Medtronic Europa;
- Inventory reporting en control voor Medtronic B.V.;

De funktionaris rapporteert aan de Controller.

Voor ons Research en Support Center zoeken wij een

B) FINANCIAL ADMINISTRATOR M/V

Afdelingsinformatie:
Binnen het Research and Support Center van Medtronic E.A.M.E. is een aantal hooggeschoolde technici o.m. bezig met het optimaliseren van onze produkten.
Mede door de groei van de afdeling in de afgelopen jaren is daar duidelijk de behoefte aan meer financieel-administratieve ondersteuning ontstaan, hetgeen één van de voornaamste redenen is waarom deze nieuwe funktie is ontstaan.

Funktieinformatie:
De belangrijkste taken zullen zijn:
- Administratief beheer en support binnen de afdeling R.S.C.;
- Voorbereiden en controleren van de jaarlijkse afd. budgetten;
- Prijscalculaties voor specials;
- Capital requisitions;

Hiërarchisch zal de funktionaris rapporteren aan de Director R.S.C. Medtronic E.A.M.E., funktioneel aan de Director Finance Medtronic B.V.

Funktievereisten voor beide funkties:
- Minimaal op H.E.A.O./BE cq. SPD II-niveau of afgeronde economiestudie;
- Minimaal 3 jaar ervaring in een gelijkwaardige funktie b.v.k. in een internationaal bedrijf.

Wij bieden:
- een salaris afhankelijk van opleiding en ervaring;
- een uitstekend pakket arbeidsvoorwaarden.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot de heer P. Baars, Hoofd Personeelszaken, tel. 045 - 41 40 40.

Schriftelijke sollicitaties met een duidelijke verwijzing naar welke funktie u solliciteert kunt u richten aan:
De Afdeling Personeelszaken van
Medtronic B.V., Wenckebachstraat 10,
6466 NC KERKRADE-WEST.

Medtronic

imburgs agblad



● *Horst Hrubesch, bijgenaamd „Het Monster", houdt de Cup in de hoogte. Athene zorgde vier dagen lang voor een schitterend decor tijdens het jaarlijkse toptreffen van de Europese voetbal-elite*

HET CIRCUS IS IN DE STAD

ATHENE – Een keer per jaar komt de internationale voetbalwereld bij elkaar. Dat is dáár, waar de Europacupfinale voor landskampioenen wordt gespeeld. Dat was deze keer in Athene, waar de Hamburger Sport Verein dank zij een 1-0 zege op Juventus de beker opeiste. Rondom dit jaarlijkse gebeuren lopen lieden van allerlei pluimage rond. Managers, trainers, ontslagen trainers die een club zoeken, makelaars en niet te vergeten de rijke lui die via het voetbal in de picture proberen te komen. Onze verslaggever volgde vier dagen lang het circus op de voet.

Het is maandagmiddag. Bij de dure hotels in de Griekse hoofdstad (Mariott, Hilton, Intercontinental, Caravel, The President) ontmoeten de „groten" uit de voetbalwereld elkaar. Stephan Kovacs, die met Ajax ooit de Europacup won, wordt in alle hotels gesignaleerd. Niet omdat hij zo graag in dat milieu vertoeft, maar wél omdat hij dringend verlegen zit om een nieuwe club. Bij Panathinaikos werd hij op staande voet ontslagen. Kovacs hield naar buiten toe vol dat hij getroffen was door een hartinfarct, maar dat was een slimmigheidje om zijn naam te redden. Trouwens, iemand die om de tien minuten een sigaret aansteekt en om half elf 's morgens al diverse Ouso's wegspoelt, wekt niet de indruk dat zijn gezondheid gevaar loopt. „Ik had hier enkele afspraken", mompelt Kovacs. „Ik ben in kontakt met diverse clubs. Paris St. Germain is in mij geinteresseerd, maar ik heb nog andere mogelijkheden". Waarschijnlijk was ook deze keer de wens de vader van de gedachte, want drie dagen later lopen wij hem wéér tegen het lijf. Hij heeft nog steeds geen nieuwe werkgever gevonden. „In Griekenland doen ze over ontslag niet zo moeilijk. Bij de 18 clubs in de eredivisie zijn er dit seizoen alleen al 9 voortijdig de laan uitgestuurd. Bij Panathinaikos is nu al de vierde trainer begonnen binnen acht maanden. Ik ben trouwens niet ontslagen, maar moest het even kalmer aandoen". Hij weet zelf wel beter.

Rudolf Rothenbühler, perschef van de UEFA, heeft te weinig plaatsen in het Olympic-stadion voor de 476 gearriveerde journalisten. Toch stelt hij iedereen gerust en zijn assistentes delen met een Griekse glimlach de plaatsen in. Later, maar dan is het té laat, blijkt dat op één plaats dubbele kaarten werden uitgeschreven.

Er zijn banketten in diverse hotels voor diverse gezelschappen. Gulheid is overal troef. Neem die bijeenkomst van woensdagochtend, georganiseerd door de Europese voetbalbond. Pakweg 2000 hapjes, de meeste met kaviaar gegarneerd, staan op de tafels uitgestald maar de aanwezigen halen er hun neus voor op. Er is keuze uit 15 drankjes, maar een Franse fotograaf moppert „dat er niet eens champagne is". Buiten, op het terras van datzelfde hotel, bedelt een oude vrouw. Wij geven haar een munstuk van 20 drachmen (80 cent), al was het alleen maar om ons geweten te sussen. Günther Netzer is ook van de partij. Gestoken in een donker maatcostuum, maar géén stropdas want dat hoort niet bij zijn imago van vlotte knul. Netzer is het prototype van de moderne voetbalmanager. Als oud-topvoetballer weet hij van wanten. Hij bestiert een budget van bijna 20 miljoen gulden. Joop Castenmiller moet het bij Fortuna met minder dan 5 procent van Netzers begroting doen, om maar even een kromme vergelijking te trekken. „Met de technische kant bemoei ik me niet", zegt hij. „In Ernst Happel hebben wij de beste coach ter wereld. Hij heeft zijn kontrakt met twee jaar verlengd, maar wij hadden hem voor vier of vijf jaar willen strikken. Ik zit nooit in de dug-out. Daar heb ik niets verloren. Trouwens, moet ik Happel aanwijzingen geven? Ik moet er voor zorgen dat onze spelers in optimale omstandigheden hun beroep kunnen uitoefenen. Ik ben 24 uur per dag bereikbaar. Ik help ook als er privé-moeilijkheden zijn. En die komen bij topsporters natuurlijk voor. Happel en ik leggen op gezette tijden verantwoording af aan het bestuur, maar dat zijn maar drie mensen. Dr. Klein, de voorzitter, laat ons met rust. Hij eist geen macht op. Hij konstateert alleen dat het erg goed gaat. We overleggen wel eens zaken met elkaar. Bij grote transfers bijvoorbeeld. Ik probeer altijd om de voetbalmakelaars buiten de deur te houden, want aan die mensen heb ik een hekel. Maar soms ontkom je er niet aan. Helaas."

***

Netzer, die wij woensdagavond weer terugzien als Horst Hrubesch de Cup omhelst, verklaart dat de transfer van „Das Ungeheuer" naar Standard Luik in kannen en kruiken is. Toch staat er nog geen letter op papier. „Maar Petit, de voorzitter van Standard, is een man van nivo. Die geeft zijn woord en dat heeft hij nog nooit gebroken. Met zulke mensen is het prettig zaken doen."

De wedstrijd moet nog gespeeld worden. Er hangt een mysterieus sfeertje. Vooral bij Juventus. Torenhoog favoriet, dat wel, maar owee als er verloren wordt. Eerst het kampioenschap „geschonken" aan AS Roma. Dat moet morgenavond worden goedgemaakt. De Italiaan Pierre Baretti, ooit voetbaljournalist, later hoofdredacteur van een sportkrant en nu een soort directeur van het Italiaans profvoetbal, schuift aan. Baretti is een belangrijk man. Hij is dikbevriend met FIAT-directeur Agnelli. Zijn villa staat trouwens pal naast het optrekje van de automobielfabrikant. „Bij Juve heerst onrust", zegt hij. „Het probleem heet Zoff. Zijn reflexen zijn onvoldoende. Op schoten vanaf tien meter reageert hij amper. Maar zet Zoff maar eens uit de ploeg. Hij is een monument, maar desondanks...Zijn ploegmaats weten dat hij op zijn retour is, maar niemand zegt iets. Zoff zwijgt ook. Hij is een individualist. Doet alles in zijn eentje, praat bijna met niemand. Dino heeft het voorbije seizoen een paar flaters gemaakt en dat wordt bij Juventus nu eenmaal niet geaccepteerd. Ik heb er met Agnelli over gesproken en ik durf te zeggen dat er snel iets gaat gebeuren". Bonieperti, de voorzitter van Juventus, heeft de dag tevoren –tijdens gala-diner nummer zoveel- al geroepen dat „Zoff niet kan blijven teren op oude roem". En de positie van trainer Trappatoni is ook zeer wankel als er van Hamburg verloren wordt. Baretti weer: „Juventus is er niet alleen om te voetballen, maar vooral om te winnen. Boniek is gehaald, Platini, Rossi, spelers die al miljonair waren maar nu hun kapitaal kunnen verdubbelen. Dat schept verplichtingen".

***

Dinsdagavond, half tien. De bevolking in Athene zegt dat het koud is voor de tijd van het jaar. Het is 25 graden en de zon staat van 's morgens acht uur tot 's avonds laat aan de hemel. Ten noorden van de stad, daar waar het betere volk woont dat zich onttrokken heeft aan de stank en drukte van het centrum, ligt het Olympic-stadion. Een schitterend staaltje van architectuur, maar daar hebben de Grieken altijd al oog voor gehad. Voor veel Italianen is geen plaats in de overbevolkte hotels. Maar dat is geen punt. Duizenden tifosi, moeders met kinderen, opa's in Juventus-shirts, halen de slaapzakken te voorschijn. Onder de blote hemel gaan zij de nacht doorbrengen. Maar het wordt een hazeslaap, want morgen is de grote dag. Happel zit dan nog -het is tegen tienen- in de kleedkamer van het stadion. De training (om te wennen aan het licht) zit er dan op. Met Kaltz, Ma-



Tekst: Jos van Wersch

gath en Hrubesch, zijn drie belangrijkste pionnen in de drie linies, neemt hij voor de laatste keer de tactiek door. Dertig Italiaanse journalisten en enkele Duitse persmensen wachten geduldig op de tovenaar uit Wenen. Als een veldheer overziet hij de situatie. En dan komen de vragen. Happel reageert niet eens. „Lass mich doch endlich in Ruhe", foetert hij. „Ich hab' jetzt keine Zeit und hätte ich Zeit dann würde ich meine Zeit besser gebrauchen. Kommen Sie morgen zürück aber dann hab' ich auch keine Zeit". Hadden wij Piet de Visser nu maar in huis, flitst het op zo'n moment door je hoofd. Die zou desnoods de hele nacht tekst en uitleg hebben gegeven. Maar Piet is er niet. Die vult de verhuisdozen in Haanrade. Magath, de meest voorkomende topvoetballer anno 1983, mag natuurlijk niets zeggen over de tactiek, maar wil de verzamelde pers niet helemaal in de kou (hoewel, kou...) laten staan. „Ik ben nog nooit zo gemotiveerd geweest als in deze dagen", grijnst hij, terwijl hij zijn brilleglazen zorgvuldig schoon maakt. „Als ik morgen een beetje vrijheid krijg -en dat verwacht Happel eigenlijk wel- kunnen er leuke dingen gebeuren". Er wordt weinig waarde aan zijn woorden gehecht, maar 24 uur later lag dat toch even anders. Happel schreeuwt naar Magath („Wie lange dauert das Gekwatsch noch?") en de spelersbus van HSV, met escorte van twee motoragenten met natúúrlijk zwaailichten en sirene, rijdt richting hotel. Een reporter van het dagblad Le Soir schiet Hrubesch nog snel aan, maar die verslaggever spreekt geen Duits en Hrubesch Engels noch Frans. Toch staat er twee dagen later een interview van een halve pagina in de krant. En een andere, zéér bekende Belgische verslaggever, laat Pelé een dag later zijn enkel verstuiken aan de voet van de Akropolis, maar op dat moment was de Braziliaanse voetbaltovenaar alweer in New York.

***

Woensdagmorgen. Heel Athene praat over dé match. Het nieuwsjournaal op TV is de avond tevoren uitgebreid ingegaan op het randgebeuren. Duitse Schlachtenbummler, die te diep in het glas hebben gekeken, zorgden voor enkele onsmakelijke taferelen. Met verf werd een Byzantijns kerkje beklad („Wir lieben HSV") en op het drukke Syntagma-plein trokken enkele Hamburgers hun broek omlaag in de hoop lollig te zijn. Er kwamen in totaal 18.000 Duitsers en 40.000 Italianen naar Athene. Die laatste groep, hoe heetgebakerd ook, gedroeg zich volgens de politie voorbeeldig. Vóór de wedstrijd, maar ook nà de nederlaag. Er viel geen enkele wanklank te bespeuren. Athene, ook wel het „Parijs van het Oosten" genoemd, is -terecht- weer een evenement van nivo ten deel gevallen. 1896, Pierre de Coubertin en de Moderne Olympische Spelen, een groep Japanners slentert door het stadion waar onze landgenoot Gerard Nijboer verleden jaar september als eerste arriveerde na ruim 41 moordende marathonkilometers en Tsjeu la Ling laat zich interviewen en is blij dat hij eindelijk weer eens Nederlands kan praten. De voetbalmakelaars zijn er ook. In Athene hebben zij lont geroken, maar Netzer -hij zei het al eerder- houdt de procentenjagers uit de buurt. Wel worden veel vriendschappelijke wedstrijden afgesloten. Steeds dezelfde namen duiken op. Anderlecht, Benfica, Liverpool, HSV, Juventus, Barcelona, Real Madrid, Inter en AC Milan. Zelfs Ajax is voor dit milieu te klein. Zes uur voor begin van de finale gaat de stoet richting stadion. Bij de ingang staat een speciale brigade van Interpol, want er zijn duizenden valse kaarten in omloop gebracht. Er zijn ook 2000 agenten (in burger) op de tribunes present, want de Grieken willen beschadiging aan het stadion, hún stadion dat verleden jaar pas in gebruik werd genomen en waarvoor de Griekse belastingbetaler best een paar extra drachmen over heeft, kost wat kost voorkomen. Er wordt, zo blijkt later, niets vernield. Zeus heeft een oogje in het zeil gehouden.

***

21.15 uur. Rainea fluit voor de eerste keer. Platini komt niet uit de verf. Wel die andere nummer tien, Felix Magath. Hamburg maakt een ereronde. Juventus huilt. Bettega, de grijze duif die men in Italië Il Barone noemt en die nu in Canada nog wat dollars gaat ophalen (alsof hij er nog niet genoeg heeft), troost in de catacomben van het stadion de Grote Verliezer: Dino Zoff. Bij dat schot van Magath bewogen bij Zoff alleen de wenkbrauwen. Zijn einde, als doelman, is nabij. Jupp Derwall dringt door tot Magath. Een uniek moment, want tussen die twee botert het allang niet meer. Het onderhoud duurt geen twee minuten. Het is al snel duidelijk waarom. Derwall: „Ik heb Felix opnieuw gevraagd of hij terug wil keren in de Mannschaft, maar hij heeft nee gezegd. Ik zal verder niet aandringen. Jammer blijft het wel". De man in kwestie wil er niet teveel woorden over kwijt, want Magath is een heer van stand. Hij zegt slechts: „Ik zie een samenwerking niet zitten. Bij het WK in Spanje was ik niet goed genoeg. En ik ben toch echt niet veranderd. Maar kom, het is geen avond om over problemen te praten. Ik maak het trouwens niet laat, want er staat weer een competitiewedstrijd voor de deur. Het seizoen is nog niet compleet". Athene wacht een rustige nacht. De horeca had liever Juventus zien winnen, want dat scheelt een slok op een borrel. Wie een hotel heeft aan de zee, zoals wij, wordt die nacht exact 25 keer wakker geschud. De luchtbrug tussen Athene en Turijn Hamburg wordt heropend voor de retourvlucht. Chartervliegtuigen scheren laag over het hotel. Als het landingsgestel iets te laat wordt ingehaald, gaat de TV-antenne op het dak mee de lucht in. Zee en zon en strand, staat altijd in de vakantie-folders. Die startbaan is in de ogen van de touroperators een detail.

***

Donderdagochtend, negen uur. Een duf HSV-gezelschap arriveert op het vliegveld. Niemand heeft een bed gezien, behalve Happel. Want hij schijnt vroeg naar zijn kamer te zijn gegaan. Happel, de eenling, vierde als een kluizenaar het sukses. Op een hotelkamer, zonder vrienden. Hij kan niet anders meer. Het verkeer zit muurvast. Alle banken zijn dicht. Staking. Duizenden bankemployees lopen in colonne door de Panepistemionstraat. Het socialisme van Papandreou is best hoor, maar niet over onze ruggen. Dat hebben we eerder gehoord.

***

Gregor Tsinos zwaait de Nederlanders uit op het vliegveld. De „Roda-Griek" heeft heimwee in de ogen. „Athene heeft genoten van deze finale", mompelt hij. „En Hamburg heeft verdiend gewonnen.." Roger Vandenstock, zoon van Anderlecht-voorzitter en bierbrouwer Constant „Geuze-Bellevue" Vandenstock, is in zijn nopjes. Als lid van een belangrijke UEFA-commissie heeft hij België kandidaat gesteld voor een Europacupfinale, volgend jaar. Dat zal dus ook wel doorgaan. „Ik heb gehoord dat er een recette was van 60 miljoen drachmen. En dan praat ik niet over de inkomsten via de TV-uitzending naar 35 landen. Financieel en sportief was dit een fijne finale. Fijn voor Hamburg, fijn voor de UEFA, fijn voor de Griekse bevolking. Juventus, tja. Een móet de verliezer zijn".

***

Donderdag, laat in de middag, zijn de laatste supporters uit Italië en West-Duitsland op weg naar huis. Athinai is weer voetbalvrij. De Akropolis, de Propyleeën en het Parthenon trekken weer de aandacht nu Koning Voetbal de tenten heeft opgebroken. Athene maakt zich op voor een lange hete zomer. Vier miljoen inwoners die af en toe toch zullen terugdenken aan die zesentwintigste mei 1983 na Christus.

Aangeboden betrekkingen

VERTEGENWOORDIG(STER)ERS voor nieuw verduurzamingsprodukt! t.b.v. (bouw.renovatie). Zij die goede verkoopcapaciteiten beschikken, i.b.v. auto en geld naar werken wensen kunnen met ons ontakt opnemen (hoge verdiensten) Wetfix Technics, Postbus 137, 6440 AC Brunssum 045-270982.

Wegens enorme toeloop zoekt een van Limburgs meest luxueuze privéclubs nog enkele ASSISTENTES. Garantie mogelijk. Tel. 04755-1854.

Prachtige verdienste aanhuis door verkoop heerlijk DAVINO IJS. Maasdal Davino, tel. 045-241666 Wijnandsrade.

Bouwonderneming Burgraaff vraagt met spoed kolonne BETONTIMMERLIEDEN voor werkzaamheden in Duitsland. Bellen na 16.00 uur 045-420952 of 045-725627.

Gevr. leuke MEISJES voor goedlopende club, hoog gar.loon, gegarand. Bel v. inl. 045-215876 of 412762.

Ervaren VOEGER gevr. Wegenbouw Slegers B.V. De Koumen 59, H'broek, tel. 045-223232.

Nette SLAGERSGEZEL of halfwas gevr. Slagerij Boymans, Stationsstr. 4 Hrl. Tel. 045-714331.

STOPNAALD. Gevr. erv. coupeuze. Ook voor thuiswerk. Ged. vakkennis vereist. Br. o. nr. SH 408, LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Make more Money working overseas in countries like USA, Canada, Saudi Arabia, Venezuela etc. Permanent/temporary workers needed are TRADESPEOPLE, labourers, professionals etc. For full information send, by ordinary mail only your name and address along with 3 international reply coupons available at the post office to: Foreign Employment, Dept. 5032, 701 Washington Street, Buffalo, N.Y. 14205, U.S.A. Note: All our information is in English only.

Ervaren GORDIJNNAAISTER gevr. Br.ond.nr. HK 145 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ervaren THUISNAAISTERS Gevr. Zonder ervaring onnodig te bellen. 045-215034.

Duits bouwbedrijf vraagt met spoed IJZERVLECHTERS, betontimmerlieden, metselaars. Dagelijks melden tussen 9 en 17 uur, tel. 09-49241504893 of persoonlijk, Adalbertsteinweg 52, Aken.

Leuk MEISJE gevr. voor privé en escortservice. Intern mogelijk. Tel. 045-726821.

Een nette part-time TAXI-CHAUFFEUR gevr. pers. aanmelden, Maastrichterstr. 157, Brunssum.

Exclusieve bar Playboyclub kan twee MEISJES plaatsen. Tel. 04745-312.

Fotograaf zoekt met spoed MEISJES, om model te staan, event. met vergoeding. Tel. 045-226952.

KINDERMEISJE gevr. omg. Bleijerheide. Tel. 045-459219.

Gevr. leuke MEISJES voor privéwerk, leeft. ± 25 jr., garantieloon mogelijk. Inl. 04754-5621.

Gevr. 2 nette JONGENS voor kermisbedr., intern. Hoefnagels, Lunapark, kermisterr. Brunssum.

Goede HULP gevr. v. 2 halve dagen per week, tel. 045-455139.

Ehevermittlung sucht MITARBEITERIN für den Aussendienst. Postfach 1432, D-5100 Aachen.

Gevr. met MEISJE 16-17 jr. voor vrijdag n.m. en/of zaterdag als hulp in slagerij. Inl. 04495-1573.

Administratiekantoor

vraagt medewerker met ervaring in het samenstellen van financiële jaarrekeningen.
Brieven o.nr. HK 147, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. betrekkingen

TV-ANTENNES. Antennebouw Vandeweijer, Emmastr. 8 Hrl. tel. 045-719414.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpl-.werk en alle verbouw aann. Tel. 045-459073.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Straalbedrijf „Limburg" voor het ZANDSTRALEN van o.a. antiek, hout, ijzer, sportvelgen enz. Voor inl. 045-251467.

GEVELRENOVATIES, gratis proefstuk, advies, prijsopgave. Uw oude gevels weer als nieuw. Reinigen, uitkappen, voegen, impregneren, cementwerk, sierpleister, schoorstenen, vernieuwen dakwerken. Inl. 043-628353, na 18.00 uur.

New Look GEVELREINIGING B.V., Schaesberg. Reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154/312709.

Theo Crijns

dakdekkersbedrijf. Wij zijn gespecialiseerd in pannenwerk, platte daken, zinkwerk, rioolontstoppingen, schoorsteenvegen. Maastrichterstr. 72, Brunssum, tel. 045-256509.

RIOOL verstopt? Bel: Theo Crijns, Brunssum, tel. 045-256509.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. 045-312613.

Aannemer kan nog RUWBOUW, verbouwingen enz. dir. aanv. Tel. 04406-12423 b.g.g. 043-642591.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

LOODGIETER kan weer werk aann., gas - water - sanitair - riolering - badkamers - zinkwerk - c.v. - goten - keukens - enz. Snelle service, gratis offerte. Tel. 045-711608.

CENTRALE VERWARMING. Bouwpakket met 7 rad. ƒ 2900,–; montage ƒ120,– per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Voor al uw dakwerkzaamheden dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN tel. 045-216151.

LOODGIETERS een centrale verwarming en dakwerk. Grote en kleine reparatiewerkzaamheden. Goed en vakwerk. Tel. 045-421711.

All-round BOUWVAKKER kan nog alle voorkwerkz. en timmerwerkz. aann. 045-413861.

Voopr VERBOUWINGEN en timmerwerk 045-727088/721336. Fa. Paas.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards, vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Voor VERVOER onder de 500 kg door heel Europa 04490-20561. Direct aan te nemen.

VERBOUWINGEN en straatwerk gevr. Tel. 045-227749.

Zelfst. HUISVROUW zoekt werk voor 2 halve dagen in de huishouding. Bellen vrijd. en zat. 04459-2459.

Aannemers- en tegelbedrijf kan nog VERBOUWINGEN en tegelwerk aannemen tegen concurrende prijzen. Tel. 04493-2013 en 045-418853.

Te k. electr. KNOPACCORDEON 120 bass Hohner met versterker en standaard. Tel. 045-455815.

TUIN verzorgen en ieder ander karwei, in en om huis, goed werk, niet duur. Bel dan 045-272093. Na 18 uur.

OPRITTEN en terrassen, erfverharding in klinkers of sierbestrating. Vrijblijvende prijsopgave. Tel. 045-216147.

Biedt zich aan, PIANOSTEMMER, ook v. particulier. Tel. 04755-1449, zat. 04750-31322, ref. 04756-1983.

OPGELET! Uw dak is ons vak, wij vernieuwen alle daken. Wolfsweg 6, Eygelshoven, tel. 045-460861 of 045-312817.

Rest. KELNER zoekt werk in Hrl. of omg. br.o.nr. SH 414, L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Voor al uw DAKWERKEN dakdekkersbedrijf Schripsema, Dkn. Deutzlaan 228, Kerkrade, tel. 045-461545.

BABYSIT biedt zich aan voor hele dagen (om kind. bij haar in huis te nemen). Inf. 04494-46074.

SCHILDER neemt nog SCHILDERWERKZAAMHEDEN aan, binnen en buiten. 045-257088.

CHAUFFEUR zkt. werk met eigen auto, liefst reg. terugkerende rit voor inst. of bedr. Postbus 5000, 6202 XA M'str.

Te koop aangeboden

Perzen

Perzische en Oosterse tapijten tegen bodemprijzen. Eerst vergelijken dan naar ons gesloten huis:

Keshan

Provincialeweg Zuid 50
Oirsbeek, tel. 04492-3630

TRAPPENSPECIALIST: Zelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard. Bel voor folder of informatie 04490-19970.

AANHANGWAGEN dubbelasser ƒ 2695,– excl. BTW, tevens alle losse onderdelen. alleen bij Jo Knops Aanhangweagens, Rijksweg Zd 195, Sittard, tel. 04490-12718.

KLEUREN TV grote sort. Philips grootbeeld vanaf ƒ 295,– Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. tropisch AQUARIUM, compl. m. vissen en toebeh., 100×50×60, vr.pr. ƒ 225,-. Tel. 045-216820.

Wim Hermsen Brunssum

Alle dakwerken, reparaties, lood/zinkwerk, schoorstenen en gevels voegen. Tel. 251558/271137.

Batavus Course Racefiets

model '82 met Columbusbuis en 10 versnellingen
Van ƒ 798,– voor ƒ 598,–
in de kleuren ivoor en rood

Rekers

Willemstraat 85, Heerlen
Telefoon 045-726840
Kouvenderstraat 181, Hoensbroek, tel. 045-212537

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Wilemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

Voor alle BETONWAREN, sierbestrating en tuindecoraties naar Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

HOUTBEWERKINGSMACHINES. Gekomb. en aparte machines voor hobbyist en vakman vanaf ƒ 1985,– excl. keuze uit ± 40 verschillende modellen. Vergelijk met Nederlandse prijzen! Gekomb. Robland K260 à ƒ 4740,– excl. Lurem 260E à ƒ 5560,– excl. DeWalt DW 125-1370 en 1600S Beperkte voorraad. Z.w. Machines Vissers - Genkersteenweg 299 - Hasselt (B.) 35 min. van Heerlen tel. 09-32-11221831. Open van 9-12 u. en van 13.30-18.30 u. Zat.namidd. en zondag gesloten.

Nieuwe piano's

Klasse piano's met 10 jaar garantie
50% korting
J. van Urk
Sinds 1898, Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

HALTERBANK ƒ 150,-, halters + gewichten ƒ 2,- kg. Dr. Visserstr. 17, Hrl.

Wasm.- en STOFZUIGERONDERDELEN, het juiste adres Van Uden, Hoofdstr. 12, H'broek. 045-212655.

Te k. dames- en herenrijwiel + omafieats. Tel. 045-224574.

Grindtegels, trot.tegels, zand, grond, TEELAARDE, containers etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

Dassen AANHANGWAGENS ook op maat gemaakt en te huur. Reeds 65 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparaties. Erkend Focwabedrijf. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Wegens beëindiging van ladderhandel Lohmann, verkopen wij ALU-SCHUIFLADDERS. Nu 10 meter van ƒ 445,– voor ƒ 289,–. Tevens andere lengtes leverbaar, met Din-norm, 3 jaar garantie. Wij komen vrijblijvend bij u langs. Interal-ladders b.v. Tel. 04490-16064, Sittard.

Te k. PLEXIGLAS op maat gezaagd. Daemen kunststoffen. Past. Eijckstr. 14a Berg a/d Maas, tel. 04495-6315.

Limburgs grootste KACHELHANDEL heeft meer dan 500 kachels en alle hulpstukken en accessoires voorradig. Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. alle modellen en maten TUINHUISJES. Te bevr. P.H. Boumans, Europaweg 410, Ubach o. Worms. Tel. 045-352289.

"Anders-als-Anders"-WINKEL, Julianastr. 11a, Brunssum. In- en verkoopt van alles!

2e-hands dames-, heren- en TRIMFIETSEN. Tel. 045-751850.

OPENHAARDHOUT: nu kopen 3 m3 ƒ 165,-; 6 m3 ƒ 300,-. Thuis bez. of grote zak afhalen, ƒ 20,-. Inl. 045-711617.

Te k. HERENFIETS + sport-/tourfiets, 10 versn. Feldbiss 85, Kerkrade.

GRASZODEN, 1e kwaliteit, met garantie, tel. 045-713357.

Te k. AQUARIUM, geh. compleet op onderstel, afm. 1.20x50x50, ƒ 400,-. Tel. 043-30725.

ZONNEHEMELS: gebogen hemel, met lange 1.80 mtr. snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Alleen bij Van Erp voor ƒ 1648,-, Sittard, Putstraat 34, tel. 04490-13531, Heerlen, Glaspaleis, tel. 045-711300, Kerkrade, Hoofdstraat 12, tel. 045-456999. De zaken met superservice.

Grote OOSTHOEK-ENCYCLOPEDIE te k. 28-delig, laatste uitgave, als nieuw, met 3 sprekende boeken met bijbehorende geluidsbox, nieuwpr. ƒ 3900,– voor ƒ 1475,–. Tel. 04498-54799.

Magazijnverkoop

van overjarige of lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz. kleurenteevees, videocorders, stereoapparatuur enz., haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30-40-50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste dagprijs. De Witte Hal, Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162 achter het station over de ijzeren brug.

Te k. 20 soorten GERANIUMS en fuchsia's, 10 stuks v. ƒ 17,50; kleine 10 st. ƒ 8,50; 50 soorten perkplanten v.a. ƒ 5,– p. 30 stuks; 10 soorten heide v.a. 50 cent; coniferen v.a. ƒ 1,– p. stuk; dikke tomaten ƒ 1,95 p. kg; bloemkool ƒ 1,50 p. stuk; Asperges v.a. ƒ 2,50 p. kg p. kist; spinazie en rabarber ƒ 6,50 p. kist; appels 12 kg v. ƒ 5,95; aardbeien 2 doosjes v. ƒ 2,50. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. ca. 1600 BAKSTENEN, gele klinkers. Valkenburgerweg 11, Voerendaal. Tel. 045-751501.

Te k. elec. ORGEL met alle toebeh. i.st.v.nw. met nog 2 jr. gar. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-219974.

Te k. aangeb. TANDEMFIETS, z.g.a.n., Gazelle; ijzer, las-/werkbank op wielen, 70x105; verchr. papegaaikooi; 2 din 14 ijz. balken, lengte 3.50 m; ant. scheepsanker; poppenhuis; Lego trein. Te bevr. za. en zo. Echterstr. 51, Pey-Echt.

Te k. AUTOPED met luchtbanden. Tel. 045-257536.

Te k. AQUARIUM met ombouw en 100 l pomp, compl., pr. ƒ 150,-; en 27 MC-bak met antenne, ƒ 60,-. Parallelstr. 11, Nuth.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN v.a. ƒ 200,-; ca. 45 bankstellen v.a. ƒ 200,-; ca. 30 eethoeken v.a. ƒ 200,-. Inruil mog. Loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlerheide (Heerlen-Noord), t.o. sauna Poglajen naast tankstation. Tel. 045-215716, geopend van 10 tot 18 uur, donderdag koopavond.

Te k. TEERKETEL met emmer en borstel. Tel. 045-242531.

Te k. BANKSTEL 4+1+1; salontafel; hanglamp; ijskast, vr.pr. ƒ 250,-. Vinkenstr. 77, Heksenberg.

Te k. 2 KAMERKASTEN, bureautje, keukentafel + 4 stoelen, afzuigkap, 1-pers. slpk., kamertafel, 4 stoelen, houten tuinstoel. Tel. 045-723969.

RACEFIETS Mercier, ƒ 575,–, i.z.g.st. Huskensweg 34, Hrl. Tel. 045-725527.

Te k. gevr. MINOLTA XM. Tel. 04498-53886.

ZONNEHEMEL Wolffsyst. incl. statielift en bellarium superlampen, nieuw ƒ 2295,–. Brozon. 04407-1554.

Te k. GELUIDSFILMCAMERA en geluidsprojektor (Eumig), Kasteelln. 36, Hrl.

Te k. opgezette VOSSEN. Tel. 045-220865.

C.v.-ketel defect?

Huur er een bij Hesi,
Dr. Ottenstr. 7, Simpelveld, tel. 045-442326

Te k. SPINNEWIEL en eiken hoekkastje. Tel. 045-420024.

Te k. 4-pits GASKOOKPLAAT, a.nw. ƒ 95,-; + 2 pitsgasstel ƒ 35,- + betonmolen ƒ 175,-. Oirsbekerweg 45, Oirsbeek, tel. 04492-3468.

Te k. KLEERKAST (leg en hang) grenen en eiken wandmeubel. Laagstr. 70, Hoensbroek.

Te k. GO-KART merk Zipp met Dap-motor, Grote Straat 29, Meers-Stein.

Te k. WAGENAS, vloerlamp m. l. kap, rieten fietsstoeltje, tractor. Tel. 255989.

Klassiek gestoff. BANKSTEL te k. z.g.a.n. Tel. 045-254449.

Te k. GASHAARD en kolenhaard ƒ 35,– p. st. 045-422080.

Te k. hardhouten VOORDEUR afm. 212x93, motorgrasmaaier met kooimessen. Tel. 04493-1833.

Te k. AQUARIUM 200×60×65 geh. compl. met biol. filter, vissen, enz. ƒ 650,–. Goede countrygitaar ruilen tegen goede Spaanse gitaar. 045-417712.

Eiken SPOORBIELS 1e k. aantal 1-10 ƒ 35,– p.st. 10-20 ƒ 32,50, 20 en meer ƒ 31,00 p.st. Gratis thuisbez. Wolter & Zn. B.V. Ind.terrein De Koumen, tel. 045-212768.

Veldbrandmetselstenen, BALKHOUT, kepers, pnlatt., pannen-leien, ijz. balken, kinderk. klinkers, sier- en tr.tegels, bielzen, div. Wolter & Zn. B.V. Ind. terr. De Kumen, Hoensbroek, tel. 045-212768.

Parket

Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18,– m2. Stroken vanaf ƒ 41,50 m2, Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 045-750305.

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Z.g.a.n. Inruil mogelijk, Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, hang- en legkasten, keukenapparatuur en keukenaccessoires. Tegen lage prijze en volledige garantie. RV Handelsmij., industrieterrein Nuth. tel. 045-242602.

Te k. KLEURENTELEVISIE i.pr.st. ƒ 350,–, en nieuw karpet 2.00 bij 3.00 mtr. t.e.a.b. Dr. A. Kuijperstr. 57, Brunssum, 045-256926.

2 BANKSTELLEN ƒ 750,- en ƒ 250,-, ijskast ƒ 65,-, aanrecht m. blad + kraan ƒ 125,-, slaapk. 2-pers. ƒ 650,-. Tel. 045-227869.

Voor een betere en betaalbare keuken:

Vossen Keukens

3× in Heerlen:
Kerkplein 45/Glaspaleis
Passage 2
Eikenderweg 77
Tel. 045-717555

Ramen - deuren - ROLLUIKEN knikarm - zonwering. Nu met grote korting. Goffin, Schelsberg 302A, Heerlen. Tel. 045-726210.

Te k. BUREAU'S, stoelen, kasten, ladenkasten, archiefkasten, schrijfmachines, telmachines en tekentafels. Veldhofstraat 60, Eygelshoven.

Alles moet weg. Heren-, dames- en KINDERSCHOENEN en -laarzen, v.a. ƒ 15,–. J. van Gehlen, Kampstr. 178, Heerlerheide. Tel. 045-216588.

Te k. panklare halve VARKENS uit eigen mesterij. W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch, tel. 04743-1216.

PIANO'S te k. vanaf ƒ 750,–, met 5 jr. garantie, tevens pianotransporten. Geopend zat. van 10-17 uur of volgens afspraak. Groenstr. 156, Geleen. Tel. 04494-41384.

AANHANGWAGENS en onderdelen hiervoor. Torsie-assen vanaf ƒ 120,-excl. BTW. Dabekausen, Punterweg 7, M'str., 043-629510.

Te k. electr. ORGEL, merk 'Diamond 720, vr.pr. ƒ 1300,-. Marcellusstr. 58, Heerlen, tel. 045-711348.

Te k. dames- en HERENFIETS, met 3 versn., i.z.g.st. Beukstr. 11, Passart-Heerlen.

Etalagematerialen Winkelinstallaties

Konfektierekken, toonbakken, verkoopbakken, draagstang, wandrail, complete winkelinrichtingen, dekoraties voor elk seizoen.
Harry Schroen
Hofdwarsweg 42, 6161 DD Geleen. Tel. 04494-47231.

Te k. 2 pers. BUNGALOWTENT m. alle toebeh. renfiets m. 10 versn. + compl. tuinstel, 045-455507.

Te k. VIDEOBANDEN VHS en Betamax. Spotgoedkoop. Sleinadastraat 49 Schaesberg.

Electr. ORGEL Diamond en Lesley, nw.waarde ƒ 13.000,-. Vr.pr. ƒ 7500,-. Tel. 04406-13528.

Te k. SCHUIFTROMBONE King 4B Goldbrassbreker met kwartventiel, 8 mnd. oud, z.g.a.n. Nw.pr. ƒ 3300,-. Vr.pr. ƒ 2500,-. Tev. tuba Miraphone Waldkraiburg i.st.v.nw. Vr.pr. ƒ 1625,-. Tel. 045-412474.

Te k. AANHANGWAGEN. Caumerweg 5 Heerlerbaan.

DUITSE eiken kast, 1.50 mtr. br., 1,90 mtr. hoog. Tel. 045-216076.

Te k. TREKHAAK en motoronderdelen Mazda 323 ES; Accu Varta 6 mnd. garantie, 2 banden 155 X 13, sportstuur Datsun. Weegbree 51 Ubach o. Worms.

Te k. HERENFIETS (kl.maat) m. 3 versn. als nw. Badgeiser en eethoek, tel. 045-322254.

Te k. 4-pits BUTAGASFORNUIS m. bakoven, 1 en 2 pers. opklapbed, zwarte kolenhaard ƒ 125,–, butagaskacheltje, Brunssummerweg 93, Ubach o. Worms.

Te k. Union DAMESFIETS m. remnaaf 7 mnd. oud en herenrijwiel Gazelle m. handremmen en versnell. i.g.st. tel. 045-410035, Nazarethstr. 44, Heerlen.

MEUBELAKTIE. Veel geld terug voor uw oude meubels als u die inruilt. Toch kunt u nieuwe meubels kopen rechtstreeks af fabriek. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste koopwaarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-726226 of 726239. Dagelijks tot 21 uur. Financiering mogelijk.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart-wit vanaf ƒ 100,–

Radio-TV Frank B.V.

Bokstraat 33, Heerlerheide tel. 045-213432.

Te k. aangeb. professionele GELUIDSAPPARATUUR Yamaha EM 300, 12 kan. mixer met 2x200 w, eindverst., ƒ 3000,-; 2x HH 150 w, mid.cab., ƒ 750,- p.st.; 2x HH 50 w radial-Horn, ƒ 300,- p.st.; 2x HH standaard, ƒ 100,- p.st.; 220 mtr multikabel ƒ 300,- met div. kabels, alles in één koop, ƒ 5000,-. Alles i.z.g.st. Tel. 04492-4112 of 045-715074.

Te k. betonnen TUINSCHUUR, 9.00x2.10x2.10. Kanaalstr. 12, H'baan, tel. 045-421897.

Gebr. DIEPVRIESKASTEN- kisten en koelkasten m. garantie, helft v.d. pr. Sittarderweg 136 (bij rotonde) Heerlen, 045-726206.

Te k. GASINSTALLATIE met buitenvulling, geheel compleet. De Mullender 44, Heerlen.

Te k. GARAGE van betonplaten, goedkoop. Tel. 045-720878.

Te k. massief eiken TAFEL met 6 stoelen en lamp. Tel. 045-711541.

Te k. Philips Videopact SPELCOMPUTER met 5 spelcass. Rijksweg-Z. 13, Susteren.

ZONNEHEMEL Internationaal 101. Snelbruinsyst. Nieuw ƒ 2295,–. Brozon. Tel. 04407-1554.

Renkens 75 jaar fietsen! Speciale aanbiedingen!!

Zolang voorradig ƒ 100,– korting op elke herenmerkfiets met terugtraprem. Union race van ƒ 669,–; nu ƒ 489,–; Union trommelrenfiets en verzekering slechts ƒ 599,–; Dealer van Gazelle - Batavus - Union - Tomos - Peugeot en Burgers rijwielen en Vespa brommers. Inruil mogelijk. Dorpstr. 114 en 118 Brunssum. Tel. 045-251225.

Te k. eiken KLOOSTERTAFEL m. 6 stoelen, t.e.a.b. Tel. 045-323768, na 18 uur.

Te k. ORGEL Eminent N 155, vr.pr. ƒ 3600,–, 1½ jr. oud, nieuwpr. ƒ 6200,-. Tel. 045-721838.

Te k. MERKSPIJKERBROEKEN mt. 27, 28, 29. Slechts ƒ 45. Weegbree 14, Ubach o. Worms. Na 17.00 uur. Zat. hele dag.

BANKSTEL te k. i.g.st. Dr. Jaegersstr. 14 Hrl. tel. 045-711997.

Te k. BINNENDEUREN, gevelkachel, gaskachels, radiatoren, keukentafel m. 2 stoelen, telmachine, tweeling kinderwagen, kinderwagen 2 in 1, witte bruidsjurk m. 40, vogelkooi, velours overgordijnen, Moulinex gril-bakoven, kunststof kuipstoeltje, 4 zit-elementen, witte toiletpot. Tel. 045-250949.

Te k. porselein KOPERWERK + petroleum hanglampen. Caumerweg 5 Heerlen.

Te k. draagb. stereo RADIO-CASS.RECORDER Philips + nieuwe mini-boxen 50 W. Maarstr. 28 Kerkrade-West.

Dames- en HERENFIETSEN 3-versn., trommelremmen, omafiets, div. kinderfietsen. Tel. 045-257371.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,- uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Te k. BANKSTEL ƒ 275,–; bankstel eik. ƒ 350,–; bankstel eik. zwaar ƒ 675,–; gobelin bankstel modern nieuw ƒ 700,–; moderne kast, dressoir oma's kast ƒ 250,–; oma's divan ƒ 250,–; eethoek oma's tijd ƒ 250,–; eethoek rond ƒ 350,–; kleurenteevee, 2-pers. bed, zwaar eik. bankstel spiksplinternieuw ƒ 1250,–; ijskast, gasfornuis diepvries enz. Tel. 045-725595.

ZONNEHEMEL voor de beste en goedkoopste: Brozon 04407-1554.

Te k. HERENFIETS met versn. I.z.g.st. Tel. 045-323599.

Te k. PHILIPS pick-up 212 electronic; Philips cassette rec. met 2 boxen; Panagor telelens 135 mm; 2-zits manou-bankje, gr. antieke spiegel, 27 MC President 80 kanaals AM/FM. Palestinastr. 150 Heerlerbaan-Hrl.

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen v.a. ƒ 189,–; kinderfietsen ƒ 109,–; 3-versn. ƒ 279,–; crossfietsen ƒ 199,–; 10-versn. race ƒ 299,–; Akerstr. 182, H'broek. Dond. koopavond 045-217687.

MEUBELS inruilen aan de hoogste prijs, bel dan 045-726226 of 726239, dagelijks tot 21 uur, financiering mogelijk.

AANHANGWAGEN met huif, lng. 3x br. 140, hg. 155, fabr.nieuw, 045-440917, zonder huif lng. 250 br. 110.

Alvie! Uw woonspecialist!

Gratis opmeten - bezorgen - los leggen

van alle tapijten en PVC's en een extra lage prijs voor het maken van uw trap.

Vloerbedekking 200 - 400 - 500 cm br.

trappen, woonkamerkwal. nu van ƒ 149,– voor ƒ 99,– per meter.
100% wollen berbers nu van ƒ 229,– voor ƒ 159,– per meter.
Slaapkamer- en woonkamerkwal. va. ƒ 49,– ƒ 55,– ƒ 69,– ƒ 79,– per meter.

PVC-vloerbedekking

200 cm breed va. ƒ 19,95 per meter
400 cm breed va. ƒ 65,– per meter

Gordijnen

Vitrage 150 - 180 - 210 - 250 - 270 cm hoog va. ƒ 5,95 per meter.
Kamerhoge gordijnen 210 - 250 - 270 cm hoog.
Weefstoffen va. ƒ 29,95 per meter.
Velours Chinelle voor ƒ 69,– per meter.
Velours A-kwaliteit 120 cm br. va. ƒ 39,95 p. mtr.

Extra lage maakkosten Behang - verf

Nieuwe kollekties behang aan weggeefprijzen.
De juiste kleur verf en kwast aangepast aan uw smaak en beurs.

Zonwering

Binnen of buiten, off. dealer van Luxaflex - B.n C - Heroal.
Unieke uni- en decorstoffen in rolgordijnen.
Horizontale en verticale jaloezieën.
Alvie, Voskuilenweg 91, Molenberg-Heerlen, tel. 045-711646. 's Donderdags koopavond, ruime parkeergelegenheid.

Te k. een partij ZOMERJOGGINGGOEDEREN, ± 500 st. met opschrift Fame en Aerobic, aantr. prijs. Tel. 04781-1998.

Weg. verh. ant. eik. EETHOEK + 6 st., recht. ant. boek.kast + div. omakasten, div. kleingoed. Amersfoortstr. 11, Heerlen (tussen 6 en 8 uur).

Te k. mod. bruine KINDERWAGEN, prijs n.o.t.k. Tel. 045-724061.

OPENHAARDHOUT, ƒ 75,- per echte m³, thuisbezorgd. Tel. 09-4924076643.

Te k. 3-drs. KLEERKAST, 2-zits bank, tafel, stoel en kast, grenen. Haansberg 49, Brunssum, tel. 254128.

Te k. KLEURENTELEVISIE. Swentiboldlaan 76, Urmond.

Te k. AANBOUWKEUKEN, wit, ± 4.50 m, incl. app. Tel. 04494-49227.

Concurrerende prijzen

Zonwering vanaf 1 gulden per cm breedte, ook jaloezieën, rolluiken, hordeuren etc. Zonwering centrale. Tel. 045-722717 of 722686.

Te k. a. witte OMAFIETS prijs ƒ 275,–, tel. 04450-1220.

Te k. mod. KINDERWAGEN chr. onderst. rieten wieg met toebeh. Vraagpr. ƒ 250,–, tel. 721498, Hrln. na 18 uur.

Te k. VIDEO C-7 Sony, 4 mnd. oud, ƒ 1700,-, Betamax-syst. Rijksweg-Zuid 243, Sittard.

Te k. AANHANGWAGEN, l. 2,60 mtr. br. 1.60 mtr. m. oplooprem, mini-trein, waarde ƒ 6500,– voor ƒ 1500,–. Stampstr. 46, Simpelveld.

Te k. mahonie THEEKAST m. verl. sp. glas en bekleed ƒ 100,–, een kant te gebr. voor opb. muziek, benodigh., 2 gr. studioboxen samen ƒ 150,–, diepvrieskast 1 jr., nog nieuw ƒ 300,–, edelst. pannenset nog in verpakking levensl. gar. van ƒ 1250,– voor ƒ 700,–, alles overkompl. Tel. 045-221301.

Te k. Ampeg-BASVERSTERKER model V-2, 200 Watt, midden tonenbox m. electr. voice 200 Watt, Basbin-reflexbox, Veldhofstr. 55, Kerkrade (evt. ook apart tek.).

KANTELDEUREN. Licht beschad. kanteldeur met of zond. loopdeur. Op is op! Tev. uw adres voor betere kwaliteit. Alle maten leverbaar. Tel. 045-314449.

Grote sortering gouden **TROUWRINGEN** met levenslange garantie. Gratis handgravure. Juwelier Hugo Verhoeven, Kerkplein 32, Voerendaal. Tel. 045-750850. Op aanvraag gratis schitterende katalogus.

Massief eiken SALONTAFEL, 90x90. Tel. 045-323758.

Te k. eiken BUREAU, i.st.v.n. 3 laden, 1 deur, h. 0,79 m. br. 1.35 m. d. 0,62 m. Vr.pr. ƒ 550,–. G. Gezellestr. 14, Hrl.-Molenberg. 045-420366.

IJZER en profielstaal, bouwstaal, buizen en roosters, aanhangwagens en onderdelen. Fa. Kraft, gatestraat 56, N'hagen, tel. 045-311345. Zat. geopend tot 13.00 uur.

Te k. Halbo Show Equipments voor verhuur van GELUIDSINSTALLATIES en licht. Voor inl. 04407-2497.

Te k.a. MTS-BOEKENPAKKET afd. werktuigbouwkunde 1e jrs. (alle boeken zijn nog geen 2 wkn. gebruikt, dus spiksplinternieuw) pr.n.o.t.k. Tel. 04450-1220.

Dansorgel

te koop of te huur, uniek orgel. De Cap, voor horeca, pretpark etc. Tel. 04705-3876 of 04744-1449.

Te k. DAMESBROMFIETS en crossfiets, prijs ƒ 150,-. Tel. 04450-1625.

Te k. antieke BRANDKAST, 90 hoog 70 breed, meisjessportfiets m. versn., Kreidler brommer, Paluxe friteuse, au bain mari, 2x6 ltr. Tel. 045-443262.

Te k. LASAPPARAAT, 220/380 v, 0-350, a. nieuw. Tel. 04495-4154.

Te k. geheel eiken SLAAPKAMER uit grootmoederstijd, best. uit: 2-pers. bed, kleerkast, toilettafel, nachtkastje, pr. n.o.t.k. Tel. 045-419065.

RENFIETS Koga-Miata 1½ jaar oud, Schelsberg 206A, Heerlen.

Te k. gebruikte en nieuwe PIANO'S, stemmen, rep. verh. + transp. 043-79509.

Te k. Wilhelminastr. 27, Ubach over Worms, DRESSUURZADEL, zwart Passier-hoofdstel, zwart wollen sjabrak, katoenen sjabrak, witte rijbroek mt. 38, zwart rijjasje mt. 38, sierdeken, cap. leren zadelhoes m. leren tas voor borstels, verschill. sporen, staartbeschermer, regendeken, suède overbroek.

Te k. v. verh. modern WANDMEUBEL + moderne groene zithoek + G.E.M. orgel, t.e.a.b. Woletz, Wilderbeek 19, Geleen.

Te k. compl. licht eik. HUISBAR prijs ƒ 1500,–. Tel. 045-352026.

Te k. Manou KINDERBED 60x120 + matras en kinderstoel, tel. 045-221279.

Te k. 1 jr. oude VIALLEGASINSTALLATIE. Tel. 045-312284.

Oud en antieke meubels

o.a. geloogde strakke 2-drs. kasten, keukenkasten, met opzet, garderobekasten, eethoeken, nachtkast., bedden, spiegels, etc. Heerenweg 57, Hrl. (Heksenberg). Open di. t/m za. van 11.00 tot 18.00 u.

Te k. 4 donker eiken zware BARKRUKKEN m. rugl. Te bevr. na 18.00 u. Tel. 045-352802.

Te k. 2-drs. antieke BOERENKAST ƒ 500,–, 045-353569.

RENFIETS te k., v. leeft. 6 tot 14 jr., z.g.a.n. en sportfiets. Venweg 31, Brunssum.

Te k. mooie ijzeren VISBOOT. De Steeg 11, Melick.

Te koop JONGENSHERENFIETS, in goede staat, vr.pr. ƒ 90,–. Tel. 04406-15557.

Te k. AANB.KEUKEN met app., 10 kastjes, lengte 3.30 m, 1½ jr. oud, vr.pr. ƒ 2800,-. Mah. slaapk. 2-pers. ƒ 400,-. Notenh. wandkast m. veel bergruimte ƒ 400,-. Putbergstr. 17, Schinveld, tel. 045-257975.

FILMCAMERA en projector zond. geluid z.g.a.nw. Videorecorder Betamaxsyst. 1½ jr. oud, tel. 045-423208.

Te k. Henri 2 SIERSTOEL (1880-1890), i.z.g.st. Grote antieke spiegel, 2.06 mtr., hg. 1.15 br., tel. 045-423208.

Dia-overvloeiinst. GAF-Electrofade. Vrenkeweg 14, Ubachsberg, 045-751812.

Te k. electr. ORGEL Yamaha C35, vele mogl. te bevr. Tel. 045-318298. Ruschak, Landgraaf 31, Nieuwenhagen.

WINTERVOORTENT en zomerluifel voor caravan, z.g.a.n. Dr. de Weverl. 10, Hrl. 045-410152.

Te k. weg. overcompl. PERZISCH TAPIJT, leren bankstel, eetkamer, leren fauteuil (als nw.). Tel. 04750-18902.

Te k. DIEPVRIEZER 250 ltr., 1 ijskast + 4 pits gastoestel voor ijskast, 1 partij gesorteerde verpakt plastic dozen, houtschroeven per doos ƒ 3,50. Tel. 04490-25262.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, vele coupons met hoge korting. Enorme keuze in sterk afgeprijsde vloerbedekking, gordijnen en karpetten. Won.inr. Grooten, Kloosterstraat 22, Simpelveld.

KLEUREN-TV, gr. model ƒ 145,-, gr. mooie gash. ƒ 145,-. Norbertijnenstr. 67 Geleen. 04494-43394.

Te k. dames- en HERENFIETS. Eikstr. 49 Passart-Heerlen. Tel. 045-214202.

Te k. b.b. MERCURY 20 pk met afstandbesturing ƒ 1000,-. Raadhuisstr. 3 Hulsberg.

Te k. eiken SLAAPKAMER lits-jum. 180x200, 2 nachtkastjes en toilettafel, evt. m. z.g.a.n. binnenv./antihernia-matrassen. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-710879.

Te k. alle soorten gebruikte MEUBELEN. I.z.g.st. Vrij te bezicht. na tel. afspr. Tel. 045-451877.

Te k. zeer mooie 1 jr. oude allround SURFPLANK Easy-Boord ideaal voor beginners, nw.pr. ƒ 1280,–; pr. ƒ 875,–; Tel. 045-458357 na 16 u.

Electr. ORGEL met ritmebox ƒ 1200,–, Mgr. Feronln. 238 Hoensbroek.

FRITURE-INVENTARIS te koop ƒ 1500,–, Nieuwstr. 134, H'broek, na 20.00 uur.

Te k. eik. BEDJE, comm., kast, wieg m. hemel, rieten reisw., kinderw. + wandelw. m. toebeh. ƒ 675,–. Tel. 045-255184.

KLEURENTELEVISIES. Gr. sort. prima spelend met garantie: o.a. Philips, Blaupunkt tiptronic ƒ 295,-, zw/wit tv ƒ 75,-. Radio-TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station Schaesberg). Tel. 045-312091.

Te k. AANHANGWAGEN met afsluitbare deksel + aanhangwagentje voor camping. 045-412937.

Doe nu uw voordeel. Koop nu uw RAMEN in België. Hardhouten ramen en deuren met of zonder glas. Nog eens extra korting voor zelfplaatsers. Wij aanvaarden ook andere opdrachten zoals: rolluiken, slagluiken, trappen, binnendeuren enz. Telefoneer voor meer inl. Maaseik 09-3211564625.

Te k. 4-drs. KLEERKAST 2,20 m hoog + 2 nachtkastjes ƒ 200,–; Tel. 045-259675.

Te k. DRU gashaard, huisjesmodel ƒ 75,–; Tel. 045-254085.

Te k. electrische GITAAR Ibanez Artist met E.Q. 1 jr. oud. Tel. 045-258257.

Te k. BATAVUS racefiets 531 Rey Proff. afmont. Na 17 u. Tel. 04493-4118.

Te k. KINDERWAGEN 3 in 1 wit-blauw t.e.a.b. Beethovenstr. 14 Oirsbeek.

Te k. portable ORGEL Yamaha PS 30, 4 mnd. oud, vele mog. + 8 mnd. gar. Tel. 045-242836.

Te k. 2 HOGEDRUK-BOXEN 80 watt, eiken stereomeubel, z.g.a.n. Tel. 045-220865.

Antieke GARDEROBEKAST + salontafel. Inl. 04457-1695.

Voor het BEKLEDEN van uw bankstel, stoelen, fauteuils, caravankussens enz. Stoffeerderij Kloprogge & Zn. Akerstr. 70 Kerkrade-West tel. 045-412735.

2 stuks skaileren CLUBSTOELEN te k. met losse kussens ƒ 50,– per stuk. St.-Jozefstr. 21 Kerkrade-W.

Te k. elektr. ACCORDEON Magicvox 35 PN. Lesly-box Yamaha 200 Watt. Tel. 04704-3639.

LANGZAAMWASSER met v.w. ƒ 225,–; gasforn. kl. ruit ƒ 50,–; gevelk. met t.m. ƒ 55,–. Nobertijnenstr. 67, Geleen, tel. 43394.

Te koop gevraagd

Te koop gevr. AUTO'S ieder bouwjaar. Contant geld. Tel. 045-419192/461323.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

PIANO'S te k. gevr. Tel. 04494-41384.

KLEUREN-TV te k. gevr., klein defect geen bezwaar. 04406-12875.

Te k. gevr. GOUD, zilver, munten, briljanten. „Kapot of heel maakt geen verschil". Tegen de allerhoogste dagkoers en contant geld. Firma Sterling, In de Camp 35, Sittard, tel. 04490-21472.

GOUD, zilver, platina. Simunt Sittard. Inkoop van alle goud en briljanten. Gouden horloges, armbanden, kettingen en sloopgoud. Wij betalen de hoogste prijs van Nederland. Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

H. Bod alle goud., zilv. munten en postzegels. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. KTV klein defect geen bezwaar, tel. 04495-5754.

Te k. gevr. GOUD, zilver, sieraden en munten. Kapot of heel, kleine of grote partijen, ook 1 gram is welkom. Bod en taxatie vrijblijvend, hoogste koers, contante betaling. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

SLOOPAUTO'S v.a. ƒ 25,- tot ƒ 600,-. Tevens te k. gevr. oud ijzer en metaal. Tel. 045-318480 of 321057.

Te k. gevr. TANDEM compl. of gedeeltel. T.e.a.b. Tel. 045-353664. Veldhofstr. 105A Eygelshoven.

DIEPVRIESKASTEN, kisten en koelkasten, kl. defect geen bezw. Tel. 0[...] 224225.

Te k. gevr. OND. v. D[...] en IFA 125 cc bj. ca '55. 045-460087. Uitsl. na 1[...] uur.

Te k. gevr. GLIJBA[...] Tel. 04499-1753.

Inkoop van GOUD en [...]ver, tegen contante b[...]ling. Juwelier Vaes[...] Markt Heerlen, tel. 712[...]

Te k. gevr. EETHOEK en bankstellen. Bellen [...]sen 13 en 16 u. 045-215[...]

Te koop gevr. SLAGE[...] HAKBLOK. Tel. 0[...] 241992.

Wie heeft voor mij e[...] electronische KASSA m[...] meerdere groepen v[...] een redelijke prijs. T[...] 045-211976 of 253024.

Te k. gevr. Dinkyto[...] Matchbox, Corgitoys [...] LIONCARS, bel 04[...] 251579 b.g.g. 270434.

Te k. gevr. degel. JO[...]GENSFIETS lft. 12 jr. T[...] 045-256115.

Te k. gevr. TREKHA[...] Mazda 323 HB sport[...]gen; Mazda 323 HB. T[...] 045-317246.

Te k. gevr. WIENER ha[...]monika tel. 045-323953.

Te k. gevr. MARKLI[...] TREIN met toebehor[...] eventueel defect geen b[...]zwaar. Tel. 04402-73637.

Ter overname gevr. ZO[...]NEHEMEL. Br.o.n. [...] 268 LD, Stationsstr. [...] M'str. 6221 BN.

Te k. gevr. GASFORNU[...] op aardgas en ijskast. T[...] 045-711095.

POSTZEGELS. Post[...]gelhandel C. de Wit be[...] taxateur. Nobelstr. [...] Heerlen tel. 045-710571.

Te huur aangeboden

NIEUWBOUW-APP. 2 e[...] 3 slpk. gel. te Maaseik (B) Inl. 09-3211566325.

ZELFVERHUIZEN me[...] onze speciaal ingericht[...] meubelwagens voor perso[...]nenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Co[...]laris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag per week. Ook dubbelas[...]sers. Stationsstraat [...] Kerkrade, tel. 045-455088.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschap[...]pen voor de bouw, ver[...]bouw, bestratingen grondverdichting en[...] Bouwmachines Damo[...]seaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

Te h. PIANO'S ƒ 200,– p.jr. 045-410043.

Weg. ziekte ter overname aangeb. goedlopend DORPSCAFÉ. Inl. br.o.nr. HK 131 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. 3 KAMERS, b./w.c. te Kerkrade, ƒ 360,– en ƒ 330,–. Borg ƒ 1500,–. Tel. 09-49241162574 of 045-460045.

Te huur lichte vracht-verhuis en BESTELWAGENS tot 16 m³. Gar. Martens b.v. Kerkstr. 92, en Reeweg 65 U. o. Worms tel. 045-314096.

Gem. KAMERS te huur in Heerlen. Tel. na 18.00 uur 045-221151.

Tafels, STOELEN en porcelein te huur. Tel. 045-211705, b.g.g. 217652.

KAMERS te Eygelshoven-Kerkrade, c.v., w/k stromwater, volpension ƒ 700,- p. mnd. Ook zond. pension. Tel. 045-351283.

Te h. KAMER m. kookgel., ijskast en gebr. badk. v. alleenst. dame. Tel. 045-321643.

Te h. in centr. H'broek WOONSTUDIO best. uit zit-slp.kamer, kitchenette, douche en wc. Te bevr. Nieuwstr. 10 H'broek.

HOENSBROEK nabij centrum gestoff. en/of gemeub. kamers, tel. 045-227869.

HEERLEN te h. flatwoning. Ind.: woonk., keuken, 1-2-3- of 3 slpk., douche, w.c. en berging. Inl. 045-726926.

Te h. aangeb. KAMERS een grote ruimte met aanb. keuken, douche, wc, tel. Gestoff. evt. ook gemeub. mog. Inl. Stationstr. 120, H'broek 045-215876, na 16.00 uur.

Te huur Heerlen

Ruys de Beerenbroucklaan
Royal kantoorpand in 1977 van binnen geheel verbouwd. Ind.: kelder, beg. gr.: entree, receptie, 2 kantoren en keuken; 1e verd.: 4 kantoren; 2e verd.: 4 kantoren. Tot. kantoor opp. ± 170 m2. Dir. te aanv. huurpr. ƒ 1600,– per maand.
Inlichtingen:
Kramer makelaardij
Elsstraat 1
Beek
tel. 04402-73601.

Te huur grote KAMER te Hoensbroek ƒ 275,- incl. Inl. Oranjestr. 24 Hoensbroek.

Te h. kl. gemeub. APPARTEMENT m. app. ing. Kruisstr. 75 Hrl. Tel. 045-714330.

Te huur WINKEL/KANTOORRUIMTE 50 m2 in winkelcentr. Schaesberg, Hoofdstr. Tel. 045-712526.

Grote gem. KAMERS te h. van alle gem. voorz. voor nette heer of dame. Tel. 045-717636.

Te h. ruime ZIT/SLPK. in Hrl. m. gebr. v. keuken, douche, eig. opg. ƒ 95,– p.wk. all-in. Inl. tel. 045-221278 na 19 u. 223482.

HOOGSTE PRIJS voor al uw gouden kettingen, ringen etc. Ook voor postzegels. Akerstr. 208 H'broek (t.o. Emma) Goud!!!!!.

Clemens Westerhof: „Op alle fronten afgetroefd"

MVV: eredivisie tabé

door huub paulissen

MAASTRICHT – Den Bosch kwam, zag en overwon. MVV werd gisteravond in eigen huis met 0–3 afgeslacht. De kleine kans die de Maastrichtenaren nog hadden op het winnen van de nacompetitie ging definitief in rook op. En daar bleef het niet bij. De aanhang van de Maastrichtenaren stak vlaggen en spandoeken in brand en gaf daarmee de crematie van MVV nog meer gestalte. Van Marwijk, Van Bommel, Van Staveren c.s. dus volgend jaar niet in Amsterdam of Rotterdam maar gewoon weer naar Veendam en Heracles.

„Wij zijn op alle fronten afgetroefd". Clemens Westerhof kon zijn teleurstelling maar nauwelijks verbergen. De MVV-coach die enkele weken geleden nog uit volle borst riep dat zijn club de nacompetitie niet nodig had omdat zij rechtstreeks zou promoveren, was uitgeblust. De magie van de goeroe uit de Geusselt, die de slechte eerste competitiehelft nog kon bezweren, is in de nacompetitie krachteloos.

Een van de kaderleden van MVV leek de ontwikkelingen te hebben aangevoeld. Hij had voor de wedstrijd een knallende hoofdpijn en leek verslaafd aan asperientjes. Na de volle negentig minuten zal hij handen tekort zijn gekomen bij het uitdelen van dit medicijn om ook de rest van de MVV-clan van een vreselijke kater te verlossen.

Op alle fronten afgetroefd, inderdaad ja. Via hypermodern voetbal liet Den Bosch de thuisclub alle hoeken van het veld zien. MVV kon alleen in de beginfase een vuist maken, maar de absolute uitblinker in de nacompetitie (zes punten uit drie wedstrijden, doelsaldo acht tegen nul) liet zich daardoor niet van de wijs brengen.

MVV wist vier hoekschoppen af te dwingen, maar om echt gevaarlijk te worden was de assistentie van goalie Jan van Grinsven van de gasten onontbeerlijk. In de vijfde minuut verkee hij zich op een schot van Marcel Adam. In een poging de bal klemvast te krijgen, gooide Van Grinsven het leer bijna in eigen doel. Het enthousiasme en optimisme van MVV na een redelijk begin werd in de negende minuut ruw verstoord. Bert van der Poppe verspeelde de bal op het middenveld, Roger Schouwenaar van Den Bosch startte een prachtige rush, trok pijlsnel langs libero Bert van Marwijk en liet doelman Baetsen kansloos: 0–1. Zelfs een vertwijfelde actie van Van Marwijk naar de benen van Schouwenaar belandde in het luchtledige.

MVV bleef vol goede moed doorgaan maar afstandsschoten van Massot, Dijkstra, Van Marwijk en Adam misten alle overtuiging. Den Bosch had de thee duidelijk beter verwerkt dan de Maastrichtenaren en was in de tweede helft niet meer te stuiten. Van Bommel raakte met een vrije trap nog wel de kruising, maar deze overmoedige daad werd gauw afgestraft. Wim van der Horst ontving in de 21e minuut een inworp van Van der Steene, soleerde door de hele verdediging en omspeelde zelfs doelman Baetsen om 0–2 aan te tekenen. Vier minuten later was het opnieuw prijs toen alweer Schouwenaar doorbrak en Baetsen door de benen schoot: 0–3.

Wijzigen

Clemens Westerhof gaf volmondig toe dat het wijzigen van de verdediging in de tweede helft bij een 0–1 stand verkeerd uitpakte. „Maar je staat achter en je moet iets ondernemen om voorin meer druk uit te oefenen. Het was echter tevergeefs. Den Bosch gaf geen centimeter ruimte en kwam er keer op keer levensgevaarlijk uit", reageerde Westerhof. Trainer Hans Verel van Den Bosch had meer tegengas van de Maastrichtenaren verwacht: „Wij waren gepprepareerd op een zware klus, maar kwamen alleen in het begin even in moeilijkheden". Door de zege van Cambuur op FC VVV sluit MVV nu zelfs de rij in de nacompetitie. En dat liet gisteravond in de Geusselt bij de Maastrichtse clan lelijke brandwonden na...



● *Op de tribune in de Geusselt was het bij tijd en wijle onrustig. De politie moest optreden bij vechtpartijen tussen heethoofdige supporters. Op het veld was het rustiger, zelfs bij deze openingstreffer van de Bosschenaren tegen MVV. Keeper Baetsen (op de grond) is kansloos.*
Foto: THIJS HABETS

Cijfers uit de promotiestrijd

MAASTRICHT/LEEUWARDEN, – De karakteristieken van de twee wedstrijden in de promotiestrijd van vier eerste divisieclubs, met één plaats in de eredivisie als inzet, zijn als volgt:

Cambuur - FCVVV 2-1 (rust 1-0). Scoreverloop: 16. Verlijsdonk 1-0 (eigen doel), 52. Schouwenaar 2-0, 57. Verlijsdonk 2-1. Toeschouwers 7000. Scheidsrechter Weerink. Gele kaart: Van Rosmalen (FCVVV).
Cambuur: Zijlstra, Bults, Groote, Schouwenaar, Erkelens, Roosenburg, Veldmate (Kleesman), Payne, Bos, Hoekstra, Booy (Peltzer)
FCVVV: Vooys, Boers, Verlijsdonk, Rutten, Koort, Mostert, Strik, Van Rosmalen, Janssen (Bottner), Taihuttu, Verbeek.

MVV- FC Den Bosch 0-3 (rust 0-1). Scoreverloop: 10. Schouwenaar 0-1, 62. Van der Horst 0-2, 71. Schouwenaar 0-3. Toeschouwers 5000. Scheidsrechter Van der Laar.
MVV: Baetsen, Delahaye, Dijkstra, Van Marwijk, Linders, Driessen (Maas), Van der Poppe, Massot, Adam (Dinjens), Van Bommel, Van Staveren.
FC Den Bosch: Van Grinsven, Salm, Adriaanse, Van Herpen, Aichorn, Van der Linden, Van der Steene, Van Nielen, Van den Dungen (Brands), Van der Horst, Schouwenaar.

De stand (na 3 van de 6 wedstrijden)

FC Den Bosch	6 punten (8-0)
Cambuur	3 punten (3-4)
FCVVV	2 punten (2-5)
MVV	1 punt (1-5)

Programma nacompetitie

DEN BOSCH-MVV

Morgen: 19.30 uur
Scheidsrechter: Van Ettekoven
Opstellingen Den Bosch en MVV: waarschijnlijk zoals gisteravond.

FC VVV-CAMBUUR

Morgen: 19.30 uur
Scheidsrechter: Manuel.
Opstellingen FC VVV en Cambuur: waarschijnlijk zoals gisteravond

BUNDESLIGA

Vandaag: 15.30 uur
VfB Stuttgart-FC Köln
Bayer Leverkusen-Karlsruher SC
Arminia Bielefeld-Fortuna Düsseldorf
Eintracht Frankfurt-Werder Bremen
VfL Bochum-FC Nürnberg
Bayern München-Schalke 04
Hamburger SV-Borussia Dortmund
Bor. Mönchengladbach-FC Kaiserslautern
Hertha BSC-Eintracht Braunschweig

FCVVV leed schipbreuk

Van onze medewerker HENK HAFMANS

LEEUWARDEN – De taktiek van VVV om Cambuur – evenals tegen MVV – succesvol te bestrijden vanuit een gesloten afweerblok leed al in een vroeg stadium schipbreuk. Die uitgestippelde Venlose koers die reeds eerder in Leeuwarden in praktijk was gebracht toen VVV daar de periodetitel in de wacht sleepte, kreeg een fikse deuk toen Mario Verlijsdonk in eigen doel schoot. Cambuur liet uitrazen in de beginfase en dan koelbloedig via countervoetbal toeslaan, die vlieger ging niet meer op.

In een poging om een voorzet van Mark Payne te onderscheppen verdween de bal vanaf de slof van Verlijsdonk in de kruising: 1–0. Een ongelukkige tegentreffer voordat 13 minuten waren gespeeld. Wie gedacht zou hebben dat Cambuur simpel een hogere score kon opschroeven kwam bedrogen uit. De thuisclub domineerde in de eerste helft weliswaar in het veld, maar VVV raakte van deze pressie allerminst in paniek. Daarvoor was het Friese spelpatroon te eenzijdig van opzet: hoge ballen vanaf de vleugels richting Koko Hoekstra c.s. en dan maar gokken op een toevalscarambole. Verder dan die ene toevalstreffer van Verlijsdonk kwam Cambuur niet.

Na de hervatting kwam een herboren VVV in het veld. De ploeg van Sef Vergoossen, zonder de geblesseerde Nijssen en Ressel, gooide nu alle huiver van zich af en leek op jacht naar de gelijkmaker. Toch moest VVV in de vijfde minuut opnieuw een tegenslag incasseren. Rechtsback Dick Bults werd op volle snelheid binnen het strafschopgebied door Pleun Strik tegen de grasmat geduwd. Penalty aldus een zeer resolute scheidsrechter Weerink. Uitgelokt meenden de protesterende VVV'ers waarvan Gerrie van Rosmalen het hoogste woord voerde, hetgeen hem een gele kaart opleverde. Gerrie Schouwenaar behield de zenuwen in bedwang en schoot vanaf de stip raak: 2–0.

VVV bleef niets anders dan ofwel te capituleren ofwel te blijven vechten voor een zo eervol mogelijk resultaat. Het pleit voor de Venlonaren dat zij voor het laatste kozen. Verlijsdonk smaakte het genoegen zes minuten na de omstreden penalty de aansluitingstreffer te scoren. Tot het laatste fluitsignaal heeft VVV zich voorbeeldig ingezet voor een puntendeling, maar schoten van Verlijsdonk. Verbeek en invaller Bothmer misten precisie. De punten bleven bij Cambuur dat nog een strohalm voor de eredivisie in handen hield.

Weer overwinning basketbalploeg

CAEN – Ook in de tweede wedstrijd van het Europees kampioenschap basketbal zegevierde het Nederlandse herenteam. Met 79-67 werd de Westduitse ploeg in Caen verslagen.

Geleen zwaait Mitrovic uit

GELEEN – De Geleense fans van Krsto Mitrovic hebben een zaalvoetbalwedstrijd op poten gezet, om het afscheid van de Joegoslaaf bij Fortuna Sittard luister bij te zetten. Op initiatief van Matchpoint en Bouwfonds, speelt een selectie van Fortuna Sittard vanavond in de sporthal Geleen om 20 uur een wedstrijd tegen het zaalvoetbalteam van het Bouwfonds.

Weer succes voor volleybalploeg

DEN BOSCH – In het volleybaltreffen tegen Spanje etaleerden de Nederlandse heren hun stijgende vorm. Oranje scoorde veelvuldig via zijn soliede blok dat de Spaanse matadoren maar niet konden stoppen. De derde kwalificatiepartij voor de eindronden om het E.K. leverde dan ook een eclatante 3–0 overwinning op met de setstanden: 15–3; 15–6 en 15–10.

Italië versloeg Noorwegen met 3-0. Zweden klopte Israël met 3-1.

Standard Luik krijgt klop

BRUSSEL – In de laatste competitiewedstrijd van het Belgische voetbal moest kampioen Standard Luik met 3-1 de vlag strijken voor het thuisspelende AA Gent. De andere uitslagen: Lokeren-Waregem 2-2, Beerschot-Winterslag 2-3, Tongeren-Lierse 1-1, Club Brugge-RWDM 5-1, Anderlecht-Cercle Brugge 0-0, FC Seraing-FC Luik 3-0, Waterschei-Antwerp 0-0, Kortijk-Beveren 2-1.

Cor Lambregts: WK marathon

ROERMOND – Cor Lambregts uit Roermond, die lid is van het Sittardse Unitas, zal deelnemen aan het wereldkampioenschap marathon in Helsinki. De mondiale atletiek-strijd in de Finse hoofdstad wordt gehoud en van 7 tot en met 14 augustus. Behalve Lambregts is ook Gerard Nijboer in de marathon van de partij. Op de 800 meter start Rob Druppers. Voorts is discuswerpster Ria Stalman reeds zeker van deelname. De rest van de Nederlandse WK-afvaardiging moet nog worden aangewezen.

Roidur verrast op Schaesberg

Van een medewerker

SCHAESBERG – Roidur van trainer Langeweg zorgde gisteravond op een druk bezocht Schaesberg voor een verrassende overwinning in het hoofdnummer dat met 14 dravers uit de subtop zeer sterk bezet was. Roidur bleef tot in de laatste bocht in het spoor van de leidende Star of Goldstar en stormde toen onbedreigd naar de zege. De sterk eindigende Romeo Hollandia pakte het tweede prijzengeld voor Star of Goldstar met Sjeng Hendrikx op de sulk.

Met Voila Cartouche toonde Michel Bakker zich de beste amateur voor John Swaab met Vigoni en Limburger Wim Janssen met Udo Douglas.

In de eerste ren op door de regen zware houtvezelbaan leek Lusty lange tijd de beste kansen te hebben. Maar toen het er op aankwam ging Maher naar voren en leek te gaan winnen. Op de streep echter werd deze volbloed van Limburgse eigenaar-trainer Bulles nog jusit geklopt door de sterk finishende Orange Sorbet met jockey John Smith. De tweede ren leverde een dubbel Limburgs succes op. Season Raaphorst van Hulsbergse trainer Thijssens stormde onbedreigd naar de overwinning voor Emalghmore van Schaesbergse trainer Math Snackers.

Uitslagen:

Tunesië-Prijs: 1. Valeri Borzov (H. Grift) 3.05.2 km.tijd 1.26.5 2. Why not Hazelaar 3. Victor Labora. Winn. 1,80; pl. 1,30, 1,20, 1,20; koppel 5,50; trio 21,30.
Aigrette-Prijs: 1. Orange Sorbet (J. Smith) 2.18.7 2. Maher 3. Otto. Winn. 5,50; pl. 1,70, 1,30, 2,80; koppel 4,80; trio 78,80.
Capri-Prijs: 1. Walram (W. Duivenvoorden) 2.56.7 km.tijd 1.23.3 2. Valon van Echten 3. Winston Hazelaar. Winn. 1,40; pl. 1,10, 2,00, 1,50; koppel 6,70; trio 34,80.
Monaco-Prijs: 1. Wander Oostland (J. Hendrikx) 3.00.1 km.tijd 1.24.2 2. Volley 3. Wilma Boszorg. Winn. 2,10; pl. 1,20, 2,30, 1,70; koppel 21,50; trio 103,00.
Ardea-Prijs: 1. Season Raaphorst (T. Cain) 2.02.4 2. Emlaghmore 3. Redress. Winn. 4,60; pl. 1,70, 1,50, 4,10; koppel 17,40; trio 166,80.
Tenerife-Prijs: 1. Voila Cartouche (M. Bakker) 2.54.6 km.tijd 1.21.6 2. Vigoni 3. Udo Douglas. Winn. 1,60; pl. 1,50, 2,40, 3,60; koppel 8,70; trio 154,60.
Rhodos-Prijs: 1. Titus van Echten (W. van Buytene) 2.57.4 km.tijd 1.22.9 2. Uvelia Hanover 3. Tjitsch. Winn. 1,90; pl. 1,50, 2,20, 5,70; koppel 23,30; trio 325,60.
Mallorca-Prijs: 1. Roidur (A. Post) 2.54.1 km.tijd 1.21.4 2. Romeo Hollandia 3. Star of Goldstar. Winn. 14,40; pl. 3,70, 2,10, 3,40; koppel 10,90; trio 246,70.
Kreta-Prijs: 1. Vryo Buitenzorg (R. Dijkstra) 3.37.0 km.tijd 1.23.5 2. Victor Kraanhof 3. Vip D. Winn. 2,40; pl. 1,30, 2,40, 1,30; koppel 19,60; trio 58,50.

1000 Kilometer op Nürburgring

Jan Lammers samen met Keke Rosberg?

door nino tomadesso

NÜRBURGRING — Helemaal zeker was het gistermiddag laat nog niet, maar binnen het Porsche Canon Racingteam nam men toch aan dat deze Engelse stal in de 1000 Kilometer op de Nürburgring een hoge troef zou kunnen uitspelen. Namelijk niemand meer of minder dan Formule 1-wereldkampioen Keke Rosberg. Het was, terwijl Rosberg zich al op weg bevond naar de Eifel, slechts een kwestie van enkele (financiële) puntjes op de i. „Dat zal wel lukken", meende Jan Lammers optimistisch.

Als dat dan zo zal zijn, dan vindt Lammers in „zijn" Porsche 956 een co-equipier van hoog niveau aan zijn zijde. Naast Lammers stond in principe het Britse duo Jonathan Palmer en Richard Lloyd ingeschreven om de Porsche in de zo-veelste manche om het wereldkampioenschap merken tegen de „aanstormende" Lancia's 268/C te menen. „Hoe ziet de equipe er uit als Rosberg inderdaad zal deelnemen?". Antwoord van Lammers: „Dan zal Lloyd afvallen en wordt de ploeg gevormd door Palmer, Rosberg en ik".

Er zullen op de Nürburgring meerdere Formule 1-coureurs aan de start komen: het tweetal Riccardo Patrese-Michele Alboreto (winnaars van verleden jaar, Patrese ging overigens in zijn Lancia gistermiddag in de vrije trainingen het snelst op de gedeeltelijk natte „Ring" rond) en de ex-Formule 1-rijders Jacky Ickx, in Porsche 956 team vormend met Jochen Mass.

Start 1000 Kilometer op de Nürburgring: zondagmorgen om 11.00 uur. Tijdtrainingen vandaag: om 8.00 en 14.30 uur.

Schimmert blijft derde klasser

Standaard-Schimmert 0–2 (0–1). 20. Ruud Bemelmans 0–1; 85. Jo Goossens 0–2.

MAASTRICHT – Door met 0–2 van Standaard te winnen heeft Schimmert nu ook het derdeklasserschap veilig gesteld. De zege in deze voetbalwedstrijd kwam inderdaad terecht bij de ploeg die hier het meeste aanspraak op kon maken. Afgezien van een slap eindoffensiefje had Standaard weinig in te brengen.

Door dit resultaat werd de wedstrijd de a.s. zondag tussen Schimmert en Berg gespeeld zou worden overbodig.

De ontmoeting Langeberg-Willem I werd verschoven naar woensdagavond 19.00 uur. Walram-Volharding (gisteren eveneens afgelast) wordt morgenmiddag om half drie gespeeld.

Nederlanders vooraan in Ardennenkoers

Oostduitser pakt zege in Olympia's Ronde

HOOGEZAND – De Oostduitser Bernd Dittert schreef de derde etappe in Olympia's Ronde van Nederland voor amateurs op zijn naam. Het was een rit over 175 kilometer van Harderwijk naar Hoogezand/Sappemeer. De Rus Navolokin, die als derde finishte, werd wegens een onregelmatigheid beboet met 30 strafseconden en kwam zodoende niet in de top van het klassement voor.

Dittert, een 22 jarige electricien van de wielerclub in de omnisportclub Dynamo Berlijn, was zelf het meest verrast met dit succes. Hij voelt zich namelijk op de eerste plaats baanen pas daarna wegrenner. „Wij zijn naar Nederland gekomen om te trainen voor het WK achtervolging", zei Dittert.

Peter Pieters uit de Nederlandse merkenploeg R. en B. blijft leider in het algemeen klassement.

Vandaag staat eerst een ploegentijdrit over 37½ km. in Hoogezand/Sappemeer op het programma, waarna tijdens de middaguren de 124 kilometer naar Nieuwleusen worden afgelegd. Zondag is de vijfde etappe over 201 kilometer van Nieuwleusen naar het Oostbrabantse Schijndel (finish aldaar omstreeks 16.00 uur). Maandag vindt de zesde rit plaats met start en finish in Geleen. Afstand 154 kilometer. Olympia's Ronde eindigt donderdag in Amsterdam.

Uitslag derde etappe: 1. Bernd Dittert (DDR), 175 km. in 3.30.54., 2. Wekema, 3. Bartol, 4. op 3 sec. Pieters, 5. Van Poppel (allen Ned.) en de rest van het peloton met o.a. Peter Schumans (57ste) in de zelfde tijd als Pieters.

Algemeen klassement: 1. Peter Pieters 8.06.06., 2. op 29 sec. Dick van Oorschot (beiden Ned.), 3. op 32 sec. Loepalenko (Sov.Unie), 4. op 34 sec. Hernid (DDR), 5. op 45 sec. Woronin (Sov.Unie), 77. op 9.57 **Peter Schumans**. Er zijn nog 82 renners in koers.

Habets tweede

● Achter zijn landgenoot Mathieu Hermans van wielerclub De Windmolens legde Jean Habets van Tour- en Wielerclub „Maastricht" op de tweede plaats beslag in de openingsetappe van de Triptique Ardennais. Deze rittenkoers in de provincie Luik voor amateurs duurt tot en met zondag.

Er kwamen gisteren 148 renners (waaronder 14 Nederlandse clubteams) aan de start.

Uitslag: 1. Hermans, 122 km. van Polleur naar La Calamine in 3.08.20., 2. Habets, 3. Ansems, 4. Buisman (allen Ned) z.t., 5. op 27 sec. Peter Schroen, 6. Peter Harings, 12. P. Knops en nog circa 100 renners in de z.t. als Schroen.

Kim Andersen

● Kim Andersen won het profcriterium van Kopenhagen. Een andere Deen, Per Bausager, werd tweede. Als 3de eindigde de Nederlander Ad Tak, 5de Bert Oosterbosch.

In de Ronde van Engeland (profs en amateurs) staat de Westduitser Ulrich Rottler op kop, nadat een andere Duitse amateur (Werner Müller) de vijfde etappe op zijn naam had geschreven. De Pool Szszepkowski werd tweede.

● Bernard Hinault start maandag niet in de Dauphiné Libéré, die tot en met 6 juni duurt. De viervoudige Tourwinnaar heeft last van een knieblessure. Hij wordt in de Renaultploeg (kopman de Amerikaan Greg LeMond) vervangen door Marc Madiot.

Oosterbosch

● Frans Alberts, organisator van de aankomst en het omlijstingsprogramma van Olympia's Ronde van Nederland in Geleen, is er ook nog in geslaagd Bert Oosterbosch te strikken voor de tijdrit in het Burgemeester Damensportpark. Maandagavond omstreeks 7 uur komt Oosterbosch in actie in een poging de tijd van o.a. Eric Vanderaerden te verbeteren. De NWB-ploeg van Vivo reed gisteren de 4 km.-ploegentijdrit in 4 minuten en 49,52 seconden.

● Behalve het omlijstingsprogramma in Geleen ter gelegenheid van Olympia's Ronde van Nederland, is komende dagen nog meer wieleractiviteit in Limburg. Het betreft wedstrijden voor licentiehouders van de NWB. Vanmiddag vanaf half vijf is de Ronde van Posterholt; morgen „draait" in Ospel/Nederweert (v.a. 13.00 uur) de bedevaartsronde.

Te huur aangeboden

KAMERS te huur Dr. Calsstr. 13 Schaesberg nabij station. Tel. 045-721658 na 18 uur 045-313898.

Te huur bedrijfs- met KANTOORRUIMTE gr. 300 m2, ligging op klein industrieterrein en nog enk. andere kleine ruimten voor alle doeleind. geschikt tel. 045-721976.

Te huur DOE HET ZELF GARAGE met hefbrug en alle apparatuur iets voor liefhebber, tel. 045-721976.

Te h. BOERENWONING met opstallen, huiswei, gr. tuin. Tot.opp. ca. 1500 m2, 3 slpks., cv., aanv. per 1 juni huurpr. ƒ 800,– excl. Te bez. zondag 29 mei van 12 tot 14 uur, Thull 26, Schinnen.

Te huur in HEERLERHEIDE: 1-pers. appartement. Ind.: hal, woonkamer, met keukenhoek, badkamer, slaapkamer en fietsenberging, tel. 045-214368.

Te h. 1 á 2-pers. APPARTEMENT in H'broek, 04492-1822.

SITTARD: gest. kantoorruimte te huur, ± 75 m2, m. toil., keukentje, archiefruimte, 1 kant. 38 m2, 2 kant. 22 m2. Huurpr. op aanvr. tel. 04490-12615.

Te huur prachtige ETAGE, keuken, kamer, slaapkam., douche, toilet, aanbouwkeuk. (maandag na 5 uur), Nieuwstr. 70, Kerkrade.

Te h. a. BENEDENWONING appartement te Hoensbroek al dan niet gemeub. Te bevr. 045-214545.

Te huur WINKELPAND te Schaesberg, winkelruimte 50 m², magazijn en garage 90 m². Tel. 04450-1435.

Te huur KAMER m. gevr. v. keuken en badk., in centr. Sittard, ƒ 350,- all-in. Tel. 04490-26920.

Te h. KAMER, evt. gemeubileerd, in centr. Heerlen, m. gebr. v. keuken, douche en wc. Tel. 045-710932.

APPARTEMENT gel. Heerlerbaan 213. Huur ƒ 375,– p. mnd. excl. gas en elek. Inl. 045-412359.

Gem. ZITKAMER, keuken + slpk., voor nette mensen. Tel. 045-717268.

WINKELRUIMTE 30 m² in centrum te Gulpen. Tel. 04450-1906.

VOLPENSION aangeb. voor dame of heer, 40+ van maand. t/m vrijd., ƒ 175,- p.w. Tel. 04490-25770. Bellen na 19.00 uur.

Te h. in TREEBEEK, gr. zit-/slaapkamer met badk. ƒ 385,– p. mnd. Tel. 045-221439.

Te h. 2 KAMERS met een groot dakterras en grote muurkasten, badkamer, medegebruik van keuken, liefst voor dame op leeftijd. Tel. na 18.00 u. 045-460762.

Hrl.-Nrd. App. met ruime LIVING, 3 slpks., badk., keuken, berg., etv. voorz. v. vaste vloerbed. Inl. 045-712625.

Te huur groot WOONHUIS, 4 sl.kamers, sauna. ƒ 900,-. Tel. 04495-4154.

Te h. aangeb. gemeub. ZIT/SLAAPK. m. wc, keuken en douche te Brunssum. tel. 045-720350.

SITTARD, nabij station ruime zit.slaapkamer voor alleenstaande met gemeensch. keuken en badkamer. ƒ 450 p. mnd. incl. gas, water, licht. 04490-10792.

CADIER EN KEER: grens Maastricht. Ruime zitslaapkamer (32 m²) met aanrecht, balkon, gemeensch. badkamer, keuken, tuin. Pr. ƒ 450 p. mnd. (incl. gas, water, licht). Uitsluitend voor alleenstaande. 04490-10792.

ZOLDERETAGE te huur voor meisje, nabij centrum Heerlen. Inl. 045-711608.

Te huur PRIVE-CLUB te Heerlen-Noord. Zeer goede ligging, enig kapitaal i.v.m. overname inventaris vereist. Tel. 045-716110.

APPARTEMENT v. 1 à 2 pers. m. tuin, aanv. dir. Gem. Kerkrade, t. 045-725667.

Woning te h. v. alleenst. kale huur ƒ 475,– p. mnd. te EYGELSHOVEN. Tel. 045-725667.

MAGAZIJN en stallingsruimte ± 190 m2, Eygelshoven, t. 045-725667 of 351756.

Te h. mooie KAMERS voorz. van w.k. water, c.v. elek. en tv-antenne, gem. keuken, douche en wasgel. te Kerkrade-W. Tel. 045-411863.

OPSLAGRUIMTEN opp. ca. 800 m², voor alle doeleinden geschikt. Kantoren, toilet, gas, water en licht aanwezig. Direct te aanv. Akerstr. 58, Hoensbroek, tel. 045-212226.

Mooi halfvrijst. HUIS te huur in Schinveld. Tel. 045-270340.

Centrum HEERLEN, te huur, vrij per 1 aug. a.s. pand, geschikt voor kantoor en/of praktijk, ruimte 105 m², in grote en kleine lokalen. Archief 18 m², 2 keukens, 2 toilet., 2 kelders, (ev. met wonen), alles i.z.g.st. Aardgas, c.v. en tel. Huur ƒ 1100,- per maand, borgsom vereist. Huurcontract min. 5 jaar. Br.ond.nr. HK 136 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

2 APPARTEMENTEN te Hoensbroek, met 1 slpk. pr. all-in ƒ 650,– p. mnd. tel. 045-210964.

Te h. 3-kmrs. BWC te KERKRADE ƒ 360,– en ƒ 330,- borg ƒ 1500,–, tel. 09.49.2411162574 of 045-460045.

KAMER in centr. van Hrl. Gebr. van keuk. en douche. Vrije opg. 045-724690.

Hoensbroek, div. KAMERS te h. Tel. 04456-2267.

Te h. gem. KAMERS te Kerkrade. Tel. 045-418308.

Te huur mooie BEDRIJFSHAL (showroom) 400 m2 of 320 m2. Voorterrein 300 m2, geheel schoon metselwerk m. spouw. Kantoor, wc en verwarming. Langs grote weg. Gem. Voerendaal. Inl. tel. 045-751501.

Mooie grote KAMER, 4x5 m met eig. grt. keuken, 4x2½, in centr. Hrl. Geh. is nieuw gestoff. en ingericht, c.v. ƒ 500,– all-in. Tel. 045-720738, na 18.00 u.

KAMERS, appartementen te huur. Gem. Mechelen-Wittem, tel. 04245-527.

Te huur in VALKENBURG per 15 juni zitslaapkamer ƒ 389,– all-in. Inl. tussen 10 en 12 u. 04406-13346 b.g.g. 04406-13136.

Te huur of te koop goedl. CAFE met zalen te Kerkrade-centrum. Nieuwe inventaris en ruime bovenwoning. Br. o.no. KE 712 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur gemeub. stoff. BOVENAPPARTEMENT, Voltalaan 21, H'broek. Tel. 045-225567.

Te huur Geleen ongemeub. KAMER met gebr. v. bad en keuken, tel. 04494-47610.

HEERLEN te huur Sittarderweg/Grasboekerweg appartement: woonkamer, keuken, balkon, douche, slaapkamer, berging. Inl. 04494-43275.

Te huur ETAGEWONING Pieterstr. 7, Schaesberg, te bevr. na 19.00 uur, tel. 045-312836 (v. 9 tot 18 u).

Te h. gemeub. APPARTEMENT omgev. Sittard, tel. 04492-4539, na 12.00 uur.

Te h. weg. ziekte FRITURE gel. op drukke weg te Bleijerheide. Inventaris i.z.g.st. Huur ƒ 650,– per mnd. Invent. tege. vaste prijs. Behoeft niets aan opgeknapt te worden. Inl. 045-458580.

Te huur gevraagd

Amerikaans verzorgingsonderdeel zoekt

2/3-slaapkamerhuurwoningen

Bij voorkeur nieuwbouwprojecten met minimaal 5 woningen per project. Schriftelijke reacties richten aan: Housing Office, Borgerweg 10, 6365 CW Schinnen.

Te h. gevr. 3 KAMERWON. tot ƒ 600,– per mnd. Beg. grond en tuin. Reacties 045-353664 Veldhofstr. 105A Eygelshoven.

WOONHUIS te h. gevr. met tuin, straal van 10 km ca. H'broek of Heerlen, huur ± ƒ 700,– p. mnd. Tel. 045-224957.

1e jr. ergotherapie zoekt KAMER in Hoensbroek of omg. Liefst in woongem. medio aug. 05476-2560.

Aanstaande studente ergotherapie zoekt KAMER in Hoensbroek of omgeving. E. Weustink, De Brink 4, Raalte, tel. 05720-1022.

1 of 2 KAMERAPPARTEMENT met keuken en douche in centrum of buurt van Maastricht, tel. 04494-42982.

Student zkt. KAMER te h. Benzenraderweg Hrl. Tel. afspr. 045-441430.

Te h. gevr. BEDRIJFSRUIMTE voor schoon sloperij 800 tot 1000 m2 met loods in Heerlen of Hoensbroek. Tel. 045-220659 bgg 045-222994.

Pakhuis, loods en/of WINKELRUIMTE met opslag. Schrijf G&G Agencies, Postbus 1143, 6460 BC Kerkrade.

CAFE of andere funkt. ruimte gezocht, in centrum Kerkrade of Eygelshoven, bel 045-455436. Stichting M.Z.W. (K.P.J. Reinders).

Jong artsengezin zkt. HUURWONING in Sittard of omg., koop niet uitgesloten. Tel. 04902-14563 of 080-233327.

Te h. gevr. GARAGEBOX of bergings/stall.ruimte. Tel. 045-710932.

Te h. gevr. WOONHUIS voor een periode van 6 mnd., ing. 1 aug. of eerder, huurpr. geen bezwaar. Tel. 045-419858.

Groot HUIS/bungalow in Zuid-Limburg te huur gevr. Goede verkeersverbindingen naar Duitsland vereiste. Tel. 070-839222.

Nette student, lerarenopleiding, zoekt KAMER in Sittard met douche en kookgelegenheid per 1 aug. Tel. 045-315179.

Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

LICHTKOEPELS div. afmetingen. Fabrieksprijzen. Daemen kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a Berg a/d Maas tel. 04495-6315.

KANTELDEUREN (óók voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen tel. 045-750187, Tenelenweg 8-10.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Te k. ACHTERGEVELPUI met deur + met bijbeh. latei afm. 2.60×2.50, 1 hardh. voordeur, 1 glazen ruit, 2.60×1.54, t.e.a.b. Tel. 045-251467.

Baksteenstrippen v.a. ƒ 7,50 p. m²

Meer dan 100 soorten in voorraad. Vloertegels 25×25, 1e keus ƒ 22,50 p. m²; grenen schroten 16×100 ƒ 1,30 p. m²; wastafel wit ƒ 47,50. Bouwcentrum Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-310511/312013.

Betonmortel + betonpomp

Levering ook 's zaterdags en tijdens bouwvakvakantie, rechtstreeks v.a. fabriek.

Betonklinkers

In div. vormen en kleuren. B.V. Asfalt-Beton-Cement Mij. A-B-C, Geleen. Tel. 04494-48682.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Ook verzorgen wij nu uw zet- en voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Ruilen

Woning te BRUNSSUM met 3 slpk. te ruil tegen woning in Jabeek, Bingelrade, Merkelbeek of Schinveld. Br.o.no. BR 275 LD Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Te ruil 2 op 1 BOVENWONING m. 4 slpk. en tuin teg. eengezinswon. te Kerkrade tel. 045-461473.

RUILEN: eengezinswoning te Hoensbroek tegen eengez. in Brunssum, event. flat. Tel. 045-226547.

Dieren

PONYRIJDEN! Kinderboerderij „Oos Heem", Nieuwenhagen, 's zondags open v. 2-5 u.

YORKTERRIERS, tekkels, poedels, fokjes met stamb. Kennel v. Manolito, Walem 11A, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

KALKOENEN te k. 7 wk., Zoelensepad 15-16, Drumpt, tel. 03440-12032.

Te k. mooi nest Engelse gladharige FOXTERRIERTJES. Tel. 04458-1362.

Te k. mooie Ierse SETTER en teckelpups met stamboom en ingeënt. Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. DOBERMANNPUPS met stamb. en inent.pap. Vader is jeugdwereldkampioen. Inl. kennel v.d. Struyver, E. Rouwette. Tel. 045-751241.

Te k. GROENEND. pup 7 wk. stamb. en pasp. en ingeënt. Tel. 045-321643.

Te k. prachtige Yorkshire terriertjes en zilvergrijze DWERGPOEDELTJES, geënt en stamb. Heerstr.-Zuid 4, Stein, tel. 04495-3594.

Te koop BOXERPUPS met stamboompapieren. Inl. E. Rouwette, tel. 045-751241.

Te k. of te ruil 4 DWERGGEITJES 2+2, tel. 045-456902.

Te k. weg. omst. Mech. HERDER imp. België, zeer goede tentoons.hond. Burg. Boshouwerlaan 17 Hoensbroek. Tel. 045-227427.

Te k. GOLF L diesel bwj. '78, nw. type, kl. zilver, tel. 04498-55460.

Te k.D.H.-PUP, beide ouders keurklasse 1A, VH III, Molenweg Zd. 4, Urmond, tel. 04495-3979.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren, ingeënt m. stamb. Kennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45 Kerkrade tel. 045-453264.

Te k. AQUARIUM 160x50x50, eiken ombouw met alle toebeh. o.a. klok, pomp en vissen, weg. omst. Seringenstr. 7 Schinveld tel. 045-255937.

Te k. 2 Perzische KATERTJES, 10 wek. m. st.b., pap., tev. één zw. poesje + creme-colour point poesje, 6 wek. Tel. 045-271546, Oranjestr. 39, Brunssum.

Te k. AQUARIUM 80×40×40, compl. inger. moet weg. ƒ 200,–. 045-251467.

Nest HEIDEWACHTELS 7 wk. oud. Prinsenbaan 106 Koningsbosch. Tel. 04743-1554.

Pracht. korth. Duitse staande PUPS m. stamb., tatoe. Terschurenweg 66 H'broek.

Te k. DUITSE staande kortharige pups met uitstekende pap. Tel. 045-751870.

Te k. BOBTAIL (Old English Sheepdog) pups met stamb. en paspoort. Geënt en ontwormd. Beide ouders aanw. Tel. 04998-95704.

RASHONDJES: prachtige jonge labradors, beagles, korth. Duitse staanders, fox-terriers, teckeltjes, heidewachtels, Ierse-setters, cocker-spaniels, chowchows, witte keeshondjes, oranje dwergkeesjes en leuke bastaardhondjes. Tevens alle hondenbenodigdheden en goede garantieregeling. Lochterweg 8 Budel-Schoot (achter Weert) tel. 04958-1851.

Te k. KWEEKKOPPELS Agaporni's, roseicolli's, div. kl. Oude Brunssummerweg 171, Heerlen, na 18.00 uur.

Te k. Turkse ANGORAPOES met pap. en 3x 1e pr. oud 3 jr., kl. wit ƒ 400,–, tel. 04459-2626.

Te k. jonge Duitse HERDERS, m. stamboom, geënt, goed v. terrein en bewaking, uit vertrouwde kennel Wilcorshof, Eiermarkt 11, Maasniel-Roermond.

Te k. D. HERDER, teef, 2 jr. oud, m. pap., goed waaks. Emmastr. 4, Schaesberg.

Te k. jonge DWERGPOEDELS. Tel. 04499-2643.

Te k. Miny PONY (hengst), met tuig en koetsje, iets aparts. Beekstr. 4, Valkenburg, tel. 04404-1991.

Te k. jonge bruin HENNEN. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 55 Rimburg. Tel. 045-352295 b.g.g. 351591.

Engelse COCKERSPANIEL, m. stamb., blauwschimmel. Honigmannstr. 48, Schaesberg.

Te k. PAPEGAAIEN, orign. grijze roodstaart papegaai met kooi en schrift. sprk.gar. ƒ 360,–. Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str. 043-627280.

Te k. langharige TEKKELPUPS. Geënt en zeer goede afst. Teggert 9, Voerendaal.

Te k. drachtige DRAVERS, Merry jaarl. hengst veulen van Monti Buitenzorg. J. Roex, Dorpstr. 143, Reymerstok, tel. 04457-1521.

Te k. jonge KONIJNEN. M. Meessen, Swier 16, Wijnandsrade, tel. 045-243456.

Te koop KRIELKUIKENS. Vaesrade 45, Vaesrade-Nuth.

Te k. 4-4 grijsrug DWERGPAPEGAAITJES EK, 82, br. rijp, l. Evers, Demstr. 72, H'broek, tel. 045-218235.

Nog enkele zeer mooie Duitse HERDERPUPS met stamboom, tel. 043-78871.

Goed teh. gez. voor PUP kr. boxer/rottweiler. Tev. jonge geit, 04451-2274.

Wegens ruimte- en tijdgebrek te k. aangeb. Duitse HERDER, reu, m. stamb., zeer lief voor kind. St.-Gregoriuslaan 24, Brunssum.

Te k. weg. omst. handtamme KAKATOE. Tel. 045-319271.

Enkele SCHAPEN te koop. Tel. 04450-1906.

Weg. omst. te k. IERSE SETTER 4 mnd. ing. ontw. en pap. ƒ 400,–. Tel. 045-225086.

Goed TEHUIS gezocht voor 1 perzische poes, wit, 1 perzische kater wit, zeer lief en goedkoop. M. stamb. Te bevr. Bovenkrijtstr. 7, Zeswegen-Heerlen.

Pracht nest ruwh. TACKELS, oud 6 weken. Stationstr. 27, Schinnen. Tel. 2097.

Japanse NACHTEGALEN, mannen 29,95, popjes 18,50, roodoor bibuls 25.50. Imp. Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek.

GEELKUIFKAKATOE. Roodvoorhoofd-, panama-amazones, beo's, 50 st. collie's, personata's, fisheries, valkparkieten, kongo grijze roodstaarten enz. Dierenspec.zaak Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek.

Te k. nest COCKERSPANIELS iets aparts, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. KONIJNEN, alle leeft. Swier 31, Wijnandsrade.

Te k. Engelse COCKERSPANIEL, met stamboom. Tel. 04754-2732.

Te k. jonge KONIJNEN, ook dwergjes, stalen en houten blokken v.a. ƒ 47,50. G. Gezellestr. 41, Molenberg (Hrl.).

Prima BOUVIER met stamb. reu 2½ jr. Tel. 04406-12503.

Te k. TERRARIUM 1 x 0,5 x 0,5 + 2 j. n. giftige slangen en toebeh. Dir. Cortenstr. 2, Kerkrade. Tel. 451591.

Auto's en motoren

Volvo-show

27, 28 en zondag 29 mei

Biermans B.V.

Berg en Terblijt

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Diverse gebruikte auto's bij ons in de

showroom

geprijsd en met 3 of 6 maanden volledige garantie: Ford Escort 1.3 L, 1981, geel; Ford Escort 1.3 GL, 1978, geel; Honda Accord, 3-drs., 1979, beige; Citroën 2 CV 6 Special, 1982, oranje; Austin Maxi 1750, 1980, beige; Mitsubishi Sapporo 2.0 GL, 1980, bruin; Renault 14 TL, 1980, rood; Citroën Visa Super, 1980, groen; BMW 316, 1980, beige; Citroën GSA Pallas, 1980, groen; Citroën LNA, 1980, rood. Diverse goedkope auto's tot ƒ 5000,-. Autobedrijf V. Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade-West, tel. 045-453355.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTO'S te koop gevr., bj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij BETALEN 50 à 100 gld. voor uw oude auto. Bel 045-751446. Gratis afhalen.

DOE-HET-ZELF-GARAGE Kruizinga met spuitcabine. Open van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen tel. 721848.

Te k. gevr. AUTO'S ieder bouwjaar. Contant geld. Tel. 045-419192/461323.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. HONDA Civic 3-drs. kl. blauw, bwj. '77 ƒ 3750,–, Seipgensstraat 24, Geleen.

Te k.PEUGEOT 504, bwj. 1971, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 1500,–. Tel. 04494-50269.

AUTO'S te koop gevr. van 74 t/m 80 kl. schade of defect geen bezw. 045-227395 of 04459-1665.

Aktie AktieAktie

Mazda Autobedrijf Loven b.v.

Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451, bij rotonde Schelsberg. Mazda 323 SN 3-drs. '80 ƒ 9.950,–; Mazda 323 ES 3-drs. aut. '78 ƒ 7.250,–; Mazda 323 HB 1.3 DX '81 ƒ 12.750,–; Mazda 323 HB 3 DX 1100 '81 ƒ 12.000,–; Mazda 323 SN 3-drs. aut. '80 ƒ 10.950,–; Mazda 323 SN 3-drs. '81 ƒ 10.750,–; Mazda 323 SN 3-drs. '80 ƒ 9.750,–; Mazda 616 + LPG '76 ƒ 4.250,–; Mazda 626 Sedan 2.0 '80 ƒ 10.000,–; Mazda 626 sedan 2.0 '79 ƒ 8.750,–; Alfasud ti '79 ƒ 6.950,–; Daf Marathon 66 '75 ƒ 3.500,–; Datsun 120Y coupé '76 ƒ 2.500,–; Ford Escort 1300 cc '76 ƒ 4.500,–; Ford Fiesta 1100 L '80 ƒ 11.450,–; Ford Taunus 1.6 + LPG '80 ƒ 10.950,–; Ford Taunus 1.6 L '79 ƒ 4.750,–; Honda Accord Sedan '80 ƒ 11.750,–; Honda Quintet '81 ƒ 13.500,–; Mitsubishi Galant 1600 GL '78 ƒ 6.500,–; Opel Kadett 13 SR '80 ƒ 14.750,–; Opel Ascona 16 sedan '78 ƒ 8.450,–; Opel Ascona 16N HB '81 ƒ 17.500,–; Renault 16 TL '76 ƒ 2.450,–; Opel Ascona 1.9 aut. '81 ƒ 14.500,–; Opel Ascona 1.9 '78 ƒ 7.950,–; Opel Ascona 1.9 + lpg '79 ƒ 11.900,–; Opel Ascona 1.9 '79 ƒ 10.500,–; Opel Rekord 2.0 S '80 ƒ 12.500,–; Rover 2600 aut. '79 ƒ 8.500,–; Toyota Tercel coupé '80 ƒ 10.500,–. 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financiering mogelijk.

OPGELET! Wij geven ƒ 100,– tot ƒ 20.000 voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324 b.g.g. 422435.

Volvo-show

27, 28 en zondag 29 mei

Biermans B.V.

Berg en Terblijt

Te k. TALBOT Sunbeam bwj. '79, z.g.a.n., 34.000 km, tel. 045-751539, Vleckstr. 2, Weustenrade.

CROSSMOTOR te k. KTM 495 cc, 1978, en aanhangwagen. Stephanusstr. 27, Wijnandsrade.

Te k. BMW 320, bwjr. '78, zeer mooi. Haafheidestr. 6, Brunssum.

Te k. zeer mooie goed onderh. FORD Taunus 1600 GL '76, schuifd., kl. geel, Schmit Jhr. v. Weerststr. 37, Brunssum. Bij RKBSV-terr. Tel. 045-257639.

Lada NIVA Jeep 4x4 aug. '78. Na 18 u. Tel. 045-224550 of 211409.

Te k. RENAULT 5 GTL kl. beige, bwj. '82, km.st. 13.500, als nieuw. Vr.pr. ƒ 12.750,-. Tel. 045-227869.

Te k. wegens vertrek naar buitenland VW SCIROCCO GT bwj. '80 tel. 04494-44393.

Te k. wegens overcompleet VRACHTAUTO'S, 1 Bedford autotransporter pr. ƒ 11.500,-, 1 Bedford met gesloten bak 20 m3 inh. pr. ƒ 9500,-, beide auto's bj. 1977 en dieseluitvoering, beide in z.g.st. en weinig gelopen. 1 Opel Blitz bj. 1973, motor gas, pr. ƒ 1000,-. Te bevr. tel. 043-628444 of 04450-2953.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

SOS-SLOOPHANDEL inen verkoop van sloop- en 2e-handsauto's. Haefland 28, Brunssum, tel. 045-259912.

Te k. ALFASUD Super 5 v, bj. '78, vr.pr. ƒ 3750,-; Mazda 1300, bj. '76, vr.pr. ƒ 1500,-; Honda Civic autom., bj. '77, vr.pr. ƒ 3950,-. Passartweg 39a, Heerlen-Hoensbroek, vrijd. en zaterd. tussen 18 en 20 uur.

Wij halen en betalen de hoogste rijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 14, Kerkrade-West, tel. 045-411480.

Voor alle luxe, bedrijfsauto's groot of klein moet u bij DONNY zijn. Steeds voorradig 40 stuks luxebedrijfsauto's, bussen, bestellers, gesloten en open laadbakken en ombouwers voor camping. Alle merken en typen van licht tot zwaar. Te veel om op te noemen. Donny Klassen b.v. In- en verkoop. Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354, Maastricht. Na 6 uur 043-648564 Maastricht.

Te k. gevr. VOLVO stationcar 1-3-jr. 045-310556.

Sloop- en SCHADEAUTO'S gevr. v. ƒ 50,– tot ƒ 5000,–. Tel. 04494-43481 of 04490-25611.

MERCEDES 190 SL cabriolet bwj. 1962, kleur rood met winterkap, tel. 045-226829.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Wij doen ook div. autorep. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel.045-214929.

Weg. omstandigh. te k. RENAULT 5 TL bwj. 7-81, ƒ 9300,–, tel. 045-259785.

HONDA Accord Sedan bwj. '80 41.000 km, Mgr. Mannenstr. 65, Merkelbeek, tel. 045-253406.

Te k. RENAULT 18 '81, stationcar, kmst. 62.000, 1e eig. 045-310556.

Koenens Autobedrijf

Mitsubishi Galant 1600 GL	'79
Mitsubishi Galant 1600 GL	'81
Mitsubishi Galant 1600 HL, LPG	'79
Mitsubishi Galant 2000 GLS	'81
Mitsubishi Colt 1400 GLX	'79
Mitsubishi Colt 1400 GT	'81
Mitsubishi Colt 1200 GL	'81
Mitsubishi Celeste 1600 ST, LPG	'77
Mitsubishi Sapporo 2000 GSR, LPG	'78
Citroën 2 CV 4	'81
Ford Taunus 1600 Bravo	'81
Honda Accord	'79
Opel Ascona 19S	'76
VW Polo S	'77

Tevens uw adres voor plaat- en spuitwerk, inruil en financiering mogelijk. Koestraat 77, Koningsbosch. Tel. 04743-1632.

Volvo-show

27, 28 en zondag 29 mei

Biermans B.V.

Berg en Terblijt

Te k. CITROEN Dyana 6 i.z.g.st. bwj. sept. '78. Pr. n.o.t.k. Tel. 04402-76343.

Door omstandigh. te k. SUZUKI GS 1000 S i.st.v.nw. Veel acc. bwj. '79, km.st. 22.000. St. Martinusstr. 21 Beek.

LADA 1200 i.z.g.st. bwjr. 1975, km.st. 89.000, pr. ƒ 600,–. Tel. 045-751754.

Te k. VW-KEVER 1300 i.st.v.nw. Te bez. na afspr. tel. 045-724273.

Te k. VW GOLF bwj. '75, zeer mooi en gaaf, Kant 37, Kerkrade.

Te k. SUZUKI 550 GS, bj. '78, 6-gang, sterwielen, z.g.a.nw., vr.pr. ƒ 2450,-. 045-321828.

TOYOTA Crown 2200 diesel de Luxe, bj. '80. Keuring toegestaan. Tel. 04402-71699, na 19.00 uur.

Te k. XT 500, bj. '80, vr.pr. ƒ 2000,-. Tel. 045-451392.

Te k. TOYOTA Celica, bj. '74, i.g.st., t.e.a.b. Wilhelminastr. 64, Kakert-Schaesberg.

Te k. DATSUN Cherry 1200, 3-drs., bj. '79. Na 18.00 uur, Bilderdijkstr. 53, Heerlen.

MERCEDES 250 coupé automaat Innocenti Mille, bj. '82, nieuwstaat; 3x Jaguar XJ 6 4.2, bj. '69, '75 en '76; Golf GLS, '78, zeer mooi; Mini Clubman Estate, '78; Citroën GSA Pallas, 5 versn., '80; Yamaha 750, '80, alle extra's. Inruil mog. Zondags kijkdag. Nobelstr., Heerlen, ingang inrit naast Broodje á la Carte.

Te k. VOLVO 343 DL, wit, juli '79, 1e eig. Na 17 uur, Pijler 62, Schaesberg.

Te k. SUZUKI GS 750, bj. eind '77, vr.pr. ƒ 1800,-. Tel. 045-414935.

Te k. RENAULT 4 TL, bj. '76, prima conditie, ƒ 2250,-. Tel. 045-215990.

OPEL Rekord stationcar te k., bj. '74. Eikenderweg 70, Heerlen.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175. Dealer van originele Romax-uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

Te k. HONDA 750 F2 1981, kmst. 10.000 tourkuip, vraagpr. ƒ 5750,–, 045-413901.

Te k. DAF 46 bj. '76 i.z.g.st. Km.st. 30.000. Vr.pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-243412, na 18.00 uur.

Te k. GOLF GTI 1977, kl. grijsmetall. div. extra's. Tel. 045-451701.

Te k. OPEL Record 19 Luxe sunroof, trekh., radio, LPG, bwj. '79, inr. kl. auto mogel. Tel. 045-451832.

SIMCA 1100 LE bwjr. 1977 techn. in zeer goede staat, trekhaak enz. Betrouwbare auto ƒ 1000,– Buschkensweg 34 Hrl.-Heksenberg tel. 045-218573.

Polo Classic '82

Audi 100 GL 5S, '80; Audi 100 GL 5S aut., '79; Audi 80 LS, '79; Audi 80 L, '79; Jetta, '80; Jetta Export, '81; Polo Derby, '78; Golf, '74 t/m '81; GTI, zwart, '79; Scirocco GT, '82; Citroën 2CV4 Charleston, '81; Renault 5 GTL, '81; Honda Accord, '78; Fiat 127, '81; Honda Civic aut., '76; Renault 14, '79; Ford Taunus 1600 aut., '80; Ford Escort 1300 Sport, '81; Opel Ascona, '79; Opel Kadett, '79; Simca Horizon, '79, '80; Golf D, '76 t/m '82. Peter Schunckstraat Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 1—.00 uur; zat. van 10.00 tot 17.00 uur; donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Ton Quaedflieg biedt aan: VW JETTA GLS '81, kl. blauwmetall., sportvelgen, zeer mooi ƒ 14.750,–; Mitsubishi GLX Turbo diesel 2.3 '81 zilvergrijs, i.st.v.nw. ƒ 15.750,-; Mazda 323 1.5 5-speed '81, kl. groenmetal., z. mooi ƒ 12.750,-; Ford Taunus 1.6 L '81 kl. groen, i.st.v.nw. ƒ 11.750,-; For Taunus 1.6 L type '81 kl. zilvergr. m. leren dak, mooie uitv. ƒ 10.750,-; Datsun Cherry 1200 GLX uitv. ƒ 10.750,-; bj. '80 kl. zilvergrijs; Honda Accord 4-drs.,'79, kl. grijs ƒ 8950,-; Mitsubishi Saporro 1600 GL type '80 kl. groen ƒ 8950,-; Honda Civic 3-drs. autom. '79 km.st. 32.000 ƒ 8950,-; Honda Civic 3-drs. '79, kl. groen ƒ 6950,-; Renault R18 GTL '80, kl. beige ƒ 8950,-; VW Transporter '81, kl. wit m. ruiten, LPG ƒ 8750,-; excl. BTW Fiat 127 Fiorino bestel '80, kl. wit ƒ 4750,-excl. BTW; Alfa Sud 1.5 type '80, kl. zwart ƒ 6950,-; Opel Ascona 1.6 S 4-drs., '78 m. LPG ƒ 6750,-; Austin Allegro silver Arrow '78, kl. grijs ƒ 3750,-; Honda Civic 3-drs. '76, kl. bruin ƒ 2950,-; Citroën GS '78 m. LPG, kl. blauw ƒ 3750,-; Ford Taunus stationcar '75, kl. oranje ƒ 1750,–. Inruil en financ. mogelijk. Garantie 10.000 km of 3 mnd., Kerkstr. 113, Ubach over Worms, 045-321810.

te k. BMW 525 bwj. eind '75, nw. uitlat en banden, met LPG, sportvelgen, radio-cass. Auto is 100%. T.e.a.b. Tel. 045-414127, na 15 uur.

Goede FIAT 127. Tel. 045-715298 tussen 18 en 22 uur.

Te k. HONDA Accord 4-drs. '79, vraagpr. ƒ 8500,–, kmst. 45.000, na 17 uur, P. de Hooghstr. 21, Kerkrade-Haanrade.

Te k. OPEL Record 2.0 S bwj. '79 pr. ƒ 6700,– Tel. 045-219272 Burg. Willemsstr. 32 Hoensbroek.

MERCEDES 220D '78; BMW 318I '81; Mazda 323 '78; Datsun 100A '76; Rover 3500 aut. '80; Honda Civic aut. '81; BMW 320 '80; BMW 316 '81; Citroën Pallas 2400 CX '79; Alfa Sud TI '79; Ford Escort '79; BMW 320 '80; Mitsubishi Galant '77.Autoshow Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie en financiering. Tel. 04494-44944.

Te k. van part. AUDI 100 Avant GL 5E (lph + trekh.) kl. met.groen bwj. '78 pr. ƒ 8000,–, tel. 045-253910.

Te k. SCIROCCO LS, bwjr. '75, kl. rood, spuitw., leren dak, sunroof ƒ 2000,–; Tel. 045-257960.

Ford Taunus 1.6 GL 1980

VW Derby S	1978
Opel Kadett 2×	1979
Opel Manta	1978
Renault R 18 GTL	1979
Audi 80 GLS	1979
Mazda 323 SP	1979, 1981
Mazda 323 Automaat	1978
Mazda 626	1979, 1980
Mazda 626 HT	1980

De betere occasions staan bij Mazda-automobielbedrijf

A. Caubo B.V.

Langheckweg 2, 6488 EL Kerkrade, tel .045-457976.

Ruimgesorteerde voorraad en betaalbare prijzen bij Autocentrum Kerkrade: FORD Taunus 1.6, luxe stationwagen, kl. blauw, 1e eig., bj. nov. '81, ƒ 11.500,-; Taunus 1.6 L, kl. blauw, 4-drs., '81, ƒ 9750,-; Taunus 1.6 L, kl. grijs, ivoor, rood, enz., met en zonder LPG, 5x, nieuw model, '80-'81, vanaf ƒ 7900,-; Granada 2.0 L, 4-drs., kl. gr.met., 1e eig., '81, LPG, ƒ 12.750,-; Granada 2.3 L, kl. goudmet., '79, ƒ 6750,-; Escort luxe station, automaat, kl. rood, bijna '79, ƒ 5750,-; Fiesta, div., vanaf ƒ 4750,-; Taunus 2.0 GL, 4 cyl., met LPG, kl. grijsmet., 4-drs., ƒ 5750,-; BMW 316-320, 3x, '76, '77 en '78, vanaf ƒ 6750,-; BMW 3.0 L, alle extra's, 2x, bj. '77, vanaf ƒ 5900,-, (LPG); Renault 14, 2x, '79 en '80, vanaf ƒ 5750,-; Renault 16 TL, kl. zilvergroenmet., 1e eig., bj. '80, nieuwst., ƒ 7750,-; VW Polo, 1e eig., bj. '80, kl. blauw, ƒ 8900,-; VW Golf Rabbit-uitv., kl. wit, 1e eig., '80, ƒ 10.500,-; VW Golf Sprinter, kl. geel, '78, ƒ 7500,-; Lada 1200, kl. rood, bj. '80, 1e eig., ƒ 5900,-; Lada 1200, kl. geel, '79, ƒ 3900,-; Mini 1000 div., '78, '79 en '80, vanaf ƒ 2750,-; Volvo 244 DL, kl. rood, gesloten uitv., ƒ 8900,-; VW Kubel 1818 Cabrio, kl. rood, zeer apart, ƒ 8750,-; Renault 6, 2x, vanaf ƒ 3500,-, '78 en '79; Ascona 1.9, nw. mod., '79, 60.000 km, ƒ 7500,-; Ascona 1.9 S, 2x, '78, vanaf ƒ 5750,-; Kadett autom., kl. groen, ƒ 4750,-; Mazda 323 autom., '78, kl. zilvermetallic, ƒ 5900,-; Mazda 818 autom., ƒ 3750,-; Mazda 1000, ƒ 2250,-; Peugeot 504 autom., div. uitv., 3x, vanaf ƒ 4000,-; Peugeot 604, kl. bruin, ƒ 3740,-; Alfasud, 2x, kl. rood, zwart, bj. '78, vanaf ƒ 4250,-; Austin Allegro spec. en station, '78 en '79, vanaf ƒ 3500,-; Citroën Mehari jeep, ƒ 2750,-, kl. groen; Datsun Violet, kl. grijs, '79, ƒ 7900,-; Daihatsu Charade XG, 1e eig., kl. grijs, 30.000 km, bijna '881, ƒ 8500,-; Datsun stationwagen, kl. geel, '78, ƒ 4750,-; Kadett, 4x, 2-drs. en 4-drs., City, '76 en '77, vanaf ƒ 3500,-; VW Passat, 2x, '77 en '78, vanaf ƒ 3900,-. Ingeruild: Mercedes 280 S, nw. type, '74, ƒ 4500,-; BMW 1502, kl. groen, '75, ƒ 3900,-; Simca, div., '77 en '78, vanaf ƒ 1000,-; Eend, '76 en '77, div., vanaf ƒ 1000,-; Taunus 5x, vanaf ƒ 750,-; Honda K 3 Goldwing, kl. blauw, div. extra's, bj. '79, ƒ 5250,-; Paradiso vouwcaravan, ƒ 1750,-, met voortent enz. Hanomag motorhome, ƒ 6750,-. Steeds wisselende voorraad. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502. Inruil mog. Snelle financ., gar. en onderh. in eigen werkplaats, 's dinsdags gesloten.

Te k. OPEL Kadett nov. '76. Dr. Poelslaan 40, Sittard.

OPEL Manta 16S autom. bwj. '77 met schuifdak ƒ 4750,–. Scheelenstr. 115 Simpelveld.

Te k. OPEL Kadett B-type i.z.g.st. Prinsenstr. 27, Hoensbroek.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan: Opel Ascona 1.6S 4-drs. groen 82 Ascona 1.9N 79 groen; Kadett 1.2S special 3-drs groen 80; Kadett 1.2S luxe blauwmett. 79 automatic Kadett 1.2N luxe geel 78 Kadett City 1.2N luxe oranje 78; Kadett J 1.2N luxe groen 76; Kadett 1.2N luxe coupé wit 78; Ford Escort 1.1 GL groenmet. 81; Fiesta 1.1 Luxe Brav rood 81; Fiesta 1.1S bron 79; Honda Cvic 1200 lux goud 78 automatic, VW Golf MX zilver 80; VW Golf L rood 79; VW Golf L rood 79; VW Golf L groenmett. 79. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst, garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127 Hoensbroek, tel. 045-215691.

FIAT X1/9 1973 geh. gerest. + ger. Vraagpr. ƒ 4000,–, Lieve Vrouwestr. 13, Geleen, tel. 52143.

Te k. bus DATSUN Vanette 5 mnd. oud m. trekh. + ramen, vraagpr. ƒ 14.750,–, nw. ƒ 17.500,–, Genkstr. 15, Geleen, tel. 53204.

Bedrijfswagens

Daf Fas 1600 DT 6×2 v.v. ca. 5 tons Atlas laadverm. 10.470 kg '75; Toyota Hi-ace bestel benz./lpg '79; Mitsubishi Canter c.c., geschikt voor autotransporter '78; Mercedes 608D/41 afm. laadruimte 500×186×190, ideaal voor ombouw tot camper '75; Merc. 307 D. dubb.cab. v.v. open laag liggende laadbak '79; Merc. 307D bestel v.v., nieuwe motor '81; Merc. 207D verlengde en verhoogde uitv. '80; Merc. 206D bestel '77; Merc. 306 D bestel, 2000 kg laadverm. '75; Merc. 207D verlengde uitv. prachtige bestel met weinig km bwj. '81; Merc. 608D c.c. v.v. aparte meubel volume laadbak, slechts 125.000 km; 1ste eig. A.P.K. gekeurd, '77; Merc. 207D open/laadbak., nieuw, spec.prijs; Range Rover 4×4, 1ste eig., slechts 19.000 km gereden, '81, zien is kopen. Voor meer inf. dhr. O.J.V.M. Timmers bellen bij

Agam Maastricht/Heerlen

Off. Mercedes-Benz bedrijfswagendealer t/m 6500 kg. G.W.V. De Griend nr. 2, tel. 043-16655 of Heerlerbaan 233, tel. 045-414646 na 19 u. 04450-1480.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916. Fiatdealer biedt te koop aan: Fiat 127 va. '77 t/m '81 in 2-en 3-drs.; Fiat 128 S '78; Fiat Panda 45 '82; Fiat 132 1600 '78; Ritmo 60 L 3-drs. '82; Ritmo 65 CL 5-drs. '81 met gas; Fiat Ritmo 65 L 3-drs. + 5-drs. '80; Ritmo 75 CL 3-drs. '80; Austin Allegro 1500 HL '77; BMW 2002 '75; Ford Capri 2.0 S 1980; bestelauto's geschikt voor campingbouw: Fiat 238 E met verhoogd dak en gasinst. '80; Fiat 238 bus '80 met pers. kenteken; Citroën 2 CV 6 '75; Mercedes 250 autom. '80; Opel Ascona, '81; Opel Commodore S met overdrive '82; Mitsubishi Colt GLX 5-drs. '81; Renault 14 TS '81; Renault 4 GTL '82; Renault 18 GTL caravan '79; Renault 5 L '78; VW Derby '78; Golf '76. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

AUTO'S hallo opgelet. Wij betalen ƒ 25,– tot ƒ 10.000,– voor uw oude auto. Bel 045-411572. Tevens gratis afhalen.

Te k. FORD Taunus 2 ltr. de L, bj. '79, kl. rood, m. LPG, zeer goed onderh. Keuring toegest. Inr. mogel. ƒ 6500,-. 04490-17956.

Golf CD 11 mnd. ƒ 15.500; Fiat Coupé T '81 ƒ 6.950; Honda Civic lpg '79 ƒ 6.750; Citroën GS '78 lpg ƒ 3.500; Eend T '77 ƒ 1.950; R 14 TL '77; Simca 1100 '78 ƒ 1.950. Ink. auto's, contant geld. P. JOOSTEN, Scharnerweg 3, 043-627308.

Gar. SCHAEPKENS biedt te k. aan Golf GTI rood '79 als nieuw ƒ 14.900; Mitsubishi Galant zeer mooi ƒ 4.950; Opel Rekord 2.0 LS lpg nieuwst. ƒ 8.950; Ford Escort Automatic ƒ 4.950; Mini 850 '77 ƒ 2.750; Opel Ascona Automaat '78 ƒ 8.250; Honda Civic '77 ƒ 3.750; Kever '75 1e eig. ƒ 3.250; Mercedes-bus 508 D '80 60.000 km ƒ 24.000 excl. Klimmenderstr 110 Klimmen tel. 04405-2896.

Te k. MITSUBISHI Galant GL bwj. '77 vr.pr. ƒ 4250,– evtl. inruil mog. Lindestr. 11 Schaesberg.

Te k. FIAT 131 Mirafiori met trekhaak bwj. '81 pr. n.o.t.k. Koeweg 6 Schaesberg na 17 uur.

Te k. AANHANGWAGEN met tosie-as, 2 m lang, 130 breed, Haspengouw 213, Heer-M'str. 043-616251.

Kadett 1200 S '79; Kadett Stationcar 5-drs. '81; Mitsubishi Colt '79 en '80; Golf 1100 MX '79; Jetta 1600 L '80; Ascona 1600 S '76; Escort 1300 L '79. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. VEENSTRA, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 721406.

Te k. gevr. diverse typen PERS.AUTO'S. Klein defekt of schade geen bezwaar. Tel. 045-721268.

ANWB-gekeurde occasions

VW Kever 1303, metall., 1974. VW Jetta exp., sp.wielen, 1981. VW Jetta LS, 4-deurs, 1981. VW Polo, v.a. 1975. VW Golf v.a. 1975. VW Golf GLD, metall., 1977. VW Golf diesel, v.a. 1977. VW Golf Sprinter, 1980. VW Golf LS automaat, 1980. VW Golf MX, metallic, 1980. VW Golf SC, metallic, 1981. VW Golf diesel, 2- en 4-deurs, 1981.

Onze afd. verkoop en magazijn zijn ook op zaterdag de gehele dag geopend.

Auto Caubo BV

Valkenburg 04406-15041
Mechelen 04455-1592

Ingeruild: BMW 320 1977, BMW 320 aut. 1977, BMW 323 I 1981, BMW 525 I 1982, BMW 728 I aut. 1980, Mercedes 200 D 1980, Mercedes 280 S 1979 (LPG), Saab 900 EMS 1980, Opel Ascona 16 SR 1982, Opel Kadett 13 S 1982, Renault TSE 1982, Renault 18 1980, 1979, Toyota Corolla DX 1982, Honda Civic 5-drs. 1982. Autobedrijf Kera b.v. Kerkradersteenweg 5 Kerkrade. Tel. 045-452121. Uw BMW-dealer.

Te k. FORD Fiësta bj. '77 i.pr.st. Vr.pr. ƒ 6000,-. Tel. 045-453821.

VW Golf L bwj. '79 org. 39.000 gel. spec. gril ƒ 8950,–; VW Golf X 1 uitv. org. Kamei-uitv. bwj. '77 ƒ 7950,–; GOLF GTI uitv. kl. wit bwjr. '76 ƒ 5950,–; VW Golf 1600 bwj. '75 ƒ 2750,–; 3 mnd. schrift. gar. Passartweg 27 Heerlen Nrd. (naast Emmamijn).

Te k. zeer mooie OPEL Kadett Coupé bwj. '77 vr.pr. ƒ 5250,–. Inr. mog. Kampstr. 5 Kerkrade-West.

ANWB-gekeurde occasions

Volvo 244 DL 1976; Ford Fiesta 1977; Ford Escort 1600 S, metallic 1977; Opel Ascona 1.9 1977; Datsun 120 A 1977; Volvo 343 DL autom. 1978; Mitsubishi Lancer, LPG 1978; Mitsubishi Galant, metallic 1978; Ford Taunus 1600 L 1979; Honda Civic 1200 RS 1979; Opel Ascona 1.9 1979; Ford Fiesta 1300 S 1979.

Onze afd. verkoop en magazijn zijn ook op zateardag de gehele dag geopend.

Auto Caubo B.V.

Valkenburg: 04406-15041
Mechelen: 04455-1592

Mercedes 190 E

automaat, demonstratieauto, 3000 km; Mercedes 280 SE aut., 1982, 1e eig., 36.000 km, groenmet.; Mercedes 300 D aut., 1981, 1e eig., 50.000 km, zilvermet.; Mercedes 300 D, type 1980, geel, 1e eig.; Mercedes 240 D automaat, 1978, 1e eig.; Mercedes 200 D, 1980, groenmet., i.z.g.st.; Mercedes 200 D, 1980, 1e eig., geel; Mercedes 250, 1979, groen; Mercedes 300 D, 1978, wit, i.g.st.; Mercedes 230 aut., 1977, 1e eig., geel, nieuwstaat; Mercedes 200 D, 1975, groenmet.; Mercedes 200 D, 1974, wit; Rover 2300 S, dec. 1981, 1e eig., 23.000 km; BMW 320, 1977, zilvermet., sportvelgen.

Bovag-bedrijf Jurgen b.v.

Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach Kerkrade, tel. 045-452570.

Te k. TOYOTA Carina bwj. '76 met LPG vr.pr. ƒ 1850,–. Kleingraverstr. 38 Kerkrade-West.

HONDA Civic autom. bwj. '79 1e eig. kmst. 40.000, i.st.v.nw. Hnda Civic 5-drs. nieuw model, bwj. '80, 5 versn. blauwmett. Honda Accord EX Sedan bwj. 80, 1e eig. zilver mett. i.st.v.nw. Mitsubishi Galant 1600 GL 80 LPG, 1e eig. i.st.v.nw.; Taunus 1600 L 4-drs. bj. '80 nieuw model met LPG; Taunus 1600 L 4-drs. bwj. '79, blauw; Ford Fiesta 1100 L bwj. 78 extra's i.st.v.nw.; Ascona 1900 bwj. 78 oranje, sportwielen, Ascona 1900 SR bwj. 77 wit, sportieve uitvoering; Ascona 1600S bwj. 74 groen gas i..g.st. ƒ 2250,–; Datsun 120Y de luxe autom. bwj. 76 oranje, i.z.g.st. Bedrijfsauto's: Volkswagen en pickup enkel cabine bj. '79; Volkswagenbus bwj. 79 beide bussen in nieuwstaat en inclusief BTW inruil en financiering mogelijk. te bevr. Terweyerweg 21, Hoensbroek, Passart (nabij Emmamijn). In bedrijfshal achterom, tel. 045-226829. Na 19.00 uur, 045-418856.

RENAULT R5 Alpine '80 zeer mooi, Renault R5 GTL '78 ƒ 6700,–, Renault 6 TL '76, Kadett nov. '80 rood ƒ 10.500,–, Kadett '75 blauw, Ascona 1900 N op gas '79 ƒ 8500,–, Citroën LNA '80 ƒ 7500,–, Manta 1600 S '76 metal. groen ƒ 4900,–, Mini 850 '74 ƒ 1000,–, Passat '75 ƒ 1600,–, Toyota 1000 '72 en '74 v.a. ƒ 400,–, Volvo 142 '70 ƒ 950,–, WV kever '73 ƒ 1100,–, Mazda 1300 op gas '75 ƒ 1000,–. Gar., fin., inruil, Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl., tel. 721268.

Volvo-show

27, 28 en zondag 29 mei

Biermans B.V.

Berg en Terblijt

Te k. VOLVO 142 '73 + Suzuki-motor 550, 1980. Gr. W. Hoenstr. 12, Geulle.

Te k. SUZUKI GSX 750 L Chopper, z.g.a.n. Inr. bromfiets of auto mogl. Tel. 045-722482.

Te k. VW KEVER 1303, bj. '73, i.z.g.st. Te bevr. Bilderdijkstr. 15, Hrl.

Datsun-dealer Garage Schoenmakers

Datsun Stanza 1.8 GL 5-drs., 5 versn. l.blauw demo '82; Datsun Sunny 140Y beige '80; Datsun Sunny 140Y beige '80; Datsun Sunny + LPG roodmet. '80; Datsun Cherry goudmet. '80; Datsun Cherry 1200 DL grijsmet. '79; Lada 2105 rood '81; Lada 1600 GL bruin '81; Lada 1500 S groen '80; Lada 1300 groen '76; Zastava 1100 S '82 rood; Honda Accord 4-drs. roodmet. '80; Renault 14 TL '78 blauw; Renault 5 TL groenmet. '80; Fiat 131 GL rood '78. Geerweg 33 Sittard tel. 04490-12814, 3 maanden Bovaggarantie, Financiering mogelijk.

Kwaliteit duurt het langst! „Auto-Dentgenbach". FORD Taunus stationcar, lpg, rood, bj. '78 ƒ 5950,-, Volkswagen Polo 3-drs. type '78 ƒ 3950,-, Toyota Sportswagon, trekh., rood, bj. '77 ƒ 4500,-, Renault 18 GTS, 5 speed, electr. ramen enz., goudmet. ƒ 7950,-, Ford Escort 1300 sport, apart mooi, groen ƒ 4500,-, Citroën 1220 GS blauw, bj. '80 ƒ 6950,-, Ford Taunus 2.0 ltr. 6 cil. als nieuw ƒ 7750,-, Ford Mustang Fastback Ghia autom., lpg, '80 ƒ 11.750,-, Peugeot 305 GR met gas, schuifd., trekh., typ '80 ƒ 7950,-, Honda Civic showroomnieuw, blauwmetall. ƒ 6750,-, Honda 1500 automatiek iets spuitw. ƒ 2950,-, Mazda 818 automatiek, 4-drs. '77 ƒ 3750,-, Mazda 1000 luxe 2-drs. '78 ƒ 3950,-, Mini 1000 L bruin bj. '77 ƒ 2250,-, BMW 1602 beige 100% bj. '79 ƒ 2950,-, aparte AMC Pacer 3-drs., 6 cyl., lpg, type '79 ƒ 650,-. Vlot roulerende voorraad. Snelle financiering. Inkoop, taxaties, ruilen enz. enz. Langheckweg 36 (industrieterrein Dentgenbach) Kerkrade-W.

Te koop CITROEN GS bwj. 1978, 1e eigenaar, schadevrij. T.e.a.b. Tel. 04459-2170.

Te k. of te ruil VW PASSAT, bwj. '74, tel. 045-322254.

HONDA 250 T, bj. '78, vr.pr. ƒ 1500,-. Te bevr. Heerenweg 334, Heerlen.

Te k. t.e.a.b. OPEL Kadett, '71 en Ford Escort, '73. Hyacintenlaan 124, Geleen.

Uw VW/Audi-dealer

Ploemen-Schols B.V.

Ambyerweg 2, Meerssen. Tel. 043-644888. Audi 80 L diesel '80; Audi 100 L diesel '79; Audi 100 GL 5S, '79 + LPG; Audi 100 GLS '77; Golf '76; Golf '79; Golf Sprinter S '80; Golf diesel '78; Golf MX '79; Golf diesel '79; Jetta '80 + LPG; Passat L '79; Passat LS '76; VW Derby '79; Chrysler Simca '77; Datsun 160 B '76; Lancia Beta 2000 '78; Mazda 323 '78; Peugeot 304 '78; Renault 5 TS '77; Renault 14 '79 + LPG; Renault 18 TS stationcar '79; Vauxhall Chevette '77; VW bestel '80.

Speciale aanbieding aktie-auto's

Polo Smash; Golf LX; Jetta Holliday.

Uit voorraad leverbaar.

Sterk rijden van rivaal Thurau was inspiratie

Gregor Braun slaat in Ronde van Italië terug

SAVONA – Met een voorsprong van 13 seconden op de Zwitser Urs Freuler, die de sprint van het peloton won, schreef Gregor Braun de veertiende etappe in de Ronde van Italië op zijn naam. Het was de eerste Westduitse ritzege in deze Giro, waarin wereldkampioen Saronni leider van het algemeen klassement bleef.

Koppert staakt

Van de twee Nederlsndse deelnemers staakte René Koppert (ploegmakker van de Zweed Sven-Ake Nilsson) de strijd.

Niet gezegend met veel stuurmanskunst en koersintelligentie, maar wel met veel oerkracht werd Braun vorig jaar een van de beste renners in het voorseizoen. Hij speelde in alle opzichten bijzondere rollen. Toen echter aan het einde van het seizoen zijn sponsor even snel uit de wielersport verdween als hij erin kwam, was er voor de krachtpatser uit Neustadt in de Palts nergens plaats meer. Hij was te duur. Braun kon alleen in Italie terecht. Daar waren haast meer ploegen dan renners. Hij tekende een contract bij een bescheiden formatie, waar hij zeker kopman werd. Jos Lammertink, de Nederlander die ziek werd net voordat de Giro d'Italia begon, vond daar ook een werkgever.

Braun won direct na het seizoenbegin de Ronde van Sardinie door te demarreren in omstandigheden waar de rest nauwelijks durfde te lopen. Verder bleef hij in de donkere schaduw van de complete Europese top.

Bij het begin van de Ronde van Italië vroegen zijn Italiaanse helpers zich af of het nog wel de moeite loonde zich voor hem uit te sloven. Hij vond zelf eigenlijk ook van niet. De goede prestaties van zijn, meermalen afgeschreven, landgenoot Thurau als luitenant van Beppe Saronni, inspireerden Braun echter opnieuw. Het was voor hem moeilijk te verteren dat „mooie Didi" in de top vijf van het algemeen klassement stond. Terug in West-Duitsland, terug in het zesdaagsecircus, zou Thurau weer met marken overladen worden. Een deel daarvan zou van zijn gage's worden afgetrokken. Braun presteerde immers niet op de weg. Vandaar dat hij gisteren extra geprikkeld was.


● Grego Braun, vond inspiratie

Risico's

Dertien kilometer voor het einde van de 240 kilometer lange, maar niets betekenende, etappe van Parma naar Savona demarreerde Braun uit de groep en verdedigde hij zijn minimale voorsprong op zijn bekende manier. Alle risico's nemend, keihard trappend door de bochten.

De uitslag: 1. Braun, 243 kilometer in 5 uur, 56 minuten en 2 seconden, 2. op 13 sec. Freuler, 3. Bincoletto, 4. Hoste, 5. Ricco, 6. **Frits Pirard**, 7. Chinetti, 8. Moser, 9. Cassani, 10. Bonnet, 32. Saronni en de rest van het peloton in dezelfde tijd als Freuler. Tot degenen die een half uur achterstand opliepen behoorde de winnaar van een paar jaar geleden, Battaglin. Hij had last van een maag-virus.

Algemeen klassement: 1. Saronni 65.46.26., 2. op 2.20 Visentini, 3. op 2.34 Thurau, 4. op 3.08 Contini, 5. op 3.16 Van Impe, 6. op 3.36 Panizza, 7. op 4 min. Tommy Prim, 8. op 4.08 Fernandez, 9. op 4.24 Lejarreta, 10. op 4.38 Baronchelli, 46. op 23.58 **Frits Pirard.**

Toertocht Ronde van Limburg

STEIN – Zondag houdt de Toer-afdeling van de Wielerclub Bergklimmers uit Stein haar tweede Toertocht Ronde van Limburg. De tocht loopt grotendeels over hetzelfde parkoers als de Ronde van Limburg voor amateurs. Voor de deelnemers bestaat de keuzemogelijkheid uit twee afstanden: 80 en 140 km. Deelname staat open voor iedereen. De minimumleeftijd is echter voor 80 km 12 jaar en voor 140 km 15 jaar.
De kosten bedragen voor licentiehouders vijf gulden, niet-licentiehouders betalen een gulden meer. De start vindt zondag plaats tussen 8.00 en 10.00 uur bij café Thei de Bekker, Wilhelminaplein te Stein. Inschrijven kan bij de start vanaf 8.00 uur.

WAT DOEN GTR EN KIMBRIA?

Spannend slot van tenniscompetitie

Van onze tennismedewerker

HEERLEN – De laatste competitiedag in de tenniscompetitie zal voor de Limburgse teams nog de nodige beslissingen moeten gaan brengen. In de eerste klasse zijn de wedstrijden van GTR en Kimbria nog van groot belang voor het eindresultaat van deze ploegen.

Bij GTR kan bij een gunstig resultaat na afloop de kampioensvlag gehesen worden, terwijl het degradatiespook Kimbria dicht op de hielen zit.
De Maastrichtenaren moeten naar kampioen Victoria, die nog slechts één punt nodig heeft om volledig veilig te zijn. Dit kan betekenen dat de spanning dan bij de Rotterdammers verdwenen is en Kimbria iets meer punten mee naar het zuiden kan nemen dan het schamele puntje dat aan de eerste wedstrijd werd overgehouden. In ieder geval is het resultaat van de beide ontmoetingen tussen Noordwijk en Volley (de eerste is nog steeds niet ingehaald) van belang. Voor de Maastrichtenaren moeten de Noordwijkers beide keren met ruime cijfers winnen om Volley op de laatste plaats te houden.
GTR moet zondag naar tegenstrever Leeuwenburgh 2. Dit team staat momenteel twee punten achter. Bij een 5-3 verlies van de Geleendenaren gaan de sets en mogelijk ook de games in de beide onderlinge wedstrijden tellen. De voorspelling van coach Lex Veenma aan het begin van de competitie („In Leidschendam gaat de beslissing vallen. We moeten zorgen dat we daar zeker met twee punten voorsprong naar toe gaan") is uitgekomen. Het zal een zware strijd worden.
Ready komt heel dicht bij het gestelde doel: „Zorgen binnen een jaar het verloren gegane terrein te heroveren". In de thuiswedstrijd tegen SON 2 is Raedy bij een 3-5 nederlaag zeker van het kampioenschap en automatische promotie. Dan hoeven de inhaalwedstrijden tegen Alta 2 zelfs niet meer gespeeld te worden. Bij 6-2 of 7-1 verlies moeten van deze wedstrijd resp. een of alledrie de partijen gewonnen worden, om kampioen te mogen zijn. Het perspectief voor de Maastrichtenaren is goed.
Uit de overgangsklasse B zullen waarschijnlijk drie Limburgse ploegen degraderen. Dat zijn ATIVU en Venlo die in hun poules onderaan staan en tegen resp. Bastion Baselaar 1 en Sittard 2 weinig kansen hebben. De derde degradant zal of Kimbria 2 of GTR 3 worden.

Twee Limburgse teams promoveren naar de overgangsklasse B. Oranje Nassau is reeds zover en krijgt zondag als laatste wedstrijd na een eenjarig verblijf in de 2e klasse Ready 3 op bezoek. Ready 4 en Brunssum 2 gaan samen uitmaken wie de tweede promovendus wordt.

Tenniskamp in Bergen

HEERLEN – Van 17 tot 22 juli wordt in het Noord-Limburgse Bergen voor de derde maal in successie, op intitiatief van Leo Herberichs uit Sittard, een tenniskamp voor de prestatief gerichte jeugd tot 16 jaar gehouden. Kinderen uit het hele land hebben hiervoor ingeschreven, maar er zijn nog enkele plaatsen vrij, die voor Limburgse tennissers zijn gereserveerd. Het tenniskamp geldt als voorbereiding op het tenniscircuit dat aansluitend wordt afgewerkt. Belangstellenden kunnen zich nog aanmelden bij Herberichs, tel. 04490-12224.

Zaalvoetbal Delissentrofee

BOCHOLTZ – Zaterdag en zondag wordt in de sporthal Bocholtz voor de 5e maal het zaalvoetbaltoernooi om de Pastoor Delissen-wisseltrofee gehouden. Hierbij de kersverse kampioenen: Garuda en Kanaries Maastricht, Kerkrade, Leon Nijmegen, Dick Haut Maastricht, Varenbeuk, Stampede en SHC.
Zaterdag starten de voorrondes van 9.00 tot 21.00 uur. Zondag worden de halve- en finalewedstrijden in de verschillende poules gespeeld tussen 11.00 en 18.00 uur, waarna pastoor Delissen de prijzen zal uitreiken. Er zijn 2 poules voor hoofd- en 1e-klassers en 2 poules voor 2e- en 3e-klassers.


● Ernst Künnecke gebaart in richting Basel, waar de ambitieuze trainer wel aan zijn trekken denkt te komen.
Foto: THEO GIJZEN

Na conflicten in succesjaar nu bij Basel

Ernst Künnecke stapt op bij Thor Waterschei

door huub paulissen

HEERLEN/WATERSCHEI – Ernst Künnecke, trainer van Thor Waterschei, is bij deze Belgisch Limburgse voetbalclub opgestapt. Hevig teleurgesteld. Hij tekende een tweejarig contract bij het Zwitserse Basel. Künnecke zag het niet meer zitten bij de club uit Genk, die dit seizoen de halve finale van de Europacup II bereikte. Hij verwijt de leiding van Waterschei gebrek aan ambitie en zegt niet de speelbal te willen worden van bestuursleden die niet op één lijn zitten.

„De ploeg heeft dit seizoen het absolute maximum bereikt. De spelers hebben op de toppen van hun tenen moeten lopen, om de tekortkomingen met inzet en enthousiasme te compenseren. Als er geen versterkingen komen, valt Waterschei volgend seizoen ongetwijfeld terug. Ik heb gevochten om dat te voorkomen, maar ik ben ook slechts een werknemer. Er zijn toezeggingen gedaan, toen ik eerder deze maand een nieuw eenjarig contract tekende. Ik lag met enkele bestuursleden in de clinch over welke spelers de club moet aantrekken en ik weiger concessies te doen. Dat weet men in Waterschei en toen Basel op de stoep stond, heb ik me niet lang bedacht", reageert de 45-jarige Duitser.

Financiën

Künnecke stuit in Zwitserland op een elftal dat al enkele jaren geen potten heeft kunnen breken. Hij geeft dan ook volmondig toe, dat hij met name financieel flink kan verbeteren: „Maar ook sportief is het een stuk aantrekkelijker. De club heeft geld en wil eindelijk wel weer eens de toon aangeven in Zwitserland. Dus best kans, dat ik binnenkort weer terug ben in België, om me op de transfermarkt te begeven".

Ernst Künnecke verwisselde twee jaar geleden Lierse voor Waterschei en maakte van de geel-zwarten uit Genk een Belgische sub-topper. En hij is ervan overtuigd dat de club nog veel grotere mogelijkheden heeft: „Door de degradatie van Winterslag en Tongeren, zijn de concurrenten in deze regio naar de tweede klasse verdwenen. Als je daarvan wil profiteren, dan moet je de zaken commercieel aanpakken. Ik wil hogerop en kom daarmee in conflict met het karakter van de Belgen. Het is hier onzettend fijn werken, maar een plan trekken is in België taboe. Hier wordt alles geïmproviseerd. Ik vrees dat de ploeg weer terugzakt in de anonimiteit, want in het huidige bestel zullen de uitschieters in het elftal het ook voor gezien houden bij Waterschei".

Contractbreuk

Waterschei heeft, op haar beurt, de pest in over het besluit van Künnecke. De voorzitter van de raad van beheer, Albert Hermans, vraagt zich af, wat een handtekening onder een nieuw contract nog waard is. „Deze geschiedenis stoot mij tegen de borst. Het vertrek van Künnecke kwam als een donderslag bij heldere hemel, want wij hadden concrete afspraken over de sportieve toekomst van Waterschei. Het heeft geen zin, hem te dwingen hier te blijven. Met een ontevreden trainer kun je niet werken. Dat neemt echter niet weg, dat wij een schadevergoeding wegens contractbreuk gaan eisen", aldus Hermans. Waterschei heeft inmiddels een lijstje met rond dertig namen opgesteld, die kans maken de vacante trainerspost op te vullen. Daaronder ook de Nederlanders Barry Hulshoff, Han Grijzenhout en Hans Croon.

De Haantjes naar Amsterdam om landstitel

BEEK – Volgende week vrijdag begint de eindstrijd om het zaalvoetbalkampioenschap van Nederland tussen het Beekse De Haantjes en de Amsterdamse club AORG. De eerste wedstrijd wordt 3 juni in Amsterdam gespeeld. De return in Beek staat maandag 6 juni (21.15 uur) op het programma in sporthal De Haamen.

Voor deze finalewedstrijd is volgens de organiserende vereniging enorm veel belangstelling. Daarom heeft het Haantjesbestuur besloten, in samenwerking met de gemeentelijke instanties, de toeschouwerscapaciteiten uit te breiden. In de Haamen zal voor maandag 6 juni een flink aantal extra-staanplaatsen gecreëerd worden.

Voor de eerste finalewedstrijd op 3 juni in Amsterdam worden enkele bussen beschikbaar gesteld. Kosten per supporter: 15 gulden. De voorverkoop voor de thuiswedstrijd van De Haantjes op 6 juni begint vandaag in sportshop Vic Hermans, Markt in Beek, waar tevens geboekt kan worden voor de busreis naar Amsterdam.

Posterholt-BHV wordt 4 juni overgespeeld

SITTARD/GELEEN – De Commissie van Beroep van het Nederlands Handbal Verbond heeft bezwaar aangetekend tegen het feit dat het verbondsbestuur de uitspraak inzake de dameswedstrijd Posterholt-BHV verworpen heeft.
De Commissie van Beroep beroept zich erop dat niet het verbondsbestuur maar de algemene verbondsvergadering. Dit punt zal op de komende algemene verbondsvergadering van 4 juni een heet hangijzer worden. Niettemin wordt de wedstrijd tussen Posterholt en BHV overgespeeld op zondag 5 juni a.s. om 14.00 uur in de hal van Posterholt.

Receptie Weltania 2

HEERLEN – Ter gelegenheid van het kampioenschap in de tweede klasse G afdeling Limburg, met promotie naar de eerste klasse, houdt het tweede elftal van Weltania vandaag van 19 tot 20.30 uur receptie in café Oud Welten.
● Voetbalvereniging Kolonia uit Schaesberg hield niet gisterenavond (zoals we meldden) een receptie, maar volgende week vrijdag.

Bondswandeldag in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Zondag wordt in Eygelshoven de jaarlijkse bondswandeldag gehouden. De deelnemers kunnen lopen over de afstanden 5, 10, 15 en 20 kilometer. Het inschrijfgeld bedraagt drie gulden en de start is om 12 uur vanaf het Socioprojekt aan de markt in Eygelshoven.

Vakantie

Te k. Nordland TOURCARAVAN, bj. '74, 4-pers., m. voortent, ijskast en wasruimte, dubb. geïsoll., m.v. en papieren, alles i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4000,-. Tel. 045-221156.

Te k. BUNGALOWTENT met 3 slaapcabines, opgezet te zien. Camping Colmont, Ubachsberg.

Te k. TOURCARAVAN Spirit met voortent, bwj. '77, 5-pers. Tel. 045-242531.

MOTORBOOT te k., 4-pers., 40 pk, met trailer, zeer gesch. voor vakantie, ƒ 2950,–. Koningsgraven 3, Wijnandsrade-Nuth.

Te k. VOUWWAGEN Concorde de luxe, bj. '80. Achter de Heggen 43, Nieuwenhagen.

Swiss. Residence Verh. 18 badpl. tussen Ravenna en Rimini. Won. en APPARTEMENT, gunstige pr. Inl. en folder tel. 045-218561.

Te k. a. CARAVAN Sprite Sport met toebeh. en voortent ƒ 2250,–. Te bevr. Stampstr. 46, Simpelveld.

BREGENZERWALD: voor een rustige vakantie nodigt u uit Gasthof Lowen, fam. Vogel, 6933 Doren 7, tel. 09-4355162007, omg. Sulsberg, 19 km van Bregenz, prijs ZF Os 135; HP Os 196; VP Os 240, afst. Hrl.-Dopren 690 km. Inl. tel. 045-422786, van 18 tot 19 uur.

SPANJE, Denia. Te huur vrijst. villa, 3 slaapk., van 2 tot 23 juli; en schakelwoning, 2 slaapk., mnd. juli, 150 v. strand. Tel. 045-720404.

Te k. aangeb. 2-3-pers. BUNGALOWTENT „Riviera" '82, nw.pr. ƒ 575,– voor ƒ 375,–, Hertogstr. 52, Brunssum, 045-254210.

Zeilboot met trailer en buitenboordmotor ƒ 2000,– Inl. 04457-1695.

Te h. 4-5 pers. caravan op camping met veel accommodatie in NOORDWIJK. Gel. aan groot recreatiemeer, surfen enz., 3 m van zee. Honden toegest. Tev. voortent te k. oml. 8,40. Sittard 04490-13924.

Te h. a. VAKANTIEHUIS camping San Lanaco (België) Inl. tussen 19 en 20 u. Tel. 04406-12571.

Te k. CARAVAN bwj. '74, i.g.st. 540 kg, ƒ 1500,–, tel. 045-270543, na 17.00 uur.

Te k. zeer mooie STACARAVAN 10 m, 2 slppl. m. of zij st.pl. 04758-2269.

Kip 440 Cavalier .73 - Astral 510 L, '73 - Yvone ƒ 750,-, - Sprite 340 ƒ 1400,-. Sportstr. 10 Kerkrade-West.

Te k. TOURCARAVAN Kip 4-pers. met PVC-voortent ijskast en kachel z.g.a.n. Vraagpr. ƒ 4650,–, Eikstr. 172, Heerlen-Passart.

Te k. TOURCARAVAN roller 4,20 mtr, 4 á pers. bwj. '77 met ijskast, kachel, doucheruimte, dubb. ramen en PVC-voortent i.z.g.st. pr. ƒ 6500,–, tel. 045-216100.

CARAVANSHOW, vouwwagens: Alpen-Kreuzer en Trigano, tourcaravans: Burstner, Eriba, Hobby, Ifa, Knaus, Munsterland. Diverse aanbiedingen in overjarige caravans. Stacaravans in diverse maten. Grote keuze in gebruikte caravans. Caravan-Import Feijts, Hoofdstraat 76, Amstenrade-Oirsbeek, tel. 04492-1860.

Te k. VOUWCARAVAN merk Rapido Confort, Hoofdstr. 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

BAGAGEWAGENS: de grootste voorraad Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Zeil- en MOTORBOTEN en motoren. Nieuw en gebruikt, reparatie. Evinrude-bb., J Yanmar-diesel en Nanni-diesel. Watersportcentrum Aqua Viva, Boomkensstr. 50, Eijsden. Tel. 04409-1855.

Te k. nieuwe STACARAVAN, 11×3 mtr. Moet nog ingedeeld worden. 045-213563.

50 Kwadraatmeter VAKANTIEWONING voor 5-pers. met terras en speelgoed in een herstellingsoord Fredeburg/Hochsauerland tot 9 juli vrij (tot 1-6 280,– DM dan 350 DM). Tel. 09-4929746828.

CARAVANS te h. in Heimbach, Roggel en om mee te nemen. Tel. 045-211705, b.g.g. 217652.

Te k. de Reu, 4 pers. TOURCARAVAN, i.z.g.st. Sittarderweg 112G, Heerlen.

Te k. TOERCARAVAN de Roeck, 428 kg, 4-5 pers. Tel. 045-453993.

Te k. CARAVAN „Tabbert", type Comtesse 360 met „Brand"-voortent, als nieuw. Tel. 045-313461.

Te huur VAKANTIEHUISJE, Gelderse Achterhoek. Tel. 05755-1352.

Te k. compl. inger. CHALET, in bosr. omg. België, voor permanente bew., omg. Maastricht. Tel. 045-220690 of 045-316628.

Te k. 6- à 8-pers. Schout VOUWCARAVAN, i.z.g.st. of te ruil telgen 3- à 4-pers. tourcaravan, m. voortent. Te bevr. 045-255330.

DE REU-CARAVANS, model '83, v.a. ƒ 10.400,-, bij Schout Caravaning, off. dealer van de Reu caravans, Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

Te k. BAGAGEWAGENTJE met res.wiel en imperial op deksel. Hendriklaan 3, Geleen.

Te k. VOUWWAGEN, merk Combi Camp 2000. Tel. 045-315283.

Te k. 3-4-pers. CARAVAN, 4 seiz. gebruikt. Weg. aanschaf grotere, 04490-14215.

BAGAGE-AANHANGER m. res. wiel, geh. gesloten, m. imperial op deksel, slechts ƒ 650,-. Tel. 424872, na 17.00 uur.

Te k. luxe STACARAVAN, wc., douche, staanpl. België, tel. 045-225118, 045-217449.

Te k. TOURCARAVAN Bergland 3 pers. m. voortent. Te bez. op camp. Opgrimby België, Brandweg 350 of tel. 045-720836 van dit. tot za. Pr. ƒ 2450–.

Te k. zeer mooie 3-4-pers. TOERCARAVAN m. kopkeuken, bijpas. voortent aanw. Pr. ƒ 1750,–; tel. 045-252413.

Te h. nieuwe EENGEZINSWON. in Alkmaar voor 6 pers., 3 slpk., tuin aan het water, periode van 13/8 t/m 27/8 '83. Inl. tel. 072-612575.

Te k. 3 à 4 pers. TOURCARAVAN, ijsk., kach., voort. Het Ambacht 109 Brunssum.

Nrd.-Holl. 6 km van zee. stenen RECREATIEBUNGALOW. Juni ƒ 350,–; juli en aug. ƒ 600,–; p.w. Tel. 045-753015.

Mijn CARAVAN geen ƒ 7000,–, geen ƒ 6000,– maar ƒ 600,– gesch. v. 4 pers. Koopje! Tel. 045-721976.

Te k. 4-pers. BUNGALOWTENT in pr.staat + 3-pits gascomfoor, prijs tot ƒ 295,-, tel. 045-313001.

Te k. CARAVAN Tabert 460 TN m. voortent '77 i.pr.st. Inruil auto mogelijk. ƒ 6900,– (maandag na 5 uur), Nieuwstraat 70, Kerkrade.

Te h. 5-pers. CARAVAN, juni en aug., ƒ 150,- p.wk. Wordt evt. op camping geplaatst. Tel. 04755-1589.

Te k. ADRIA 305, 3- tot 4-pers., bj. '75, winter geïsoll., kachel, ijskast, voortent. In goede staat. Tel. 04490-14022.

Te k. weg. omst. CARAVAN, type Lelie, i.g.st., 4- tot 5-pers., met nieuwe voortent. Angelastr. 39, Kerkrade.

Jongeman zou graag kennis willen maken met mensen die ook geen zin hebben om alleen op VAKANTIE te gaan. Vakantiedoel in overleg, half augustus. Br.ond.nr. SI 711 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Te k. SPEEDBOOT 55 pk, Chrysler, el.st., ƒ 2250,-. Esdoornstr. 15, Heerlen.

Te h. compl. inger. CARAVAN m. voortent in Heimbach, Eifel. Tel. 045-721780, b.g.g. 316082.

Te k. CAMPINGVOUWWAGEN met voor- en binn. tenten en res. wiel. Tel. 043-641478.

Duitsland, Moezel/Eifel te huur 6-pers. STACARAVANS, op Ennia vak.park, v.a. ƒ 3000,– p. week, juli, aug. vrij, 3 weken juni, sept. ƒ 700,–. Keyman-reizen, Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

Nieuwe CARAVAN, De Reu, type 4000 GT ƒ 14.000,–, nu overjarig model slechts ƒ 10.500,–. Slechts enkele stuks. Autocentrum Collaris B.V., Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

Te k. Tabbart CARAVAN 5500 dubb. as, bwj. '78, tel. 04745-652.

Friesland te huur STACARAVAN voor juli, na aug. vanaf ƒ 125,– per week. Tel. 05614-1586.

KNALLER!!! Inb. caravan koelkasten, electro-lux (12V-220V+gas) slechts ƒ 585,–, caravanspiegels merk Spitfire ƒ 65,– p.set. Bagagewagentjes licht en sterk met Spitfire bandjes. Caravanhof Bartels, Ireneweg 14, Borgharen-M'tricht. Tel. 043-629557.

Kortingen tot 20% op VAKANTIEWONINGEN in juli/aug. in Duitsland en Oostenrijk (Tirol). Gratis gids. Ropa 053-307080.

Ideale GEZINSVAKANTIE in Tirol, kamers met ontbijt ƒ 17,– p.p. op mooie boerderij het gehele jaar. Johanna Maierhofer Bauernhof Lindach. Vorder-Thiersee/Kufstein. 09-435376410 of 045-414547.

Te huur aangeb. ruim, 8-pers., aan zee gelegen VAKANTIEHUISJE te Ouddorp, nog vrij tpot 9/7 en na 13/8. Naseizoen halve prijs, tel. 01880-15410 en 010-3823285.

OOSTENRIJK Vorarlberg of Tirol. Vakantiewoning chalet, compl. ingericht 10 dagen 4/7 t/m 14/7 ƒ 560,- all in of 2/8 t/m 12/8 ƒ 600,- all in. 4 à 5 pers. Tel. 05910-22293 (bui)

Part. biedt te RUIL aan (eventueel te koop) caravan Wilk 490 T.Q. Grand Luxe. Uitvoering met o.a. regelbare ringverwarming/luchtblower, toiletruimte, verlichting 220/12 volt, ijskast. 5 6 pers., gewicht 915 kg, opbouwlengte 4.91 mtr. Wil eventueel ruilen met Wilk, Tabbert, De Reu of Chateau. Gewicht ± 650 kg, bwj. vanaf 1970. Moet in perfecte staat zijn. Inl. en/of bezichtiging na tel.afspraak, 04494-45976 (na 18.00 uur).

Te k. 4-pers. CARAVAN merk Alpino met nw. voortent, bwj. '74, i.z.g.st. Haspengouw 213, Heer-M'str. 043-616251.

Te k. a. TOURCARAVAN Adria, 4-pers. met verw. en voortent, i.pr.st. Pr. ƒ 2400,-. Spoorstr. 54 Treebeek.

Te k. FIAT 238 kampeerbus bwj. '75 ƒ 4250,–. Tel. 04490-21526.

Voor rust en prachtige natuur ged. BOERDERIJ, Veluwe, CV bij recreatie, viswater, mnd. juli, aug. ƒ 395,- per week per gezin, sept. ƒ 275,-,-. Tel. 05758-1352.

VAKANTIEHUISJE te huur aangeb. in Gellik - België, ca. 7 km v. Maastricht. Te bevr. 045-442277, na 18 uur.

Vouwbare CARAVANS m. vaste wanden. Nu ƒ 5895,–, caravanverhuur, caravanvoortenten, caravanocassions v.a. ƒ 1750,–, dag. geopend. Show Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade, tel. 045-460252.

STACARAVANS te huur ƒ 150,– p.wk. alles incl. filmz., zwemb., kinderb., pony's, kantine tel. 04492-1822.

Auto's en motoren

ANWB-gekeurde occasions

Audi 80 LLS, v.a. 1975. Audi 80 GLS automaat, 4-d., metallic, 1977. Audi 80 GLS automaat, 4-d., metallic, 1980. Audi 100 GL 5 E, metallic, 1979. VW Scirocco S, 1978. VW Passat GLD, 5-drs., 1981 1982. VW Passat Variant LS, 1980. VW Passat Variant diesel, 5-deurs, 1982. VW Pick Up, dubb. cab., v.a. 1974. VW bestelwagen 2.0 ltr. 1978. VW kleinbus 2.0 ltr.
Onze afd. verkoop en magazijn zijn ook op zaterdag de gehele dag geopend.

Auto Caubo BV
Valkenburg 04406-15041
Mechelen 04455-1592

Te k. Ford CAPRI 1600 GT, bj. '75, radio-cass., spoiler, veel acc. i.z.g.st. event. inruil mog. Heerlerweg 80, Voerendaal.

Te k. PEUGEOT 504 GL, bj. '78, goudmetallic, m. schuifdak, LPG, als nieuw, vr.pr. ƒ 4350,-. Elisabethstr. 36, Kerkrade.

Te k. zeer mooie BMW 1502, bj. '75, kl. groen, m. veel extra's, in 100% goede conditie, keur. toegest., pr. ƒ 4750,-. Abdissenlaan 86, Ubach over Worms.

Te k. 1 jr. oude VIALLE-GASINSTALLATIE. Tel. 045-312284.

DAIHATSU Charmant, 4-drs., i.z.g.st., bj. '78, km.st. 66.000, pr. ƒ 4250,-. Emmastr. 16, Kerkrade.

Bos Heerlen B.V.
Suzuki-Subaru-dealer

Grasbroekerweg 9, Heerlen. Tel. 045-724545, na 18.00 uur, 045-720800, biedt aan: Fiat Panda 34 '81; Ford Granada 2.3 '79; Toyota Corolla '78; Mini 1100 special '80; Mitsubishi Galant '77; VW Golf S '76; Subaru 1400 DL '77. Bovag-garantiebewijs voor alle Simca-Subaru en Suzuki onderdelen. Reparaties en onderhoud van alle merken.

Te k. VW Golf bwjr. '76 i.z.g.st. Dorpstr. 19 Bingelrade. 04492-2421.

Wij bieden aan: HORIZON SX automaat '81 met.bruin met LPG ƒ 12.000,–; Horizon 1.3 GL '80 met.grijs ƒ 9500,–; Talbot Solara GLS '80 met.groen met LPG ƒ 12.500,–; Peugeot 305 SR '80 wit ƒ 10.500,–; Renault 18TL '79 groen ƒ 8750,–; Chrysler 1308S met.bruin '78 met LPG ƒ 5500,–; Chrysler 1308GT '78 met.groen met LPG ƒ 4500,–; VW Kever groen '75 ƒ 2500,–; Simca 1100 met.beige '77 ƒ 2500,–; Simca 1100 Fourgonnette bestelauto geel '81 met LPG ƒ 6250,–; Chrysler 1307S met.rood '76 ƒ 1750,–; Chrysler 1307 met.groen '77 ƒ 2250,–; Simca 1301 groen '72 40.000 km ƒ 800,–; Garantie boven ƒ 4000,–; 3 maanden boven ƒ 10.000,–; 6 maanden. Peugeot-Talbot-dealer. Autobedrijf L. Steins en Zn. Kerkraderweg 15 Molenberg-Heerlen tel. 714717-710503.

Te k. wegens vertrek naar buitenland, VW Scirocco GT, bj. '80. Tel. 04494-44393.

MAZDA 323 ES 5, v. part., gas, radio, zeer mooi, vaste prijs ƒ 5500,-, keuring toegest. Tel. 04454-3969.

Te k. OPEL Rekord diesel, bj. '73, mooi en zuinig, trekh., stereo-install. Corneliuslaan 26, H'heide.

Te k. gevr. FORD Transit bus, '72 tot '75. Tel. 04750-32523.

Te k. CITROEN GS, schuifdak, LPG, bj. '77, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1600,-. Tel. 04490-18168.

Te k. ALFA Sprint 1500, bj. '79, i.z.g.st., rood, getint glas; Alfasud, bj. '76, rad-.cass. Kerkweg 71, Puth, tel. 04493-3177, na 12.30 uur.

Te k. aangeb. z.g.a.n. BMW 315, bj. '81. Te bevr. Waterschoot, v.d. Grachtstr. 31, Litcherveld-Heerlen.

Te k. TOYOTA Corolla, type K30, sunroof, i.z.g.st., bwj. '76, ƒ 1950,-. 04490-20857.

Te k. MINI 1000, i.z.g.st., bwj. '76, vr.pr. ƒ 2250,-. 04490-11156.

Te k. KADETT, bwj. '75, GTE-uitv. Vaste pr. ƒ 1500,-. Tel. 04490-20857.

Te k. FIAT bestelbus, type 238, bwj. 10e mnd. 1977, km.st. 73.000, gesch. als campingwagen of orkest, ƒ 3000,-. Tel. 04490-13089.

Te k. LADA. Vr.pr. ƒ 1000,–. Eisenhowerstr. 59, Sittard.

Te k. BUICK Skylark, '77, 6-cyl., autom., LPG. Tel. 04490-18401.

Te k. automatic TOYOTA Corolla 30 type '77. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. MERCEDES 200 D, type '75, pr. ƒ 3250,-. Sanderboutln. 64, Stein. Tel. 2334.

Te k. DATSUN 160 J hardtop SSS coupé, 5 versn., leren dak, bwj. '76, ƒ 1900,-. Tel. 04490-24330.

Te k. 2CV Charleston, bwj. '81, tel. 045-411433.

Te k. OPEL Rekord diesel, bestel, bwj. '77, tel. 045-242531.

DAIHATSU Charade XO, 5-drs., jan. '80, 1e eig., km.st. 72.000, beige. Eisenhowerstr. 31, Eygelshoven. Tel. 045-352988.

Te k. a. PEUGEOT 604 autom. eind.'77, alles elec. m. gastank. Vr.pr. ƒ 3750,-. Tel. 045-724745.

Te k. CITROEN GSA Pallas, bj. '80, Nobelstr. 16, Hrl. tel. 045-714711.

Te k. Morris MARINA de luxe coupé, bj. '75, i.z.g.st. Valkenburgerweg 28, Voerendaal, tel. 045-752249.

Te k. a. SUZUKI GS 750 i.g.st. Pr. ƒ 2450,–. Vossekuil 369, Heerlen, tel. 424062.

Te k. ROVER 2600, bj. '6-'79, km.st. 79000, kl. platinum, 5 versn. verst. stuur, al. velgen, vr.pr. ƒ 10.500,–, tel. 045-324193.

Te k. SIMCA 1000 Ralley, kuipstoelen en sportstuur, i.g.st. bj. '72, ƒ 450,–. Heerlerweg 80, Voerendaal, tel. 045-752431.

Alfa Alfetta 2.0 L, 1980, LPG

trekhaak, sunroof, nw.prijs ƒ 32.000,–, te koop voor ƒ 13.500,–; Cherry 1200 bestel, '80; 1200, 3-drs., luxe, '79-'80; GL, '81; Sunny 1200 2-drs., '79, LPG; 1200 2-drs., '80; 1400 GL, '80; Violet 1600 4-drs., '78; 160 B 4-drs., '77; Bluebird 1800 GL aut., LPG, sch.dak, '80; Kadett 12 N spec., '80; Ascona 1600 S, 2-drs. L, '77; Renault 5L, '78; Renault 18 TS, '79; 18 GTS aut., '78; Taunus 2.0 V6 Ghia, '78; Peugeot 305 GL diesel, '79; Fiat 127 900 2-drs., '78. Diverse goedkope inruilers!

Bastiaans Nissan-Datsun-dealer
Spoorsingel 50, Heerlen. Tel. 045-724141.

Auto Limburg een kei in lage prijzen, kwaliteit en service!! BMW 323I met. ƒ 10.000,-: extra's met. zwart grijs type '80 ƒ 21.500,–; Mazda 626 met.grijs '80 ƒ 8750,–; Fiat Ritmo 65CL 2-drs. met.bruin '80 ƒ 8750,–; Simca Horizon 1.3 LS met.blauw '80 ƒ 8750,–; Ford Taunus Combi met.bruin '80 ƒ 8750,–; Ford Taunus Combi beige '80 ƒ 8750,–; Ford Taunus 2-drs. GL met.bruin '80 ƒ 9250,–; Ford Taunus 1.6 L 2-drs. met.bruin type '80 ƒ 8750,–; Opel Ascona 19 2-drs. met.blauw type '80 ƒ 8900,–; Renault 18GTL met.blauw '79 ƒ 7900,–; Renault 5TL rood '79 ƒ 6900,–; Audi 100 Avant 5L met.blauw '79 ƒ 9600,–; Ford Granada 2.3 L met.bruin '79 ƒ 8750,–; VW Golf met.rood '79 ƒ 9500,–; Datsun Cherry 1200 Coupé met.blauw '79 ƒ 8750,–; Datsun Cherry 1200 Coupé met.rood '79 ƒ 8750,–; Alfa Guilletta 1.6 rood '79 ƒ 7900,–; Toyota Tercel DL rood '79 ƒ 7750,–; Citroën GS wit '79 ƒ 4600,–; Renault 20TL beige '79 ƒ 4750,–; Toyota Celica 2 L Liftback met.grijs '78 ƒ 7900,–; Alfetta 2000 met.grijs '78 ƒ 5750,–; Alfa Guilletta 1.6 ivoor '78 ƒ 6750,–; Ford Fiësta 1100 L met.grijs '78 ƒ 7250,–; Honda Accord 3-drs. met.grijs ƒ 6750,–; Mazda 323 3-drs. met.bruin '78 ƒ 5900,–; Fiat 127 900 groen '78 ƒ 4900,–; Renault 5 Alpine zwart '78 ƒ 7750,–; Chevrolet Camaro met.grijs '78 ƒ 8750,–; Chevrolet Malibu Classic met.blauw '78 ƒ 6750,–; VW Passat LS 5-drs. rood '78 ƒ 5900,–; Renault 20TS met.groen '78 ƒ 3250,–; Audi 100 GLS rood '78 ƒ 5900,–; Opel Ascona 1.9 S autom. met.blauw '77 ƒ 5750,–; Opel Ascona 1.9 SI geel '77 ƒ 5750,–; Ford Capri II 2300 S met.blauw '77 ƒ 6250,–; Ford Taunus 2300 S met.groen '77 ƒ 4900,–; Ford Taunus 1600 L met.blauw '77 ƒ 4900,–; Volvo 245 DL 5-drs. blauw '77 ƒ 9250,–; Inruil mogelijk, vlotte financiering, elke keuring toegest. Eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek, tel. 04402-74808.

Te k. FORD Escort ƒ 500,–, Dr. Ackensplein 11, Kerkrade.

Te k. OPEL Rekord Berlina automatic, bwj. '76, kmst. 90.000, i.z.g.st. zeer interessante prijs, 't Park 3, Nieuwenhagen.

Te k. VOLVO 244 Dl bwj. 76, radio en trekh. inruil auto, motor mogel., ƒ 3900,–, maandag na 5 uur, Nieuwstr. 70, Kerkrade.

Te k. CITROËN Dyane 6 bwj. '77, St. Leonardusstr. 1, Kerkrade, tel. 453930.

Te k. VW-KEVER 1303 LS Amerik. uitv. sportw. Sony i. onberisp. st. pr. ƒ 2900,–, Waubacherweg 44, Eygelshoven.

Te k. CITROËN GS Club bwj. 1976, i.z.g.st. pr. ƒ 1750,–. Kerkveldweg 2, Craubeek-Klimmen.

Te k. SIMCA 1100 bwj. '77, pr. ƒ 650,–, Versilienbosweg 9, Vrieheide-Heerlen.

TALBOT Solara LS '81 blauw metallic div. acc. schadevrij, met ANWB-rapport ƒ 10.000,– onder nieuwprijs, Birkveldweg 14 Hulsberg, tel. 04405-1516.

Te k. of te ruil FORD Granada autom. bwj. '76, tel. 045-242531.

Te k. motor HONDA 1000 GL zwart i.g.st. bwj. 1977, Polaris tourkuip en Krauzer koffer. Pr.n.o.t.k. tel. 045-460241.

Te k. ALFA Sud bwj. 1977 zwart, prijs ƒ 2100,– i.g.st. tel. 045-460241.

BMW 318, gr.met., getinte ruiten, bj. mei '78, 100.000 km, vr.pr. 140.000 Bfr. Inl. 09-3211657875.

Te k. weg. overcompl. DATSUN Cherry, bwj. '78, 1e eigen. 40.000 km, schadevr. ƒ 1500,–, alleen zondag van 8.00 tot 12.00 uur, Achter de Hoven 69, Buchten.

Te k. KADETT coupé in pr.st., m. veel acces., alu. velgen, snur., trekh., enz., vrpr. ƒ 3250,–. Te bevr. Europalaan 197, Brunssum, na 17.00 uur.

te k. HONDA 550 bj. '78 ƒ 2000,-. Tel. 04493-2990.

Te k. RENAULT 5 GTL, kl. goudmet., bwj. '78 ƒ 5750,-. 04494-45249.

Te koop VOLVO 242 met gas bj. 1971. Tel. 045-751574.

Auto
ruiten- plaatwerk - lampen - grills
Tel. 045-244242
Geevers, Nuth (bij Makro).

TIP TOP Auto's. Fiat X 1/9 ƒ 3.500; BMW 320 '77 lpg ƒ 6.750; Citroën '78 '79 ƒ 3.500; Simca 1000 '77 ƒ 1.250; Audi ƒ 650; Travelsleeper geheel compleet ƒ 1.250; Peugeot 104-304 '76 + '77. Barrierweg 91 Klimmen Tel. 04405-2353.

Te k. RENAULT 5 TL type '76 met pookversn. i.z.g.st. ƒ 1450,-. Parallelstr. 11 Nuth. Tel. 045-242779.

Te k. Opel KADETT de Luxe, i.z.g.st., bj. '78, km-st. 54.000. Schweibergerweg 24. Mechelen.

VITESSE AUTOMOBIELEN vertrouwen op wielen. Jaguar XJ-6 alle extra's in nieuwst. 78, BMW 733I, BMW 320-6 '78; BMW 316 '77; Ford Taunus 80; Ford Fiesta '78 nu ƒ 6750,– en Ford Escort 1.3 '81. Nieuw model Renault 18 GTS '79; Renault 5 Alpine '78; Renault 5 automatic '78; Peugeot 305 '80; Opel Kadett '77; Opel Manta CC hatchback '78; Opel Kadett Stationcar 78 en Opel Ascona '77; Mazda 323 '77 en Mazda 323 automatic '77; Toyota Sportswagon '77 ƒ 4950,– en Toyota Carina nieuw type '78 ƒ 6950,–; Golf benzine en diesel '75 t/m '80 v.a. ƒ 3500,–;Honda Civic 5-drs. zilvermetallic '81 Fiat Ritmo 5-drs. groen metallic '79; VW Polo '77; Volvo 244 m. LPG nieuw type motor, defect, Mini Special '78, Bovag garantie, itesse Brunssummerweg 136, Nieuwenhagen.

Te k. gevr. voor en van part. FIAT 127 voor de sloop, pr.n.o.t.k. Tel. 045-456792 b.g.g. 460000.

VOLVO 343 L '81, kl. wit, 41.000 km met lpg, in st.v.nw. 04409-2619.

Te k. motorfiets HARLEY Davidson Liberator, bwj. '42, vrpr. ƒ 6000,–. Tel. 04750-30596. Bellen vóór 15.00 uur.

Te k. OPEL Kadett bwj. 11974, i.z.g.st. prijs ƒ 2000,–, 045-220619.

Te k. MERCEDES 206 D bwj. '78, automob.bedr. J. Horsch, Rotscherweg 54, Ubach o. Worms.

Te k. OPEL Kadett SR bwj. '82, inr. en financ. mog. Automob.bedr. J. Horsch, Rotscherweg 54, Ubach o. worms.

Fiat Kolenburg B.V. Heerlen

Fiat 132 2000 5V LPG '81; Argenta Fiat Inj. direktie-auto '83; Fiat 131 1600 LPG '80 en '78; Fiat Ritmo 65L en 65CL '80 en '79; Fiat X 1/9 sportcoupe '76; Citroën 2CV6 '81; Fiat 132 2000 '78; Renault 5GTL en 4TL '79 en '80; Peugeot 305 SR '78; Simca 1100 GLX '77; Panda 45 '81; Panda 45 '82; Mitsubishi lancer 1200 '78; Fiat 132 2500 diesel '79; Honda Civic '77; Renault 5TL '77; Fiat 133 '77; Fiat 128 1100 4-drs. '78; motor Honda CX 500 '81, auto's vanaf ƒ 500,– tot ƒ 2000,–. Bovaggarantie en snelle financiering. Autobedrijf Kolenburg b.v. Kruisstr. 12 Heerlen tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

Te k. HONDA Prelude automaat '80, Opel Kadett 3-drs. '80, Honda Accord 3-drs. '78, Opel Kadett '78, Toyota Corolla coupé '78, Opel Ascona '77 Berlina. Auto Weber, Brugstr. 38 Schaesberg (bij Markt). Inruil, financiering en garantie. Tel. 045-314175.

Te k. mooie ALFETTA 2.0 bwj. '78, Philips stereo. Vr-.pr. ƒ 6000,-, t. 045-324210.

Auto Geusselt Maastricht

Deze week aangeboden: Mercedes 230/4, donker rood '78; Lada Niva Jeep '78; Toyota Crown stationcar '80; Toyota Cressida stationcar '78; Auto-Bianchi A112 '78; Citroën GTI '79; Volvo 144 GL '73; Renault 18 GT diesel '82, R4 GTL '79; Citroën GS '79; Datsun Cherry 4-deurs '78; Ford Capri '78-'79; Honda Civic '81; Alfa Romeo TI '79; Toyota Carina '78; Datsun Sunny coupé '81; Mazda 323 '78 en '77; Lancia Sport 1.3; div. goedkope inruilauto's beneden ƒ 2000,–. Auto Geusselt Maastricht, inruil, inkoop, ANWB-keuring, garantie. Autobaankruising Maastricht. Tel. 043-621861.

Te k. SIMCA 1100 bwj. '74 ƒ 800,– 1213-laan 12 Nieuwenhagen.

Te k. AUDI 100L5S 1981. Tel. 045-411102 of 414095 na 18 uur.

Te k. OPEL Ascona 1,6 bwjr. '72 i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 324151. Vrijd. na 17 u. en zaterdag na 13 u.

Te k. FORD Transit pers. bus '74, Gr.v. Prinstestr. 16, Hrl.

Te k. GRANADA 2 ltr. coupé bwj. '77 m.leren dak, radio-cass., trekh.enz. Vr.pr. ƒ 3400,-. Staringstr. 29 Molenberg-Heerlen.

Te k. OPEL Kadett 1200 2-drs., kl. champagnemet., km.st. 30.000, bwj. 4-82 i.z.g.st. 045-220870.

Te k. FORD Taunus 16 GL, 4-drs. bwj. '79 i.z.g.st. Varenerf 148 Heerlerheide-Rennemig.

Te k. ALFA Romeo Guiletta 1.6, bwj. 1978, i.z.g.st., van 1e eig. Vrpr. ƒ 6000,–. J. Frisostr. 24, Spaubeek, tel. 04493-2092.

HONDA Goldwing zijspancombinatie (EML), Vetterkuip, Kalafia koffer-set, S&W schokbrekers enz. I.z.g.st. Ook event. apart te k. Tel. 045-750562.

AUTORAMA BV het bedrijf met de betere service!. BMW 525 '81, 1 eig. kl. groenmet. 45.000 km, veel acc. ƒ 21.500,–; BMW 520 '81 1 eig. kl. antracietgrijs, veel acc. ƒ 17.750,–; BMW 528 I dec. '80, 1 eig., kl. antracietgrijs, veel acc. ƒ 21.000,–; BMW 318 aut. '80 1 eig. kl. grijs, veel acc. ƒ 15.750,–; BMW 320 '79, gas 1 eig., kl. bruin met aircon. ƒ 13.250,–; BMW 730 '78 gas, 1 eig. kl. groen, aut. veel acc. ƒ 16.000,–; 3× BMW 520 '76, '77, '78 v.a. ƒ 5000,–; Mercedes 280 S aut. nov. '81, 1 eig. kl. antracietgrijs 58.000 km ANWB-rapp., in nieuwst. ƒ 59.000,–; Mercedes 300 TD stationcar dec. '79, 1 eig. kl. bruin ƒ 29.500,–; Mercedes 240D '80, 1 eig. kl. ivoor, ƒ 27.500,–; 4× Mercedes 300D-200D '77, '78, '79 v.a. ƒ 12.500,–; Mercedes 280 S '77, gas, kl. bruin, ƒ 12.500,–; Opel Monza 2.8 S dec. '79, gas, kl. grijs, veel acc. ƒ 16.000,–; 2× Opel Kadett 3-drs. '82, kl. zwart-bruin 900 km ƒ 15.000,–; Opel Manta cc 3-drs. '79, kl. zwart ƒ 9500,–; Opel Ascona 19, '80, gas, kl. bruin ƒ 8500,–; Opel Ascona 20 dies. '79, kl. bruin ƒ 6750,–; Opel Ascona 2.0 SR '78, gas, kl. geel ƒ 6900,–; 2× Opel Rekord dies. '78, '79 v.a. ƒ 7000,–; Opel Manta, Kadett, Ascona, '76, '77 v.a. ƒ 3250,–; 3× Ford Taunus 1.6 GL '79, '80 v.a. ƒ 6500,–; 2× Ford Escort 1.1. L '78, '79 v.a. ƒ 4750,–; Ford Taunus 1.6 L combi '79m gas, kl. bruin ƒ 7250,–; 2× Ford Capri 2.0 S '78, '79 v.a. ƒ 7500,–; 2× Ford Granada 2.3 GL aut. '78, v.a. ƒ 5500,–; Ford Taunus 1.6 L '78, kl. blauw ƒ 4250,–; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. groen ƒ 4250,–; Ford Escort van '77, kl. blauw, ƒ 2500,–; 2× Citroën CX Athena '80, v.a ƒ 8500,–; Citroën 2CV6 '81, 1eig. kl. blauw, 20.000 km ƒ 7500,–; Citroën Visa '80, kl. groen ƒ 6500,–; 2× Citroën GS Break '77, '79 v.a. ƒ 2250,–; 2× Rover 2600 '79, '81 v.a. ƒ 9500,–; 3× Rover 3500 '78, '79, v.a. ƒ 6000,–; Renault 20 TS 2 ltr. '79, 1 eig. kl. bruin, amer.uitv. ƒ 8750,–; Renault 18 GTL '79, kl. wit ƒ 6500,–; Peugeot 505 GR dies. '80 kl. wit ƒ 13.000,–; Peugeot 504 SR dies. '80 1 eig., kl. bruin ƒ 9000,–; Peugeot 305 SR '79 kl. groen ƒ 7000,–; Lada 1500 S '80, gas, kl. geel ƒ 5750,–; Honda Civic 5-drs. '79, gas, 1 eig., kl. blauw ƒ 6750,–; Honda Accord sedan '78, kl. rood ƒ 6750,–; 3× Honda Accord '77, '78 v.a. ƒ 4500,–; Honda Accord aut. '78, kl. grijs ƒ 6750,–; Honca civic aut. '77, kl. rood ƒ 3750,–; Mitsubishi Galant 2000 GLX combi '80, gas, kl. rood ƒ 10.500,–; Mitsubishi Celeste 1.6 ST '78, kl. blauw ƒ 6750,–; Mitsubishi Galant 2000 GLX gas, kl. grijs ƒ 4250,–; 3× Mazda 323 '78, kl. bruin, v.a. ƒ 5500,–; Mazda 929 hardtop '78, kl. grijs ƒ 5500,–; Mazda 121 coupé, '77, kl. blauw ƒ 3250,–; Alfa Guilietta 1.6 '78, '79 kl. ivoor ƒ 7500,–; Alfa Sud TI 1.5 '79 kl. rood ƒ 6500,–; Alfetta 2.0 GTV '77, '78 v.a. ƒ 3750,–; Alfetta 2.0 '77, kl. bruin ƒ 4250,–; Fiat 132 autom. '78, kl. blauw 45.000 km ƒ 3500,–; Datsun Cherry coupé '80, 1 eig. kl. rood ƒ 8900,–; VW Passat LX '78 kl. groen ƒ 4250,–; Triumpf TR 7. '78 kl. groen ƒ 8500,–; Triumpf Dolomite '78, gas, kl. wit ƒ 3500,–; VW bus LT 28 '78, verhoogd, gesch. v. camping, gas ƒ 7250,–; VW Kever '75, kl. wit ƒ 2500,–; Volvo 244 DL '77 gas, kl. wit ƒ 6750,–; Matra Bagheera S '78, kl. bruin, ƒ 6900,–; Talbot Horizon 1.5 GLS '78, kl. grijs ƒ 6750,– ; Oldsmobile Cutlass dies. '79, kl. grijs ƒ 6500,–; Oldsmobile Cutlass coupé gas, T, '79 kl. groen ƒ 6750,–; Chevrolet Monza '77, kl. blauw ƒ 4250,–; Dodge Aspen '79, gas, kl. rood ƒ 3900,–; Lancia Beta coupé '77, kl. bruin ƒ 3500,–. Inkoop, inruil en dir. financ. mog. ANWB-keuring toegest. Moderne all-round service-afd. Autorama BV, Heerlernerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697, prov.weg Sittard-Heerlen.

Te k. PONTIAC Firebird 350 Esprit, bwjr. '73, LPG en trekhaak. Prijs ƒ 3500,–. Inr. mog. Tel. 04459-1263.

Te k. RENAULT 5GTL als nieuw met sunroof dak bwj. '80. Tel. 04409-2524.

MERCEDES 300D '79 aut., el. schuifd. enz., 150.000 km, alle keur. toegest. ƒ 23.500,– Tel. 04456-586 tussen 9 en 12 u.

V. part. MERCEDES 207 D gesloten bestel, type '78, ANWB gekeurd, i.pr.st. Europaweg 220 Ubach o. Worms 045-314180.

Te k. HONDA Civic '76, nw. banden + kopp. en acc. ƒ 2950,–, Achter den Winkel 377, Schaesberg.

Te k. HONDA Civic bwj. '77, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 2950,– Laagstr. 34, Hoensbroek, Steenberg.

Te k. ROVER 3500 op gas, bwj. '78, tegen aannemelijk bod, Wijebergstr. 198, Flat Hoensbroek.

Te k. 4 lichtmetalen VELGEN 5½x13 v. Opel, Oude Molsbergerweg 9, Simpelveld.

Te k. MERCEDES 250D type 74 i.z.g.st. Pr. ƒ 2900,-. Tel. 043-642489.

Te k. HONDA 350cc 4, 16.000 km gel. Dr. Ariensstr. 9, Kakert, Schaesberg.

Te k. MAZDA 1000. Tel. 045-461720, bwj. '76. Na 17 u.

te k. MAZDA 818 bj. '77 ƒ 2000,-. Staringstr. 7 Molenberg-Heerlen.

Te k. RENAULT TL 4 '76 pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-415401.

Te k. VW-BUS pers.vervoer bj. '79, auto zeer mooi pr. ƒ 6850,-. Inr. mog. Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te k. SIMCA 1005, i.z.g.st. Moltweg 60, Schaesberg, tel. 045-315213.

Wegens sterfgev. te k. MAZDA 626 1.6 GLX, 17 mtr. '83, km.st. 566, ƒ 3500,–, onder nw.pr. Autobedrijf L. Bodelier, Patersplein 2A, Bocholtz. Tel. 045-441721.

Te k. TOYOTA Corolla 1980-08 met.grijs, 4-drs., 59.000 km, als nieuw ƒ 9500,–, tel. 045-216542.

Te k. werk. mooie FORD Taunus 1.6 stationcar, bwj. '76, evt. inruil, kleinere auto, mog., prijs ƒ 2650,-. Tel. 045-318010.

Te k. EEND Dyane 6, bwj. '76, i.n.st., bwj. '80, vr.pr. ƒ 2150,-. Reiserkuilenstr. 10, Kerkrade.

Te k. in nieuwst. AUDI 80 LS nw. model, bwj. '78 m. zeer veel extra's stereo LPG in prachtcond. Pr. ƒ 5250,-. Ailbertusln. 399, Kerkrade.

Te k. HONDA Accord 5 speed coupe zilvermetallic bwj. '77 keur. toegest. 100% in orde pr. ƒ 5000,–. Past. Weltersstr. 19, Ubach o. Worms.

Te k. PEUGEOT 104 bwj. '75 i.g.st. ƒ 1150,–. Veldstr. 30, Brunssum.

Te k. RENAULT 4L bwjr. '79 ƒ 4900,–. Tel. 04405-2697.

Te k. OPEL Blitz (grootrijbewijs). Laadvermogen 2520 kg, bj. 16-06-1970 i.g.st. Open laadbak. Pr. ƒ 2400,-. Gladiolenstr. 101 Kerkrade-West. Tel. 045-413773.

Te k. MINI bestel bwj. '79, 36.000 km, tel. 045-251579, b.g.g. 270434, Meelovenstr. 2a, Brunssum.

Te k. VOLVO Amazone i.z.g.st. ƒ 4500,-, Daf 66 bj. '74 ƒ 650,-. 045-417712.

Te k. goedkope INRUIL-AUTO'S: Manta 16S bj. '77 pr. ƒ 4750,-, Toyota Corolla '77 pr. ƒ 3250,-, Mazda 818 coupé '77 pr. ƒ 3250,-, Ford Taunus 4-drs. 1600 lpg '77 pr. ƒ 4250,-, Golf '77 ƒ 3400,-. Ascona automatic '77 pr. ƒ 4850,-, Fiat 127 '76 ƒ 1400,-, Datsun 120Y '75 ƒ 1000,-. Rennemigstr. 29 Heerlerheide. Inruil mogelijk.

Te k. HONDA Civic bj. '76 ƒ 2850,-. Panhuisstr. 12 Voerendaal.

KADETT 4-deurs '79, Kadett 4-deurs '74, Kadett Caravan '74, Mazda 1900 automatic '76, Rekord diesel automatic '78, Rekord 1900 automatic '79, Rekord II '73, Granada 2800 Ghia '78, Consul 1700 '74, Mercedes 230, 6, '74, Mercedes 206 diesel '76, lang type, Peugeot 504 diesel '76, Peugeot 604 '78, Citroën CX 2400 '77, Citroën GSA '80 automatic, Audi 100 '76, Audi 100 '74, Renault R 5 Ts '79, R 4 '74, Passat '73, Fiat 128 Sport 3 P '76, Fiat 127 '74, Lada '75, Renault R 6 '76, BMW 525 '78, Vauxhall '73. Gar. inr. en financ. mog. Jo van Mil en Zn. Sportstr. 10 Kerkrade-W. Tel. 410826.

Automaterialen
fr2Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.
Limb. Accu Centrale B.V.
Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Kopen zonder risiko volle garantie! Alle keuringen. BMW 320 '80 rood; BMW 320 '80 blauwmet. gas; Toyota Celica type '81 2 ltr. 5 versn. liftback blauwmet. koopje ƒ 11.750,–; Golf GLD '80 diesel wit apart mooi; Datsun Cherry '81 grijs ƒ 8750,–; Cherry rood '80 ƒ 7750,–; Citroën 2CV '80 groen ƒ 4750,–; Mini Clubman '79 blauw stationcar koopje; Granada GLS '81 blauw kanteld. alle acces.; Kadett '81 rood 5-drs. weinig gel.; Capri 2 ltr. '80 zilverzwart ƒ 8750,–; Renault R 5 TS '79 zwart ƒ 5750,–; R5 '77 blauwmet. R5 rood '77 vanaf ƒ 2250,–; Peugeot 505 GR '81 blauw ƒ 11.750,–; Honda Accord '80 goudkl. ƒ 7750,–; Civic '79 blauw ƒ 5750,–; Civic '82 roodmet. autom. koopje; Roover 3500 S bwj. '80 ƒ 5750,–; Toyota Corolla '79 rood ƒ 4750,–; Volvo 244 autom. '78 als nieuw ƒ 6750,–; Opel Ascona '77 4-drs.; Ascona '75 wit ƒ 950,–; Fiësta '78 brons; BMW 730 autom. type '80; Ford Stationcar '80 brons kl.; Ford 1600 luxe '79 ƒ 4750,–; Fiat 127 '78 rood ƒ 2250,–; Mazda 323 type '79 grijs ƒ 5750,–; Mercedes 250 '79 groen ƒ 12.500,–; Opel Kadett '78-'79 vanaf ƒ 5000,–; Golf LS '78 zilver; Mitsubishi Galant '79 ƒ 5200,–; Escort '78 wit ƒ 4750,–; Kadett Stationcar '77 ƒ 2200,–; inr. Mazda 121 coupé '78 ƒ 4750,–; plm. 20 bedrijfswagens o.a. Mercedes 307 dubb. cabine, pick-up bwj. '80 als nieuw; VW bus transp. '80; VW LT diesel '80 oranje; Talbot Fourgonette '81 wit; VW bus pers. '75 en '77 vanaf ƒ 2500,–; Opel Caravan '78; campingbus VW aparte uitv., div. motoren Honda Goldwing '80 blauw. Shoppers 2x, Suzuki 500 off the road, div. carav. + vouwcaravans. Kadett stationc. '79, rood, weinig gelopen, koopje. Inr. Ink. Fin. direkt. Lukassen Automobielen Holzstraat 67 Kerkrade, tel. 045-456963.

Autobedrijf KWARTEN BV biedt te k. aan met 1 jr. gar. en allround service: Ford Escort 1300 de L. 3-drs. kl. groen metallic bwj. 82, Ford Fiesta 1100 de L 3-drs. kl. rood, bwj. 80, Opel Kadett 1200 S 2-drs. kl. oranje 81, Opel Kadett 1300 de L 3-drs. kl. blauw 81, Opel Ascona 1300 S del. 4-drs. kl. zilvermetall. bwj. 82, Opel Ascona 4-drs. kl. groenmetall. bwj. 78, VW Polo C 3-drs. kl. oranje type 82, Renault 4 GTL 5-drs. kl. beige 79, Kastanjelaan 148, H'broek tel. 045-214171. Hoge inr. en goede fin. mog. ANWB keuring toegest.

RENAULT 5 bwj. '74 ƒ 1500,–; Mercedes 220 D autom. ƒ 2500,–, Mgr. Feronlaan 238 H'broek.

Ideale VAKANTIEAUTO Volvo Stationcar 145, bwj. '74, motorisch en technisch 100%, vaste prijs ƒ 2500,–. Tel. 045-211976 of 253024.

TOYOTA Celica Liftback 5 speed, ƒ 5450,-; Celica ST, '76, ƒ 4250,-; Golf GL, '77, kl. rood, ƒ 4750,-; Golf L, '76, blauw, ƒ 3750,-; Mazda 323 SN, '81, 1e eig., ƒ 9250,-; Chevrolet Monza, '77, 8 cyl., autom., op gas, ƒ 4750,-; Mazda 323 L, '78, ƒ 5450,-; Renault 5 GTL, '77, ƒ 3750,-; Mazda hardtop coupé, ƒ 3450,-; Fiat 128 coupé, 1e eig., '79, ƒ 5250,-; Fiat 128, 1e eig., '77, ƒ 3250,-; Ford Capri 2 1600, kl. zwart, ƒ 2950,-; Mazda 1000 L, '78, z. mooi, ƒ 3500,-; Ascona 16 S, type '77, ƒ 4750,-; Opel Commodore Berlina, '77, z. mooi, ƒ 4750,-; VW Golf, '76, spuiter, ƒ 2250,-; Fiat 128 Panorama, '79, ƒ 4500,-; VW Passat, op gas, bj. '77, ƒ 3250,-; VW 1303, '74, ƒ 1950,-; Chevrolet Monza, '77, ƒ 2250,-; Citroën DS, '72, in prima staat, ƒ 2250,-; Mini 1000, '78, ƒ 3500,-; Mini 1000, '77, ƒ 2750,-; Mercedes 230, '72, ƒ 1450,-. Inruil mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. VW 1300, bj. '68. P. Potterstr. 7, Meezenbroek.

FIAT 127 1050 L, 3-drs., '79, km.st. 49.000, i.g.st. v. onderh. Tel. 045-424184.

Te k. MERCEDES 240 D, bj. '74, weg. omst. Custerslaan 13, Nieuwenhagen.

DATSUN tye Cherry 100A '77 zeldzaam mooi. Rotterdamstr. 24 Heerlen.

Te k. OPEL Ascona bj. '75. Vr.pr. ƒ 1750,-. Einderstr. 29 Heerlen.

RENAULT 18 TS '80, Mazda 323 L 3-drs. '80, Mazda 626 1600L 4-drs. Ford Taunus 1300L '80 en '79, Fiat Ritmo 65CL 3-drs. '81, Datsun Cherry coupé, 3-drs. '79, Rover 2600 5-bak '78, Audi 100 5E '79, Peugeot 505 GR '81 met gas, Opel Kadett '79, BMW 1502 '76, Ford 1600 GL '79. Inruil en financiering Bovaggarantiebewijs, Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg, Kakert, tel. 311729.

Open dak?
Dan een sunroof-plus-dak! Kan kantelen en openschuiven. Voor vrijwel ieder type auto. Vanaf ƒ 675,- incl. BTW en montage. Autoschade H. Bartels, Melchiorstr. 5, Kerkrade-Holz, tel. 045-452865.

Te k. MERCEDES 240 D, bj. '74, vr.pr. ƒ 2750,-. Aan het Broek 99, Broeksittard.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. '77, 1e eig., inr. mog. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Wegens omstandigh. MINI, type 1000, bj. '75, i.z.g.st., moet weg, vr.pr. ƒ 1000,-. J. Steenstr. 79, Kerkrade-Haanrade.

Te k. klassieke HONDA CB 250, geheel gereviseerd, vr.pr. ƒ 1500,-. Hertogenlaan 183, tel. 451165.

Te k. PEUGEOT 104, bj. '76, i.z.g.st., ƒ 2000,-. Hertogenlaan 183, Kerkrade, tel. 451165.

Te k. v. 1e eig. prachtige RENAULT 4 L, bj. '77, weinig km., vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 04406-15066.

Te k. KAWAZAKI 900 bwj. '75, i.z.g.st. Dr. Ariensstr. 7, Geleen.

Cabriolet ALFA Romeo '76, tel. 04762-1446.

Te k. VRACHTWAGEN Mercedes 913, bwj. '78, gesloten bak, 4 m + laadklep, tel. 045-312154 of 323986.

Te k. CITROEN 2CV6 spec. bwj. '82, kmst. 19.000 ƒ 8000,–, 04490-11963.

Te k. BMW 520 bwj. '73, Jan Steenstr. 100, Sittard.

Triumph TR 7
bwj. 1976, 100% in orde. Kl. rood. Tel. 045-726558.

Te k. HONDA Civic 1500, '76. Op 't Bergske 4, Hoefveld - Nieuwenhagen.

Te k. ALFASUD 1.3 TI, bj. '77, i.z.g.st, m. LPG, open dak, sportvelgen. Meeuwenlaan 29, Geleen, tel. 43897.

LET OP! Let op! Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Opel Ascona 16 SR, '80, LPG, ƒ 8750,-; VW Golf autom., '76, ƒ 3950,-; Audi 80, '78, ƒ 4950,-; Ford 1600 L, '78, autom., ƒ 4250,-; Ford Escort 1.3, LPG, '76, ƒ 2950,-; VW-pers.bus, '76, ƒ 3450,-; Opel Ascona, '76, LPG, ƒ 3750,-; Honda Civic, '78, ƒ 3750,-; VW bus, '75, ƒ 850,-; Oldsmobile Cutlas Saloon aut., 8 cyl., LPG, '74, ƒ 2450,-; Mazda 818, '78, ƒ 3750,-; Citroën GS, '78, ƒ 2750,-; Austin Allegro, '77, ƒ 1950,-; Mercedes 350 SE, '75, ƒ 4750,-; Opel Commodore, '77, LPG, ƒ 3750,-; Renault 30, LPG, '77, ƒ 2250,-; Ford Granada 2.3, LPG, '77, ƒ 3750,-; Chrysler 1308 GT, '77, ƒ 2750,-; Audi 100 autom., '75, ƒ 1950,-; Toyota Carina, '76,m ƒ 1950,-; VW Golf, ƒ 2750,-; Mini, '77, ƒ 2950,-; Mercedes 230, '74, ƒ 2250,-; Toyota Carina, '75, ƒ 1250,-; Austin Allegro, '76, ƒ 850,-. Inruil, financ. mogelijk. Steeds wisselende voorraad, Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

HONDA Civic, bj. '78, 3-drs., blauwmet., km.st. 44.000, z.g.a.n. Tel. 045-424484.

Te k. DAF, Volvo-uitv., bj. '74, dikke bump. en derg., vr.pr. ƒ 1100,-. Wilmenweg 2B, Merkelbeek.

Te k. LADA 1500 S, bj. '75, nw. band. en nw. gasinst., vr.pr. ƒ 1100,-. Veldstr. 29, Brunssum - Rozengaard.

Te k. zeer mooie MERCEDES BENZ 200 D bwjr. '78. Tel. 045-251005.

Te k. VW Kever bwj. '74 vr-.pr. ƒ 2400,–; Kampstr. 2 Schinveld.

Te k. KEVER 1300 + acc. i.z.g.st. 1973 ƒ 1000,–, Hilversumstr. 11, Hrl.

Te k. zeldz. mooie SIMCA type Chrysler 1308 GT '78 vr.pr. ƒ 2750,–; Lod. v. Deysselstr. 31 Kerkrade-Haanrade.

Van part. (1e eig.) te k. OPEL Ascona 16S bwj. 1982, 4-drs. meall. beige, 20.000 km, pr. ƒ 19.250,–; Inl. 045-456827.

Met spoed te k. gevr. pers. BESTELBUSSEN. Serieuze prijzen. Holzstr. 67 Kerkrade tel. 045-456963.

Te k. OPEL GT helemaal gereviseerd. Vr.pr. ƒ 8500,–; Pontiac Firebird Esprit z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 4750,–; Inr. mog. Tel. 045-455352.

KADETT type 12S '77 met LPG, als nw. Inr. mog. Laanderstr. 26 Heerlen.

MERCEDES typ. 200D autom. '75, revisiemotor, 20.000 km i.z.g.st. Laanderstr. 26 Hrl.(t.o. kerk).

HONDA Accord '79 m. sunroof en stereo install.; Mazda 323 1.4 stationcar dec. '79; Opel Kadett 1.2 Hatchback '80 m. sunroof-dak. Inruil en financ. mog. 3 mnd. gar. Garage Gouder de Beauregard, Kohlbergsgracht 70 Kerkrade tel. 045-461161.

Te k. TORZI-AS ƒ 100,–; Daf 66 type '75 autom. ƒ 550,–. Tel. 461473.

Te k. DATSUN, bj. '75; Ford Capri, bj. '75. St.-Gerlachstr. 10, Houthem-Valkenburg.

Te k. **BMW 528 I,** automaat, LPG, trekh., kl. groen, 100.000 km, nw. banden en uitl., ƒ 11.000,-, bj. '78. Tel. 045-316576.

MAZDA Legato hardtop, LPG, '81; Mazda 323ES 1.3, '78; Fiat Ritmo, '75, LPG, '80; Honda Civic sedan, 5 speed, 30.0000, '81; Opel Ascona 2.0, LPG, '80; Fiat Mirafiori 132, '78; BMW 320 6, '78; Renault R4, '78; Mazda 323 ES 3, 1.3 autom., '77; Zastana 1.1, 15.000 km, '81; Mazda 818 sedan, '76; Mazda. Bovag-garantie. Alle nieuwe Mazda-modellen uit voorraad leverbaar. Autobedrijf Leymborgh B.V., Bornerweg 6-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Te k. TOYOTA Celica LT, i.z.g.st., oud model, bj. '75, radio-cass., ƒ 3100,-. Tel. 04498-52813.

Te k. weg. omstandigh., CHEVROLET Camaro LT, bj. '77, autom., sunroof, nw. banden, nw. uitl., Wolf Racevelgen, pr. ƒ 5250,-. Silstr. 41, Sittard.

Te k. FORD Granada 2.3, bj. '76, zeer goed, vaste prijs ƒ 1500,-. Silstr. 57, Sittard.

Te k. RENAULT type 5 GTL, '78, ƒ 3600,-. Tel. 04490-27158, na 17.00 uur.

Te k. AUSTIN Allegro S, '76, km.st. 70.000, prima banden en goed lopend, met radio, ƒ 1450,-. Te bevr. 04490-10246.

Te k. RENAULT 4 GTL, bj. '78. Tel. 04490-18650.

Te k. LADA 1200 L, ƒ 4500,-. Tel. 04406-13804.

Gevr. CABRIOLET Jeep, Liberator. Tel. 045-421888.

VW Passat Variant, 5-drs., LD, diesel, 1980, 83.000 km, i.st.v.nw., pr. ƒ 10.500,-. Tel. 424872, na 17 uur.

Te k. t.e.a.b. 2 CV 4 Imi Charleston, tevens Mazda 818 Sedan V.W. Poelmanstr. 135, Heerenveld-Heerlenn.

Te k. VOLKSWAGEN-BUS. Sittarderweg 16, Heerlen.

Te k. aangeb. MERCEDES 200 D, bj. '75, ƒ 3500,-. Tel. 045-224899.

Te k. TOYOTA Corolla, zeer mooi, bj. '75, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 04490-21201.

Te k. TOYOTA Carina, met radio, zeer mooi, bj. '76, vr-.pr. ƒ 1650,-. Tel. 04490-21201.

Te k. RENAULT 5, bj. '76, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 04490-15663.

Te k. FORD Escort autom., bj. '80. duurste uitv., pr. ƒ 9250,-. Tel. 04754-5019.

Te k. TOYOTA Celica, bj. '79, m. div. acc., ƒ 9000,-. Te bevr. 04752-3899.

Te k. FIAT Panda 45, 6 mnd., m. ½ jr. fabrieksgarantie. Tel. 04750-31026.

Te k. FIAT 128 3P, sportmodel, 3-drs., bj. '78. Tel. 04754-5019.

Te k. ALFA Spider 1.6, bj. '75, nw. gasinstallatie, radio, alum. velgen, 3 del. Targadak, zeer mooi, pr. ƒ 9750,-. Tel. 04754-5594.

Te k. Ford TAUNUS 1600, m. LPG, bj. '81, pr. ƒ 10.500,-. Tel. 04754-5019.

Te k. VW GOLF 1600 S autom., bj. '79, pr. ƒ 9000,-. Tel. 04490-11087.

Te k. ALFA Romeo Bertone GTV 2000, bj. '72, kl. rood, pr. ƒ 6500,-. Deken Rhoenstr. 5, Roermond, 04750-21798.

Te k. FORD Granada diesel, i.z.g.st., bj. '78, 1e eig. Tel. 04499-3205.

Weg. omst. te k. 2 CV 6, 1980, km.st. 40.000, vr.pr. ƒ 5500,-. Tel. 045-259665.

VOLVO 343 de L automaat, bj. '78, km.st. 55.000, Holleweg 34, Munstergeleen, na 13.00 uur.

Te k. Cabriolet FIAT 850 Spider, i.z.g.st., inruil mog., ƒ 2800,-.Tel. 04406-15719.

Te k. TOYOTA Corolla 1200, bj. '75, vr.pr. ƒ 1200,-. Wilmenweg 2B, Merkelbeek.

Te koop onder garantie en service, div. gebr. automob. HONDA Accord EX, '81; Honda Civic, '81; Honda Quintet, '81; Opel Rekord, 5-drs., 23 D autom., carav., '81; Ford Granada 20 GL, LPG, '81; Ford Granada 23 CL, '79; Honda Civic, '80; Manta 1900 CC, '79; Vauxhall Chevette autom., '81; Fiat Ritmo 60 L, '80; Ford Fiesta, '79; Golf diesel, '77; Ford Granada 23 autom., '77, LPG; Peugeot 504 autom., '77, LPG; Peugeot 504 autom., '79; Datsun Sunny, '80; Ford Granada, '78; Mercedes 280 SE autom., LPG, '76; Mercedes 230, 6 cyl. autom., '76. Inr., financ., garantie. Autobedrijf Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

M. Hogenhout biedt te koop aan OPEL Ascona 16 M, '76; Mercedes 230 autom., LPG, '75; Kever 1300, '73. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 5, bj. '75, g.o.d.h. Tel. 045-224528.

Te k. ROVER 3500 autom., veel extra's, i.z.g.st., bj. sept. '77, pr. ƒ 7250,-. Tel. 045-312801.

Merc. 200 D '78, Merc. 200 D '73, Merc. 220 D '73, PEUGEOT 504, diesel '77, Peugeot 504, automaat '77, Golf diesel '79, Golf LS '76, Golf LS '75, Renault R5 '77, 2x Mini 1100 speciaal, '78, Mini 1000 '74, Toyota Carolla '76, Fiat stationcar '76, Ford Fiesta 1100 '78, Schelsberg 206a, Heerlen.

Te k. wegens plaatsgebr. Morris Minor traveller, tel. 043-624192.

Te k. leren MOTORPAK, maat 48, laarzen maat 42, tel. 043-624192.

Te k. FORD Granada 2300 met gas '76, tel. 045-317966.

Te k. VOLVO 244 GL '79, met gasinstall. Te bevr. 045-455922.

Te k. FIAT Mirafiori 1300, bwj. '77, vr.pr. ƒ 1550,–, Zonstr. 20, Kerkrade.

BMW 1602, bwj. okt. '74, veel acc. kleur oranje moet weg. Pr.n.o.t.k. Piepertweg 10, Eys-Wittem.

Te k. BMW 2002 met spoiler en jal., i.z.g.st., bj. '75, zien is kopen, vr.pr. ƒ 3500,-, inr. mog. Seringenstr. 25, Echt.

Te k. van part. MERCEDES 508 D, gesloten bestel, met verhoogd dak, bj. dec. '78, 120.000 km, i.z.g.st., pr. ƒ 18.000,- excl. Tel. 04494-40785.

Te k. JAGUAR 4.2 liter autom., stereo, veel extra's, i.z.g.st. van onderh., bj. nov. '78, pr. n.o.t.k. Soppestraat 11, Spaubeek.

Te k. MERCEDES 280 S Pullman, i.z.g.st., stereo, gas, schuifd., kl. gr.metall., vr.pr. ƒ 6750,-. Inr. mog. Seringenstr. 26, Echt.

Te k. PEUGEOT 304 GL, bj. juni '77, vr.pr. ƒ 2250,-, i.z.g.st. Tel. 043-11368.

Te k. OPEL GT, bj. '72. Te bevr. Eindstr. 59, Schinveld, tel. 045-252657.

Te k. FORD Escort, bj. '74, vr.pr. ƒ 1250,-. Te bevr. Heerlerbaan 215, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 21, 6-cyl. 5-1-'76, LPG, oud model, ƒ 1500,–. Evt. inr. mog. Tel. 04494-47610.

Te k. TRIAL-MOTOR Montesa Cota 348, bwjr. '79 m. kent. tev. leren combi motorpak, mt. 48/50. Tel. 045-323545.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1400 DL automatic, blauwmetal. nov. '77, als nw. ƒ 5500,–. Burg. Lemmensstraat 158, Geleen.

CITROËN GX 2000, bj. '75, i.g.st. pr. ƒ 1250,–. Versielienbosweg 9, Vrieheide-Heerlen.

Te k. GOLF de luxe, als nieuw, bj. '75, kl. blauw, inr. mog. Vr.pr. ƒ 2950,–. Seringenstr. 26, Echt.

Te k. uit FAILLISEMENT Mitsubishi Galant 1600 L '79, 55.000 km ƒ 6500,–; Mercedes 220 D '76, wit, ƒ 4250,–; Opel Rekord 23 diesel 78.000 km, 1e eigenaar, 10-11-'79, metall-.blauw ƒ 8250,–. Fiat Florino bestel '82 32.000 km ƒ 8250,–; Renault 5 TL '77, 55.000 km ƒ 3950,–. Tel. 04746-2303.

Autobedrijf Jan BANEN, Schoolstr. 20, Herten, tel. 04750-32934. Zoek niet langer naar die betaalbare auto en kom kijken!!! Taunus 16 L trekh. radio, '75, ƒ 1750,–; Renault 12 TR autom. '75 ƒ 2000,–; Daf 66 i.pr.st. '76 ƒ 2000,–; Renault 4 TL m. trekh. '76, D ƒ 2200,–; ,n plaatje Fiat 128, nov. '76 ƒ 2950,–; Datsun 120 Y prima auto '77 ƒ 3200,–; Mazda 818 '77 'n koopje ƒ 2800,–; Renault 4 TL '76 ƒ 1800,–; Ciroën 2 CV 6 '76 ƒ 2000,–; VW Kever 1300 '74 ƒ 1600,–. Zeer goedkope handel: Daf 46 '76 ƒ 1400,–; Daf 46 '76 ƒ 750,–; Renault 15 TL ƒ 950,–; Alfa Sud '75 en '76 ƒ 400,–, Simca 1100 '76 ƒ 250,–, Ford Taunus '73 ƒ 500,–, Renault 4 TL '76 ƒ 1000,–. Pas binnen gode Alfa Junior '70 Pr.n.o.t.k.

Koopje Citroën DIANA '75, 100% in orde ƒ 1500,–. Eisenhowerstr. 25, Sittard.

SUZUKI GS 750 L 1980, shopper, z.g.a.n. Tel. 04490-18345.

Te k. MERCEDES 230, bwj. '78, automatic, m. trekh. radio en cass. zeer mooie auto. Tel. 045-324307.

Te k. Opel ASCONA 16 S als nw. kleur blauw, km.st. 9145. Tel. 04458-1291, Eykerstraat 40, Margraten.

LANDROVER te koop, bj. '74, en trekhaak voor Mercerdes. Tel. 04450-1906.

Te k. SAAB 99 GL bj. '76, pr. ƒ 2500,–. Tel. 04408-2504.

Te k. luxe BMW 2002 met gas, bj. '75, kl. wit, pr. ƒ 4000,–, 04408-2504.

Te k. Opel GRANADA '70. T.e.a.b. moet weg. Tel. 04409-2160.

Te k. VW GOLF, bj. '75. Ambyerstr.-nrd. 106, Maastricht.

MAZDA 323 te k., bj. '77, echt nieuw, goudmet., radio, km.st. 58.000, vr.pr. ƒ 3950,-. Tel. 04406-14101.

ANWB-gekeurde occasions

Ford Escort autom., metallic, 1980. Datsun 100 A, 1980. Honda Prelude, 1980. Simca Talbot SX, 1980, Opel Ascona 1.9 autom., 1980. Renault R14 TL, 1980. Mazda 626, 4-deurs, 1981. Opel Ascona 2.0 diesel, 1981. Fiat 126, 1981. Toyota Corolla 13 DX, metallic, 1981. Opel Ascona 1.9 autom., 1981. Honda Quintet, 5-d., metallic, 1981. Mini Metro, 1981. Fiat Panda, 1982.
Onze afd. verkoop en magazijn zijn ook op zaterdag de gehele dag geopend.

Auto Caubo BV
Valkenburg 04406-15041
Mechelen 04455-1592

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. Ink. + verk. Locht 70 Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km voor grensovergang Locht.

Te k. weg. omst.h. FIAT Panda 45 bj. '82, km 16.000. Bleyerheiderstr. 20 Kerkrade.

Te k. HONDA Accord de luxe, 3-drs. nov. '77, z. mooi. Inr. mog. ƒ 4250,-. Ridderweg 18 Heerlerbaan.

Te k. i.z.g.st. R 12 Ts bj. '75. Pr. ƒ 950,-. Gladiolenstr. 109 Kerkrade-W.

Te k. DAF 46 Venweg 39, Brunssum, tel. 045-250334.

rob van Ham auto's; de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: TALBOT Tagora SX '81; Talbot 1510 LS '81; Talbot 1510 GL '79; Talbot 1510 GLS '80; Talbot 1309 SX (automaat) '79, Simca 1308 GLS '77; Talbot-Horizon 1.5 GLS '82, '81 en '79; Talbot Horizon 1.3 LS '80 en '78; Renault R 14 '77, Renault R 16 TX '74; Renault R 12 TL '74; Peugeot 104 GL '79; Peugeot 305 SR '79; Peugeot 304 S '74; Fiat 127 '78; Fiat 128 '74; Lada 1200 S '74; Toyota Celica '76. Inr. en fin. mogelijk.

Te k. HONDA XL 500 R off the road, 8-'82, pr.n.o.t.k. Tel. 045-441601.

Te k. TANK van Suzuki 1000 + budy-sit, nieuw, ƒ 200,–. Tel. 045-411451.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '75, vrpr. ƒ 2500,–; VW bestel bwj. '72, ƒ 950,–. Van Dietrich, Steinstr. 11, Kerkrade-West.

BMW 316 1.8, wit '81, 5-versn., lpg, radio-cass. ƒ 18.250,–; BMW 316 1.8 wit '81, kanteldak, radio ƒ 17.250,–; BMW 316 1.8 rood '80, getint glas ƒ 14.950,–; BMW 318 bruinm. '78, getint glas, schuifd. ƒ 11.750,–; BMW 316 zwart, '78, getint gl. ƒ 8950,–; BMW 318 aut. blauw, '77, lichtmet. wielen, ƒ 9250,–; BMW 320 aut. blauwm. '76, lpg, ƒ 8750,–; BMW 318 aut. geel, '76 ƒ 7750,–; BMW 320 rood, '75, getint gl., radio-cass. ƒ 6850,–. Auto Hofman, Handelsstr. 20, Sittard. 04490-24882. Handelscentrum Bergerweg. Geop. v.a. 1 uur, zaterd. v.a. 10 uur.

Te k. VOLVO 244 GL '79 met lpg, trekh. en niveau regeling. Kleur bruin, Eindstr. 37, Bingelrade.

MAZDA 616 type '76, 4-d., met trekh., pr. ƒ 975,–. Tel. 04492-2857.

Weg. omst. te k. GOLF diesel, bwj. mei '79, kmst. 70.000, auto 100% in orde, Rijksweg Zd. 160, Geleen. Bij geen geh. Molenweg 5, Sittard.

Te k. DAF 4● bwj. '76, z.g.a.n., pr. ƒ 1850,– Eikehof 30, Ubach o. Worms.

Te k. BMW R 50 500 cc, bwj. '69 in '78 gerevis. Tel. 045-316553.

Te k. PEUGEOT 204 diesel bwj. '75 ƒ 850,–; Lada op gas bwj. '77 ƒ 1250,–; Opel Ascona bwj. '76 op gas ƒ 3750,–; Herenweg 248 Heksenberg (achterom).

Uw auto geschuurd en GESPOTEN. Tel. 045-223169 na 17 u.

OPEL Kadett vanaf ƒ 5000,– tot ƒ 13.000,– 2-drs., 4-drs. en coupé modellen; Opel Ascona van ƒ 6000,– tot ƒ 17.000,– 2- en 4-drs. uitv.; Opel Rekord 4-drs. 2300 diesel '79 '80; Opel Ascona 16S 4-drs. '82; Opel Commodore Berlina aut. '79; Opel Ascona 2-drs. aut. '79; Opel Kadett aut. '79; Ford Fiesta 1100 luxe '78; Datsun Sunny Coupé eind '78; Renault R5 TL '78 '79 '81; Renault R6 TL '79; Peugeot 304 '78; VW Golf S eind '78; BMW 320 nov. '78. Auto Mergelland, Sneeuwberglaan 34, Vaals tel. 04454-3141.

Te k. GOLF D bwj. '77, i.z.g.st. Chr. Kisselsstr. 26, Sittard (pr. ƒ 6500,–).

Voordelige auto's MITSUBISHI Lancer 1400 DL automatic, blauwmetal. nov. '77 als nw. ƒ 5500,–, Renault 5 TL eerste eigen. nov. '78 als nw. ƒ 5750,–, DAF 46 de Luxe eerste eig. weinig km. bj. '77 ƒ 3500,–, Alfa Guiletta met lpg, radio, aparte kleur bijna '79 ƒ 7500,–, Volvo 343 DL schakel bijna '79 ƒ 6900,–, Volvo 242 DL auto bj. '78 ƒ 5900,–, Opel Ascona 1.6 blauwmetal. 11-'78 ƒ 6500,– sportv. bj. '77 ƒ 4900,–, Ford 1600 de Luxe 4-drs., grijsmetal., trekh., grijsmetal bijna '79 ƒ 4750,–, Mini 1000 groenmetal., zeer mooi. Inruil, financ. mog. Steeds wisselende voorraad. Burg. Lemmensstraat 158, Geleen. 04494-43459.

Te k. VOLVO 242 bjr. '76 Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum. Tel. 045-255304.

Te k. VW KEVER bwjr. '71 100% in orde, vr.pr. ƒ 1250,–. Tel. 045-256411.

Te k. weg. overcompl. van 1e eig. zeer zuinige TALBOT Samba LS wit, bwjr. juli '82, slechts 8000 km gel. te bevr. 045-224411.

Te k. AUDI 80 de luxe eind '74 z.g.a.n. Verb 1:14. Prijs n.o.t.k. Tel. 723808. Granaatstr. 5 H len.

Te k. OPEL Ascona bwj. eind '81 i.z.g.st. 045-750085.

Automatic
Renault R5 aut. '78; M 323 aut. '77; Kadett 1 aut. '78; Bovag-garage tesse, Brunssummer 136 Nieuwenhagen.

Automobielbedrijf K PIER biedt aan: D Saab 900 Turbo Sedan '83; Lancia Beta Coupé Saab 900 Turbo 5-drs. '79 '78; Saab 900 4-drs. '80; Saab 99 Tu 2-drs. '79; Saab 99 G aut. 5-drs. '78; La Gamma Berlina '79 Volvo 244 GL LPG '79; Audi 100 GL 5E '79; koopje; Talbot 1308 G Swing '79 ƒ 4750,– Ga Kompier, Akerstr. Heerlen tel. 045-710 Een begrip in Saab. D derdagavond koopavon

Te k. VESPA-SCOOT bwjr. '83 kmst. 3600, kl. ver met alle acc. Te be Treebeekstr. 42, Treebe Brs.

Te k. automatic M Clubman bj. '74. Vr ƒ 1500,–. Tel. 045-422080.

Te k. HONDA Civic aut. '77 ƒ 3450,–. Jan C pertstr. 24 M.berg-Hrl.

Te k. CROSSMO KTM 125 cc. Vr.pr. ƒ 80 Tel. 045-442452.

Te k. OPEL Kadett 1 coupe rally-uitvoering, '80 als nieuw. Peugeot GL bj. eind. '78 blauw tal. 1e eig. als nieuw. Al ta 2 ltr. Lusso Berlina m met alle extra's en lpg '78 1e eig. Talbot Hori 1300 GLS 5-drs. bj. '78 eig. 53000 km. Ford Esc f1300 GL 4-drs. met lpg eind '78 goudmetal. als n Mitsubishi Celeste 1 type '77 zeer mooi. O Kadett 1200 autom. bj. BMW 2002 L. met sch dak en sportvelgen bj. Ford Escort 1300 GL au maat bj. '77 i.z.g.st. El keuring toegestaan. Inr mogelijk. Leyenbroek weg 102, Sittard bij She tankstation.

Te k. zeer mooie FORD E cort 1.3L '78 kmst. 79.0 (motor 18.000). Beatrixs 12, Puth. Tel. 04493-3521

Te k. MAZDA 323, bj. ' 3-drs., radio-cass., nw. ba den, i.z.g.st., ƒ 3750,-. Ve stestr. 16, Guttecov 04498-52813.

VW PASSAT, bj. i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1750,-. bevr. tel. 045-322625.

Te k. RENAULT 20 T '78, zeer mooi en goed, gasinst. + trekh., ƒ 3850 Inruil kl. auto mog. Ke 23, Schinveld, 045-251647

Te k. RENAULT TS coupé, bwj. '75. Voltalaa 32, H'broek. 045-225567.

Te koop VW GOL bwj.'75, ƒ 2750,-. J. Kam perweg 18, Sittard.

Te koop RENAULT 12 T bouwj. '77, t.e.a.b. Tel. 04 315179 na 17.00 uur.

Volvo-show
27, 28 en zondag 29 m
Biermans B.V.
Berg en Terblijt

KADETT 12N Hatchba type 80; Kadett 16S a '78; Kadett 12N '75 t/m '7 Ascona 16S '76; Volvo 3 '77. Automobielbedr. Denneman, Raadhuiss 107 Hulsberg.

VW Passat Var. GLS '7 i.z.g.st. ƒ 3250,–; Terschu renweg 66 Hoensbroek.

Te k. Hollandia ZIJSPA i.g.st. ƒ 900,–; Tel. 04 415931.

Te k. FORD Fiesta bw juni 1978 ƒ 6500,– i.st.v.nw., 47.000 km. Na 1 u. Schout Franssenplein H'broek.

SKODA! De goedkoopst 4-drs. vanaf ƒ 8995,–; hog inruil, alle types voorradig Garage Piet De la Roy e Zn., Hoofdstr. 114 Hoensbroek tel. 045-212896. Ook zaterdags geopend.

Te k. VW Golf bwj. '7 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2500,-. Tel 045-321815.

Te k. DATSUN 120Y bwj '76 i.z.g.st. Prijs ƒ 1850,- Tel. 045-314760.

Te k. ALFASUD TI 1.5, bj. eind '78, kl. zwart, met vee acc., pr. n.o.t.k. Tel. 04402-75672.

Te k. HONDA 650 Chopper, div. extra's, bj. '80, i.st.v.nw., vr.pr. ƒ 4250,- Tel. 04498-52813.

Bromfietsen

Te k. ZÜNDAPP, ƒ 750,-; Vespa Ciao, ƒ 250,-. Te bevr. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. CROSSER 125 cc; Suzuki m. waterkoeling Montfortstr. 7, Schaesberg, tel. 045-319067.

Te k. BROMFIETS Vespa CIAO, 1½ jr. oud ƒ 500,- Tel. 045-323673.

Te k. 50 cc CROSSMOTOR, bj. '80, pr. ƒ 450,-. St. Barbarastr. 121, Heerlen.

Daytona-shop biedt aan: gebruikte BROMFIETSEN o.a. Zündapp, Kreidler, Yamaha en Puch Maxi. Ale onderdelen gebr. en nieuw. Maasstr. 3 Beersdal-Heerlen.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 met sierspuitwerk bwj. '80; Yamaha crosser 80 cc, Dr. M.L. Kinglaan 149 H'broek.

Te k. KREIDLER, bj. '79, zeldzaam mooi, ƒ 850,- Tel. 04405-3352.

Te k. YAMAHA RD 50 MX, bj. nov. '82, pr. ƒ 1800,- . Tel. 045-217819,

Te koop YAMAHA Enduro, 9 mnd. oud, als nieuw. Tel. 04450-1131.

Te k. PEUGEOT 103 z.g.a.n., bwj. '80, vr.pr. ƒ 275,- en Honda Carmin damesbrommer m. knipperlicht enz. 10 mnd., vr-.pr. ƒ 650,-.Gravenweg 32, Ubach o. Worms.

Belgische hoogvlieger staat ook wel eens aan de grond

Daniël Willems: 'Het moeten presteren leidt tot stress'


● Willems: „Mijn eerste profjaar was tot nu toe het beste".

VORSELAAR – In bijna vijf profjaren heeft Daniël Willems een erelijst opgebouwd die door een groot deel van het peloton nog niet met vereende krachten verwezenlijkt kan worden.
Ga maar na. Rund um den Henninger Turm, Grote Herfstprijs, Waalse Pijl, Ronde van België, Vijfdaagse van Duinkerken, Scheldeprijs, Criterium der Azen, Ruta del Sol, Brabantse Pijl. Ze staan op zijn erelijst, om over de ritoverwinningen in Tour de France, Ronde van Zwitserland, Catalaanse Week etcetera nog maar te zwijgen.
Desondanks is het voor deze Belgische renner niet altijd rozengeur en maneschijn. Boven zijn carriere hangen wel eens donkere wolken. De hoogvlieger staat dientengevolge, zoals in de voorbije maanden, óók vaak aan de grond.
Daniël Willems kon geen klassieker winnen. Hij verdween vroeg en dus roemloos uit de Vuelta. Is hij dan tóch geen blijver? Of komt straks, in de Tour de France en najaarsklassiekers, een ophefmakende come-back? Voordat Willems met een aantal ploegmakkers van Boule d'Or naar de Ronde van Aragon in Spanje vertrok, praatten wij met hem in Vorselaar, een dorp in de Kempen op luttele kilometers afstand van Herentals en Turnhout.

„Het is", zo begint Willems zijn verhaal, „nooit prettig als je terrein moet prijsgeven. Iedereen verwacht bij de start van het seizoen een en ander van je. Dat doe jezelf trouwens ook. Opeens blijkt dan dat het in de practijk anders is".
„Neem van mij aan, in zo'n situatie voel je je allesbehalve happy. Je piekert je suf. Meer dan anders besef je dat roem vergankelijk is. De publiciteit gaat naar anderen uit, naar renners die wél presteren, alhoewel ik hierover toch ook wel eens mijn bedenkingen heb. Ik kom daar nog wel op terug. Feit is gewoon dat je geen grote koers wint. Toch ben je kopman van een ploeg. Dat maakt het allemaal nog erger. Het moeten presteren leidt tot stress".

Gezondheid

Willems is niet de man die meteen excuses heeft als je vraagt hoe het komt dat het vooral dit jaar in de eerste maanden ronduit teleurstellend was. Toch vraagt hij begrip. Bij topsport hoort een optimale gezondheid. Vergeet het anders maar. „Het klinkt gek", zegt hij, „maar ik denk dat een groot deel van de impasse terug te voeren is naar een stomme val in een criterium vorig jaar. Echt, een stomme val, zoals je er als renner tientallen gemaakt hebt. Het gebeurde in Valkenswaard. Ik hield er een rugletsel aan over. Drie maanden niet koersen. Daar kwam nog bij dat opeens mijn linkerbeen het grotendeels liet afweten als gevolg van een ontsteking. Hoe dát kwam? Ik had vanwege de rugpijnen een scheve houding op de fiets aangenomen. Op den duur wreekte dat zich. Behandeling hier; behandeling daar. Ik beloofde mezelf revanche voor het jaar dat thans bezig is".
„Amper was nieuwjaarsdag achter de rug of ik hervatte de training. Geprikkeld tot en met. Vastberaden ook. Slecht weer? Het deerde me niet. Ik trainde, omdat ik bij de seizoensstart al wilde toeslaan. Dat is achteraf fout geweest".

Spierontsteking

Zoals dat meestal gaat, van het een kwam het ander. Daniël Willems werd op de voorlaatste dag van Parijs-Nice ziek. Terug in België, waar de regen het won van de zon, liep hij een spierontsteking op. Uitslagen? Ho maar. Want wat betekent de 11de plaats in Parijs-Roubaix of de 19de in Luik-Bastenaken-Luik als je tot de betere figuren van het mondiale cyclisme wordt gerekend? Niets toch zeker.
„Ik besef dat beter dan wie ook", aldus Willems. „Vergeet overigens niet dat ik in Parijs-Roubaix negen keer betrokken was bij een val. En in Luik-Bastenaken-Luik smakte ik vlak vóór de ravitaillering eveneens tegen het macadam. Ik kreeg van een ploegmakker een ander wiel, maar desondanks zat ik in honderdste positie of daaromtrent toen in Stavelot de Côte de Wanne opdaagde. Nou, iedereen die iets van Luik-Bastenaken-Luik afweet, begrijpt wat zo'n positie inhoudt. Je moet van goeie huize komen om dán nog vooraan te raken. Na Wanne verbrokkelt het veld helemaal. Als je de staart van de vóór je rijdende groep hebt bereikt, blijkt dat diezelfde groep net te voren al weer in stukken is gegaan. Het is één achtervolging die je rijdt. Ik praat dan niet eens over de weersomstandigheden".

Kopman

Genoeg ellende; genoeg tegenslag en wat daar allemaal nog bijkomt. In de Ronde van Spanje was het immers idem dito. Net toen het er op begon te lijken dat Willems weer in betere doen zou komen, werd hij ziek. „Slap als een vaatdoek kwam ik naar huis. De Vuelta was amper enkele dagen bezig. Ik werd naar het ziekenhuis in Gent gestuurd. Daar kwam men tot de ontdekking dat het ijzer- en eiwitgehalte onder het minimum zat. Allicht dat ik niet kon presteren. Die periode moet nú voorbij zijn. De Tour kan mijn seizoen redden, ofschoon ik los dáárvan al durf te beweren het niet erg te vinden om niet meer in m'n eentje het gewicht van een ploeg behoef te dragen. Merckx destijds kon dat. Hinault, Raas en Saronni zijn daartoe vandaag de dag eveneens in staat. Maar zulke renners zijn zeldzaam".

Baas

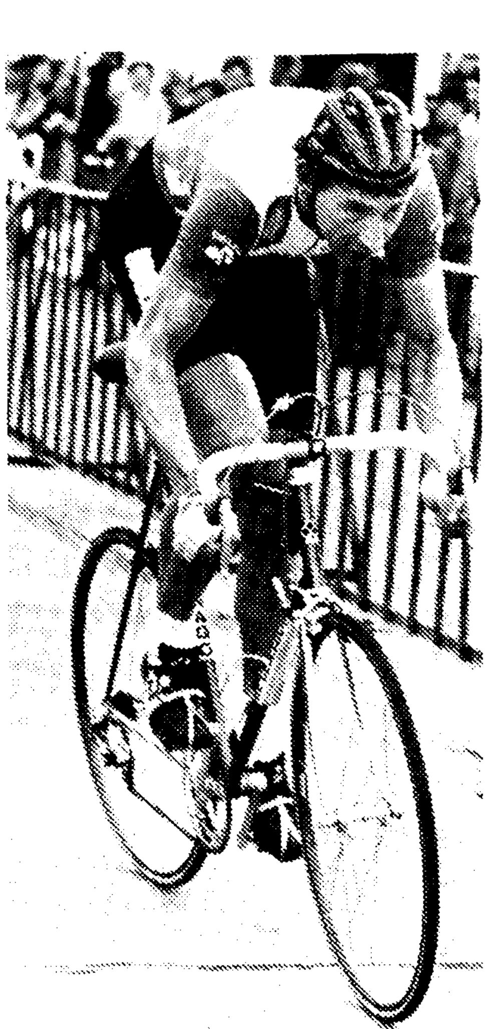
Kopman of één van de belangrijkste renners. Iedere ploeg heeft een chef d'equipe. Hij is de baas, al zal de man op de fiets uiteindelijk voor de resultaten en dús voor de publiciteit moeten zorgen. Praatjes hier, vlotte uitleg daar. Allemaal goed en wel, maar als de benen het laten afweten is er weinig te vertellen.
Toen Willems in augustus 1978 prof werd („ik droeg enkele dagen de oranje leiderstrui in de Ronde van Nederland") was Willy Jossart chef d'equipe. Bij Ijsboerke. Kopman van die ploeg? Didi Thurau. „Maar ook Walter Godefroot speelde nog een belangrijke rol. Voordat hij afscheid van de actieve wielersport nam, won hij nog de Ronde van Vlaanderen", aldus Willems.

„Nadat Godefroot gestopt was met koersen, nam hij de rol van Jossart over. Een jaar later kregen we te horen dat Ijsboerke afhaakte als sponsor. Via Rik van Looy, de vroegere vedette die enkele kilometers bij mij vandaan woont, kreeg ik een aanbieding om voor het Franse merk Peugeot te gaan rijden. Ik had er wel oren naar. Het was een formidabele aanbieding. Tezelfdertijd kwam ook een sponsor (Capri Sonne, red.) op de proppen die de Ijsboerke-ploeg in zijn geheel wilde overnemen. Ik weet het nog goed. We zaten met z'n allen bij elkaar. Godefroot wist dat ik bij Peugeot onderdak kon. In het bijzijn van de andere jongens stelde hij me voor de keus: tekenen bij Capri Sonne of anders zou hij, Godefroot, opstappen. Hij weg, ik eventueel naar Frankrijk. Dan was de nieuwe formatie niet van de grond gekomen. Dat wilde ik de overige renners niet aandoen en dus tekende ik".

Als Daniël Willems terugdenkt aan de korte periode waarin hij onder leiding van Godefroot koerste, herinnert hij zich enerzijds een goeie samenwerking. Anderzijds ook wel eens spanningen. „Ik heb het hem kwalijk genomen dat hij mijn vrouw Leentje, die vaak naar de koers komt kijken, eens vanuit de Ronde van Zwitserland, naar huis stuurde. Onder het motto: jij hebt hier niets te maken. Je kunt er over discussieren of het goed is voor de sfeer in de ploeg als één rennersvrouw zich in de buurt van het team vertoont, maar ik persoonlijk zag daar geen kwaad in. Goed, het was Godefroot die besliste. A propos, ik won eens in een Ronde van Zwitserland, inclusief de proloog, achter elkaar zes etappes."


● Daniël en Leentje Willems, nu nog met z'n tweeën. In september is gezinsuitbreiding. Foto's : JOHN BAAN.

„Weet je waaraan ik me ook geërgerd heb toen Godefroot chef d'equipe was? Hij reageerde kortaf op een opmerking mijnerzijds of het technisch systeemtje aan de pedalen van de fietsen waarop onze ploeg reed, niet veranderd kan worden. Zijn antwoord? Niks aan te doen. We zijn contractueel aan die firma verbonden. Koga Myata was dat. En wat denk je dat er gebeurt? Ik was amper opgestapt en naar Boule d'Or vertrokken, of ik hoorde dat Godefroot's renners in de toekomst op fietsen van het merk Eddy Merckx zouden gaan rijden".


● „Als het in de Tour tegenzit, gaat de marktwaarde natuurlijk omlaag".

Transfer

Overigens is rond die transfer van Daniël Willems van de Capri-Sonne-ploeg naar het team van Lomme Driessens het een en ander te doen geweest. Willems zou immers al supervroeg in het jaar, waarin hij nog tot de ploeg van Godefroot behoorde, reeds overeenstemming hebben bereikt met de Italiaanse constructeur Colnago, de co-sponsor van Boule d'Or. Met andere woorden: waar twee man onenigheid hebben, zijn ook twee man schuldig. Andere constatering: nadat Godefroot bij Ijsboerke en Capri Sonne aan het bewind was gekomen, raakte Willy Jossart op de achtergrond. Hij kwam als assistent van Driessens bij Boule d'Or terecht!
Daniël Willems en Lomme Driessens is trouwens weer een ander hoofdstuk in het rennersleven van eerstgenoemde. Dat hoofdstuk is aan de vooravond van Luik-Bastenaken-Luik, in april jongstleden, tot het verleden gaan behoren. Een knallende ruzie ging er aan vooraf.

Verdiensten

„Natuurlijk heeft Driessens zijn verdiensten in de wielersport. Hij loopt al tientallen jaren mee. Grote kampioenen zijn door zijn handen gegaan. Toch vind ik dat je niet kunt blijven teren op hetgeen geweest is. Vergeet niet dat Driessens al een stuk in de zeventig is. Aan het stuur van de ploegleidersauto hoort zo'n man niet meer thuis. Veel te gevaarlijk. In een wedstrijdkaravaan kan het vaak wild toegaan. Lomme heeft dat begrepen, want al geruime tijd zit Willy Jossart aan het stuur. Toch kreeg ik naarmate de maanden verstreken, steeds meer bedenkingen over de rol van Driessens".

„Ik begrijp dat het achterwege blijven van resultaten die ik normaliter had moeten behalen, mede bepalend is geweest voor de stemming waarin we langzamerhand terechtkwamen. Toch doet dit niets af aan de houding van Driessens. Als we bijeenkomst hadden met de ploeg, zei hij tegen de andere jongens dat ik de man was die de steun van allen verdiende. Achter mijn rug vertelde hij ze daarentegen dat ze hun eigen plan moesten trekken. Niet op Willems letten, zei hij. Dat werd mij weer terugverteld. Weet je hoe Driessens in mijn ogen is? Je ziet hem alleen als je winnaar bent. Als je in de puree zit moet je het zelf uitzoeken. Hij kan het overigens tegen jullie, de journalisten, goed uitleggen".

„Zal ik je eens een voorbeeld geven? Het is tijdens mijn tweede Tour de France gebeurd. Vorig jaar dus. Ik stond bij de eerste tien in het algemeen klassement en ik zou uiteindelijk op de zevende plaats eindigen. Een paar dagen vóór het einde had ik het draaiboek nog eens extra bestudeerd. Ik zag dat ik mijn positie zou kunnen verbeteren als ik hier en daar nog enkele seconden tijdsvergoeding pakte. Ik zei tegen de jongens van mijn ploeg, hoe ik dacht een en ander te kunnen realiseren. Het lukte. Naderhand vertelde Driessens dat het zijn tactiek was geweest. Ik wil maar zeggen.....".

Tour

Twee keer dus heeft Daniël Willems de Tour gereden. Het debuut in la Grande Boucle maakte hij in 1981. Geen slecht debuut. Als je een van de zwaarste etappes (de rit door de hel van het noorden, met Roubaix als eindpunt) kunt winnen, sta je volop in de belangstelling. Willems deed méér. Hij kwam ook in St. Priest, een voorstadje van Lyon, zegevierend over de eindstreep. Daarna volgde een formidabele tijdrit waarin hij tweede werd.

„Ik stond tiende in het algemeen klassement. Er moesten nog twee etappes gereden worden. Wat denk je dat gebeurt? In de voorlaatste rit verdween ik uit koers. Doodziek. Niet in staat verder te rijden".

Als renners daags na een topprestatie ineens tot niets meer in staat zijn, gonst het in de karavaan - en ver daarbuiten - van geruchten. Er zal dit en er zal dat gebeurd zijn. Willems haalt er zijn schouders voor op. Ze kletsen maar 'n eind weg. „In ieder geval was ik zó ziek dat ik met geen mogelijkheid op de fiets Parijs had kunnen bereiken", zegt hij.

Rivaliteit

Een interview met Daniël Willems zonder dat daarin de naam van zijn land- en leeftijdgenoot Fons de Wolf valt, is ondenkbaar. Willems en De Wolf zijn rivalen. Vanaf hun amateurtijd. Ze zijn beiden vrijwel tegelijkertijd prof geworden en ze werden vooral door de Belgische pers meteen hoog te paard gezet. Eddy Merckx was gestopt, weet je. Dan moet de massa nieuwe idolen krijgen.

„In Nederland worden prestaties gewaardeerd"

„De rivaliteit tussen De Wolf en mij in de amateurjaren is overigens sterk overdreven", zegt Willems. „Uiteraard waren we in de grote koersen van onze categorie present, maar daarnaast ging ieder toch zijn eigen weg. Ik had mijn terrein in de Kempen. Hij meer in de streek rond Mechelen en Brussel. Tja, als prof is het anders geworden. Dan zie je mekaar vaker. Trouwens, ik heb geen moeite met rivaliteit. Het moet dan wél op het sportieve vlak blijven. Zoiets niet in de privé-sfeer trekken. Dan is het fout".

„Elkaars belangen mogen evenmin tot een verkeerde uitleg van rivaliteit leiden. Je moet rijden om te winnen. Niet om de ander van de eerste plaats af te houden. Het lijkt ogenschijnlijk hetzelfde, maar dat is het niet".

De Vlaeminck

Fons de Wolf is vanaf zijn profdebuut veel met Roger de Vlaeminck opgetrokken. De nieuwe en de oude vedette. Samen in één ploeg. Zo was het. Nu niet meer. De Vlaeminck loopt op zijn laatste rennersbenen. De Wolf is uitgeweken naar Italië, waar Bianchi zijn werkgever werd. Hij neemt momenteel als lid van deze ploeg deel aan de Giro d'Italia.

„Dat Fons de Wolf en Roger de Vlaeminck in de koers een twee-eenheid vormden, was hun goed recht. Toch liep het bij tijd en wijle de spuigaten uit", aldus Willems. „Ik denk dan aan het Belgisch kampioenschap in Putte, een paar jaar geleden. Ik hoefde mij maar te verroeren en ik had De Wolf aan m'n wiel zitten. De Vlaeminck zal hem dat opgedragen hebben, oké. Het zet niettemin kwaad bloed. Ze hebben mij overigens ook verweten dat ik me extra inspande om De Wolf te dwarsbomen. En niet alleen De Wolf; ook zou ik vorig jaar tijdens de Tour de France in de etappe naar Bordeaux vooral moeite hebben gedaan om een kopgroep met Peter Winnen terug te pakken. Ik was een vazal geworden van Hinault, vertelde men. Nou, zal ik je dan nu eens vertellen hoe het echt in mekaar stak?".

„In het begin van de Tour vorig jaar stond een etappe naar Longwy op het programma. Ik won die rit. De Zwitser Demierre, met wie ik uit het peloton ontsnapt was, werd tweede. In het hotel hoorde ik van mijn ploegmakkers dat vooral de ploegen waartoe De Wolf en Winnen behoorden zich het meest beijverd hadden om onze vlucht ongedaan te maken. Als zij daartoe het recht hebben, waarom ik dan niet? Bovendien roept een actie van de een onherroepelijk een reactie op. Zodoende hebben mijn teamgenoten en ik, tijdens de etappe naar Bordeaux, alle moeite gedaan om de kopgroep in te rekenen. Vergeet evenwel niet, dat ik net zo goed als de andere kopmannen mijn plaats in het klassement moest verdedigen. Overigens wordt in Nederland, vind ik, een eervolle prestatie méér gewaardeerd dan in België. Ik heb vorig jaar bij jullie veel criteria kunnen rijden. Als ik straks goed voor de dag kom in de Tour, zal ik ongetwijfeld weer vaak in Nederland present zijn. Criteria zijn voor ons, renners, in financieel opzicht aantrekkelijk. Je moet dan wél uitslagen kunnen overleggen. Na de Tour staat er nog iets anders te gebeuren. In september is gezinsuitbreiding".

Vanderaerden

Willems en De Wolf (beiden binnenkort 27 jaar) moeten vooral sedert ene Eric Vanderaerden prof geworden is, met minder ruimte in vooral de Belgische kranten tevreden zijn. Het debuut van de 21-jarige renner uit Lummen is met veel tam-tam gepaard gegaan. „Vanderaerden heeft klasse en lef", zegt Willems. „Toch vind ik het een beetje overdreven hoe de media zich op hem gestort hebben. Ik heb wel eens de neiging gehad om mijn erelijst op te sturen naar enkele redacties. Let wel, de erelijst uit mijn eerste profjaar. Ik won toen 20 koersen, waaronder een paar klassiekers en twee etappewedstrijden: Ronde van België en Vijfdaagse van Duinkerken. Daarnaast werd ik o.a. 3de in Ronde van Vlaanderen, 3de in Luik-Bastenaken-Luik, 5de in Parijs-Nice, 8ste in Milaan-SanRemo. Niet niks, hè.

Het seizoen is nog niet op de helft. Er kan dus nog het een en ander gebeuren, maar Vanderaerden heeft in de achter ons liggende periode een minder goeie start gehad dan ik destijds in 1979. Hij won een paar ritten in Parijs-Nice en de Ronde van Spanje.
Ik weet dat Vanderaerden het een en ander in zijn mars heeft, maar de pers moet beseffen dat hij nog een lange en moeilijke weg heeft te gaan. Voor een jonge renner die veel aandacht krijgt is het soms moeilijker om door te dringen tot de top, dan wanneer je iets meer met rust gelaten wordt. Want geloof me, er zit een wereld van verschil tussen goed rijden en grote koersen winnen. Ik weet er alles van".

Tekst:
WIEL VERHEESEN


Poggio

„Wie weet hoe ver ik in mijn eerste Milaan-San Remo gekomen zou zijn, als Jan Raas, nadat wij op de Poggio in een kopgroep waren gekomen, voluit had doorgereden. Naderhand heeft hij me verteld dat hij zich toen echt niet honderd procent zeker voelde van een voor hem geslaagde afloop. Ik geloof Raas. Hij is, hoe hard hij vaak overkomt, een kerel uit één stuk. Alleen vind ik het onbegrijpelijk van hem, dat hij - als de publicaties op waarheid berusten - in het nieuwe seizoen met Lomme Driessens in zee gaat. Goed, het is zijn zaak. Niet de mijne"

**„Niettemin, die situatie destijds in mijn eerste belangrijke klassieker zal ik niet gauw vergeten. De gang van zaken, een paar weken later in Luik-Bastenaken-Luik, evenmin". Willems bedoelt hiermee de overwinning die zijn toenmalige ploegmakker Didi Thurau in deze topkoers door de Ardennen behaalde. „Ik reed in een groepje waartoe ondermeer Hinault behoorde", zegt Willems. „Vlak voor het binnenkomen van Luik was het bijna gedaan met de vlucht van Thurau. Wat dacht je dat gebeurt? Hinault noch een van de anderen wilde het groepje bij de Duitser brengen. Ik kon dat als ploegmaat van Didi niet doen, maar als we samengekomen waren had ik de beste kansen. Hinault gunde het succes blijkbaar liever aan Thurau, die al enkele jaren tot de kopstukken behoorde, dan aan mij die amper enkele maanden beroepsrenner was. Zo gaat dat nu eenmaal. Als je kwaliteit hebt, kom je er desondanks toch. Geen mens die je kan tegenhouden".

Sommer-Preise

Cüpper

Silverblue-Nerz-Jacken, 75 cm lang, Bündchenarm und Passe ~~3690,–~~ **2890.–**

Standard-Nerz-Mäntel, ausgelassen verarbeitet, mit Spatenkragen ~~4790,–~~ **3990.–**

Standard-Nerz-Jacken, lady-frauliche Form ~~2990,–~~ **2590.–**

Silverblue- und Standard-Nerz-Jacken, längs galoniert, mit Stehkragen ~~2390,–~~ **1990.–**

Nerz-Mäntel aus Saga-Fellen, Spitzpasse und Krawatte ~~6590,–~~ **5790.–**

Pastell-Nerz-Mäntel, ausgelassen verarbeitet, schwingende Weite ~~5990,–~~ **4990.–**

Silverblue Nerz-Mäntel Saga Mink, ausgelassen, mit Rundpasse und Fellkrawatte ~~6490,–~~ **5490.–**





Cüpper
Aachen,
Großkölnstr. 20/28



Bij de afdeling „Civiele Techniek" van het Bedrijf Openbare Werken kan worden geplaatst een

MTS'er Weg- en Waterbouwkunde (m/v)

Functie-informatie:
1. Betrokkene zal worden ingeschakeld bij het houden van dagelijks toezicht op de door derden uit te voeren civieltechnische werken van de gemeente en zonodig bij de voorbereiding ervan.
2. Het gaat hierbij vooral om het bouwrijp maken van bestemmingsplannen, wegreconstructie en rioleringswerken.
3. Tot zijn taken behoren ook:
   – het controleren van de technische en financiële administratie van voornoemde werken;
   – de rapportage van de dagelijkse gang van zaken en de verslaglegging van de in het kader van meergenoemde werken te houden besprekingen.

Eisen:
Het bezit van het diploma MTS afdeling Weg- en Waterbouwkunde. Ervaring met soortgelijke werkzaamheden strekt tot aanbeveling.
Goede contactuele eigenschappen en een goede schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.
Leeftijd maximaal 35 jaar.

Aanstelling:
Betrokkene zal in tijdelijke dienst worden genomen voor een periode van 3 jaar.
De benoeming zal geschieden in een van de opzichtersrangen (max. salaris ƒ 38.616,– per jaar excl. vak.toel.). Het salaris bij indiensttreding is afhankelijk van opleiding, kennis en ervaring.

Sollicities:
Sollicitaties te richten aan het college van burgemeester en wethouders en binnen 10 dagen te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vacature nr. 0238, MTS'er O.W."

BEDRIJF OPENBARE WERKEN

Bij gelegenheid van de **officiële opening**
op zaterdag 28 mei a.s. van het

Rode Kruis-gebouw

aan de Johan Frederikstraat in Schaesberg, houdt de afdeling Landgraaf een

Open Dag

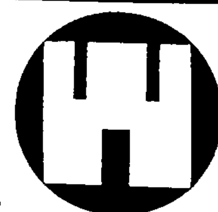
van 14.00 tot 18.00 uur

Hierbij zullen de volgende aktiviteiten getoond worden

- EHBO en Reanimatie demonstratie
  Noodhospitalisatie
  Ambulance vervoer
  (bij rampsituaties)
- Mobiele veldkeuken
- Informatiestands

Rode kruis kolonne
Welfare
Jeugd Rode Kruis
Film en Dia vertoning
Operationeel radio verbindingsnet
Iedereen is welkom
Kindercrèche aanwezig

103297



HBO – WACHTENDONCK

De HBO-Wachtendonck te Heerlen, met de studierichtingen
DIETETIEK (DO)
TOEGEPASTE HUISHOUDWETENSCHAPPEN (THW)
vraagt per 15 augustus a.s. eerstegraads bevoegde docenten voor:

Bedrijfskunde (DO, THW)	± 22 lesuren
Huisvesting/Woonecologie (THW)	± 17 lesuren
Bedrijfseconomie (THW)	± 27 lesuren
Textiel (THW)	± 6 lesuren
Sociologie (THW)	± 8 lesuren
Communicatie en Voorlichting (THW)	± 14 lesuren
Natuurkunde (THW)	± 7 lesuren

Ervaring in de organisatie van instelllingen in de gezondheidszorg gewenst.
Werkveldervaring en inzicht in informatica gewenst.
Sollicitaties vóór 15 juni a.s. te richten aan het Bestuur van de Stichting Scholen voor Beroepsonderwijs voor Heerlen e.o.,
Postbus 14011,
6401 NA Heerlen

Nadere informatie kan ingewonnen worden bij de directeur de heer S.H. Soudant, HBO-Wachtendonck.
Kasteellaan 141,
6415 HR Heerlen.
Tel. 045-720333

Contacten/clubs

Privé. **TAMARA** tevens leuk meisje gevr. Tel. 043-31440.

BRIGITTE ontvangt u privé, ook escort. Tel. 043-35259.

ESCORTSERVICE voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel. Bel voor afspr. 100% discreet. Tel. 045-225009.

Privé **FRANCIS.** Geopend maand. t/m zaterd. van 12-23 u. 045-219363.

ANJA privé Aachen-Haaren tel. 09-49-92-41-16-53-58 van ma/za van 11.00 tot 22.00 u. Zoeken nog nette collega's.

Nieuw! Opening!! Video Filmclub **BRUNSSUM.** Rumpenerstr. 54. Ongestoord film zien in uw privé cabine. Tel. 045-272178.

Video Club Heerlen, fijn **FILMPROGRAMMA.** Charmante bediening. Parallelweg 71A, tel. 045-718067. Tevens 1 meisje gevr.

ESCORT tel. 045-227605.

Bar **LA STRADA,** Pr. Hendrikln. 66 Brunssum, tel. 045-254842. Iedere dag open v. 14.00 tot 2.00 u. Zat. en zond. van 20.00 tot 2.00 u.

CONTACTBURO, tevens kamerverhuur. Meisje aanwezig, tel. 04490-23522.

ECHTPAAR 42-46 jr. zkt. leuke vrouw voor trio. Br.ond.nr. KE 713 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

DONNA-CHRISTIEN, speciaal voor ouderen heren, de moeite waarde. Tel. 045-227734.

SAKRYA niet te geloven. Tel. 045-227873.

Nette **DAMEN** erwarten Sie in Privater Atmosphäre täglich ab 11.00 Uhr. D-5102 Würselen, Krefelderstr. 64, tel. 09-48-2405-93838.

ESCORTSERVICE!!!!!!! Lifeshow!!! Ook weekends!!!! Tel. 045-227178!!!!

Antiek

Te k. aangeb. 'n prachtige Engels KASTJE met boven twee deurtjes en onder 3 lades, hoogte 110, breedte 90 cm, prijs ƒ 1650–; prachtige oude halfronde mahonie tafel met leren inlegblad, zeer geschikt voor in een hal, hoogte 75 cm, prijs ƒ 1450–; zwart marmeren klokkenstel ƒ 750–; koperen inktstel ƒ 175–; mooie halmeubel: bankje met parapluhouder ƒ 1250–; een unieke figuraal pers (Isfagan) 2.37 x 147 topkwaliteit; div. ingelijste etsen van Willem de Zwart; div. ingelijste oude schilderijen vanaf ƒ 3450–; div. ingelijste aquarellen vanaf ƒ 850– Beslist een bezoek waard! Alleen op telefonische afspraak, of op maandag t/m vrijdag van 18 tot 19 uur. Adres Oranje Nassaustraat 47a boven kunsthandel te Heerlen.

INLIJSTEN van schilderijen, borduurwerken, prenten enz. Ook aluminium lijsten uit voorraad leverbaar. Inlijsterij en Kunsthandel H. v. Leeuwen, hoek Oranje Nassaustr./Stationstr. te Heerlen.

Te k. antieke EETHOEK 6 stoelen Engelse stijl ± 1840 notehout, stoff. bekl. Vr.pr. ƒ 2300,–; i.z.g.st. Tel. 045-220865.

Geloogde eiken KASTEN, zeer voordelig te koop. Julianalaan 44, Grevenbicht.

INLIJSTEN, restauraties. Kunsthandel, lijstenmakerij H. Vleugels, Einderstr. 25, Kerkrade, tel. 045-455770.

Te k. ANTIEK, complete eiken SLAAPKAMERS, Henri II-kasten, kamerkasten, kleerkasten, losse bedden, commodes, nachtkastjes, eetkamers, salontafels, eetkamers, salontafels, hanglampen en kleingoed. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

Te k. Henri 2 SIERSTOEL (1880-1890), i.z.g.st., grote antieke spiegel, 2.06 mtr. hg., 1.15 br., tel. 045-423208.

INTERART Irmstraat 64, Simpelveld biedt aan: strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Te k. SLAAPKAMER, omastijl, mass. eiken met mahonie panelen, 4 nachtkastjes. Lippestr. 14, Voerendaal.

Te k. KEUKENKAST, hangoortafel, theewagen, omastoel, eiken kamerkast, ant. verlichting, koperwerk en veel klein goed. Grote Dries 32, Holtum.

Terre des Hommes Limburg.

Trekkingslijst loterij 1983.

1e prijs: nr. 36574; 2e prijs: nr. 37985; 3e prijs: nr. 42260.

Overige prijzen zijn gevallen op de volgende nummers: 2630, 3430, 5657, 5911, 8428, 8819, 10393, 11061, 12960, 13515, 13860, 14341, 16757, 17338, 17410, 18218, 18576, 18743, 18743, 19720, 20395, 21149, 21518, 21622, 22693, 22953, 23242, 23661, 24349, 27252, 27789, 28137, 28147, 29320, 30902, 31157, 31609, 36574, 37984, 38567, 38849, 39199, 41619, 42260, 45415, 48878, 51964, 54309, 58529, 59109, 59978.

Prijswinnaars kunnen zich in verbinding stellen met tel. 04407-1931.

HALLO NACHBARN!

KOM NAAR **Jülich** naar de



van 20 t/m 30 mei 1983

- dagelijks geopend van 10.00 - 19.00 uur.
- een publieksbeurs voor het hele gezin.
- meer dan 700 standhouders uit heel Europa tonen nouveauté's van internationale beurzen.
- de vele attrakties maken uw bezoek tot 'n belevenis, zoals een show van "crazy" automobielen en motorfietsen.
- grote feesttent.
- wij verwachten méér dan 300.000 bezoekers.

Per auto gemakkelijk bereikbaar via autobaan Aken, richting Düsseldorf.

- **Stelt U prijs op een snelle en exacte salarisadministratie?**
- **Denkt U er over om die te automatiseren?**
- **Kies dan voor het uitgekiende, complete LOSA-pakket!**
- **Schrijf naar CCN en U ontvangt uitvoerige informatie.**

Antwoordno. 54, 6400 VB Heerlen

BV Computer Centrum Nederland
Schinkelstr. 4,
Postbus 154, 6400 AD Heerlen.
Tel: 045- 78 30 55.

Autobedrijf P.J. Tummers B.V.

Biedt aan: **diverse goede occasions** in de merken **Ford, Opel, VW, Toyota, Datsun, Honda, Mazda, Renault, Citroën, Mitsubishi.**

In de prijsklasse van **ƒ 2000,– t/m ƒ 15.000,–.**
± 30 stuks auto's boven ƒ 5000,–.

Met 3 maanden BOVAGGARANTIE.
Iedere keuring toegestaan, incl. ANWB.

Handelsterrein Bergerweg
Handelsstraat nr. 28, Sittard,
tel. 04490-12077. Na 18.00 uur 04490-21403.

Geopend dagelijks t/m 18.00 uur.
Zaterdag van 10.00 t/m 18.00 uur.

OPLEIDINGSINSTITUUT VOOR SCHOONHEIDSSPECIALISTE
„elly wals" b.v.

VAKOS
• erkend
• opleidingsinstituut
• schoonheidsspecialiste
• pedicure

elly wals

Zeer gunstig gelegen, recht tegenover het station
Dag- en avondopleiding
Cursussen in groepen van 12 leerlingen
Inschrijving gedurende het gehele jaar mogelijk
Open huis: Elke zaterdag van 10 - 13.00 uur (volgens afspraak)
Stationsplein 7 - 8 - Sittard
Tel. 04490-12510/21159 – 04494-46487

waarom elders méér betalen voor dezelfde kwaliteit. kom uzelf overtuigen!

BAROK BANKSTEL **1995,-**
EIKEN EETHOEK MET 6 STOELEN. Tafelblad 185x90x7 cm.
Stoelen met rieten zitting, stof of leer **2600,-**
Prachtig GOBLIN 2-zits bankje **695,-**
10 KUSSENS voor uw eiken bankstel.
in stof v.a. **400,-**
in leer v.a. **1200,-**
☆ Wij ruilen al uw oude meubelen in! ☆

Frans Zelissen meubelen bv
DONDERDAGS KOOPAVOND
Dr. Nolenslaan 149 Sittard Tel. 04490-23844

RUIL NU IN VOOR 'N GOEDE OCCASION EN TREK 10% VAN DE REKENING AF.

Zo vlak voor de vakantie verrassen we U met een spektakulair occasion aanbod. We geven niet minder dan 10% korting op het faktuurbedrag wanneer U nú uw huidige auto inruilt voor een Gouden-Garantie-Occasion !. Maar liefst 10% korting dus op het bedrag dat overblijft na het sommetje aanschafprijs min de inruilprijs.
Kijk, dat is zo vlak voor de vakantie mooi meegenomen. En we hebben het hier natuurlijk wel over de zekerheid en betrouwbaarheid van Gouden-Garantie-Occasions. Dat betekent ondermeer 3 of 6 maanden garantie, óók geldig in het buitenland. En als U wilt, kúnt U een Gouden-Garantie-Occasion nog omruilen, binnen 14 dagen na aanschaf ! Vindt U nergens anders. Wat ook geldt voor de keus. Zóveel occasions als nu hebben we vrijwel nog nooit in huis gehad. Dus kom snel 'ns kijken. Maak een proefrit. En als U dan uw huidige auto inruilt, kunt U mooi 10% van de rekening aftrekken.

REKENVOORBEELD
Stel u koopt een Renault 18 TL.
Bouwjaar 1981. En km. stand 25.000.

Prijs	ƒ 13.750,-
Uw inruil-auto volgens ANWB/BOVAG koerslijst bijvoorbeeld	ƒ 3.750,-
U zou moeten betalen	ƒ 10.000
10% extra korting	**ƒ 1.000,–**
U betaalt dus	**9.000,–**

RENAULT dealer
HEERLEN
Frankenlaan 1
045 - 713600

RENAULT
Atro
automobielbedrijven

de rijksoverheid vraagt

De rijksoverheid wil meer vrouwen in dienst nemen. Daarom worden vooral ook zij uitgenodigd te solliciteren.

projectmedewerker luchtverontreiniging (mnl./vrl.)
tijdelijke functie, max. 2 jaar

vac.nr. 3-0581/1172

Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer
regionale inspectie van de Volksgezondheid belast met het toezicht op de hygiëne van het milieu in de provincie Limburg

De negen regionale inspecties van de Volksgezondheid voor de milieuhygiëne vormen tezamen met de hoofdinspectie Milieuhygiëne het met het toezicht op de hygiëne van het milieu belaste onderdeel van het Staatstoezicht op de Volksgezondheid.
In het kader van een in Limburg te verrichten luchtverontreinigingsonderzoek zal hij/zij worden ingeschakeld voor de uitvoering van inventariserende en milieutechnische werkzaamheden t.b.v. bovengenoemd onderzoek.

Functie-informatie: met grote mate van zelfstandigheid – onder leiding van de projectleider – verrichten van diverse werkzaamheden, zoals: voorbereiden en begeleiden van eventueel aan een extern bureau uit te besteden onderzoek in het kader van het project; verzorgen van rapportage en documentatie; vergaren van relevante kennis en know-how bij externe instanties; op verzoek van de regionaal inspecteur verrichten van ondersteunende werkzaamheden t.b.v. de advisering en het toezicht van de inspecteur m.b.t. luchtverontreinigingszaken in Limburg.

Vereist: universitaire opleiding in de natuurwetenschappelijke richting, b.v.k. procestechnologie; redactionele ervaring en aantoonbare belangstelling voor de problematiek van de milieuhygiëne en inzicht in bestuurlijke verhoudingen.
Kandidaten met een HTS-opleiding op genoemd vakgebied die over een ruime werkervaring beschikken, worden eveneens verzocht te solliciteren.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: max. f 5705,- per maand.

Sollicitaties inzenden voor 25 juni 1983.

chef (mnl./vrl.)
afdeling registers

vac.nr. 3-0587/1172

Centraal Bureau voor de Statistiek
hoofdafdeling Coördinatie Economische Statistieken

De afdeling Registers beheert een bestand, het Algemeen Bedrijfs Register (ABR), waarin zijn opgenomen alle ondernemingen en vestigingen in Nederland.
Op basis van de registratie in dit ABR worden de bestanden van statistische eenheden vastgesteld. Deze bestanden vormen de basis voor de definiëring en afbakening van het waarnemingsgebied van een groot aantal economische statistieken.
Aldus levert het ABR een belangrijke bijdrage bij het realiseren van de doelstelling van de Hoofdafdeling, i.c. de bevordering van de coördinatie tussen de economische statistieken van het CBS.

Daarnaast worden binnen de Afdeling eigen statistieken opgezet die inzicht beogen te bieden in de omvang en de ontwikkeling van het ondernemingen- en vestigingenbestand, gedifferentieerd naar kenmerken als activiteit, grootte, regio en rechtsvorm.
In deze statistiek zullen binnenkort ook de oorzaken van mutaties in de bestanden kwantitatief beschreven worden.

Functie-informatie: leiding geven aan de Afdeling (±60 medewerkers); zorg dragen voor kwaliteitshandhaving en kwaliteitsverbetering van de in het ABR geregistreerde gegevens; vergroten van de gebruiksmogelijkheden van het ABR tegen de achtergrond van toenemende behoeften van de statistische afdelingen; initiëren en begeleiden van de verdere ontwikkeling van bestands- en mutatiestatistieken; adviseren van de statistische hoofdafdelingen over de toepassingsmogelijkheden van het register; onderhouden van contacten met de gebruikers van en de bronnen voor het ABR.

Vereist: universitaire opleiding of een hiermee gelijkwaardige combinatie van opleiding en ervaring.
Ervaring in een leidinggevende functie alsmede kennis op het gebied van de informatica strekt tot aanbeveling.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: max. f 6561,- per maand.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties inzenden voor 24 juni 1983.

Bovengenoemde (bruto)salarissen zijn in het algemeen afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en zijn exclusief 7½% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties, indien niet anders aangegeven, onder vermelding van het bij de gewenste functie genoemde vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe en voor elke vacature een afzonderlijke brief) en uw huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.

Een mededeling van ontvangst van uw sollicitatiebrief wordt u door het desbetreffende ministerie, de dienst of instelling toegezonden.

ro

Diversen

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

WASAUTOMATEN. Duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik, Geleen, Mauritslaan 112.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.



PELZ-PARADE

...zu Sommerpreisen!...zu Sommerpreisen!

Bisam-Mäntel BISAM
ausgelassen verarbeitet, mit Spatenkragen und Rundpasse ~~3590,–~~
2990,–

Preis-Sensation

Bisam-Jacken, ausgelassen, mit Passe und Bündchenarm, 75 cm lang ~~2290,–~~
1890,–

Bisam-Mäntel aus Wammenfellen, mit Bindekrawatte ~~2390,–~~
1890,–

Bisam-Rücken-Jacken mit Bündchenarm und Rückenpasse ~~1590,–~~
1390,–

~~4790,–~~ **3990,–**

Standard-Nerz-Mäntel NORKA QUALITY MINK USSR
klassische Form, mit Spatenkragen „Norka" ~~4790,–~~
Foto
3990,–

Einfach toll!

SAGA MINK
Saga Standard-Nerz-Mäntel mit Spitzpasse und Fellkrawatte ~~5990,–~~
4990,–

Foto
Standard- und Silverblue-Nerz-Jacken, galoniert verarbeitet ~~2390,–~~
1990,–

Standard-Nerz-Jacken, „Norka", bis Gr. 50 ~~2990,–~~
2590,–

Swakara-Persianer-Mäntel, seidig glänzende Felle swakara ~~2490,–~~
1990,–

Jacken aus Swakara-Fellen gearbeitet ~~1390,–~~
990,–

Gefärbte Blaufuchs-Stücken-Jacken, modisch in Farbe und Form ~~749,–~~
649,–

Silberfuchsseiten-Jacken, ausgelassen, schmeichelnd jung ~~1790,–~~
1590,–

Anzahlung selbstverständlich möglich!





Wehmeyer
Aachen
Adalbertstraße

imburgs
WOONBLAD
Geraffineerd...
Zaterdag 28 mei 1983 ● Pagina 29

Nieuw idee: 'muurpapier' zonder achterkant!

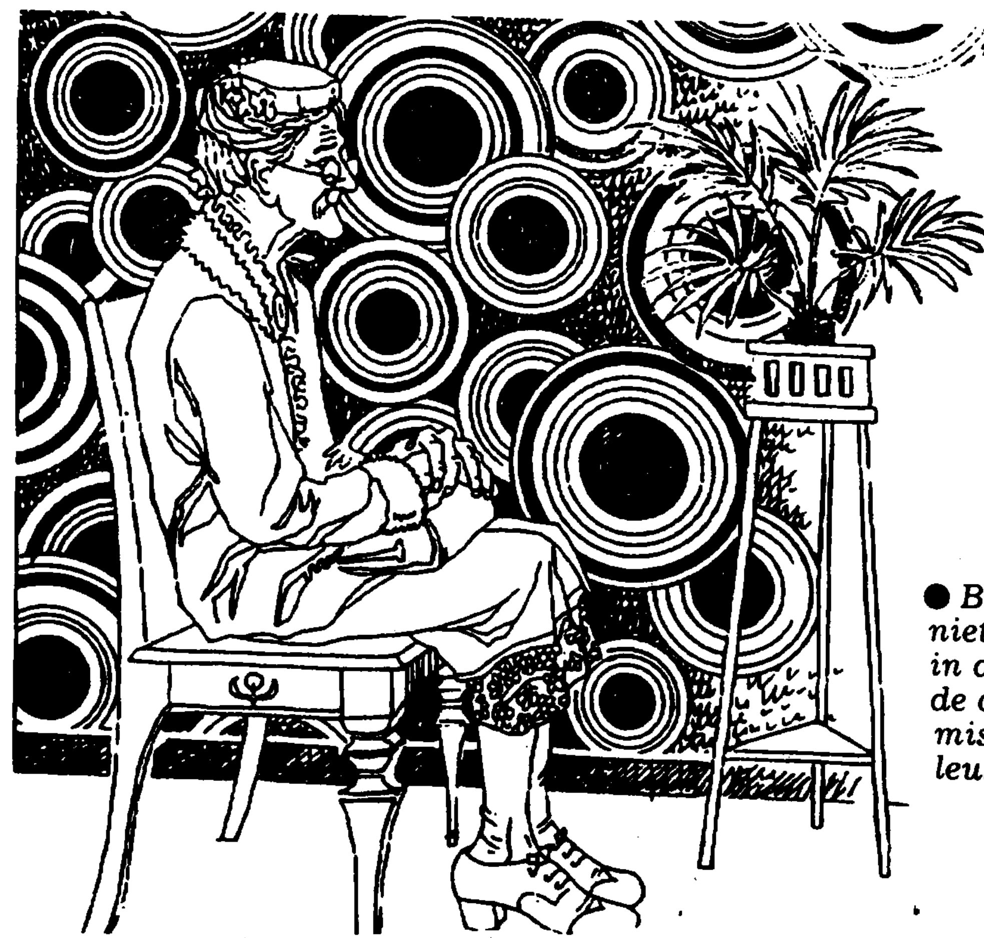
Behangen: goedkoopste 'verbouwingstechniek'

ewel er tegenwoordig geen sprake meer is van een speci-k 'behangseizoen' worden er in voorjaar en vroege zomer het algemeen toch wel veel méér rolletjes weggeplakt dan de overige periode van het jaar. De vernieuwingsdrang et zich in deze tijd wat sterker gelden en nu er wat minder makkelijk geld wordt uitgetrokken voor de duurdere ndafwerkingsmaterialen, rollen de rollen 'wandpapier' dig vlot de winkel uit.

nieuwe afwerking van de wan- kan een kamer, of zelfs het hele , een totaal ander aanzien ge- . Behangen is dus eigenlijk de goedkoopste manier van 'verbouwen'. Behang mag dan als een tijdelijke wandafwerking beschouwd worden, als je materiaal van goede kwaliteit neemt en het zorgvuldig plakt, kan het vele jaren mee. Tenzij het gaat vervelen...maar dat is dan een gevolg van een verkeerde keuze.

Niet impulsief

Zoek behang dan ook niet te impulsief uit. Denk er bij de kleurkeuze aan dat er harmonie moet zijn tussen de wand en de overige stoffering (vloerbedekking, gordijnen) en het meubilair.De vraag is of het 'effen' behang (uni) moet zijn, of gedessineerd is ook zeker niet alleen 'op gevoel' of vanuit persoonlijke smaak te beantwoorden. Afmetingen en functie van de wand spelen daarbij een belangrijke rol. Een klein wandoppervlak gaat veel te sterk domineren als het met grote patronen gedessineerd is. In een lage kamer lijkt het plafond nog een stuk verder 'naar beneden te komen' als de wanden met een horizontaal gestreept behang worden beplakt. Andersom geldt precies hetzelfde.



● Behang moet men niet impulsief kiezen: in dit geval was de achterkant misschien toch leuker geweest...

Allemaal dingen om aan te denken dus, als u in de behangwinkel aan het kijken, keuren en kopen gaat. Misschien komt u dan dan ook wel het nieuwste snufje op het gebied van behang tegen. Dat heet 'Two Side', een op het eerste gezicht volslagen gek idee van de fabrikant. Want wie heeft er ooit gehoord van 'behang zonder achterkant' Want zo zou je dat Two Side kunnen noemen. Je kunt het met de voor- of de achterkant op de wand plakken- ...nou ja, eigenlijk heeft het twee voorkanten.

Onzin, maar toch wel slim bedacht. In veel gevallen wordt immers met een combinatie van twee bij elkaar passende behangsels gewerkt, bijvoorbeeld een effen kleur, afgewisseld door een 'papiertje' met een dessin in dezelfde kleur als het unigedeelte. Welnu, dit Two Side heeft aan de ene kant die effen kleur (of een licht dessin) en aan de andere kant een (precies bijpassend) patroon.

Verlies beperkt

Dit betekent dat je niet de mist in kunt gaan bij de berekening van de hoeveelheden van het één en het ander. 't Is altijd goed, want je draait het papier gewoon om. Dat geeft geen grote materiaalverliezen, zoals bij twee afzonderlijke 'combi's' wel eens voorkomt. Het monsterboekje van Two Side biedt een dertigal van deze mogelijkheden.

redactie
max schmeetz
postbus 3100, 6401 dp heerlen,
tel. 045-739266



Color Poster voor 'kleurende' kinderen

BOCHOLTZ – Voor kinderen, die graag met kleur in de weer zijn – en welke kinderen zijn dat niet? – heeft Bruynzeel Potlodenfabriek BV de Color Poster op de jongste Voorjaarsbeurs in Utrecht geïntroduceerd. De Color Poster is een papieren blad, waarop langs electrostatische weg een bedrukking in zwart 'flockprint' is aangebracht. In deze fluweelachtig aandoende laag zijn motieven uitgespaard, die gekleurd kunnen worden met vilstift. Doordat de zwarte print geen kleur opneemt, ontstaat vooral bij gebruik van lichte kleuren viltstiften een fluorescentie-effect. Voor de duidelijkheid: op de Color Poster kunnen de kinderen zelf geen figuren tekenen, want die zijn al 'voorgedrukt'. Daarentegen kunnen zij hun fantasie wél uitleven met het kleuren van de motieven op de platen. De poster is dan ook duidelijk als kleurplaat bedoeld en volgens de fabrikant geschikt voor kinderen vanaf vijf jaar.

De Color Poster heeft een formaat 47 bij 37 cm, en er zijn tien te kleuren motieven. Behalve sprookjesfiguren en -tafereeltjes uit bijvoorbeeld de Gelaarsde Kat, Sneeuwwitje en Roodkapje, zijn er ook posters met dieren, zoals eekhoorns, eendjes, honden en herten en platen met een zeegezicht en een circus. Met de bijgeleverde viltstiften kost een Color Poster f. 9,95.
De Color Poster is overigens het eerste artikel van Bruynzeel Potlodenfabriek, dat wereldwijd wordt verspreid. In ons land is het te krijgen in de kantoorboekhandel en speelgoedzaken. Voor meer informatie: Hub Canisius, (Plateweg 4, Bocholtz) tel. 045-442853.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 24 mei 1983.

Na de optimistische geluiden van regeringszijde over een „tijdelijke hobbel" in de dalende rente-ontwikkeling laten andere deskundigen zich momenteel minder positief uit.
Deze week hebben het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten en het Bouwfonds Limburgse Gemeenten hun tarieven met 0,3% verder verhoogd. De situatie op de kapitaalmarkt blijft nerveus, zodat een spoedige daling niet mag worden verwacht.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	8,0	8,41	8,2	8,63
	3 jaar[1]	1,5	8,5	8,95	8,7	9,17
	5 jaar[1]	1,5	9,0	9,49	9,2	9,71
Amrobank	var.[3]	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
	2 jaar[2]	1,5	8,5	8,85	8,7	9,06
	5 jaar[2]	1,5	9,0	9,38	9,2	9,59
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[3]	1,5	9,4	10,10	9,4	10,10
	renterust[3]	1,5	9,4	10,10	9,4	10,10
	30 jaar[3]	1,5	9,7	10,43	9,7	10,43
Centrale Volksbank	5 jaar[1]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
Ned. Credietbank	1 jaar[1]	1,5	8,0	8,49	8,2	8,71
	3 jaar[1]	1,5	8,5	9,03	8,7	9,25
	5 jaar[1]	1,5	9,0	9,57	9,2	9,79
Ned. Midd. Bank	1 jaar[3]	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	3 jaar[3]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
	5 jaar[3]	1	9,0	9,50	9,2	9,72
Pancratiusbank	var./5 jr.[3]	1,5	8,25	8,74	8,5	9,02
Postgiro en Rijkspostspaarbank	5 jaar[3]	1	8,6	9,07	8,6	9,07
Rabo (adviesrente)	var.[3]	1,25	8,1	8,55	8,3	8,77
	3 jaar[3]	1,25	8,4	8,88	8,6	9,10
	5 jaar[3]	1,25	8,6	9,10	8,8	9,32
	var.[2]	1,25	8,3	8,62	8,5	8,82
	3 jaar[2]	1,25	8,6	8,93	8,8	9,14
	5 jaar[2]	1,25	8,8	9,14	9,0	9,35
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[3]	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
	5 jaar[3]	1,5	8,6	9,13	8,8	9,35
	3 jaar[2]	1,5	8,6	8,96	8,8	9,17
	5 jaar[2]	1,5	8,8	9,17	9,0	9,38
Spaarbank Limburg	var./3/5 j.[3]	1	8,5	8,96	8,5	8,96
	10 jr.[3]	1	9,0	9,50	9,0	9,50
Westland-Utrecht						
standaard	2 jaar[4]	2	8,7	9,49	8,9	9,71
standaard	5/10 jaar[4]	2	9,2	10,05	9,4	10,27
standaard	11/15 jaar[4]	2	9,4	10,27	9,6	10,50
no-risk	5 jaar[4]	2	op aanvraag		op aanvraag	
budget	var.[4]	2	8,3	9,04	8,3	9,04
LEVENHYPOTHEKEN (tot 70% executiewaarde)						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[1]	–	8,8	9,09	8,8	9,09

[1] Kwartaalbetaling achteraf
[2] Halfjaarbetaling achteraf
[3] Maandbetaling achteraf
[4] Maandbetaling vooruit

Terrastegels zelf kleuren

Grijze betontegels op een terras zijn maar saai. Het is vrij eenvoudig om ze zelf een kleurtje te geven, hetzij allemaal, hetzij 'om en om' zodat een mozaiek-effect ontstaat. In dat geval zijn dus twee kleuren betonverf nodig. Deze verf is goed bestand tegen normaal loopverkeer en zal dus niet snel wegslijten.

Op nieuwe tegels kan direct geverfd worden, en het is dan het handigst om ze te schilderen voordat ze gelegd worden. Op een bestaand terras- of pad-oppervlak is een duchtige voorbehandeling nodig, om de verf te laten hechten.

Een oplossing van 10 procent zoutzuur in water bijvoorbeeld is een goed middel om de tegels schoon te maken. Alle vuil en algen moeten, tot in de 'poriën' verwijderd worden. Stevig schrobben, maar daarbij wel goed oppassen. Ook sterk verdund zoutzuur is erg agressief. Trek rubber werkhandschoenen aan, oude kleding en zet voor alle zekerheid een veiligheidsbril op. Bij het naspoelen met water: oppassen dat dit niet in tuingrond of op gras terechtkomt. Natuurlijk zijn er ook andere middelen om tegels te reinigen: daar hebben wij in voorgaande Woonbladen ruime aandacht aan besteed.

Twee lagen betonverf zijn nodig. Als u met twee kleuren werkt, neem dan eerst de lichte kleur en voorkom dat u de andere tegels raakt. Een heel apart effect is te bereiken door in de tweede verflaag (spaarzaam) fijn wit zand (schelpzand) te strooien. Als de verf goed droog is, bezemt u het losse zand eraf, zodat een licht gespikkeld oppervlak resteert. Het zand maakt het terrasoppervlak meteen anti-slip.

TIP VAN LEZER:

Fineer plakken met hete-lucht-pistool

Een lezer uit Sittard stuurde ons een handige doe-het-zelf tip waarvan andere klussers misschien ook plezier kunnen hebben. „Voorgelijmd kantfineer, dat met een warm strijkijzer wordt aangebracht, kan vooral als je het rond bijvoorbeeld een rond of ovaal voorwerp moet plakken, makkelijker worden aangebracht met de elektrische verfstripper", deelt hij mee.

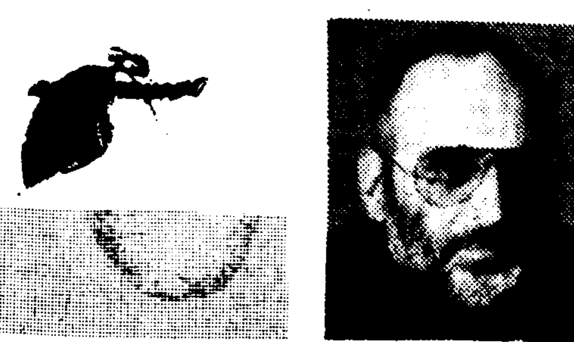
Zo'n apparaat produceert een zeer warme luchtstroom (vandaar dat het ook wel 'hete-lucht-pistool' genoemd wordt) die hij in regelmatige bewegingen over het voorgelijmde kantfineer bewoog. Daardoor smelt de lijmlaag op de achterkant van de strook, en dan kun je die met bijvoorbeeld een blokje hout stevig aandrukken.

„Ik heb het vroeger vaak met een strijkijzer gedaan, maar daarbij heb ik het fineermateriaal wel eens een beetje ingebrand, zodat het donker verkleurde. Met de warme luchtstroom van de verfstripper heb je daar totaal geen last van", aldus de tipgever.

Voor grote fineervlakken blijft het strijkijzer wel het best bruikbare 'gereedschap', maar juist die smalle strookjes kantfineer laten zich het best plakken met de verfstripper, zegt hij.
We hebben het gechecked, en het klopt. 't Gaat prima. Misschien zijn er doe-het-zelvende lezers die nog andere 'nevenfuncties' van de elektrische verfstripper ontdekt hebben. Laat maar even weten.

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun



De rotstuin van Ber Slangen in Amby is de komende weken, tot en met 19 juni, elke zondag te bezichtigen. Het ziet er schitterend uit, met als hoogtepunt nog altijd fraai bloeiende Ramonda's en Haberlea's. Wie helpt me trouwens aan Haberlea's, witte Ramonda's, Briggsia's en Jankaea's? En kan iemand me vertellen waar die hang vandaan komt naar bijzondere, bijna onvindbare en nauwelijks te kweken gewassen, zoals deze tot de de Gesneriacae behorende planten? Ik bedoel, het Kaaps viooltje en Streptocarpus horen ook tot die familie, maar die zijn me blijkbaar niet moeilijk genoeg....

Ik wilde het vandaag eens hebben over woekeraars. Want die zijn er nogal wat, en veel mensen introduceren woekeraars in hun tuin zonder te weten wat voor ellende ze zich daarmee op de hals halen. Hoe onschuldig ziet bijvoorbeeld het wit hoefblad er uit als je het ten geschenke krijgt, en hoezeer zul je die plant achteraf vervloeken. Het duurt een paar jaar voor je het merkt, na drie of vier jaar heb je een heel mooie pol, die als gevolg van de toevallige zachte winter nog lekker bloeit ook, en daarna een prachtige plak blad vormt – maar daarna! Het jaar daarop is het een onuitroeibare lastpost geworden. Dat geldt ook voor Euphorbia griffithii, een prachtige plant die je ook maar zelden aangeboden ziet. Maar dit voorjaar heb ik een hele dag staan graven, hakken en breken om de drie of vier vierkante meter van deze plant uit te roeien die in drie jaar tijd waren gegroeid uit één enkel scheutje. Dikke wortels, diep groeiend, taai, en nauwelijks te verwerken in de hakselmachine. Ik hoop dat ik hem nu kwijt ben. Ook Euphorbia cyparissias (cypreswolfsmelk) heeft er een handje van, en Indische aardbei, pluimpapaver, struisvaren, verschillende Lysimachia's en dergelijke, Campanula rapunculoides, salomonszegel en nog vele andere.

Een andere groep vormen de planten die zich ongecontroleerd uitzaaien. Daslook is een zeldzame en beschermde plant in Limburg, maar in de tuin is het een verschrikkelijk onkruid, dat zich bij duizenden uitzaait. Het is weliswaar gemakkelijk weg te rooien, maar de plant is maar zo kort boven de grond dat je vaak al te laat bent en niets meer ziet staan.. Daar kom je het volgend voorjaar wel achter... Hesperis, Meconopsis cambrica, driekleurviooltje, reuzebereklauw, kaardebol, vele Primula's, judaspenning, vingerhoedskruid, alweer Campanula rapunculoides, vergeet-mij-nietjes, pekanjer, Kenthranthus ruber, Campanula medium en C. pyramidalis en vele andere (en ik noem alleen maar wat planten uit mijn eigen tuin) zaaien zich onvermoeibaar uit. Enkele zijn vrij gemakkelijk uit te roeien, maar andere blijven het hele seizoen door opkomen en weer andere vormen al snel een wortel die volledig uit de grond gehaald moet worden, omdat anders al het werk voor niets is geweest, zoals die van kaardebol of reuzebereklauw.
Het ene jaar zaaien sommige planten zich trouwens beter uit als andere jaren, afhankelijk van de hoeveelheid vocht in de grond en dergelijke. In het algemeen zijn zelfzaaiers dus redelijk te controleren, maar wat te doen tegen de kruipers met wortelstokken of uitlopers?
Daarvoor is het nodig na te gaan waar de planten van nature groeien. Want daar woekeren ze namelijk niet of nauwelijks, blijken ze zelfs vrij veel moeite te hebben zich te handhaven. Het antwoord is drieledig: droogte, armoede en wortelconcurrentie. Cypreswolfsmelk groeit rustig, en bloeit bijzonder fraai, op een perfect gedraineerde plaats in vrijwel puur zand, Struisvarens blijven binnen de perken als ze tussen de wortels van struikgewas groeien, pluimpapaver maakt, als hij nooit mest krijgt, steeds minder uitlopers en wordt ook kleiner en meer gedrongen – en bloeit beter. En zo kunnen we doorgaan. Maar in tuinen heb je het vaak niet voor het zeggen. Dus: niet aanplanten, of in een emmer zonder bodem, of elk jaar zorgvuldig inkorten van de wortels, dat is het enige dat er op zit...
Ik kies voor dat laatste, omdat ik veel van die planten, met hun geweldige groeikracht, toch niet zou willen missen.
Om de zaailingen en uitlopers te herkennen moet je natuurlijk wat van de planten weten, en dus is het weer nodig dat je voortdurend met de neus tegen de grond (bijnna dan) bezig bent in de tuin, en van niets leer je meer dan van die gebukte houding. Dus dat is ook een belangrijk nut van woekerende planten...

Onroerend goed

Onroerend Goed Makelaarij
Leenaers B.V.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen
lid NVM
Tel. 045-717237

Nuth
Vrijst. bungalow m. zr. gr. tuin. Ca. 1360 m2. Ind.: gar., hobbyr., logeerk., douche, wasr., voorr.keld., entree, hal, gang, woonk. m. parket, open haard, 4 slaapk., badk. m. aparte douche, study. Het pand is voorzien van een alarminstall. Prijs op aanvraag.

Landgraaf
Vrijst. landhuis gel. in bos. Opp. ca. 2700 m2. Ind.: gar. v. 2 auto's, keld., sauna, douche, waskeld., prov.keld., entree, hal, toil., L-vorm. woonk., badk., kantoortje, kastenkamer, keuk., slaapk., 2 slaapk., kl. keuk., douche, 3 zoldertjes, geh. geïsoleerd, alarminstall. Bouwjaar 1974. Prijs op aanvraag.

Brunssum
Walcundusstraat 7, halfvrijst. woonh. ƒ 160.000,– k.k.

Brunssum
Julianastraat 26 en 26a ƒ 100.000,– k.k. (verhuurd ƒ 1100,–)

Brunssum
Dorpstraat 155-157, winkel-/woonh. ƒ 190.000,– k.k.

Heerlen
Hofstraat 29 ƒ 102.000,– k.k.

Brunssum
Appartement Rumpenerstraat 120 ƒ 75.000,– k.k.

Brunssum
Gerard Doustraat 3, halfvrijst. ƒ 136.000,– k.k.

Hoensbroek
M.L. Kinglaan 94, drive-in woning ƒ 102.000,– k.k.

Brunssum
Walcundusstr. 7, halfvrijst. ƒ 160.00,– k.k.

Schaesberg
Eikske 6, halfvrijst. ƒ 137.000,– k.k.

Amstenrade
Hagedorenweg 15a

Merkelbeek
Kerkstraat 18, halfvrijst. ƒ 114.000,– k.k.

Heerlen
Zwanenstraat 22, halfvrijst. ƒ 114.000,– k.k.

Al deze panden 100% financierbaar. Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, tel. 045-254543.

Huis verkopen, Van Oppen Brunssum. Keuze uit 25 hypotheken, o.a.: RPS, ABP, Westland Utrecht, BLG, rente 5 - 10 - 15 - 20 - 30 jaar vast naar keuze.

HOENSBROEK: halfvrijst. door garage gesch. woning, bwj. '72, woonk., 45 m2, luxe keuken met app., 3 slpk., badk., met ligb. en 2e toilet, tuin op z. gel., hartje centrum opp. 370 m2. vr.pr. ƒ 185.000,– k.k. Tel. 045-215328.

AMSTENRADE: halfvrijst. woning met garage en c.v., 2 kelders, gr. woonk., keuk., bijkeuk., toilet, serre, 1e verd., 3 slpk., badk., 2e verd. 2 slpk., en gr. zolder, gestoff., gr. tuin, veel privacy ƒ 140.000,– k.k. Tel. 04492-3389.

Bouwgrond
Berg en Terblijt. 1600 m2 of 2 kavels van 800 m2 of 3 kavels van ruim 500 m2.

Bouwgrond
achter Epen (Belg. grens). Bijna 950 m2 voor vrijst. huis. Inlichtingen:

Makko Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans. Beëd. makel.-taxat. o.g. Lid NVM), Rijksweg 105, te Gulpen. Tel. 04450-2182.

Heerlen-N., **BOUWTERREIN** + verg. vr.st. woning, a.d. rand v. recreatiegeb. ƒ 29.500,– k.k. 045-212613.

NIEUWENHAGEN: te k. halfvrijst. woonhuis, ƒ 150.000,-. Woonk. ± 40 m2, keuken, 4 sl.kamers, badkamer, garage, tuin, c.v., spouwm., isol. thermopeenglas, 045-322116.

NUTH moderne vrijligg. woning bouwjr. 1968, 165 m2, kelder + gar., 45 m2 living, 16 m2 keuken, parketvloer, 13 m2 hal, marmer, 2 kamers, w.c., bergruimte; verd.: 2 kamers, bad en w.c. Tel. 045-241743 na 19 u.

Te k. luxe **APPARTEMENT** in centr. Brunssum, 2 slpk., badk., + ligb., 045-258399.

Te k. mooi halfvrijst. hoekhuis te **VOERENDAAL.** Vr.pr. ƒ 139.000,– k.k. Parallelweg 26, tel. 045-750249.

NIEUWENHAGEN: tussenwoning, 9 kamers, keuken, 3 wc's, 2 douches, tuin, garage en inboedel. Vaste prijs ƒ 150.000,- k.k. Tel. 045-315418.

EISDEN (Maasmechelen B.) te k. bungalow Rijksweg 163. Inl. 09-32-11/657875.

HOENSBROEK. Akerstr.: winkel-/woonhuis winkelopp. 60 m2 uit te breiden tot 100 m2. Ruime gerenov. bovenwoning met tuin en dakterras ƒ 198.000,–. Tel. 045-215344.

AMSTENRADE te k. geh. verb. vrijst. herenhuis bwjr. '34, landel. gel., pr. ƒ 230.000,– k.k. Tel. 04492-3031.

Te k. vrijst. rustieke bungalow op 1e stand te **HULSBERG,** bwj. '76, prijs ƒ 345.000,– k.k. Voor meer info br.o.nr. HO 044 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Goedlopend bruin **CAFÉ** te k. aangeb. in nabijheid van een dorpskern bij de gemeente Heerlen in Limburg. Pand is te huur, inclusief woning ad ƒ 1250,– p.m. Overname inventaris e.d. ƒ 80.000,–. Zonder contanten is onnodig te reflecteren. Br.o.nr. SH 399 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te koop
leegstaande bedrijfsruimte (winkel) met bovenwoning te Heerlen-Heksenberg
St.-Hubertusplein 19.
Prijs nader overeen te komen.
Tel. inlichtingen 045-212456 (tussen 9 en 17.00 uur)

In het rustieke plaatsje **BINGELRADE,** (tussen Sittard en Heerlen) bied ik mijn uniek landhuis te koop aan, gelegen op een stuk grond van 5030 m². Prijs ƒ 445.000,- k.k. Bij interesse zend ik u een uitgebreide documentatie over het landhuis. Tel. inl. 04492-2995 of schrijf naar postbus 53, 6430 AB Hoensbroek.

Te k. **KAMER-HUURPAND** te Kerkrade. Vr.pr. ƒ 190.000,– Tel. 045-418308.

OIRSBEEK te k. woning met ruime woonk., keuken, 4 slpk. en inp. gar., mooie ligging, zeer weinig onderhoud. Pr. ƒ 136.500,– k.k. Tel. 04492-2271.

Te koop in **SUSTEREN** geh. vrijliggend woonh. Rijksweg N. 8a. Ind.: L-kamer, woonk., hal, wc, gar., 2 keld.; verd.: 3 gr. slpk. met balkon, badk., wc, ligb. Vrij te aanv. ƒ 175.000,– k.k. Aansl. oud cafépand aan de Feurthstr. Beste ligging als bedrijfspand e.d. ƒ 60.000,–. Inl. Mobu, R. v. Gelderstr. 11 te Susteren tel. 04499-1323.

Te koop
vakwerkhuis
helemaal gerestaureerd en gemoderniseerd. Ligt in België (Remersdael) mooi landelijk gelegen. Ind.: beneden, grote woonkamer met openhaard en keuken, badkamer en toilet; 1ste verd.: 3 slpk. Het pand heeft gasverwarming, kleine tuin naast het huis. Ligt 20 km van Maastricht en 30 km van Heerlen. Vr.pr. ƒ 90.000,–; Inl. tel. 04454-1284.

Geleen
winkelpand te huur
op 1e klas lokatie Rijksweg-centrum verkooppp. 270 m2. Kompl. met dagverblijf en voorz. van ruime parkeerpl. Inkl. goede laad-/losmogelijkheid.
Voor nadere inl. gelieve u te bellen:
04750-24246.

Heerlerheide
Riant gelegen appartement, uitstekend afgewerkt. Twee slaapkamers, badk. met ligbad, voor- en achterbalcon. Vraagprijs ƒ 100.000,–.

Kerkrade
Halfvrijst. woonh. met garage. Zeer goed afgewerkt. Woonk. met parketvloer. Drie slaapk., badk. met ligb. en 2e toilet, zolder met beschoten kap. Riante woonomgeving. Grondopp. 225 m2. Bouwjr. 1977. Inh. 460 m3. Prijs ƒ 145.000,– k.k.

Hulsberg
Halfvrijst. woonhuis met garage, zeer riant gel. in woonwijk met veel groenvoorz., ouderdom 10 jaar, 3 slaapk., doorzonwoonkamer, grondopp. 270 m2, aanv. in overl. Vraagpr. ƒ 133.000,– k.k.

Inlichtingen
Makelaardij Fons Heuts b.v.
Beëdigd taxateur
Tel. 045-242316

Heerlen
Ruys de Beerenbroucklaan
Royaal kantoorpand in 1977 van binnen geheel verbouwd. Ind.: kelder, beg. gr. entree, receptie, 2 kantoren en keuken. 1e verd. 4 kantoren. 2e verd. 4 kantoren. Tot. kantoor opp. ± 170 m2. Dir. te aanv. Koopprijs ƒ 180.000,– v.o.n.

Berg-Urmond
Raadhuisstraat
Groot halfvrijst. woonhuis met ruim 160 m2 bedrijfsruimte, geschikt als garage, werkplaats, opslagruimte e.d. Ind.: kelder, ruime entree, woonk. m. open haard en parketvloer, woonkeuken. 1e verd. 3 slaapkamers, badk. m. douche, ligbad en w.v. en toilet. 2e verd. ruime zolder. Perc.opp. 744 m2. Direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 135.000,– v.o.n.
Inlichtingen:

Kramer Makelaardij
Elsstraat 1
Beek
Tel. 04402-73601

Maastricht-Wyck
Groot huis in goede staat. Part. één ruimte 26 m diep. 1e etag.: 5 krs., woonk., badk., 2e etag.: 4 krs., douche, toilet, kelders, zolder c.v.-gas

Makko Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans. Beëd. makel.-taxat. o.g. Lid NVM), Rijksweg 105, te Gulpen. Tel. 04450-2182.

Te **TERWINSELEN** van part. te k. een goed gebouwde ruime woning met 5 slpk., 2e toilet op verdieping ƒ 118.500,– k.k. Inl. 04494-48180.

Over te nemen wegens omstandigh. **RESTAURANT** met feestzalen in volle uitbating. Plaats voor 200 pers. Met overdekt terras en tuin met uitzicht op prachtig bos (omg. Genk). Serieuze en hardwerkende pers. Voor inl. Postbus 37, As (B) 3660.

EYGELSHOVEN, wijk O/d Bossen. Tussenl. woonhuis i.g.st. Grote woonk., mod. keuken, badk. met ligb., 2 of event. 3 slaapk., vaste trap naar grote zolder. Gas-c.v. Voor- en achtertuintje. Vr.pr. ƒ 97.500,– Mgr. Nolensstr. 33.

UBACH O. WORMS: Groenstr. 162 te k. goed gel. halfvrijst. woonh., vrpr. ƒ 136.000,– k.k. Bwj. '77. Tel. 045-318716.

UBACH O. WORMS, Kerkstr. 109 zeer ruim nabij centrum gel. v.m. winkelwoonhuis met bedrijfsruimte, garage en tuin; voor diverse doeleinden gesch. Vraagpr. ƒ 159.000,–; k.k. Taxatie- en bemiddelingsbureau L.M.H. Smeets, Op den Toren 11 Nuth tel. 045-242118.

Te k. **WELTEN-HEERLEN** goed onderh. drive-in-woning m. voor- en achtertuin op zuiden, tel. 045-716761.

BRUNSSUM te k. woonhuis Maastrichterstr. Aanv. p. 1-7-'83, vr.pr. ƒ 77.500,–; tel. 045-251631.

Geleen
Frans Erenslaan, groot vrijstaand herenhuis met prachtige grote tuin. Totale perceelsopp. 590 m2. Ind.: o.a. grote woonk. met uitgebouwde serre, waarin een moderne open keuken, kelder, badkamer, 3 slaapkamers, zolderberging, garage, hobbyruimte, annex kantoor. De parterre is voorzien van isolerende beglazing. Koopprijs op aanvraag.

Geleen
H. Hermanslaan, flatwoning op de 1e etage. Ind.: o.a. grote doorzonkamer, keuken, badkamer, 2 slaapkamers. Berging en souterrain. Vraagprijs ƒ 63.000,– k.k.

Munstergeleen
Kerkstraat, uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, aparte berging en royale tuin. Ind. o.a. provisiekelder, keuken, doorzonkamer, badkamer, 3 slp.kamers en zolder met vliezotrap. Begane grond voorzien van isolerende beglazing. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k. Inl. Euveko ass. en onr. goed b.v. Rijksweg Noord 45, Geleen. Tel. maandag t/m vrijdag 04494-49450. Tel. zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur. 04402-75096.

Hotel-pension
Gem. Valkenburg a/d Geul. Plm. 25 pers. Ook geschikt voor restaurant. Inlicht.

Makko Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans. Beëd. makel.-taxat. o.g. Lid NVM), Rijksweg 105, te Gulpen. Tel. 04450-2182.

TERWINSELEN bungalow m. inpandige garage. Prachtige tuin op het zuiden met veel privacy. Uitstek. ligging bij Botanische tuin en recreatiegebied. Ind.: gr. hal, living m. open haard, open luxe keuk., ruime badkam.,3 slpks., berging. Vraagpr. ƒ 258.000,– k.k. Te bevr. Singelweg 16 tel. 045-418087 tussen 18 en 19 uur.

HEERLEN te k. goed onderh. tussenliggend woonhuis, gelegen Akerstraat. Ind.: hal, toilet, gr. woonk. m. open haard en tuindeuren, 3 slpks. m. vaste wastaf., badk. m. douche, bad en 2e toil., 2 mansarde kamers, 2 kelders, schuur, cv. en achtertuin. Vrij te aanv. vraagpr. ƒ 138.000,– te bevr. 045-424580 b.g.g. 045-453209.

In pacht, evt. te koop **HORECABEDRIJF** met biljarts. Tel. 04750-21457.

Te k. **TUSSENWONING** met tuin, vr.pr. ƒ 65.000,-. Tel. inl. 04499-1843.

SITTARD: Daelenbroekstr., middenhuis met garage, woonkamer, open keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolderkamer. Vraagprijs ƒ 122.500,-. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g. b.v., Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

NIEUWSTADT: Delweide, zeer goed onderhouden, 2-onder-1-kap, met garage, woonk. in Z-vorm, keuken, overdekt terras, grote tuin, 3 slaapkamers, badkamer, zolder, inhoud 392 m³, opp. 337 m². Vraagpr. ƒ 135.000,- k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g. b.v., Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

SCHAESBERG, Pietersstr. 28, rustiek verbouwd woonhuis met o.a.: hal, woonkamer 35 m2, met o.a. open haard, parket, compl. inger. eiken keuken; 1e verd.: 3 slpk., badk. + 2e toilet; 2e verd.: zolder met vaste trap. Vr.pr. ƒ 119.000,– k.k. Tel. 045-322210.

Stein
Café-restaurant Stein-O-Resto
Dit uitst. gesitueerd en goed bereikbaar, recent gebouwd complex, naast o.a. Dolfirado, tennishal en het Steinerbos Recreatieoord is nu te k. voor de prijs van slechts ƒ 200.000 k.k. (WIR). Ruime park.gelegenheid aanwezig. Inlichtingen en voorwaarden zijn te verkrijgen ten kantore van
Livac B.V.
Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

KERKRADE/HAANRADE. Woning met gar. Ind.: woonk., eiken inb.keuken, bijkeuken, 3 slpk. à 13 m2 badk. met ligb., douche en 2e toilet, kelder, hobbyr. 32 m2, rolluiken, vr.pr. ƒ 155.000,–; tel. 045-453223/252518.

Zeer gunstig te koop van particulier
vrijstaand landhuis
te Vlodrop, 10 km v. Roermond, op 720 m² grond, nabij prachtige bosrijke omgeving. Ind.: L-vorm. woonk., 48 m²; keuken (eiken); bijkeuken, gr. inp. garage, vide, 3 slaapk., ruime badk. Voll. geïsoll. en geh. onderkelderd m. sauna. Dir. te aanv. Tel. 04742-2540 b.g.g. 3143.

SCHIMMERT: te k. gunstig gel. halfvrijst. woonhuis, tot. opp. 892 m². Tel. 04404-1817.

SITTARD: te k. v. part. gunstig gel. hoekhuis ged. onderkelderd, met 3 garages, woonk. 9.5x.3.7, met open haard, c.v., mod. keuken, douche, 3 slaapk., vaste trap naar zolder, op. 345 m². Het pand is in '77 gerenoveerd. Aanv. in overl. ƒ 106.000,– v.o.n. Voor afspr. 04490-13202, tussen 18 en 19 uur.

Te koop
dorpscafé
met kegelbaan en zaal. Zij die beschikken over enig kapitaal en de vereiste diploma's gelieven contact op te nemen met 04402-73311.

Landhuis Exdel 33
Nieuwenhagen. Tel. ma t/m zat. 13-17 uur. 045-713226.

Te k. **OIRSBEEK** a.d. Markt: woonhuis/winkel/loods, geh. gerenov. Dorpstr. 92, tel. 04492-3164.

STEIN: Maretzstr., hoekwoning met gas-c.v., garage. Ind.: hal, woonk. met parket, keuken, toilet, 1e verd.: badk. m. douche en wc., 3 slaapk., vaste trap naar zolder, gesch. v. 4e slaapk., direct te aanv. Vr. pr. ƒ 135.000,-. Tel. 04494-42190.

Te k. gevr. vrijst. woonhuis in **HEERLEN-ZUID,** pr. tot ƒ 300.000,-. Tel. 045-419858.

HOENSBROEK, vrijstaand woonhuis te k. 3 slpk., douche, berg., woonk., keuken, w.c., geh. onderk. met uitg. naar tuin en garage, oppervlakte 351 m2. Pr. ƒ 106.000,-. Nieuwenhofstr. 7, voor afspr. tel. 045-220715.

Te k. vrijst. woonhuis. Kloosterpad 1, **URMOND,** pr. n.o.t.k.

Te k. fraaie **BUNGALOW** (8 km v. Hrl. en 5 km v. Geleen) met woonk. m. open haard (36 m2), mod. eiken keuken (12 m2), fraaie badk. m. ligb. + 2e toil., 2 gr. en 1 kl. slpk., gar. m. betegelde vloer, thermopane begl., geh. geïsol. dak + wanden. Rondom tuin. Tot. opp. 594 m2. Pr. ƒ 237.500,–. Mak. Hendriks, Heerlen. Tel. 412430.

App. te k. 3 slpks., c.v., kelder. Margrietstr. **BEEK,** vrpr. ƒ 63.000,– k.k. Tel. 04457-2267.

Kapitaal **LANDHUIS** vrij gel., meteen te aanv. Voor ieder redelijk aannemelijk bod. Wegens emigratie. Wilhelminalaan 159 Echt. Bezichtigen elke dag tot 3 uur 's middags.

SITTARD: Guill. Franquinetstr. 22 te k. hoekhuis (van tweeblok) met vrijst. gar., 3 zijden tuin. Vr.pr. ƒ 140.000,– Inl. 04490-12587.

MAASTRICHT-WOLDER te k: na 18 u.t. herenhuis '73, 4 slpk., omsl. tuin, gar., vergunning voor bouw van praktijkr. v. arts of fysioth. of andere bestemming. Pr. ƒ 155.000,– Inl. 09-32-12/233990.

SITTARD groot herenhuis in centrum ± 700 m3 inh. Rijksweg Z. 21. Gesch. v. belegging of kantoor. Pr. in overl. Tel. 04494-42550.

Te k. halfvrijst. **WONING** te Maasbracht. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken, 3 slpk. (2 met balkon), douche en toilet, zolder en gar., gas, c.v., voor- achtertuin. Inl. 04746-1428/1285 na 18 u. 045-719039.

HEERLEN-NOORD: luxe bungalow, bebouwd 190 m², hal, L-woonk., eetk. ± 48 m², douche, ligb., 2 toiletten, garage, bar-/kelder, hobbykelder, wijnkelder, c.v.-gas. Pr. ƒ 290.000,- k.k., aanv. in overleg. Tel. 045-212613.

SIMPELVELD. Patiobungalow te k., i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-441131.

OPEN HUIS heden van 14.00 tot 16.00 uur in Sittard, Frans Halsstraat 12, goedgelegen hoekw. m. c.v., garage en tuin. Ind. o.a. woonk., aparte eetk., moderne keuken m. apparatuur, eiken front, 4 slpk., douchecel, vliezotrap naar bepl. en beschoten zolder. N.b. onderhoud goed, garage m. aparte hobbyruimte. Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 108.000,– k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE, Zonstraat 31, te koop 2 royale woningen, vraagprijs ƒ 70.000,– en ƒ 105.000,–. Rijksbijdrage ƒ 12.500,– per woning. Te bezichtigen a.s. zaterdag 28 mei van 11.00 tot 13.00 uur. Inl. 04402-72449.

PARTICULIER vraagt te k. woning, prijs ƒ 60.000,– tot ƒ 150.000,–. Brieven postbus 260, Beek.

NUTH te k. riant vrijst. woonhuis, grondopp. 600 m², pr. ƒ 189.000,– k.k. Aanv. spoedig. Bez. na tel. afspraak. Tel. 045-243830.

UBACH O. WORMS te k. goed onderh. tussenwoning met nabij gel. garage. Hovenstr. 3. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-315802 b.g.g. 04494-42265.

Te koop
bouwgrond
Bunde-Kasen aan de Denneberg. Opp. ± 1400 m2. Inl. 043-648469.

Te koop
weiland
Wijlre/Stokkem. Opp. ± 4000 m2. Inl. 043-648469.

BRUNSSUM. Vijverstr. 25A gerenov. tussenwon. met c.v., gr. woonk., 3 slpk., zolder, bijgeb. ruime keuken. Vr.pr. ƒ 85.000,– k.k. Inl. 04495-3012.

Te k. **FLAT** met 3 slpks. + douche en keuken. I.z.g.st. Vr.pr. ƒ 75.000,–, tel. 04402-76878, alleen weekends.

Te k. benedenwoning in **GELEEN-CENTR.** H. Hermanslaan 41. Ind.: hal, woonk., 3 slaapk., badk. keuken en c.v. voor- en achtertuin. Pr.n.o.t.k. 04494-52778.

ARENSGENHOUT Hulsberg, riant vrijstaand landhuis met balkon en tuin op het zuiden, perc. 700 m², inh. 1221 m³, geheel onderkelderd, woonkamer, 70 m², luxe afwerking ƒ 345.000,–. Diepestr. 41, 04405-2276.

SPAUBEEK. Te k. leuk vrijst. woonh. 600 m2, 600 m3 gar., kelders, woonk., eetkeuken, serre, 4 slpk., badk. (ligb.), zolder, 2 w.c.'s. Vr.pr. ƒ 220.000,– k.k. Tel. 04493-2348.

Geschakelde bungalow te koop te Kerkrade-West
gr. woonk. 48 m2 met schuifw. naar tuin, open keuken, modern inger., 3 slpk., badk., berg., zonnige tuin met veel privacy. Aanligg. garage. Kooppr. ƒ 179.000,–; k.k. Elbereveldstr. 506 tel. 045-414976.

SITTARD. Jans Kamperweg te k. in goede woonbuurt gel., goed onderh. tussenwon. Op zeer korte termijn te aanv. Weinig onderh. Goed aangel. voor- en achtertuin, gas c.v., dubbel begl. in kunststof kozijnen. Ind.: hal met bet. vloer, schrootjes wand, bet. toilet, keuken met inr., bet. wanden en vloer, w.k., kelder, trap voorz. v. schrootjeswand, 3 slpk., bet. badk., douche met vaste wast., gr. zolder, te bereiken via vaste trap. Berging op betegeld achterterf. Tot. 213 m2 grond. Pr. n.o.t.k. k.k. Tel. 04490-14290.

HOENSBROEK te k. hoekhuis met c.v., gar., tuin en berging i.g.st.v.o. Vr.pr. ƒ 110.000,–; Tel. 045-221822 na 18 uur.

Te k. gerenov. **WOONHUIS** met gr. achtertuin; ben.: hal, woonk., keuken, toil., berging, ruime keld.; bov.: bad, badk., 2e toilet, 3 slpk., zolder. Pr. n.o.t.k. Tel. 04406-15418. Nieuweweg 112 Valkenburg.

Taxaties
A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.V.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

Te k. goed onderh. **WOONHUIS,** oprit, serre, c.v., tuin, nabij centr. Heerlen. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-724567.

Te k. **WOONHUIS,** ƒ 165.000,- k.k. Tel. 04495-4154.

Te k. van part. mooie verbouwde tussenwoning in **GELEEN,** met tuin, garage, zolder, kelder, woonk. 40 m², fraai afgewerkt, vr.pr. ƒ 100.000,-. Tel. 04494-41213 b.g.g. 43854.

HEERLEN: halfvrijst woonhuis met garage ging en tuin. Ind. o.a.: k woonkamer, eetkamer ken, badkamer, 3 sla mers, zolder via een trap. Vraagprijs ƒ 85 k.k.

HEERLEN: vrijstaande bungalow met gas-c.v., g en prachtige tuin. Zeer goed gelegen. Goed onderh Ind. o.a.: royale hal, woonkamer met parket, luxe k met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer, hobby- c toorruimte, provisie-, berg- en waskelder. Vraa ƒ 295.000,– k.k.

HEERLEN: vrijstaand woonhuis, grote tuin met fr men (totaal ca. 820 m²), garage. Ook geschikt te m voor 2 gezinnen. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, do ruimte, 3 slaapkamers en een aparte ruimte met ke zitkamer en slaapkamer. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

HEERLEN-Welten: ruime en goedgelegen drive-i ning met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonk keuken, badkamer, 4 slaapkamers. Vraa ƒ 115.000,– k.k.

HEERLEN: rustig gelegen, geheel gerenoveerde malige boerderij met c.v., bedrijfsruimten, garage, w en grote patiotuin (ca. 120 m²). Goede verbindingen o.a.: grote L-vormige woonkamer (ca. 60 m²) met haard, luxe keuken met apparatuur, bijkeuken, 5 sla mers, 2 badkamers. Bedrijfsruimten ca. 165 m² (uitbre hiervan is mogelijk), schuur. Vraagprijs ƒ 475.000,–

HOENSBROEK-CENTRUM (Markt): apparte met gas-c.v., berging, lift. Indeling o.a.: woonkamer (c m²), keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Koo ƒ 70.000,– k.k.

KERKRADE:

goedgelegen, vrijstaand herenhuis met heteluchtvloerverwarming, dubbele garage en rondom tuin. Bo jaar 1982. Zeer luxe en degelijk van uitvoering. Ge geïsoleerd. Ind. o.a.: living met eethoek, werkrui speelhoek, keuken (totale opp. ca. 95 m²), geheel voo van marmervloer, open haard en een complete luxe keninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, 2 comp ingerichte badkamers, diverse kelderruimten. Vraag ƒ 580.000,– k.k.

KERKRADE-WEST: halfvrijstaand woonhuis met g c.v., garage, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken, 2 slaapkamers, 2 mansard mers, doucheruimte, zolder. Vraagprijs ƒ 115.000,– k

KERKRADE-WEST: halfvrijstaand woonhuis met g c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, keuken (totale opp. ca. 52 m²), badkamer, 3 sla kamers, zolder. Vraagprijs ƒ 127.500,– k.k.

KERKRADE-BLEIJERHEIDE: halfvrijstaand wo huis met gas-c.v., garage en tuin. Nagenoeg geheel rolluiken voorzien. Ind. o.a.: kelder, woon-/eetkamer (30 m²), keuken, drie slaapkamers, badkamer, zol Vraagprijs ƒ 99.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: voormalig winkelpand met bov woning, gas-c.v. en tuin. Voor vele doeleinden geschik geschikt te maken. Ind. o.a.: winkel-/kantoorruimte, wo kamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Vraagp ƒ 69.000,– v.o.n.

NIEUWENHAGEN-CENTRUM: groot ouder wo huis met grote tuin. Ind. o.a.: kelder, woon-/eetkamer, ke ken, doucheruimte, 3 slaapkamers, grote zolderruim Vraagprijs ƒ 85.000,– k.k.

SCHAESBERG-Nabij centrum: goed gerenove royaal woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o kelder, woon-/eetkamer, keuken (ca. 48 m²), badkamer slaapkamers, zolder. Vraagprijs ƒ 109.500,– k.k.

SCHAESBERG: goedgelegen, vrijstaande bunga met gas-c.v., grote garage en mooie tuin. Ind. o.a.: roy hal, woonkamer met open haard en parketvloer, grote ke ken, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douc werkkamer, hobby- en provisieruimte. Koopp ƒ 250.000,– k.k.

SCHAESBERG-EIKSKE: halfvrijstaand woonh met gas-c.v., garage, berging en tuin. Ind. o.a.: woonk mer, keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer. Bou jaar ca. 1968. Koopsom ƒ 129.000,– k.k.

SCHAESBERG: goedgelegen, halfvrijstaand woonh met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: het pand is geh onderkelderd. Woonkamer, luxe kunststof keukeninstal tie met apparatuur, 3 slaapkamers, doucheruimte, zold Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.

SCHAESBERG-CENTRUM: halfvrijstaand woonh met gas-c.v., overdekt terras en tuin. Mogelijkheid voor g rage. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer ensuite (ca. 38 m keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer en zold Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: zeer goed uitgevoerde driv in woning met garage, gas-c.v. en tuin. Bouwjaar 197 Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met open haard en b kon. Luxe eiken keukeninstallatie, 4 slaapkamers m schrotenplafonds, luxe badkamer. Nagenoeg geheel v rolluiken voorzien. Vraagprijs ƒ 109.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: vrijstaand landhuistype m gas-c.v. en garage, grenzend aan een zeer landelijke o geving (perceelsopp. ca. 660 m²). Zeer goed afgewerkt e onderhouden. Ind. o.a.: kelder, royale hal met plavuize vloer. Living (opp. ca. 50 m²), met niveauverschil en m open haard. Luxe eiken keukeninstallatie met apparatu Luxe badkamer met o.a. ligbad en douche. Drie slaapk mers. Hobbyruimte. Vraagprijs ƒ 295.000,– k.k.

VOERENDAAL: riant gelegen semi-bungalow met ga c.v., garage en tuin met blijvend vrij uitzicht. Goed onde houden. Geheel geïsoleerd. Bouwjaar 1978. Ind. o.a royale hal, L-vormige woonkamer (ca. 45 m²) met plavu zenvloer en open haard, luxe keukeninstallatie met app ratuur, waskeuken, 4 slaapkamers, 2 badkamers. Vraa prijs ƒ 340.000,– k.k.

Volledig nieuwe onderzoekmethode in ontwikkeling

Spaanplaat: KOMO heeft andere mening dan Consumentenbond

RIJSWIJK — De Consumentenbond heeft onlangs veel negatieve bevindingen over spaanplaat voor doe-het-zelvers gepubliceerd. Hij constateerde dat nog steeds grote hoeveelheden worden verkocht die te veel van het schadelijke gas formaldehyde afgeven. Zelfs het KOMO-keurmerk dat werd ingevoerd om het gasarme spaanplaat herkenbaar te maken, blijkt onvoldoende garantie te bieden. Met deze visie is 'KOMO' het niet eens, het keurmerk is wel een waarborg, zegt deze instantie.

KOMO is de aanduiding voor de Stichting voor Onderzoek, Beoordeling en Keuring van Materialen en Constructies. Zij vestigt er de aandacht op dat in 1978 voorlopige eisen, onderzoekmethoden en richtlijnen voor de toepassing van spaanplaat werden opgesteld. Het Centrum voor Houtresearch reikte een twee methoden aan om de afgifte van formaldehyde te controleren, de TNO-methode en de Roffaël-methode.

Methode

Aan de hand hiervan ging KOMO aan het onderzoeken bij de spaanplaatfabrikanten. Per fabriek werd de onderzoekmethode vastgesteld. Als de fabrikant voldeed aan de eisen van de overeengekomen methode dan verleende KOMO hem het recht zijn spaanplaat met het KOMO-keurmerk te merken. Inmiddels werd op die methoden verder gestudeerd. Dat resulteerde in een beproevingsmethode, de TNO-methode. Daarbij werd de aanbevolen toe te passen hoeveelheid spaanplaat per m3 ruimte teruggebracht van 1 m2 naar 0,75 m2.

Ook deze eisen moeten als voorlopig worden gezien, aldus KOMO. Er wordt een volledig nieuwe methode ontwikkeld, de zogeheten CEN-methode, die in de plaats van de TNO-methode zal komen. KOMO zal zich ervoor inzetten om deze nieuwe methode, zodra beschikbaar, in te voeren bij zowel de toelatingsonderzoeken als bij de controles in de fabrieken, die vijf tot tien keer per jaar onaangekondigd plaatsvinden.

Tot 1 oktober worden de controles nog volgens een van de beide 'oude' methoden uitgevoerd. Na die datum zal uitsluitend de TNO- of de daarvoor in de plaats komende CEN-methode worden gehanteerd. De overgangsfase is dan door de fabrikanten benut om de ombouw van hun produktieproces te verwezenlijken.

Volgens KOMO heeft de Consumentenbond in zijn onderzoek uitsluitend de TNO-methode gebruikt. Voor de betreffende fabrikanten was en is echter de Roffaël-methode nog van kracht. Onmiddellijk na de bevindingen van de Consumentenbond heeft KOMO bij deze bond contra-expertise aangevraagd op dezelfde monsters volgens de Roffaël-methode. Ook bij de betreffende fabrikanten werden monsters genomen ter beproeving.

Het resultaat van die onderzoeken was dat alle spaanplaat voldeed aan de eisen volgens de R-methode, gegevens die overeenstemmen met de resultaten van de controlebezoeken die KOMO regelmatig bij de fabrieken uitvoert. Voor KOMO dus geen reden tot ongerustheid. De formaldehyde-afgifte blijft binnen de gestelde eisen. In dit licht bezien is het spaanplaat goed en draagt het terecht het KOMO-keurmerk.

Ook KOMO vindt dat het zwakke punt bij het keurmerk op spaanplaat is dat er aanvankelijk twee verschillende methoden voor het bepalen van de gasafgifte zijn aangereikt. Deskundigen meenden dat die gelijkwaardig waren. Door nu binnenkort over te gaan op het hanteren van een methode zal een stukje onduidelijkheid zijn verdwenen, een duidelijke stap in de goede richting.

Met verstand

Maar, zegt KOMO, spaanplaat blijft een produkt dat met verstand moet worden toegepast. Als men de richtlijnen hanteert die in de nieuwste brochure van het Centrum voor Houtresearch staan vermeld en alleen spaanplaat verwerkt dat het KOMO-keurmerk draagt, dan handelt men op de juiste manier. Want dat keurmerk is wel degelijk een waarborg voor een lage afgifte van formaldehyde (Informatie: KOMO, Postbus 240, Rijswijk ZH, tel. 070-99.14.50).

Compact-disc in opmars

Digitale registratie geluid bepaalt toekomst

De compact-disc is aan een langzame maar zekere opmars toe. De toekomst van de perfecte geluidsweergave wordt grotendeels bepaald door digitale registratie. Het plaatje van 12 centimeter doorsnee met ruim een uur muziek — zonder noemenswaardige afwijkingen – is het jongste resultaat van die digitale verwerking.

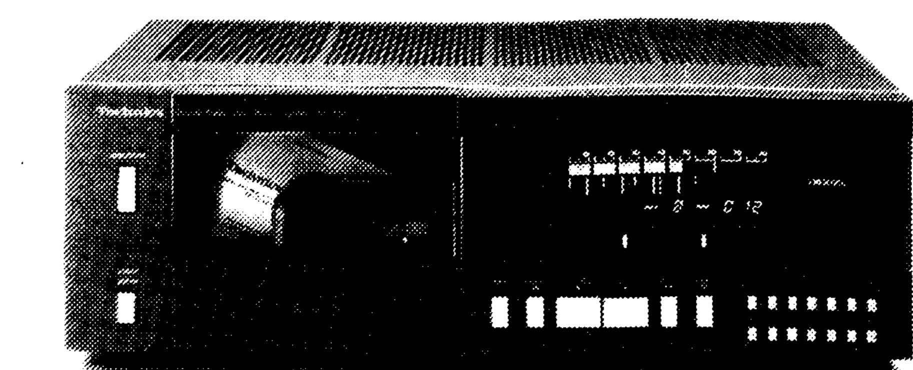
Technics (in Nederland vertegenwoordigd door Haagtechno in Den Bosch) heeft na Philips nu ook een compact-disc-afspeelapparatuur op de markt gebracht. Apparatuur die een reeks programmeringen en afspeelmogelijkheden in zich bergt. Met niettemin een uiterst vefijnd bedieningsgemak.

Gegroeid

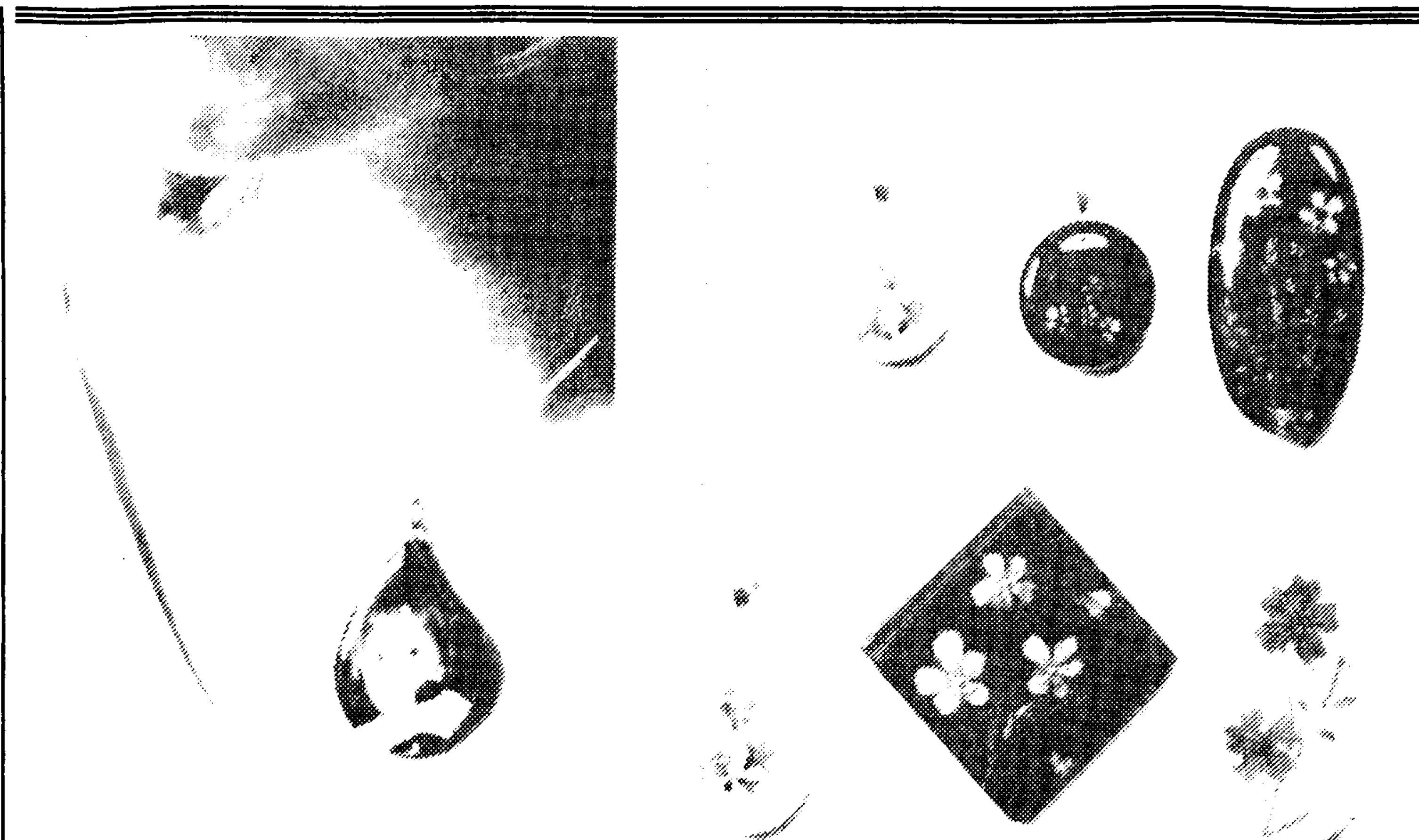
De Technics-afspeler kost ongeveer 3200 gulden. Intussen is het assortiment compact-discs in een jaar tijd al flink gegroeid. Van alle sectoren van de muziek zijn al plaatjes in de handel. Plaatjes die zijn beschermd door een kunststoflaag waardoor vuil en vooral ook stof geen vat meer heeft op de weergave. Een laserstraal tast door de beschermlaag heen de microscopisch kleine puntmarkeringen op de plaat af voor een welhaast natuurgetrouwe weergave van het geregistreerde geluid.

Ook bij de geluidsrecorders dringt de digitale techniek op. Technics heeft een recorder gemaakt met PMC (pulse code modulation) voor digitale opslag en weergave van geluid. Er hoeft geen ruisonderdrukker meer aan te pas te komen. Bijzonderheid is dat voor deze geluidsrecorder – vanwqege de referentie-frequentie – een vhs-videoband gebruikt moet worden.

De recorder die ook belangrijke nieuwigheden in de bediening meekreeg, een studiokwaliteit voor iedereen mogelijk maakt en rond acht en een half duizend gulden kost, wordt volledig door miniprocessors gestuurd en gecontroleerd.



● *Technics compact-discafspeelapparatuur.*



● *Wie bloemen in de hangers niet mooi vindt, kan er ook een foto van (bijvoorbeeld) zoon of -dochter 'in-emailleren'. Rechts op de foto: enkele voorbeelden van hangertjes, waarin bloemen zijn verwerkt.*

Decoratieve hangers om zelf te maken

U kent ze wel, die sierlijke hals-hangers van transparante kunststof, met daarin van die hele kleine, gedroogde bloemetjes. Ze zijn kant-en-klaar te koop, maar u kunt ze ook zelf maken, en dat heeft een aantal voordelen.

Om te beginnen is dat de lage prijs. In de tweede plaats is het zelf maken op zich al een leuk, ontspannend werkje, vooral wanneer u het samen met iemand anders of de kinderen doet (bloemetjes zoeken, verzamelen en drogen, het ingieten in kunststof, het maken van het ontwerp, enzovoort). Bovendien mag u op het eindresultaat extra trots zijn en is het helemaal niet gek, als u er een beetje (in dit geval letterlijk) mee loopt te pronken.

Het belangrijkste voordeel is echter, dat u zo'n hanger net zo mooi kunt maken als u zelf wilt; dat u zelf de vorm en de grootte kunt bepalen en dat kunt uitkiezen, welke bloemetjes erin moeten. En als u bloemetjes niet mooi vindt, kan er ook wat anders in, bijvoorbeeld de foto van uw (klein)dochter of zoontje – zie de hanger op bijgaande foto.

Bloemen zoeken

Maar even terug naar de bloemetjes. Het is nu de tijd om ze te zoeken. Overal in de natuur staan bomen, struiken en ander groen volop in bloei, dus wat let u er nu op uit te trekken. Voor de inhoud van de hangers geldt: hoe kleiner, hoe fijner, en dat betekent, dat u echt op zoek moet naar minibloemetjes. Veergeet-mij-nietjes bijvoorbeeld kunt u wel vergeten, want in de meeste gevallen blijken die nog te groot. We moeten het hebben van groeisels, die zich nog lager bij de grond bevinden, zoals bloeiende onkruidjes, mos, bodembedekkers of grassoorten.

Soms kunt u terecht bij struiken, waarvan de bloeiwijze bestaat uit samengestelde bloemen; dat wil zeggen, dat zo'n bloementros bestaat uit vele tientallen kleine bloemetjes. De kunst is dan zo'n tros te ontleden en de bloemetjes stuk voor stuk tussen (vloei)papier te drogen.

Let erop, dat het geen bloemetjes zijn waarvan de blaadjes loslaten tijdens of na het drogen. Wat dat betreft zijn de bloemetjes van laag onkruid een stuk sterker. Bovendien hebben die het voordeel, dat er ook kleine steeltjes en groene blaadjes aanzitten, en dat maakt zo'n minibloem natuurlijk wel compleet.

Drogen

Droog de bloemen onder druk: leg het vloeipapier tussen een aantal oude kranten, die op hun beurt weer onder een stapel boeken, planken of stenen komen. Op die manier wordt het droogmateriaal mooi plat. Is het drogen eenmaal klaar, pak het materiaal dan nog maar alleen op met een pincet en ga er uiterst voorzichtig mee om, want dat kleine spul is ontzettend kwetsbaar.

Het maken van de hanger zelf lijkt moeilijker dan het is. U heeft ervoor nodig een soort koud-email, dat honderd procent doorzichtig is. Heel geschikt is het zogenaamde Krimpie Dinkie Glansmateriaal, dat verkrijgbaar is bij speelgoedzaken en hobbywinkels. Het kost circa f 7,95 en u kunt er zo'n 10 tot 15 hangers mee maken, afhankeljk van de grootte ervan. De inhoud van het pakketje bestaat uit kleurloze koudemail, verharder, een maatbeker en een spatel.

Werkwijze

Neem een vlak plaatje blik, aluminium of koper, maak dat goed schoon met wasbenzine en lak het in de gewenste ondergrondkleur. Het is ook mogelijk om als achtergrond gekleurd papier of een foto (zie voorbeeld) te nemen. Plak dat met contactlijm (Bison-Tix o.i.d.) op het metaal en laat dat enkele uren drogen, voordat het kleurloze koudemail erop mag. Het is daarom verstandig de ondergrondplaatjes klaar te maken op het moment, dat u de bloemetjes tussen het vloeipapier legt.

Als de bloemetjes en de ondergrondlaag droog zijn, plakt u het gedroogde materiaal met knutsellijm voorzichtig op de ondergrond. Hier en daar een klein tipje lijm is voldoende, als u er maar op let, dat het bloempje goed vast zit, anders gaat het straks in de kunsthars 'drijven'. Neem twee delen email en doe daar een deel verharder bij. Nu heel goed roeren en het mengsel een klein half uurtje laten staan, zodat de luchtbelletjes kunnen verdwijnen. Leg de ondergrond van de hanger(s) – maak er bij voorkeur meerdere tegelijk, dan heeft u straks wat keus – op een stuk plastic (van een afvalzak). Hierop hecht de koudemail niet, zodat het niet erg is als er wat gemorst wordt. Smeer de hanger na een half uurtje in met de koudemail. Gebruik hiervoor de spatel en doe het zodanig, dat het 'vloeibare' materiaal als het ware in een bolvorm op de ondergrond ligt. Dat is vooral belangrijk bij de randen.

Leg de hangers nu 24 uur weg op een stil en horizontaal plaatsje. Mochten er toch nog wat luchtbelletjes in het pas opgebrachte materiaal zitten, plaats het geheel dan onder een warme lamp: door de warmte zullen ze alsnog verdwijnen. Na de uithardingstijd is uw hanger klaar – er hoeft dus niet meer gepolijst te worden. Een ophangoogje kan eveneens met Krimpie Dinkie Glansmateriaal bevestigd worden.

Mocht u dit materiaal niet bij u in de buurt kunnen krijgen, bel dan voor het dichtstbijzijnde adres naar Salda BV te Waddinxveen, telefoon 01828—14501.



Knoflookcrèmesoep
Groentesalade
Pasteitjes met gepocheerd ei
Abrikozensorbet

Knoflookcrèmesoep:

1¾ l vegetarische bouillon
4 knoflookteentjes
100 g uien
1 eetl. zonnebloemolie
30 g boter
50 g bloem
2 eieren
2 eetl. slagroom
1 eetl. thym
1 eetl. peterselie
1 mespunt safraan
1 theel. zeezout
1 theel. vers gemalen peper

Verwarm de bouillon. Verhit in een andere pan de olie met de boter, knijp de knoflookteentjes hierin uit en bak hierin de uien. Voeg zout, peper en thym toe. Roer de bloem erbij en maak vervolgens een roux m.b.v. een gedeelte van de warme bouillon. Wrijf het mengsel door een fijnmazige zeef en voeg hieraan de resterende bouillon toe. Klop de dooiers los en doe deze met de slagroom, zout, peper en safraan bij de soep. Schep de soep uit in soepbakjes, klop de eiwitten stijf en schep een eetlepel eiwit op de soep. Bestrooi het geheel met fijngehakte peterselie. Serveer er bruin stokbrood bij.

Groentesalade:

400 g jonge worteltjes
½ selderijknol
1 kopje doperwtjes
½ citroen - uitgeperst
½ theel. zeezout
½ theel. vers gemalen peper
4 eetl. plantaardige olie

Maak de groente schoon. Snij de selderijknol in dobbelsteentjes en de wortel in schijfjes. Kook de selderij in kokend licht gezouten water, ca. 4 min. en doe er vervolgens de wortel bij. Laat het geheel nog 4 min. koken. Giet af en doe de doperwtjes erbij. (Indien de doperwten niet uit blik zijn deze even lang koken als de worteltjes). Schep de groente op een dekschaal en maak een sausje van de olie, citroensap, zout en peper en giet dit over de groente.

Pasteitjes met gepocheerd ei:

4 bladerdeegpasteitjes
400 g tomaten
1 ui
1 theel. boter
1 eetl. plantaardige olie
1 knoflookteentje
3 eetl. slagroom
1 theel. maïzena
2 eetl. fijngehakte peterselie
1 theel. zeezout
1 theel. peper
4 eieren
1 eetl. tafelazijn

Verwarm de oven voor. Laat de tomaten schrikken in kokend water en pel ze. Verwarm de pasteibakjes op een dekschaal in de oven ca. 15 min. bij 120 °C. Verhit de olie met de boter, knijp het knoflookteentje hierin uit en bak de fijngesneden ui hierin goudgeel. Voeg tomaten, zout, peper toe en laat het geheel 5 min. pruttelen. Kook water in een pan en voeg hier de azijn aan toe. Breek de eieren één voor één hierboven en laat ze zolang koken totdat het eiwit goed gestold is. Roer ondertussen de maïzena en de slagroom door de saus en voeg de peterselie toe. Giet de saus in de pasteibakjes en leg m.b.v. een schuimspaan de eieren erop. Dek de pasteibakjes af met de dekseltjes en dien op.

Abrikozensorbet:

1 blik abrikozen
100 g suiker
2 eiwitten
¼ l slagroom

Laat de abrikozen uitlekken en verwarm het sap. Los hierin de suiker op. Voeg twee eetlepels water toe en de abrikozen op 4 helften na - voor de garnering -. Wrijf het geheel door een fijnmazig zeef. Klop de eiwitten en slagroom afzonderlijk stijf. Schep eerst de slagroom en dan de eiwitten door de abrikozen. Verdeel de mousse over vier dessertglazen en leg hierop de achtergehouden abrikozen. Zet het geheel ca. 1 uur in de koelkast. (Hou eventueel een beetje slagroom apart om vlak voor het opdienen te kunnen garneren).

Advies „Eigen Huis": neem geen golfplaten op het dak!

In het pas verschenen nummer van „Woonconsument", het blad van de Vereniging Eigen Huis, geeft de bouwkundige afdeling van deze organisatie een ondubbelzinnige waarschuwing weg. „Neem nooit golfplaten op uw dak!"

Dit niet mis te verstane advies komt voort uit de problemen waarmee de bouwkundigen van „Eigen Huis" regelmatig worden geconfronteerd. Vochtaantasting van de plafonds is één van de gevolgen van dakafdekking met golfplaten. Dit heeft huiseigenaren ernstige problemen bezorgd, uiteraard vooral in financieel opzicht. Volgens het orgaan van de Vereniging bestaat bij haar bouwkundigen de indruk dat vooral kleinere aannemers geen of onvoldoende kennis hebben van bouwconstructies, die tegemoet komen aan de gewijzigde leef- en stook-gewoonten. Daardoor wordt o.a. nagelaten maatregelen te treffen om bij golfplaat-dakconstructies het damptransport te bevorderen.

De Vereniging Eigen Huis is een organisatie van eigenaren en a.s. eigenaren van woningen, die haar leden in alle mogelijke opzichten voorlichting, individuele adviezen, bouwkundige en rechtskundige bijstand enz. verleent. Secretariaat: postbus 735, 3800 AS Amersfoort, tel. 033-622308.

HET KONINKLIJKE KRUID

Koningskruid, basielkruid of basilicum, zoals de officiële Nederlandse benaming luidt; Ocimum basilicum, familie der Labiatae of lipbloemigen, zoals de plantkundigen zeggen. Allemaal namen voor een éénjarige plant die ergens uit Centraal-Azië stamt en het in India zelfs tot heiligheid heeft gebracht. In de taal van de hindoes heet het kruid Tulasi, het groeit nabij alle heilige plaatsen, en het wordt geofferd aan de goden Vishnoe, Krishna en Lakshmi.

Het zullen wel karavanen geweest zijn die de geurige plant meenamen naar het oude Egypte. In elk geval was het kruid reeds bekend bij dit volk dat zoveel aandacht besteedde aan het balsemen van zijn overledenen. Basilicum bracht het zelfs tot een van de zeven balsemkruiden, waaruit men een dik, vloeibaar en welriekend mengsel samenstelde dat zo'n belangrijke rol speelde bij het produceren van mummies, de stoffelijke resten van koningen en ander hooggeplaatsten die we nog altijd in onze musea kunnen bewonderen.

Tegen vliegen...

In elk geval betekent het woord basileus koning, of koninklijk, in de taal van het oude Griekenland. En koningen werden verondersteld buitengewoon welriekende personen te zijn, tot lang na hun overlijden. De etherische oliën uit het nederige plantje speelden daar ongetwijfeld een belangrijke rol bij. Overigens is de belangrijkste reden waarom het kruid in onze dagen in Griekenland werd geteeld, de afwerende werking die het heeft op vliegen...

Het zijn natuurlijk weer de Italianen geweest, die als eersten ontdekten welk een schitterende mogelijkheden dit geurige gewas in de keuken bood. En omdat liefde en Italianen blijkbaar ook synoniemen zijn, noemen de bewoners van Toscane het kruidje amorino. Wie er een takje van draagt geeft daarmee te kennen dat wat hem of haar betreft het jachtseizoen is geopend. Voor reizigers naar Roemenië volgt hier een belangrijke mededeling: accepteer nimmer een takje basilicum van een autochtone bewoonster, want wie dat doet is met haar verloofd...

Volksgeneeskunst

Zoals met alle planten waaraan geheimzinnige geschiedenissen zijn verbonden, maakte de volksgeneeskunst zich ook van de basilicum meester. Het is een middel tegen pijn, vooral hoofdpijn. Het is zenuwsterkend en krampstillend. Het helpt tegen vermoeidheid, wespesteken en angstgevoelens. Het bevordert de transpiratie en de melkvorming. Uit de kruidenboeken van de volksgeneeskunst stamt ook de mythe dat wie vroeger basilicum ging oogsten, gekleed moest gaan in een smetteloos wit gewaad. Hij moest zijn rechterhand reinigen in het water van drie verschillende bronnen en vervolgens de aanraking vermijden van onreine personen of zaken. Eigenlijk was alleen een gouden sikkel edel genoeg om het kruid te snijden.



● *Basilicum, de plant, die het in India zelfs tot heiligheid heeft gebracht.*

Laat ons maar terugkeren op aarde, en ons naar de keuken begeven. Hier immers is het dat wij in het voetspoor van de inwoners van Genua die meest ideale saus voor bij de spaghetti toebereiden. Vijf tenen knoflook hakken we fijn, evenals een handvol zaden van de pijnboom. De stukjes in een vijzel tot een pasta wrijven. Een flinke handvol verse basilicum-blaadjes snijden en, samen met een theelepel grof zeezout, ook in de vijzel fijnwrijven. Verbrokkelde kaas, Pecorino en Parmesaanse, van elke een eetlepel vol, in de vijzel doen. Dan langzaamaan acht eetlepels van de fijnste olijfolie bij de puree gieten en met een garde (of met de elektrische mixer) er een mayonaise-achtige saus van kloppen. Dat is de Pesto Alla Genovese.

Uit de Franse Provence stamt de Soupe au Pistou. Dat lijkt een gewone groentesoep, want hij is gemaakt van sperziebonen, verse witte en bruine bonen, aardappels en tomaten, drie kwartier gekookt in water met zout en peper. Het geheim zit hem in de pommade die hieraan wordt toegevoegd: een pasta van knoflook, basilicum en olijfolie. Een flinke lepel hiervan gaat op de bodem van elke soepkom, en aan tafel wordt hierin de soep geschept.

Speciaal met tomaten is basilicum in volmaakte harmonie. Vooral verse blaadjes zijn bijzonder geurig.

Bewaren

Het gedroogde kruid smaakt, als het ouder wordt, meer naar een muf soort kerrie. Blaadjes invriezen gaat beter. Of, op de Italiaanse manier, een laag blad in een pot pakken, daar een laag zout op strooien, en zo afwisselend tot de pot bijna vol is. Bijvullen met olie. De blaadjes worden zwart, maar geur en smaak blijven de hele winter bewaard. Een plant dus om zelf te zaaien in de kruidentuin, en te oogsten liefst voordat in augustus de witte bloempjes verschijnen.

WINKEL-KANTOORPAND TE HEERLEN (CENTRUM)

Notarissen Mr. A.N.J.M. Janssens en A.Fl. Gehlen te Heerlen

en op dinsdag 7 juni 1983 om 15.00 uur in het „Pancrahoes", Nobelstraat 33 te Heerlen, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, bij opbod in één zitting verkopen:

Het winkel-kantoorpand,

ondergrond en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Saroleastraat 14 en Bongerd 1, kad. bek. als gemeente Heerlen, sektie D nr. 8669, groot 8,18 aren;

Indeling:
- Kelders netto 600 m2.
- Parterre netto 600 m2.
- 3 verdiepingen elk 600 m2 netto.
- 2 representatieve entrees met lift en riant trappenhuis.
- Technische voorzieningen op elke verdieping t.b.v. c.v., luchtverversing, water en afvoeren, centrale meterkast t.b. elektra, c.v.-installatie met 2 apart gestookte ketels. Mogelijkheden om verdiepingen onderling te verbinden middels (rol)trappen. Verdiepinghoogte netto 260 cm. Vloerbelasting 550 kg/m2.
- Parterre, kelder en 3e verdieping aan Saroleastraatzijde verhuurd.
- Kelder aan Bongerdzijde verhuurd.

Aanvaarding:
Het niet-verhuurde gedeelte, in eigen gebruik na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling;
de verhuurde gedeelten, onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomsten.

Huuropbrengst:
Voor de huidige verhuurde gedeelten bedraagt deze ƒ 257.404,– per jaar, exclusief omzetbelasting en servicekosten.

De totale huurwaarde wordt geschat op ƒ 440.000,– exclusief.

Betaling koopprijs:
uiterlijk 1-8-1983.

Bezichtiging en nadere inlichtingen:
Resp. te regelen met en te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen, (tel. 045-719430).

BORN

De notarissen mr. E.M. Huyben en mr. A.H.G. Wagemans te Geleen zullen op **woensdag 18 mei 1983 om 15.00 uur** te Born in het Crest Hotel aan de Julianaweg 6, krachtens art. 1223 van het B.W. jo. art. 57 van de Faillissementswet, bij opbod in het openbaar verkopen:
Het recht van **erfpacht**, eindigende 31 december 2009, van de grond gelegen te Born nabij het Julianakanaal, eigendom van de Staat der Nederland, met de zich daarop bevindende opstal, zijnde het

BEDRIJFSGEBOUW

aan de BERGHAVEN met verdere aanhorigheden, kadastraal bekend: gem. Born, sectie A, nrs. 2971 en 3788 gedeeltelijk, groot ± 23.60 are.
In het bedrijfsgebouw was voorheen gevestigd het Scheepsreparatie- en Montagebedrijf Lagros B.V.
Het gebouw is momenteel ontruimd en omvat: Montagehal, kantoorruimten, kantine, toiletgroep en garderobe.
Ingevolge de bepalingen der erfpachtsovereenkomst mag het onroerend goed uitsluitend gebruikt worden tot het maken en behouden van werken ten behoeve van een scheepsreparatiebedrijf, een en ander met bijbehorende werken. De erfpachtscanon bedraagt momenteel ƒ 2.365,– per jaar.
Aanvaarding na betaling van de koopprijs, welke betaling uiterlijk 1 juli 1983 moet geschieden.
Bezichtiging na afspraak met genoemd notariskantoor. Nadere inlichtingen bij genoemd notariskantoor, Kummenaedestraat 60 te Geleen, tel. 04494-47175.

HOENSBROEK

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

zal op dinsdag 31 mei a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen, ten verzoeke van zijn principaal ex artikel 1223 van het B.W. publiek bij opbod verkopen:

HOENSBROEK

A. Weiland met restanten van opstal (boerderij), Esschenweg 111, Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek sectie C nummer 6067 gedeeltelijk, voor dat gedeelte ongeveer groot 30 are.

SCHAESBERG

B. Gemeente Schaesberg, nabij Prinsenstraat gelegen **transformatorhuisje** met ondergrond en erf, kadastraal bekend gemeente Schaesberg, sectie B nummer 4760, groot 1 are 77 centiare.

MELICK

C. Gemeente Melick, nabij Groenstraat 53 gelegen **transformatorhuisje,** kadastraal bekend gemeente Melick en Herkenbosch, sectie A nummer 4241, groot 1 are 80 centiare.

Aanvaarding: na betaling der koopsom uiterlijk 15 juli a.s. Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana-Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639.

SIMPELVELD

Notaris V.M.W.A. Mostart te Gulpen

zal op woensdag 8 juni 1983 te 14.00 uur in Hotel Maxime, Vroenhofstraat 1 te Simpelveld, van dhr. M.J.C. van Wersch, krachtens art. 1223 B.W. en art. 57 F.W. in massa en in 2 kavels in het openbaar bij opbod verkopen:

TWEE WOONHUIZEN

elk met garage en tuin gelegen aan de St.-Remigiusstraat 21 en 23 te Simpelveld, kad. bekend gem. Simpelveld, sectie E nummers 502 en 501, resp. groot 5,38 are en 3,28 are.

Het pand nr. 21 bevat: parterre: hal, toilet, woonkamer, keuken; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet; vliezotrap naar zolder waarop cv-gas-ketel.

Het pand nr. 23 bevat: parterre: hal, toilet, woonkamer achterkamer met ingebouwde keuken; 1e verdieping: alsvoren, echter de badkamer met nog aparte douche; trap en zolder alsvoren.

Aanvaarding: pand nr. 21 medio oktober 1983 na betaling van de koopsom; pand nr. 23 vrij van huur na betaling van de koopsom. De koopsommen dienen beide uiterlijk op 20 juli 1983 te worden voldaan.

Bezichtiging in overleg met het notariskantoor.

Inlichtingen op het notariskantoor des namiddags, Rijksweg 81 te Gulpen, tel. 04450-2752.

WOONHUIS TE ECHT

Mr. W.B.J.M. Nelissen

kandidaat-notaris, waarnemer van het vakante notariskantoor H.J. van Reij te Sittard zal op woensdag 8 juni 1983 's middags om 3 uur in het „Oranjehotel", Rijksweg-Zuid 23 te Sittard ex artikel 1223 lid 2 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen

GEMEENTE ECHT

het woonhuis met garage, schuur, verdere opstallen, ondergrond en tuin, staande en gelegen te Koningsbosch, gemeente Echt, aan de Molenweg 126, kad.sectie E nummers 5670 en 5671, samen groot 47 are en 60 centiare.

Aanvaarding:
de koper kan zich het genot verschaffen na betaling van de koopprijs en kosten, zo nodig met behulp van de grosse van de veilingakte.

Betaling:
uiterlijk 20 juli 1983.

Bezichtiging:
na afspraak met het notariskantoor.

Nadere inlichtingen bij voornoemd notariskantoor, Wilhelminastraat 53, te Sittard, tel. 04490-17373.

SIMPELVELD

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

zal op woensdag 1 juni 1983 a.s. om 14.00 uur in hotel-restaurant Maxime, Vroenhofstraat 1 te Simpelveld, ex artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

een pittoresk huisje met hofje

Kleinstraat 2 te Simpelveld, kadastraal bekend gemeente Simpelveld, sectie A nummer 1192, groot 1 are 5 centiare;
omvattende:
beneden: woonkamer met open keuken, toilet
boven: 3 kleine kamertjes.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterljk 15 juli a.s.
Bezichtiging: uitsluitend in overleg met notariskantoor.
Nadere inlichtingen: ten notariskantore, Juliana Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639.

Montagehal, showroom en landhuis

Notaris Tomlow te Heerlen zal op woensdag 8 juni 1983 om 15.00 uur in het Pancratius Centrum Heerlen, Nobelstraat 33, krachtens art. 1223 BW in het openbaar bij opbod verkopen:

Schaesberg, Voltastraat 2

montagehal, kantoor, showroom met landhuis, erf en tuin gelegen aan de Voltastraat 2/Baanstraat 89 aldaar, kad bek. gem. Schaesberg sectie C nr. 162 gr. 22.35 are.
Indeling bedrijfsgedeelte:
werkplaats hoogte 4.20 m incl. magazijn 250 m2; showroom incl. 2 kantoren, keuken, toilet, stookruimte 120 m2; 1e verdieping: waslokaal met toiletgroep (2 toiletten), kantine; verhard parkeerterrein capaciteit 25 a 30 auto's.
Indeling vrijstaand **landhuis** met carport:
- hal, 2e hal, speelkamer, bijkeuken, woonkamer met open keukenruimte, open haard, totaal 90 m2, geheel met marmeren vloer, groot buitenterras met open haard, te bereiken via schuifdeur;
- 1e verdieping: overloop 16 m2, 4 royale slaapkamers, zeer luxe uitgevoerde badkamer 18 m2 met ligbad, douche, toilet, bidet, dubbele wastafel;
- onder speelkamer en bijkeuken bevinden zich 2 kelders, waarvan 1 c.v.-ruimte;
- grote voor- en achtertuin.

Het geheel, zowel bedrijfs- als woongedeelte, is c.v.-verwarmd, gas, bwj. 1977/'78.
Uitbreiding van bedrijfsruimte met ongeveer 400 m2 is mogelijk.
Aanvaarding: terstond na betaling van de koopprijs, uiterlijk te voldoen op 20 juli 1983. Eventuele gegadigden dienen op de veiling aan hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Bezichtiging: uitsluitend met toegangsbewijs op donderdag 2, vrijdag 3 alsmede maandag 6 juni tussen 13.30 en 16.00 uur. Inlichtingen en/of toegangsbewijs te verkrijgen ten notariskantore, Akerstraat 77, Heerlen, tel. 045-717044.

Notaris P.L.H. Pijls te Wittem

zal op di. 7 juni 1983 des nam. om 3 uur in cafe-restaurant „'t Hilleshofke" te Mechelen, gem. Wittem, Hilleshagerweg 33b, ex art. 1223 lid 2 v.h. B.W. bij OPBOD in het openbaar verkopen:

WITTEM:

landelijk gelegen vakwerkwoning, stal, ondergrond, erf, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Mechelen-Wittem, Hilleshagerweg 94, kad. bekend als gem. Wittem, sectie C no. 9080, groot 2,35 are.
Het perceel is aangewezen als beschermd monument in de zin der Monumentenwet.
Indeling:
begane grond: hal, ruime woonkamer, badkamer met toilet en douche, keuken en waskeuken;
verdieping: 2 slaapkamers en toilet.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van een zolderruimte.
Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling der koopsom en kosten; koper kan zich indien nodig het feitelijk bezit en genot verschaffen met behulp van de grosse der veilingakte.
Betaling: uiterlijk op 21 juli 1983.
Bezichtiging: op ma. en do. van 14.00 tot 15.30 uur.
Nadere inlichtingen: te verkrijgen ten kantore van notaris P.L.H. Pijls te Wittem, Wittemer Allee 30 (tel. 04450-1471).

NOTARIS J.H.M. VAN HALL TE EIJSDEN

zal op vrijdag 10 juni 1983 om 11.00 uur precies in een lokaal van de Groote Sociëteit, te Maastricht, Vrijthof 36, overgaan tot openbare verkoop ex art. 1223 van het B.W., zulks ten verzoeke van opdrachtgever, van:

DE HEEG - MAASTRICHT
Geyaartsborg 53

woonhuis met berging en tuin, kad. bekend gemeente Maastricht P 3467, 1.70 are.
Ind.: begane grond: hal, toilet, woon/eetkamer en keuken;
1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, wastafel en 2e toilet;
2e verd.: zolder via vliezotrap. Het geheel is centraal verwarmd (gas).
Aanv.: uiterlijk 11 juli 1983 na betaling der koopsom.
Bez.: na tel. afspraak 043-612349 of b.g.g. 09-3212451285.
Inl.: kant. notaris J.H.M. van Hall voornoemd te Eijsden, 04409-1477.

103282

BEEK (L.)

Notaris J.N. Sluypers te Beek (L.),

zal op donderdag 2 juni 1983 des nam. 15 uur in het hotel „Benelux", a.d. Maastrichterlaan 7 te Beek (L.), t.v.v. zijn principaal ex. art. 1223 B.W. in het openbaar in één zitting – bij opbod – verkopen:

het appartementsrecht

plaatselijk bekend Margrietstraat 123, kad. bekend als gemeente Beek(L.) sectie G no. 1491-A-25, rechtgevende op het uitsluitend gebruik van de flatwoning op de eerste verdieping met bijbehorende berging in de kelderverdieping; ingedeeld als volgt: entree, keuken, wasruimte, slaapkamer, woon- eetkamer, 2 slaapkamers, voor- en achterbalcon.

Betaling v.d. koopprijs:
uiterlijk op 14 juli a.s.

Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.

Aanvaarding:
ná betaling van de koopprijs en kosten, zo nodig krachtens en met behulp van de grosse der akte van veiling.

Bezichtiging:
dinsdag en donderdag tussen 2-4 uur nam., echter uitsluitend ná – en in – overleg met de notaris voornoemd.

Nadere inlichtingen te zijnen kantore, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 04402-79000.

BRUNSSUM

Notaris M.H.M. Kreijn zal op donderdag 9 juni 1983 om 15.00 uur n.m. in verenigingsgebouw de Burcht, Wiëenweg 18, Brunssum, ex art. 1223 lid 2 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

WOONHUIS TE BRUNSSUM

met verdere aanhorigheden, ondergrond en tuin, Dr. Schaepmanstr. 34, kad. bek. gem. Brunssum sectie C nr. 4704, groot 2 are 3 ca.
Indeling:
kelder; gang; woonkamer (8 x 3.20 m); keuken; serre; toilet;
1e verd.: 2 slaapk. (4 x 3 m) + (4 x 4 m); badk.;
2e verd.: zolder, 1 slaapk. (3 x 3 m);
gas-c.v.;
voor- en achtertuin.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore van notaris Kreijn voornoemd, Op de Vaard 5-7, Brunssum, tel. 045-251284.
Aanvaarding: na betaling van koopprijs en kosten, uiterlijk 28 juli 1983, evt. met grosse der akte van veiling.

Notaris J.H.P. Claessens te Sittard

zal ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster ex art. 1223 B.W. op woensdag 8 juni 1983 om 15.00 uur in café Salden aan de Platz 7 te Limbricht, in het openbaar bij opbod verkopen:

het woonhuis

met ondergrond, oprit en tuin te Limbricht, gemeente Sittard, Achter de Hoven 21, kad. bekend gemeente Limbricht, sektie A nummer 4382, groot 2,32 are.

Indeling:
Begane grond: hal, toilet, woonkamer met open keuken, garage (met uitgegraven smeerbrug/kelder);
1e verdieping: grote slaapkamer, 3 kleinere slaapkamers, badkamer met v.w., bad, toilet en douche-aansluiting;
2e verdieping: (bereikbaar via vliezotrap) zolder met boiler en c.v.-ketel.

Aanvaarding: in eigen bezit en genot na betaling van koopsom en kosten.

Betaling koopsom: uiterlijk op 20 juli 1983.

Nadere inlichtingen en bezichtiging: kantoor notaris Claessens, Walramstraat 24 te Sittard, tel. 04490-10547.

103309

NOTARIS J.L.Th. OOSTWEGEL te KERKRADE-WEST

zal op woensdag 1 juni aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in Café-Dancing „'t Wieltje", Akerstraat 36 te Kerkrade-West op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek,

Publiek bij opbod verkopen:

Gemeente Kerkrade:

Het appartementsrecht, rechtgevende op het uitsluitend gebruik van een driekamer-woning op de begane grond en de berging in het sousterrain, plaatselijk bekend als Akerstraat 159a te Kerkrade-West, kadastraal bekend als Gemeente Kerkrade, Sectie K nummer 1251 A-4.

Betaling van de koopprijs:
uiterlijk 15 juli 1983.

Aanvaarding:
eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.

Bezichtiging:
woensdag 25 mei en dinsdag 31 mei a.s. telkens van 14.00 uur - 15.00 uur.

Nadere informaties:
ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem-Sophiaplein 10, Kerkrade-West. Tel. 045-411945.
Omtrent een eventueel te vragen Rijkspremie dient koper vóór de veiling met de Gemeente Kerkrade overleg te plegen.

99755

BRUNSSUM

Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek

gemeente Onderbanken, zal op woensdag 1 juni a.s. om 15.00 uur in het verenigingsgebouw UNITAS te Brunssum, Kerkstraat 362, in het openbaar verkopen, krachtens art. 1223 B.W. het woonhuis met berging en tuin te BRUNSSUM, AKERSTRAAT 37, kad. bekend Brunssum, sectie B nr. 5964, groot 1,57 aren;
Indeling: woonkamer, keuken, hal met w.c. en badkamer, en kelder;
1e verdieping: 3 slaapkamers.
Aanvaarding: bij betaling van de koopprijs;
Betaling: uiterlijk op 13 juli 1983.
Bezichtiging: op donderdag 26 mei en maandag 30 mei telkens van 16-17 uur en op vertoon van een door de notaris af te geven toegangsbewijs.
Inlichtingen: ten kantore van de notaris, Steenweg 40 te Merkelbeek, tel. 04492-2222.



Peters & Partners
Makelaars en Taxateurs
Onroerend Goed

A. Printhagenstraat 36 /
hoek Mauritslaan
6161 EK GELEEN
(04494) 48191*

kantooruren:
maand. t/m vr. 8.30-12.30 uur
13.30-17.30 uur
zat. 10.00-13.00 uur

EYGELSHOVEN
Willem Alexanderstraat
Halfvrijst. middenst. woning met c.v.-gas, inpandige garage en tuin, bwj. 73. Ind.: kelder, L-woonk. 35 m². keuken. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met zitbad en 2e toilet. c.v.-berging. Aanv. 2 mnd. Koopprijs: ƒ 110.000.– k.k.

BORN-BUCHTEN,
Burg. Lebensstraat
Mooie halfvrijstaande middenst. woning met garage, cv-gas en mooie tuin. bwj. 1972. Ind. o.a. L-vorm. woonk., kompl. inger. keuken met oven, kookplaat, wasemkap en koelkast. 3 slaapk., douche, vlizotrap n. bergzolder. Spoedig te aanv.
Koopprijs ƒ 119.500.– k.k.

SIBBE-VALKENBURG,
Burg Wijnandsstraat
Luxueus verbouwd halfvrijst. woonhuis, bwj. 1968 met cv en berging. Ind. o.a.: 3 flinke kelders, 2 badkamers, 3 slaapk., living (30 m²) met open haard, veel eiken, oud-holl. plafond, veel schoonm.werk, woon-eetkamer (20 m²) met antieke plavuizen, eiken plafond en eiken aanbouwkeuken. Direkt te aanv.
Koopprijs ƒ 135.000,– k.k.



HULSBERG,
Burg. Kengenstraat
Groot halfvrijst. woonhuis, bwj. 1973 met garage, cv-gas en mooie tuin met max. privacy en vrij uitzicht aan voorzijde. Ind. o.a.: woonk. (9.50 x 3.75 m) met parketvloer, open keuken met eiken aanbouwk. 1e Verd.: 4 slaapk., badk. met bad en 2e toilet, vaste trap n. hobby-kamer en bergzolder. Direkt te aanv.
Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

URMOND, Mauritslaan
Mooi vrijstaand woonhuis, bwj. 1977 met garage, cv-gas en rondom tuin. Ind. o.a.: kelder, woonk. met open haard, luxe keuken, bijkeuken. 1e ... luxe tegelwerk. Spouwmuur-isolatie.
VERKOCHT
Koopprijs ƒ 172.000,– k.k.



ELSLOO, Const. Huygenstraat
Halfvrijst. middenst. woning met garage, berging, c.v. en tuin, bouwj. 19.5. Ind. o.a.: kelder, woonk. ... vlizotrap naar zolder.
VERKOCHT
Koopprijs ƒ 98.000,- k.k.

GELEEN, Rijksweg Zuid
Mooi halfvrijst. woonhuis, gelegen aan Parallelweg, bwj. 1962 met cv-gas, tuin met maximale privacy en 2 garages. Ind. o.a.: 2 kelders, woonk. (± 34 m²), keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, douche en vliering. Direkt te aanv. Koopprijs ƒ 145.000,– k.k.

SCHINVELD, Bouwbergstraat
Geh. gerenoveerd en verbouwd ouder woonhuis met garage, cv-gas en binnenplaats. Ind. o.a.: woonk. met tegelvloer, open keuken en eetbar. 1e Verd.: 2 slaapk. 2e Verd.: 2 slaapk.
Vraagprijs ƒ 89.000,– k.k.

GELEEN, Rijksweg-Zuid
Ouder winkel-woonhuis gelegen direkt nabij centrum (hoekpand) met cv-gas en achteringang. Ind. o.a.: kelder, winkel 36 m², kantoor 12 m². 1e Verd.: 2 kamers en douche. 2e Verd.: 3 kamers. Direkt te aanv.
Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k.

HOENSBROEK, Wilhelminastr.
Groot, degelijk, grotendeels gerenoveerd halfvrijst. woonhuis met cv-gas, hobby-ruimte en berging. Ind. o.a. kelder, woonk. 50 m² met open haard, open keuken met nieuwe eiken keukeninstall. (ƒ 10.000,–), 6 slaapkamers, badkamer met bad, apart toilet. Direkt te aanv.
Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k.

Vraag vrijblijvend inlichtingen.
Alle taxaties en Hypotheek-omzettingen
Rente vanaf 7,9%.

GELEEN, Breitnerstraat
Halfvrijst. woonhuis, bwj. 1960 met garage en tuin (hoekpand). Ind.: kelder, doorzonkamer, keuken met aanbouwkeuken. 1e Verd.: 4 slaapk., douche, vlizo trap n. bergzolder. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 118.000,– k.k.

HEERLEN, Schaesbergerweg
Groot, goed onderh., geheel onderkelderd halfvrijst. herenhuis met garage, cv-gas en grote tuin, bwj. 1935. Ind. o.a.: grote hobbykelder, cv- en provisiekelder, woonk. ensuite. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met bad, vaste trap n. 2e verd. met mansardekamer en grote hobby-zolder. Direkt te aanv. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

GELEEN, Leeuwenhoekstraat
Halfvrijst. middenst. woning met garage, tuin, bwj. 1965. Ind. o.a.: kelder, woonk. (7.20x3.75 m), keuken, 4 slaapk., douche, geisoleerde zolder via vlizotrap. Direkt te aanv.
Koopprijs ƒ 105.000,– k.k.

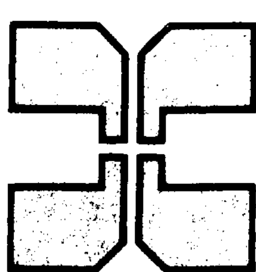
BRUNSSUM, Schoolstraat
Geh. gerenov. vrijst. herenhuis op zeer goede stand, bwj. 1930 met garage, c.v.-gas en flinke tuin. Ind. o.a.: kelder, t-vorm. woonk. 8,50x9x4x3 m met parketvloer, open haard, luxe eiken open aanbouwkeuken, 3 grote slaapk., luxe badk. met bad en toilet, vaste trap naar hobbyzolder (verwarmd).
Koopprijs ƒ 195.000,– k.k.

OBBICHT, Past. Janssenlaan
Halfvrijst. woonhuis met garage, cv-gas en kleine tuin. Ind. o.a.: doorzonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badk. met zitbad, vlizo trap naar zolder. Bwj. 1973.
Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.

BORN-HOLTUM,
Martinusstraat
Pitoresk gelegen degelijk vrijst. woonhuis met mooi magazijn, bouwjaar 1972, cv en grote tuin. Perceeloppervlakte ± 700 m². Ind. o.a.: kelder, mooie hal, woon-eetkamer, woonk. 8x4 m, achterkamer 4x3,50 m, 2 kantoren en magazijn ± 56 m². 1e Verd.: 3 grote slaapk., kompl. ingerichte badk. 2e Verd.: 4e slaapk. en 2 mooie hobby-zolders. Het geheel is uitst. onderhouden en voor vele doeleinden geschikt (ook alleen als woonhuis).
Vraagprijs ƒ 235.000,– k.k.

IN HET SITTARDSE PLAN KEMPERKOUL

'N EIGEN HUIS



VOOR ƒ 290,– PER MAAND*

REKEN MAAR!



Dit netto-maandbedrag van ƒ 290,– in het eerste jaar is gebaseerd op de hoogste eerstejaars bijdrage (nog volgens de 'oude' regeling) en het fiscale voordeel en is afhankelijk van het belastbaar inkomen.

Premies van koopwoningen zijn bij verkoop van de woning aan een volgende eigenaar overdraagbaar.

Verlaging van de huursubsidie per 1 juli, jaarlijks terugkerende huurverhogingen en huurharmonisatie. Voor velen drie actuele argumenten om het kopen van een woning serieus te overwegen. In het plan 'Kemperkoul' in Sittard zijn nog enkele woningen te koop die binnen de 'oude' regeling met de hoge rijksbijdrage vallen. Dat betekent voor u nog een mogelijkheid voor een eigen huis in een fijne woonomgeving voor slechts ƒ 290,-* per maand. Een maandbedrag dat vergeleken mag worden met uw huidige huur. Reken maar!

Voor deze woningen komt in principe iedereen in aanmerking. En afhankelijk van uw inkomen mag u ook rekenen op de maximale subsidie van ƒ 124.300,–. Op dit moment is het 5 jaar vaste rentepercentage 7,9% (uiteraard is, indien u dit wenst, ook een ander percentage voor 30 jaar vast mogelijk). Daarbij nog gerekend de voordelen van de garantie, de indeling en de degelijke afwerking van de woning, de energiebesparende isolatie en het moet al vreemd zijn als u er nog langer om heen blijft draaien.

Vraag in ieder geval de documentatie aan. Daar kunt u alleen maar baat bij hebben!

COUPON

Ik wil straks graag in Kemperkoul wonen met lage maandlasten.

O Stuurt u mij vrijblijvend de documentatie over deze woningen.

O In een persoonlijk gesprek wil ik graag uitgebreide inlichtingen. Zonder een enkele verplichting. Maakt u daarvoor met mij een afspraak.

naam ____________

adres ____________

postcode/plaats ____________

tel. ____________

Opzenden, in gesloten envelop zonder postzegel, aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 5, 6130 VB SITTARD LD 28/05

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490 - 19151*

HUURDER
BLIJFT U ZITTEN WAAR U ZIT?

Wie het nieuws volgt moet als huurder in de afgelopen maanden toch wel goed de kriebels hebben gekregen van de onheilsboodschappen, die over ons hoofd gestrooid worden. Wij hebben alles nog eens goed voor u op een rijtje gezet. Niet om u een slecht weekend te bezorgen, maar om u met uw neus op de feiten te drukken en tot bezinning te brengen.......blijft u de onafwendbare woonlastenverzwaring pikken, of kiest u voor de veiligheid van een eigen koophuis!

Huren wordt steeds duurder!

- **Per 1 juli gaan de huursubsidies omlaag, zelfs voor de echte minima!**
- **Huurharmonisatie**
  De huren van oudere maar goede woningen worden sneller op peil gebracht met vergelijkbare nieuwbouwwoningen. De huur kan dus ineens sterk omhoog gaan als de ene bewoner vertrekt en de volgende intrekt.
- **Jaarlijks blijven de huren stijgen, dit jaar weer met zo'n 5%**
  Reken eens uit hoeveel dat scheelt op uw besteedbaar inkomen.

Zo zijn er ook nog een aantal andere faktoren, die niet in geld zijn uit te drukken, maar die uw woongenot nu of in de toekomst bijzonder onder druk kunnen zetten:
- Woont u wel zo prettig gehuurd? Waarschijnlijk heeft u een woning of flat "toegewezen" gekregen en dat is nu of over enkele jaren toch iets anders dan u zich van ideaal wonen voorstelt.
- Verhuizen naar een andere huurwoning wordt steeds moeilijker. Steeds meer jongeren willen bijvoorbeeld zelfstandig gaan wonen.
- Is uw huurhuis wel optimaal geïsoleerd?

- **Het kopen van een woning is nog steeds goedkoop door subsidies**
  Wist u dat de totaalsubsidie op sommige projekten f 124.300,- kan bedragen.
- **De huizenprijzen zijn t.o.v. voorafgaande jaren bijzonder laag**
  Er is in de prijzen weer een gezonde verhouding ontstaan, waarbij de waardestijging van de woning niet meer overtrokken is, maar alleszins aantrekkelijk is gebleven voor de eigenaar.
- **De rente op hypotheken is nog steeds laag**
  Als u wilt kunt u zich zelfs verzekeren van een vaste last 30 jaar lang. Dan hoeft u zich nooit meer zorgen te maken over kostenstijgingen.
- **Belastingvoordeel**
  De regering heeft besloten dat de hypotheekrente aftrekbaar blijft.
- **Spaarpot**
  Het kopen van een eigen huis is een goede oudedagsvoorziening. Als uw hypotheek is terugbetaald heeft u geen woonlasten meer.

Koopwoningen zijn sterk in lasten gedaald en nu op z'n laagst.

Kortom: Wie nu koopt verzekert zichzelf van een redelijk zorgeloze toekomst. Voor kopen is zeer veel te zeggen, tegen huren nog meer.

VERROER U DUS

Wij doen u een voorstel. Stuur de onderstaande bon op, dan laten wij u zien voor welk bedrag per maand welke woningen bij u in de buurt te koop zijn.

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
Tel. 045-712255*

BON Gaarne zou ik vrijblijvend geïnformeerd worden over mijn persoonlijke mogelijkheden voor een koopwoning.

Naam:..........
Straat:..........
Postcode/ plaats:..........
Tel.:..........
Huur momenteel (incl. eventuele subsidie):..........

In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Hartje Heerlen te koop

WINKELPAND
Parterre ca. 90 m2.
Prijs ƒ 500.000,– k.k.

KIOSK
Ca. 15 m2.
Koopprijs ƒ 130.000,– k.k.

Aanvaardingen direkt.

Inl.: J.W. Offermans Makelaardij o.g. B.V.
Scharnerweg 104, 6224 JJ Maastricht
Tel. 043-624200

102813

Antiek

Te k. compl. Queen Anne-WOONKAMER, antieke slaapk. Spaubeeklaan 47, Geleen. Te bevr. na 28 mei, 6-8 uur.

Weg. overcompl. ant. KLOK Oeil de Boeuff, bolderwagen, gaaf, ant. gokautomaat, mechanisch zeldz. exempl., geh. v. messing, 100% in orde; 5 mooie ant. zakhorloges; ant. eik. bureau met grote bewerkte opst. met laatjes, zeer apart. Geen koopjes. Tel. 045-424872, na 17.00 uur.



GELD VERBRANDT MEN NORMAAL NIET

Dit gebeurt wel dagelijks bij niet sluitende ramen. Koop daarom aluminium- of kunststof ramen en deuren incl. isolatieglas bij de:

specialist Alkubouw Nuth BV
Dorpstr. 7, tel. 045-241917

Tevens uw aangewezen adres voor aluminium serres en zonweringen.

Showroom
geopend ma. t/m vrijd. van 9 tot 13 uur en van 14 tot 18 uur. Zat. van 9 tot 14 uur.

Te koop aangeboden
complete automatische kegelbaan
geheel gedemonteerd.
Prijs ƒ 7.500,– ex. B.T.W.
Te bevragen tel. 045-726262

103359



KEULEN B.V.
Thull 40, Schinnen, tel. 045-243222.
UW ADRES VOOR:
Shell brandstoffen en smeermiddelen.
Briketten en houtblokken, poetsartikelen, gewasbeschermingsmiddelen, onderhoud c.v.-installatie.

35867

Ter overname aangeboden in het uitgaanscentrum van Heerlen zeer mooi ingerichte
bar-dancing
oppervlakte 250 m². Zeer goede omzet-mogelijkheden.
Voor verder informatie tel. 045-726262.

Ter overname aangeboden te Vaals gezellig ingericht
buurtcafé
met 3 bovenwoningen. Totale huurprijs 1300,– per maand, overname 40.000,–.
Voor verdere informatie tel. 045-726262

GROOT ONDERHOUD NU AFTREKBAAR!

Wij leveren compleet klaar:

★ *hardhouten kozijnen*
★ *kunststof kozijnen*
★ *hardhouten voordeuren*
★ *isolatieglas*

NU VOORDELIGER DAN OOIT
Vraag informatie bij:

glasdam bv
Rukkenerweg 2, Nieuwenhagen
Telefoon 045-319898

34595

TOTALE OPHEFFINGS UITVERKOOP.
ALLES MOET WEG. 30-60% KORTING

BANKSTELLEN- EETHOEKEN
SLAAPKAMERS- KASTEN- STOELEN
TAFELS- SALONTAFELS- BIJZETTAFELTJES
ENZ. ENZ. in Klassiek, Barok, Modern.
Levering uit voorraad, zolang de voorraad strekt.

De Prijzenbokser
Maastrichtersteenweg 181 MAASEIK (B).
Dagelijks geopend van 10.00-18.00 uur (ook zondags)
s' Maandags en Dinsdags gesloten.



DETAILHANDELSSCHOOL HEERLEN

LDS-MDS

Nobelstraat 31

Aan bovenvermelde scholengemeenschap bestaan per aug. 1983 de volgende

lerarenvakatures:

Frans	2e of 3e graads bevoegdheid vereist	10 uur
Aardrijkskunde Geschiedenis	2e of 3e graads bevoegdheid vereist; voll. bev. onderw. alleen met applicatie	12 uur
Warenkennis	bevoegdh. MO Landbouwkunde, NLO Scheikunde o.d.	17 uur
Assurantie	A-diploma vereist	6 uur
Etaleren en/of Reclametekenen	bij voorkeur met opleiding kunstonderw. afd. publiciteits- en grafische vormgeving	7 uur

Schriftelijke sollicitaties (met pasfoto) binnen 10 dagen in te zenden aan het bestuur van de Stichting Handelsonderwijs in de Mijnstreek p/a Nobelstraat 31, 6411 EK Heerlen.

Telefonische informaties worden verstrekt door de direkteur J.F. W. Geelen (045-711186 op school of 043-32528 thuis).

102873

Interpharm B.V. is overwegend een farmaceutische groothandel met vestigingen te 's-Hertogenbosch (hoofdkantoor), Groningen, Meppel, Rotterdam en Amsterdam met een personeelsbestand van plm. 500 personen.
Het bedrijf maakt deel uit van de Internatio-Müller Groep.

Wij zoeken voor onze vestiging te 's-Hertogenbosch een

VERTEGENWOORDIGER m/v

voor de FARMA-SEKTOR, die onder leiding van de regionale verkoopleider werkzaam is in het RAYON LIMBURG.

De farma-vertegenwoordig(st)er heeft als belangrijkste taken:
- het bezoeken van apothekers, apotheekhoudende artsen, ziekenhuizen en inrichtingen, als account manager,
- het verstrekken van informatie over assortiment, bestelsysteem e.d. en
- het volgen van de marktontwikkeling in zijn/haar rayon.

De vertegenwoordig(st)er weet zich bij zijn/haar informatie naar de afnemers, gesteund door de centrale diensten, die nieuwe vormen van serviceverlening ontwikkelen en de invoering daarvan begeleiden.

Kandidaten voor deze funktie dienen:
- minimaal een vooropleiding op Havo niveau te hebben genoten,
- zo mogelijk in het bezit te zijn van het diploma apothekersass. of Primaire Medische Kennis, danwel enkele jaren een relevante universitaire opleiding te hebben gevolgd,
- kennis te hebben van en ervaring te hebben in de farmaceutische branche als b.v. het werken in een apotheek of het bezoeken van apothekers,
- de leeftijd te hebben van 25 à 35 jaar en
- woonachtig te zijn in het rayon of de bereidheid te hebben zich daar te vestigen.

Een psychotechnisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Desgewenst kunnen telefonisch inlichtingen worden gegeven door de heer G. van Oostrom (verkoopleider).
Tel. zaak : 073 - 215505 (toest.353) of
privé : 04108 - 3037 (na 20.00 uur).

Sollicitaties kunnen schriftelijk worden ingediend bij de afd. Personeelszaken van Interpharm B.V., Postbus 210, 5201 AE 's-Hertogenbosch

interPharm
INTERPHARM BV, FARMACEUTISCHE GROOTHANDEL

---

ornatex

bewerkingsbedrijf van hoogwaardige synthetische vezels

ORANJE NASSAU GROEP

ORNATEX B.V. is een industriële onderneming die zich bezighoudt met de bewerking van synthetische garens in opdracht van een groot chemisch concern. De produkten ten behoeve van de tapijt- en textielindustrie, vinden afzet in geheel Europa. De onderneming heeft thans ca. 500 medewerk(st)ers in dienst.

Binnen de tapijtgarenfabriek is een vacature ontstaan voor een

PLANNER

Functie-informatie:
- onderhoudt contacten met leverancier en afnemers van de produkten m.b.t. o.a. levertijden, orders, kwantiteiten, specificaties;
- stelt mede een produktieplan op rekening houdende met levertijden, man- en machinecapaciteit en grondstoffensituatie;
- maakt het grondstoffenorderplan;
- verricht de bijbehorende administratieve werkzaamheden;
- het gaat om een tijdelijke baan voor 1 jaar.

Eisen waaraan de kandidaat dient te voldoen:
- een afgeronde HEAO-opleiding, commerciële of bedrijfs-economische richting;
- goede uitdrukkingsvaardigheid zowel mondeling als schriftelijk in Nederlandse, Engelse en Duitse taal.

Profielschets
Van de kandidaat verwachten wij dat hij of zij in staat is onder tijddruk gemakkelijk om te gaan met een groot aantal gegevens. Hierbij is accuratesse een noodzaak. Voor de funktievervulling is verder een abstract en vooruitziend denkvermogen noodzakelijk. Ten behoeve van in- en externe contacten verwachten wij een zekere flair en goede contactuele eigenschappen. Enig technisch inzicht zal het functioneren bevorderen.

Indien de funktie u aanspreekt en u meent te kunnen voldoen aan de gestelde funktie-eisen en het geschetste profiel kunt u uw schriftelijke sollicitatie vóór 11 juni 1983 richten aan: ORNATEX B.V.; t.a.v. personeelszaken, postbus 1085, 6460 BB KERKRADE.

102924

BOUWBEDRIJF E. DERKSEN B.V.

TUNNELWEG 108,
KERKRADE-WEST, TEL. 045-458585

- onderhoud • utiliteitsbouw • nieuwbouw
- industriële bouw • restauratie
- gespecialiseerd in renovatie

roept sollicitanten op voor de functie van:

CALCULATOR

Taak: het zelfstandig samenstellen van alle voorkomende calculaties.
Eisen: gedegen bouwkundige ervaring en goede op de functie gerichte contactuele eigenschappen.
Salaris: afhankelijk van opleiding en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties waarin vermeld huidige werkkring, functie, opleiding en ervaring, worden binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad ingewacht bij bouwbedrijf E. Derksen b.v., postbus 1036, 6460 BA Kerkrade.
Sollicitaties zullen strikt vertrouwelijk worden behandeld.

102947

Verwarmingsbedrijf Hajnadi B.V. te Kerkrade vraagt voor zo spoedig mogelijk

administratief medewerkster

voor 20 uur per week, in overleg te bepalen, eventueel meer werk.
Taak: het verzorgen van alle administratieve werkzaamheden ten behoeve van het bedrijfsbureau, zoals het uittypen van werkplannen en technische beschrijvingen, verzorgen van het archief en documentatie.
Vereisten: middelbare schoolopleiding. Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden volgens CAO, geldend voor de klein-metaal.
Schriftelijke sollicitaties met persoonlijke gegevens en ervaringsopgaaf worden gaarne zo spoedig mogelijk ingewacht.
Hajnadi B.V., Langheckweg 13, 6468 EL Kerkrade, t.a.v. de heer de Vries.

R.K. MAVO Bleijerheide

Pannesheiderstraat 55
Postbus 1222, 6460 BE Kerkrade

Gevraagd m.i.v. het nieuwe cursusjaar

DOCENT (M/V) ECONOMIE (2e of 3e gr.)

ca. 10 lesuren

Inlichtingen en sollicitaties
J.H. Rademakers, directeur
Tel. 045-459885

102958

Het bestuur van de STICHTING KATHOLIEK ONDERWIJS KUNRADE vraagt met ingang van het schooljaar 1983-1984 voor de onder haar bestuur staande lagere school een

VAKLEERKRACHT MUZIEK M/V

gedurende 3 klokuren per week, in tijdelijk dienstverband. Bij gebleken geschiktheid kan het tijdelijk dienstverband per 1-8-1984 gevolgd worden door een vast dienstverband, waarbij dan tevens de mogelijkheid bestaat om de omvang van de betrekking te vergroten.
Het rechtspositiebesluit K.O./L.O. is van toepassing.
De voorkeur gaat uit naar een leerkracht met een volledige bevoegdheid, alsmede een aantoonbare specialisatie in muziek, bijvoorbeeld
– Ward- of Gehrosgetuigschrift.
– 3e-graads applicatiecursus muziek.
– Akte A.M.M. conservatorium (eventueel nog studerend).

Sollicitatiebrieven dienen binnen 10 dagen gezonden te worden aan het secretariaat van bovengenoemd bestuur, p/a postbus 25, 6230 AA Meerssen.

102966

MIKOJEL AKADEMIE SITTARD

De Mikojel Akademie is een hogere beroepsopleiding voor sociaal, kultureel en inrichtingswerk, waarbij musisch-ludische werkvormen als een wezenlijk aspekt van de beroepsuitoefening gezien worden.

Voor deze akademie wordt gevraagd per 1-9-1983

docent(e) dans en beweging

voor 14-18 lesuren per week.
Indien formatieruimte dit toelaat, is uitbreiding met enkele uren voor onderwijsontwikkeling mogelijk.

Vereist:
- bevoegdheid voor H.S.P.O. (aant. V.O. of art. 114 O.W.V.O.);
- ervaring in welzijnswerk of aanverwant terrein met werken met ekspressie;
- betrokkenheid bij maatschappelijke ontwikkelingen;
- in teamverband kunnen werken.

Sollicitaties aan het bestuur K.S.S.P.O.L. vóór 11 juni a.s. te richten aan G. Bollen, adj. direkteur Mikojel Akademie Sittard, Sportcentrumlaan 35, 6136 KX Sittard. Tel. (04490) 2 48 88.

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Ten behoeve van het ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard komt binnenkort vakant de funktie van:

medisch sekretaresse/ sekretaris

vakaturenummer LS 32.

De betreffende funktionaris zal zijn/haar werkzaamheden verrichten ten behoeve van de gastro-enteroloog (associatie Interne Geneeskunde).

Wij zoeken voor deze funktie een vlotte, akkurate medewerk(st)er met diploma (medisch) sekretaresse/sekretaris, die voorts in het bezit is van diploma V.W.O. of HAVO/MEAO.

Naast het uittypen van medische correspondentie behoren diverse polikliniekwerkzaamheden tot zijn/haar taakveld, alsmede het assisteren bij een aantal onderzoeken.

Leeftijd 19-25 jaar.

Salaris is afhankelijk van leeftijd, opleiding en eventuele ervaring. Sekundaire arbeidsvoorwaarden conform C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Ten behoeve van het ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard komt per 1-7-1983 vakant de funktie van:

programmeur (m/v)

vakaturenummer AS 27.

De betreffende funktionaris zal – ten behoeve van de Computerafdeling – voornamelijk worden belast met de navolgende werkzaamheden:
- het programmeren van nieuwe computerprogramma's en het wijzigen van bestaande programma's;
- het bijwerken c.q. wijzigen van programmadokumentatie.

De werkzaamheden zullen plaatsvinden op maandag t/m vrijdag tussen 08.00 en 18.00 uur, in een full-time dienstverband.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die
- in het bezit zijn van het diploma HAVO met wiskunde in het vakkenpakket, aangevuld met het COBOL-diploma;
- enige ervaring hebben in COBOL-programmering;
- in de leeftijd zijn van 20-25 jaar.

Salaris is afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring. Sekundaire arbeidsvoorwaarden konform de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

**Schriftelijke sollicitaties met vermelding van het vakaturenummer (in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe) en de gewenste funktie, voor de instellingen te Sittard zenden aan:
Dienst Personeelszaken, Ziekenhuis Sittard, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard, telefoon 04490-18666.**

4246

---

part-time bedrijfsmaatschappelijk werker

Het telefoondistrict Maastricht verzorgt met circa 1500 medewerkers de telecommunicatie in Limburg. Het maatschappelijk werk is een onderdeel van de afdeling Begeleiding en Opleiding, welke behoort tot het werkgebied van Sociale Zaken.

Wij zijn op zoek naar een part-time bedrijfsmaatschappelijk werker (m/v), die met de reeds aanwezige collega de materiële en immateriële hulpverlening voor individuele medewerkers van het district verzorgt, eventueel in samenspraak met andere collega's van Sociale Zaken.

Het werkterrein
De werkzaamheden bestaan uit het verlenen van deskundige hulp aan personeelsleden die in of door de werksituatie moeilijkheden ervaren, waardoor ze niet optimaal kunnen functioneren.
In het kader van de hulpverlening pleegt u in het zogeheten Sociaal Team regelmatig overleg met andere disciplines, zoals de Bedrijfsgeneeskundige Dienst, de Psychologische Dienst, de afdeling Personeelsvoorziening en Loopbaanontwikkeling en de arbeidsrechtelijke afdeling.

Daarnaast onderhoudt u contacten en overlegt u met hulpverlenende instanties in de regio.
Voorts adviseert u leidinggevenden met betrekking tot mogelijke sociale aspecten van genomen of te nemen beslissingen.

Onze wensen
Naast uw diploma Sociale Academie richting Maatschappelijk Werk of gelijkwaardige opleiding, heeft u ervaring met hulpverlening in bedrijfssituaties.
U heeft belangstelling voor personeelsbeleid in het algemeen en voor bedrijfsmaatschappelijk werk in het bijzonder.

U beschikt over goede redactionele en contactuele vaardigheden en u vindt het plezierig om zowel in teamverband als zelfstandig te werken.
U bent bereid en in staat aanvullende opleidingen te volgen.
U bent in het bezit van het rijbewijs BE.

Wat wij bieden
Het salaris wordt mede bepaald door ervaring en leeftijd. Het varieert van f 1284,- tot f 1931,- bruto per maand, op basis van 20 uur per week. Jaarlijks heeft u recht op 7½% vakantietoeslag.

De sollicitatie
Voor meer informatie over deze functie kunt u contact opnemen met de heer F.J.M. van Vonderen, adjunct-directeur Sociale Zaken, telefoon (043) 81 21 21 of met drs. P.P. Nollen, chef Begeleiding en Opleiding, telefoon (043) 81 26 14.

Om tot een wederzijdse juiste keuze te komen, houdt onze selectieprocedure o.a. een gesprek in met de leiding van Sociale Zaken. Ook een psychologisch onderzoek maakt deel uit van deze procedure.

Uw schriftelijke sollicitatie met vermelding van opleiding, ervaring en andere van belang zijnde gegevens, zien wij gaarne binnen 5 dagen na verschijningsdatum van dit blad tegemoet.

In de linkerbovenhoek van brief en envelop vacaturenummer 49/83 vermelden.
Richt uw brief ongefrankeerd aan:
Hoofd van de Centrale Afdeling Personeelsvoorziening en Loopbaanontwikkeling
Centrale Directie der PTT
Antwoordnummer 2424
2500 VB 's-Gravenhage

ptt

ptt telecommunicatie
Telefoondistrict Maastricht

83/101

HSGL

Hogere School voor Gezondheidszorg Limburg

administratie Sint Annalaan 2, 6417 CR Heerlen - Tel. 045-716955

In nauwe samenwerking met de algemene ziekenhuizen in Limburg leidt de HSGL op voor beroepen op HBO-niveau t.b.v. intra- en extramurale gezondheidszorg w.o. fysiotherapie.

De Akademie voor Fysiotherapie zoekt docenten (m/v) voor:

I	**Fysiotherapie**	voor de onderdelen bewegingstherapie, massagetherapie, fysische therapie i.e.z., beroepsoriëntatie;
II	**Medische vakken**	voor de onderdelen ziekteleer, orthopedie, pathofysiologie, neurologie, onderzoeken/behandelen;
IV	**Basisvakken**	natuurkunde/fysica;

Datum indiensttreding: z.s.m. na 15 augustus a.s.
Rechtspositie volgens arbeidsvoorwaarden en honorering van R.P.B.-W.V.O.

Voor nadere informatie kunt U zich wenden tot dhr. P. Slangen, tel. 045-716955. Schriftelijke sollicitaties binnen 8 dagen richten aan het bestuur van de H.S.G.L., Sint Annalaan 2, 6417 CR HEERLEN.

Te koop

Woonhuizen

BEEK, Pr. Mauritslaan
Mooi verbouwd halfvrijst. woonh. met c.v., kelder en grote tuin. Ind.: hal met tegelvloer, woonkr. (36 m2), keuken, 4 slaapkrs., ruime zolder. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 135.000,– k.k.

BORN
Goed geïsoleerd zee luxueus halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind.: beg. gr. hal, L-vorm. living (40 m2) met open haard, luxe keuken, luxe badkr., ouderslaapkr. Eerste verd.: overloop met toilet, 2 slaapkrs.,2e luxe badkr. Aanv. i.o. Prijs ƒ 149.000,–k.k.

GELEEN, Groenstraat
In centrum prachtig gelegen appartement met c.v., berging en lift. Ind.: o.a. hal, keuken met luxe uitrusting, woonkr. (ca. 30 m2) met gezellig balkon op zuiden (uitzicht op winkelerf), 2 slaapkrs., mooie badkr. (goede isolatie). Aanvaarding: spoedig.
Prijs ƒ 149.000,– k.k.

HEERLEN, Boerhavestraat
Nabij centrum mooi gelegen woonh. met c.v., kelder, ruime inpandige garage en tuin. Ind.: o.a. woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., vliering.
Vraagpr. ƒ 105.000,– k.k.

HEERLEN-Centrum, hoek Kruisstraat-Geleenstraat
Zeer mooi gelegen ruim appartement (1e woonlaag) met c.v., lift, groot terras (35 m2) op zuiden, inp. garage en berging in sout. Ind.: o.a. hal, woonkr., keuken met luxe uitr. en app., 2 grote slaapkrs., fraaie badkr., berging. Het geheel uitst. afgewerkt en geïsoleerd. Vraagpr. ƒ 215.000,– k.k.

HEERLEN, Kerkraderweg
Groot woonhuis met c.v., aanbouw en kelder (Het geheel is zeer geschikt voor 2 gezinnen). Ind.: o.a. hal, grote woonkr., keuken, douche, berging, toilet. Eerste verd.: woonkr., eetkr., keuken met fraaie uitr., dakterras, badkr., slaapkr. Tweede verd.: 3 slaapkrs., berging. Vraagpr. ƒ 136.000,– k.k.

HOENSBROEK, St. Josephstraat



Leuk gelegen halfvrijst. ouder woonhuis met c.v., kelder en mooi aangelegde patiotuin. Ind.: o.a. hal, woonkr.-ensuite, keuken, douche, serre. Eerste verd.: 4 slaapkrs. met v.w. en div. muurkasten. Tweede verd.: c.v.-ruimte, 2 slaapkrs., zolder beplankt en beschoten. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 120.000,– k.k.

HOENSBROEK, Kouvenderstraat
Degelijk gebouwd halfvrijst. woonhuis met garage, berging, c.v., kelder en grote tuin. Ind.: o.a. gang, woonkr.-ensuite met parketvloer, keuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. Tweede verd. met 2 slaapkrs. Vraagpr. ƒ 130.000,– k.k.

HOENSBROEK, Nobellaan
Ruim halfvrijst. woonhuis met aanbouw, c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind.: o.a. hal, woonkr. (± 45 m2) met open haard, keuken met luxe uitr., bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. Het geheel is mooi afgewerkt. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k.

LIMBRICHT, Haagweg
Leuk gelegen goed geïsoleerd halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ind.: o.a. geheel betegelde beg. grond, hal, L-vorm. woonkr. met open haard en tuincontact, keuken met luxe uitr. incl. app., 3 slaapkrs. waarvan 1 met parket- en 1 met tegelvloer, badkr., vliering. Vraagpr. ƒ 150.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Hoefveld
Modern halfvrijst. woonhuis met c.v. en inp. garage. Ind.: hal, woonkr. met open haard en aansl. royale eetkr. met open moderne keuken met app., bijkeuken. Eerste verd.: luxe badkr. met ligbad, douche, dubb. v.w. en 2e toilet, 3 slaapkrs. Tweede verd.: vliering. Prijs ƒ 149.000,– k.k.

NUTH, Burg. Cremersstraat
Halfvrijst. herenhuis met c.v., garage, berging en grote tuin. Ind.: kelder, hal, L-vorm. woonkr. (46 m2) met parket en open haard, luxe keuken met app. Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met zitbad en toilet. Tweede verd.: zolder en 2 mansardekrs. te bereiken d.m.v. vaste trap. Opp. 685 m2. Vraagpr. ƒ 235.000,– k.k.

NUTH, Platsmolenweg
Landelijk nabij centrum gelegen halfvrijst. woonhuis, geheel onderkelderd, met inp. garage, c.v. en grote tuin (700 m2 perc.opp.) Ind.: hal, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., div. kelders. Goede isolatie. Vraagpr. ƒ 155.000,– k.k.

PUTH, Kerkweg
Ouder woonhuis geschikt voor div. doeleinden (mom. winkel/woonhuis) met c.v., garage en grote tuin. Opp. ± 785 m2. Ind.: div. kelders, hal, woonkr., zitkr., winkel, keuken, berging met toilet en douche, aanbouw met garage en 2 kamers. Eerste verd.: 5 slaapkrs. Tweede verd.: zolder, te ber. via vaste trap. Vraagpr. ƒ 125.000,– k.k.

SCHAESBERG, Op 't Veldje
Mooi afgewerkt woonhuis met c.v., car port en berging. Ind.: hal met toilet, Z-vorm. woonkr. met ged. schoon metselwerk, moderne woon/eetkeuken, berging. Eerste verd.: luxe badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet, 4 slaapkrs., waarvan 1 met balkon en 2 met ingeb. kastenwanden. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 135.000,– k.k.

SITTARD, Engelenkampstraat
Nabij centrum gelegen appartement met c.v., berging en o.m. hal, woonkr., keuken met balkon, 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w. Prijs ƒ 75.000,– k.k.

SITTARD, Rijksweg Zuid
Halfvrijst. woonhuis met c.v. en o.m. provisiekelder, hal, woonkr.-ensuite, luxe keuken, bijkeuken, berging. Eerste verd.: 2 slaapkrs., luxe badkr. met ligbad, 2e toilet en v.w. Tweede verd.: badkr., 2 slaapkrs. en luxe sauna. Prijs ƒ 129.000,– k.k.

Bungalows, Villa's en Landhuizen

HEERLEN, Brederostraat
Op de grens van Heerlen/Brunssum t.o. Brunssummerheide geheel in het groen gelegen sfeervolle vrijst. villa met c.v. en garage op ruim perceel grond. Opp. 1227 m2. Ind.: provisiekelder, c.v.-kelder. Beg. gr.: ruime hal, living met parketvloer, keuken, garage met aparte zolder. Eerste verd.: 4 slaapkrs., luxe badkr. Tweede verd.: te ber. via vaste trap met 3 kamers en div. bergingen. E.e.a. zeer degelijk gebouwd en onderhouden. Prijs ƒ 375.000,– k.k.

HEERLEN, Dr. Cl. Meulemanstraat
Zeer riant gelegen vrijst. geheel verbouwde villa met c.v., div. aanbouwen (mogelijkheid voor woonhuis/praktijk) en prachtige tuin (perc.opp. 1100 m2, inhoud ± 1250 m3). Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 360.000,– k.k.

HOENSBROEK, „Schuureik"
Zeer mooi gelegen vrijst. landhuis (inhoud 500 m3) met inp. garage en pracht. onder archit. aangelegde tuin op zuid (perc.opp. 1000 m2). Ind.: o.a. hal, living met open haard, eetkr./keuken met uitr. (tot. opp. 60 m2), 3 slaapkrs., badkr. Goede isolatie. Aanv.: spoedig. Kooppr. ƒ 280.000,– k.k.

SWEYKHUIZEN (gem. Schinnen) Pascal Visscherstraat
Op uitstekende stand gelegen zeer exclusief afgewerkt representatief vrijstaand landhuis met o.a. inp. garage, zwembad met alle voorzieningen, sauna, bar, hobbyruimten (gehele sout. als prakt.ruimte zeer geschikt) en mooi aangel. tuin rondom met opt. privacy en blijvend vrij uitzicht. Ind.: o.a. grote hal, gezellige living (ca. 100 m2) met open haardpartij, keuken met excl. uitrusting, 4 slaapkrs., sanitaire voorz. in ruime mate aanwezig. De aanvaarding alsmede de prijs van dit unieke object zijn nader overeen te komen.

SITTARD, Leyenbroekerweg
Nabij centrum gelegen vrijst. woonhuis met c.v, inpandige garage en onder archit. aangelegde tuin met opt. privacy (opp. ± 1020 m2). Ind.: sout.: ruime garage, waskelder, c.v.- en provisieruimte. Part.: entree, hal met tegelvloer, eetkr./keuken met parketvloer en zeer excl. uitr. met o.a. kookeiland en div. app., ruime living (ca. 50 m2) met prachtig tuincontact, groot ged. overdekt terras, tuinberging. Eerste verd.: overloop, 2e toilet, 4 slaapkrs., waarvan 2 met parket, badkr. luxueus ingericht. Tweede verd.: ruime, beplankte, beschoten en geïsol. zolder. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 450.000,– k.k.

Boerderijen

AMSTENRADE
Zeer luxueuze prachtig verbouwde boerderij met romantische binnenplaats. Ind.: gewelfde kelder. Beg. gr.: hal, living met open haard (± 56 m2), luxe keuken, aparte muziek-/zitkr. (± 34 m2), grote hal, slaapkr., ouderslaapkr. met aparte luxe badkr., aparte kleedkr. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr., berging. Tweede verd.: zolder. E.e.a. prachtig afgewerkt met schoon-metselwerk, sierpleister, tegel- en plavuizenvloer, compl. isolatie. Opp. ± 1000 m2. Prijs ƒ 365.000,– k.k.

BEEK, Kelmonderstraat
Schitterend gelegen voormalige boerderij met c.v. kelder, grote garage, schuur, div. autoboxen en prachtig aangel. tuin (perc.opp. ± 2500 m2). Ind.: o.a. hal, royale living (± 80 m2) met pracht. open-haardpartij, keuken, bijkeuken, div. hobbyruimten. Verd.: 4 slaapkrs., luxe compl. badkr., toilet. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 350.000,– k.k.

BRUNSSUM
Akerstraat-Nrd. Zeer degel. vrijst. villa, cv, garage, besl. tuin, div. kelders, woonk. (45 m2), keuken, eetkamer, apart kantoor, 3 slk., 2 riante badk.; 2e verd.: zolder, vaste trap, logeerkamer, hobbyruimte, houtwerk voll. vernieuwd. Object is voll. gemod. Vraagprijs ƒ 259.000,–.

BRUNSSUM
Klingbemden 152. Courant woonh., cv, berging, eiken aanbouwk., riante afm. o.a. woonk. (35 m2). Vraagprijs ƒ 125.000,–

BRUNSSUM
Nog slechts 2 snel te aanv. premie-A app., cv, tuin, eigen vrije parkeerpl., prima ind., geïsol. Koopprijs ƒ 121.000,– v.o.n. en ƒ 126.000,– v.o.n. excl. financ.kosten. Maandlasten vanaf ƒ 130,– rek. geh. met hoogste bijdr. (max. ƒ 124.300,–) en belast. voordeel. Doc. op aanvraag.

N.M.W. Quaden,
makelaar-taxateur o.g.
Lid NVM,
Mairestraat 14
Munstergeleen,
04490-19644

Te koop aangeboden
grote bar-dancing te Kerkrade
voorzien van podium en balcon. Oppervlakte 350 m². Ruime parkeermogelijkheden. Prijs pand 365.000,– v.o.n. Overname inventaris 50.000,–.
Ruime financieringsmogelijkheden.
Voor verder informatie
tel. 045-726262

Contacten/clubs

Grote moderne en snelgroeiende escort/servicecombinatie vraagt leuke meisjes. Ook zonder ervaring, studerend of met een baan overdag. Door ons **PTT/SEMAFOON** oppiepen veiligheidssysteem behoudt je je vrijheid en discretie bij gelijkblijvende hoge verdiensten. Onze chauffeurs halen en brengen je. Bel voor vrijblijvende informatieafspraak: North Europe, Roermond, tel. 04750-31414.

Nieuw privé en **ESCORTSERVICE** met leuke meisjes. Tel. 045-227495.

3 leuke **MEISJES** bezoeken u thuis. Tel. 045-726821.

ANITA privé en escort. Ook weekend, tel. 045-256939.

Privé **NELLIE.** Tel. 045-711378.

SEXFILMCLUB 39, Hoofdstr. 39, Amstenrade. Filmshow ma.-vr. 19.00-2.00 uur. Charmante girls ontvangen u. Entree ƒ 10, drankje gratis.

KATJA nog steeds de beste en goedkoopste voor een gezellig uurtje bij u thuis. Tel. 045-422564.

CLUB RUSTICA nog steeds het vertrouwde adres, altijd leuke meisjes aanwezig. V.d. Weyerstr. 9 Kerkrade-West tel. 045-412762.

PRIVÉ-ESCORT Nancy en Bianca. Lifeshow. Ook weekends. Tel. 045-226980.

Club **LA POUPEE** M'str., heet u welkom met Samia, Jackie, Nathalie, Annie, Line, Jane van 14.00 - 2.00 uur. Jodenstr. 2 M'str. Tel. 043-19183.

CLUB ROMANTIQUE, privé en escort, altijd leuke meisjes aanwezig open van 12 tot 01 uur, ook zaterdags. Brusselsestr. 6, M'stricht. 043-50339. Hoi Hoi.

NIEUW: Privé bij Janine, Babsy. 04490-20464 v.a. 14.00 uur.

ANTOINETTE avontuurlijk en lovely in exclusief privéhuis, ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

ESCORT voor dames en heren bij u thuis 100% discr. Tel. 045-424927.

Wij vragen nog enkele goed uitziende **BARMEISJES.** Voor nadere inlichtingen 045-424659.

BERNADETTE en haar vriendinnen willen u ontvangen in Thermae Romano en bieden u: sauna, whirlpool, films en shows. Geopend v. 11-23 uur, v. ma. t/m vr. Rijksweg 228, Rijckholt, autosnelweg Maastricht-Luik, uitrit Gronsveld richting Rijckholt.

Nieuw **SONJA** komt bij u thuis 100% descreet. Zeer goedkoop. Dag en nacht. 045-324364.

ESCORTSERVICE. Charm. dame komt bij u thuis of in hotel. Tel. 045-222802.

BELINDA en Nora verwennen u incl. film, 10.00-22.00 u., Stationsstr. 31, Sittard.

CONTACTBURO Lucie, voor relax-adressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

Yvonne's **CONTACTBURO.** 045-461970, bemid. adr. lage tarief. Dames gevr. kosteloze inschr., 100% discr.

NOENDA privé. 10.00-20.00 uur, ook zaterdag. Tel. 04492-4518.

Echtp. 27-30 jr. zkt. echtp. tot 35 jr. voor **VRIENDSCHAP** en bij wederz. symp. p.r. Br.o.nr. SP 398 LD Akerstr. 124, HN Kerkrade-West.

45'er echtpaar zoekt **ECHTPAAR,** ook jonger, voor moderne vriendschap. Br. m. foto o.e.r. on. nr. SH 411 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Nieuw v. **AKEN** grote nudistenclub op het terrein Haus Diepekuhl. Tel. 09-49-241153028.

AKEN. Parenparty. Iedere woensd. en zaterd. vanaf 19 uur in Haus Diepekuhl. 09-49-241-153-028.

Duitse **DRESSMAN** voor dames- en herenescort. Tel. 045-424668.

BAR-TROPICAL. Doo video. Man spric Deutsch, Englisch u Französisch. Geop. iede dag v.a. 21 uur tot 4 u Sittard, Pullestr. T 04490-26441.



SPECIAAL VOOR DE KLEINERE HUISHOUDENS

Eindelijk eens een projekt dat helemaal ontwikkeld is voor de kleinere huishoudens. En direkt zeer omvangrijk en volkomen up-to-date. Het omvat niet minder dan 295 komfortabele 3-kamerflatwoningen in 2 typen.

Vanzelfsprekend kunnen ook de kleinere huishoudens rekenen op al het gewenste moderne komfort. Ze kunnen o.a. rekenen op een flinke woonkamer met open keuken, 2 slaapkamers en badkamer met ligbad (in 227 flats, resterende met douche), individuele gasgestookte verwarming, mechanische ventilatie, centrale antenne, fraaie keukeninrichting, doeltreffende isolatie enz.

Douve Weien is een nieuwe wijk in Heerlen Zuid, enerzijds begrensd door de Keulseweg. Deze snelweg is meteen een goed voorbeeld van de uitstekende verbindingswegen, internationaal, nationaal en regionaal en niet in de laatste plaats met het centrum van Heerlen. Ook op loopafstand bevinden zich echter vele wijkvoorzieningen die belangrijk bijdragen tot het woonkomfort.

In de gratis folder vindt u alle bijzonderheden van de flatwoningen. U hoeft de folder maar aan te vragen met de bon en u krijgt hem gratis in de bus. Vul hem in, knip hem uit en zend hem in een open envelop zonder postzegel naar:
NEDU b.v., Antwoordnummer 48, 6400 WC Heerlen.

Heerlen, met nu ruim 90.000 inwoners, is het centrum van de oostelijke mijnstreek. Het biedt dan ook zonder meer alle faciliteiten die u zich maar wensen kunt: onderwijskundig, rekreatief, sportief en kultureel. Bovendien is Heerlen net zo plezierig als kompleet.

NEDU
NEDU b.v.,
Valkenburgerweg 25a,
6411 BM Heerlen.
Tel.: 045-710909.

Graag ontvang ik de folder "flatwoningen in Douve Weien".
naam:
adres:
postcode:
plaats:
Vul de bon in, knip hem uit en zend hem in een open envelop zonder postzegel naar: NEDU b.v., Antwoordnummer 48, 6400 WC Heerlen.

Verkoop-inspecteur

met zelfdiscipline, verantwoordelijkheidsbesef en een middelbare schoolopleiding.



N.V. Nationaal Spaarfonds is een, sinds 1913 gevestigde, Nederlandse Maatschappij die deel uitmaakt van het Delta Lloyd-concern. Het is een gerenommeerde organisatie op spaargebied in Nederland, met een gestadig groeiende spaarderskring.

Het N.V. Nationaal Spaarfonds heeft spaarprogramma's met mogelijkheden voor iedere spaarder.



Wij verwachten, dat u, als verkoop-inspecteur, samen met kandidaat-spaarders zoekt naar een spaarvorm die voor hen de beste is. Hierbij is het belangrijk de spaarders bewust te maken van de noodzaak van systematisch sparen. Bijvoorbeeld ten behoeve van het vormen van een reserve voor te verwachten uitgaven op lange termijn of, voor mensen uit het beroeps- en/of bedrijfsleven, voor een oudedags reserve. Als verkoop-inspecteur krijgt u bij ons een uitstekende opleiding om ons produkt te leren kennen, gevolgd door een praktijktraining.
En als u operationeel bent, kunt u blijven rekenen op voortdurende steun van uw districts-inspecteur en het hoofdkantoor. U moet wel bedenken dat u vaak op pad bent als andere mensen thuis zijn, dus ook in de avonduren. Daartegenover heeft u tijd voor dingen, die 'n ander in het weekend moet doen.

Het Nationaal Spaarfonds biedt u naast een goed inkomen (bestaande uit een basissalaris en provisie), goede secundaire arbeidsvoorwaarden zoals 13e maand, winstgratificatie, premievrij pensioen, onkostenvergoeding en een personenauto in bruikleen of vergoeding voor een eigen auto.

Het Nationaal Spaarfonds verwacht van u, dat u een opleiding op middelbaar niveau heeft genoten, alsmede over voldoende zelfdiscipline en verantwoordelijkheidsbesef beschikt, hetgeen nodig is om de zelfstandigheid van deze functie aan te kunnen.

Bent u tussen de 25 en 40 jaar en woont u in Maastricht, Heerlen of omgeving, richt dan uw schriftelijke sollicitatie aan de heer J.F. de Jong, N.V. Nationaal Spaarfonds, Postbus 16052, 2500 BB 's Gravenhage, met vermelding van personalia, opleiding en ervaring.

N.V. Nationaal Spaarfonds
Maatschappij voor geprogrammeerd sparen met risicodekking. Alexanderstraat 3, 2514 JL Den Haag.



direct industrie werk voor:

horeca-personeel

voor een relatie in de regio Kerkrade zoeken wij met spoed horeca-personeel. Het betreft hier kelner-, serveer- en buffetwerk. Zwarte kleding is vereist. Mensen met ervaring genieten de voorkeur.

Neem voor meer informatie kontakt op met onze vestiging te Kerkrade.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

GEMEENTE MAASTRICHT
HET STEDELIJK LYCEUM EN HAVO
Eenhoornsingel 100 te Maastricht

vraagt per 1 augustus 1983

DOCENTEN

voor:
MUZIEK
15 lesuren 1e graads, vervanging wegens ziekte

FRANS
5 lesuren 1e graads

Sollicitaties binnen tien dagen na het verschijnen van deze oproep te richten aan het College van Burgemeester en Wethouders van de Gemeente Maastricht.

Inlichtingen bij de rector Drs. C. J.M. Merks
Telefoon school: 043-33660
Telefoon privé: 043-10336

STEDELIJK LYCEUM EN HAVO

HOENSBROEK
Ged. gerenoveerde tussenwoning met c.v.-gas en ruime achtertuin. Ind.: kelder, hal, woonkamer, keuken, badkamer, 3 slaapk., zolder via vaste trap. Prijs n.o.t.k.

BERG EN TERBLIJT/VILT
Halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind.: hal, luxe inbouwkeuken, prachtige living in L-vorm met leistenen vloer, 3 slaapk., badk. met ligbad, zolder. ƒ 150.000,– k.k.

MECHELEN/WITTEM
Gunstig in de dorpskern gelegen gerenoveerd woonhuis met ruime indeling ƒ 93.000,–.

GRATIS WONINGGIDS OP AANVRAAG
Zaterdag geopend van 10 tot 13 uur

MHEER
Nagenoeg vrijstaand landhuis met c.v., inpandige garage, riante living (70 m2) 3 slaapk., badkamer met ligbad en 2e wc, grote tuin. Prijs in overleg.

STEIN/MAURITSWEG
Uitstekend gelegen hoekperceel (ca. 600 m2) voor de bouw van een vrijstaand landhuis/bungalow. Vrije keuze aannemer en architect. ƒ 65.000,– k.k.

MARGRATEN
Karakteristieke vrijstaande boerderij met schuur, stal en wei. Uitbreiding perceel mogelijk tot 3 ha. Prijs in overleg.

SLENAKEN/HEYENRATH
Prachtig gelegen en geheel verbouwde vrijstaande boerderij met c.v.-gas, dubbele garage, berging. Schitterend perceel van ca. 1 ha. met optimale privacy. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

VALKENBURG/BROEKHEM
Uitstekend gelegen vrijstaande villa met c.v., inpandige garage, ruime indeling en grote tuin. Prijs en aanv. in overleg.

nicolai makelaardij
tel. 043 - 54555
KOOP · VERKOOP · HUUR · VERHUUR · HYPOTHEKEN · VERZEKERINGEN · BEHEER · ALLE TAXATIES